

## Быстроразъемные соединения

# СИРЛА

БРС Сирла обеспечивают быстрое безопасное  
соединение различных трубопроводов.



## Содержание

Содержание / Характеристики и применение БРС Cupla	1-2
Подбор БРС Cupla	3
Глоссарий	4
Выбор стандартных БРС Cupla	5-12
Серия полустандартных БРС Cupla и аксессуары	13
Специальные изготавливаемые на заказ БРС Cupla	14
Контроль качества изделий Cupla	15

### Стандартные серии БРС Cupla

<i>Micro Cupla</i>	17	<i>Mold Cupla</i>	63
<i>Micro Cupla with Tube Fitter</i>	17	<i>Mold Cupla High Flow Type</i>	65
<i>Micro Cupla Stainless Steel</i>	20	<i>Flow Meter</i>	66
<i>Small Cupla</i>	21	<i>Lever Lock Cupla Metal Body</i>	67
<i>Compact Cupla</i>	23	<i>Lever Lock Cupla Plastic Body</i>	67
<i>Cube Cupla</i>	25	<i>TSP Cupla</i>	71
<i>Super Cupla</i>	27	<i>TSP Cupla with Ball Valve</i>	73
<i>Super Cupla with Tube Fitter</i>	27	<i>SP Cupla Type A</i>	75
<i>Hi Cupla</i>	29	<i>Zerospill Cupla</i>	77
<i>Hi Cupla BL</i>	31	<i>HSP Cupla</i>	79
<i>Hi Cupla 200</i>	33	<i>Hyper HSP Cupla</i>	81
<i>Hi Cupla 200 with Tube Fitter</i>	33	<i>Z10 Cupla</i>	83
<i>Hi Cupla for Connection to Braided Hoses</i>	35	<i>HSU Cupla</i>	85
<i>Nut Cupla</i>	35	<i>S210 Cupla</i>	87
<i>Nut Cupla 200</i>	35	<i>280 Cupla</i>	89
<i>Rotary Nut Cupla</i>	35	<i>350 Cupla</i>	91
<i>Lock Cupla 200</i>	37	<i>Flat Face Cupla F35</i>	93
<i>Hi Cupla Two Way Type</i>	38	<i>Flat Face Cupla FF</i>	95
<i>Full-Blow Cupla</i>	39	<i>450B Cupla</i>	97
<i>Purge Hi Cupla PVR Type</i>	41	<i>700R Cupla</i>	98
<i>Purge Hi Cupla</i>	43	<i>Multi Cupla MAM Type</i>	99
<i>Purge Line Cupla</i>	44	<i>Multi Cupla MAM-B Type</i>	101
<i>Rotary Line Cupla RT Type</i>	45	<i>Multi Cupla MAM-A Type</i>	105
<i>Rotary Line Cupla RE Type</i>	45	<i>Multi Cupla MAS Type / MAT Type</i>	109
<i>Line Cupla 200T Type</i>	47	<i>Multi Cupla MALS Type / MALT Type</i>	110
<i>Line Cupla 200L Type</i>	47	<i>Multi Cupla MALC-SP Type</i>	111
<i>Line Cupla 200S Type</i>	47	<i>Multi Cupla MALC-HSP Type</i>	115
<i>Rotary Full-Blow Line Cupla</i>	49	<i>Semicon Cupla SP Type</i>	119
<i>Hi Cupla Ace</i>	51	<i>Semicon Cupla SCS Type</i>	120
<i>Rotary Plug</i>	53	<i>Semicon Cupla SCY Type</i>	121
<i>Twist Plug</i>	54	<i>Semicon Cupla SCT Type</i>	122
<i>Purge Plug</i>	55	<i>Semicon Cupla SCAL Type</i>	123
<i>Anti-vibration Plug Hose</i>	56	<i>Semicon Cupla SCF Type</i>	124
<i>Duster Cupla</i>	57	<i>Paint Cupla</i>	125
<i>NK Cupla Hose</i>	58	<i>SP-V Cupla</i>	127
<i>NK Cupla Coil Hose</i>	58	<i>PCV Pipe Cupla</i>	129
<i>Mini Cupla</i>	59		
<i>Mini Cupla Super</i>	61		

### Полустандартные серии БРС Cupla

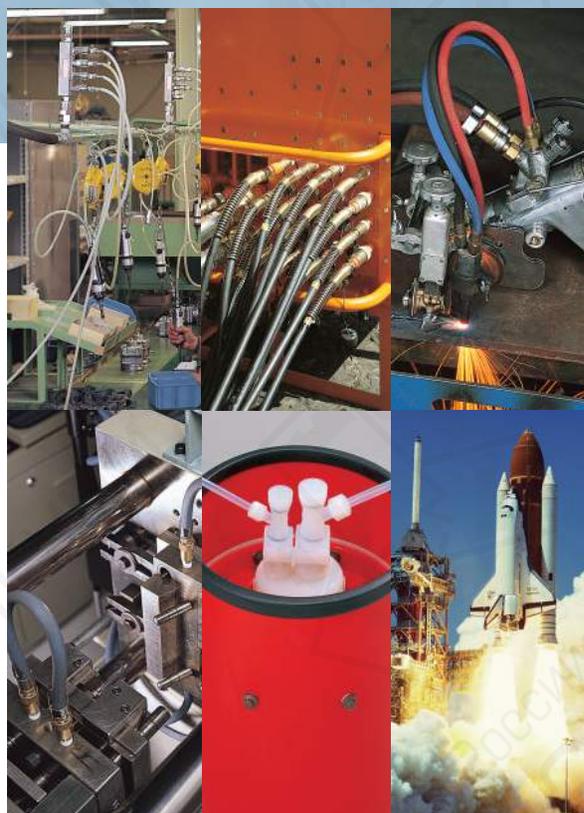
<i>Cupla with Single Lock</i>	131	<i>High Flow Cupla</i>	133
<i>Cupla with Safety Lock</i>	131	<i>High Flow Cupla BI Type</i>	134
<i>Two-way Shut-off Type Small Size Cuplas</i>	132	<i>Plastic Cupla BC Type</i>	135
<i>TSP-HP Cupla for High Pressure</i>	132	<i>Plastic Cupla BCC Type</i>	135

### Аксессуары (136 - 139)

Таблица выбора уплотнений (для справки)	141 - 143
Таблица выбора материала корпуса	144
Перевод единиц измерения	145
Бланк заказа БРС Cupla	146
Трубная резьба	147
Взаимозаменяемость БРС серии Hi Cupla	148
Производство, обеспечивающее качество наших изделий	149
От разработки до производства, менеджмента и маркетинга	150
Трудосберегающие изделия Nitto Kohki	151
Руководство по безопасности/техобслуживанию БРС	152 -156

## Быстроразъемные Соединения

# CUPLA



## Уникальные технологии и специальные исследования Nitto Kohki, подтвержденные многочисленными патентами, привели к разработке 25000 различных вариантов быстроразъемных соединений Cupla.

- Расширено применение: от обычного бытового до высокотехнологичных отраслей, таких как океанические и космические разработки.
- Большое количество размеров для удовлетворения различных нужд.
- Корпус БРС может быть изготовлен из различных материалов, таких как сталь, латунь, пластик, алюминий или нержавеющая сталь.

### Для легкой замены:

Замена пневматических/гидравлических инструментов, пневмо-/гидроцилиндров, насадок пресс-форм и т.д.

### Для временной установки в испытательной линии:

Испытания в вакууме, испытания на долговечность под давлением, испытания в эксплуатационных условиях.

### Для заправки:

Для заправки различных промышленных газов, включая инертные газы, азот, сжиженный нефтяной и углекислый газ, кислород, топливный газ и т.д.

### Для обслуживания:

Система охлаждения компьютеров, гидроцилиндры в аппаратах для литья под давлением.

### Для перемещения:

Для перемещения твердых тел, таких как винты и гайки, по трубам, а также для линий электрических кабелей.

### В качестве стыкующего узла:

Применения, отличные от перемещения жидкостей, включая стыковочные узлы для удерживающих работ при фиксации и перемещении.

## Обилие запатентованных технологий сделало высококачественную и высокопроизводительную марку всемирно узнаваемой.

### Присвоение Сертификатов соответствия требованиям ISO 9001 и 14001

Быстроразъемные соединения Cupla – результат кристаллизации высококачественных ноу-хау в области технологий текучих сред и технологий материалов, а также самых передовых технологий точной обработки на станках. Оценив последовательную систему обеспечения и контроля качества компании Nitto Kohki, распространяющуюся на проектирование и разработку, закупку материалов, производство, сборку и отгрузку, Фонд обеспечения качества Японии, уполномоченный инспектировать и регистрировать, выдал нам Сертификат соответствия требованиям ISO 9001 – международного стандарта системы менеджмента качества, а также ISO 14001 – международного стандарта по созданию системы экологического менеджмента, направленного на сохранение окружающей среды и контроль загрязнения. Высокая надежность построена на не имеющем себе равных «высоком качестве» и накопленной истории «производительности». Соединения Cupla получили повсеместной поддержку у потребителей по всему миру. Она оценивается как ведущая марка для управления и передачи энергии текучих сред.



ISO 14001  
JQA-EM4057  
NITTO KOHKI CO.,LTD.



ISO 9001  
JQA-2025  
NITTO KOHKI CO.,LTD.  
Couplings Division

# CUPLA

## ⚠ Остерегайтесь подделок

В последнее время на рынке появились похожие изделия, которые можно перепутать с БРС Cupla компании Nitto Kohki, или изделия с якобы совместимыми ответными частями. Компания Nitto Kohki не несет ответственности за любые несчастные случаи, произошедшие из-за использования изделий, которые кажутся совместимыми с Cupla. БРС Cupla компании Nitto Kohki производятся с собственными уникальными допусками и точностью, под жестким контролем качества. Они не взаимозаменяемы с другими БРС, имеющими отличные от Cupla допуски. Пожалуйста, при заказе и покупке проверяйте наличие маркировки, указанной ниже, которая всегда присутствует на изделиях Nitto Kohki.



# Выбор соответствующих БРС Cirpla

Nitto Kohki обладает широким выбором быстроразъемных соединений для различного применения в промышленном оборудовании. Выбор БРС, соответствующего вашим потребностям, необходимо производить, основываясь на следующих характеристиках продукта:

## Характеристики быстроразъемных соединений Cirpla

<b>Рабочая среда и температура</b>	<b>Выбор БРС Cirpla в соответствии с необходимым материалом корпуса и уплотнения.</b>	Существуют различные материалы корпуса и уплотнения для различных сред. К примеру стальные Ni Cirpla рекомендованы для воздуха, БРС из латуни и нерж. стали рекомендованы для воды. Для более детальной информации о соответствии выбранных материалов, обратитесь к таблице выбора уплотнений и таблице выбора материала корпуса в конце каталога.								
<b>Рабочее давление</b>	<b>Выбор Cirpla в соответствии с рабочим и максимальным давлением в системе.</b>	Также ключевым параметром для выбора БРС является рабочее давление. Каждая серия быстроразъемных соединений обладает собственной структурой и разными характеристиками рабочего и максимального давления от 5.0 МПа до 68.6 МПа.								
<b>Автоматический запорный клапан</b>	<b>Выбор Cirpla в соответствии с необходимой структурой клапанов.</b>	Структура клапанов: односторонний, двусторонний, отсутствует. Будьте внимательны. Если не используется двусторонний запорный клапан, не перекрывается поток от быстроразъемных соединений без клапана.								
<b>Среда и способ применения</b>	<b>Выбор Cirpla в соответствии с материалом корпуса, структурой и средой применения</b>	При выборе БРС необходимо учитывать материал корпуса и материал уплотнения, температуру, подверженность коррозии, возможные загрязнения и другие условия среды эксплуатации БРС.								
<b>Размеры и типы присоединений БРС</b>	<b>Выбор Cirpla соответствующих размеров и типов</b>	<p>При выборе быстроразъемных соединений необходимо учитывать, что от размера БРС зависит пропускная способность. Также необходимо учитывать тип подсоединения к трубопроводу.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>Note: End configuration and size may be limited by the type of Cirpla.</p> <table border="1" style="font-size: 8px;"> <tr> <td>для РВД</td> <td></td> <td>внутр. резьба</td> <td></td> </tr> <tr> <td>наружн. резьба</td> <td></td> <td>Муфта</td> <td></td> </tr> </table> </div> </div>	для РВД		внутр. резьба		наружн. резьба		Муфта	
для РВД		внутр. резьба								
наружн. резьба		Муфта								

Для того, чтобы исключить ошибки при выборе БРС, заполните "Бланк заказа БРС Cirpla" и отправьте его официальному дистрибьютору Nitto Kohki в России по электронной почте.

## Обозначения

Основные обозначения: 1) Структура клапана, 2) Рабочее давление, 3) Рабочая среда - указаны на каждой странице, с целью облегчить выбор БРС Cirpla.

### Структура клапана

Штекер

Гнездо

Клапан

**Двусторонний запорный клапан**

**Двусторонний запорный клапан (без утечки)**

**Односторонний клапан со стороны гнезда**

**Односторонний клапан со стороны штекера**

**Нет запорного клапана**

**1.0 МПа (10 кгс/см<sup>2</sup>)**

### Рабочая среда

Воздух

Вода

Гидр. масло

Пар

Кислород, горючие газы

Охлаждающие жидкости

Промышленные газы

Инертные газы, вакуум, гелий

Высокочистые химические вещества

Нагретое гидр. масло

Порошок

Лакокрасочные материалы

# Глоссарий

Терминология, используемая в данном каталоге.

**Международная система единиц (СИ)**

Все единицы измерения используемые в данном каталоге, указаны в соответствии с СИ. Для справки, в скобках указаны единицы измерения, используемые ранее.

## Глоссарий

### Кодировка

Модель содержит информацию о серии, размере, части быстроразъемного соединения (штекер или гнездо), типе присоединения к трубопроводу. Для некоторых моделей гидравлических БРС указывается также рабочее давление.

**Модель (для серии Hi Cupla 200)**

## 200 - 20 S H

Серия: 200, Тип присоединения: H, Штекер или гнездо: S, Размер: 20

Тип присоединения *2			
Символ	H	M	F
Значение	для рукава	наружная резьба	внутренняя резьба

Штекер или гнездо		
Символ	P	S
Значение	Штекер	Гнездо

Размер *1												
Символ	1	2	3	4	6	8	10	12	16	20	24	32
Диаметр	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

\*1: Кодировка некоторых моделей, в частности размер, могут незначительно отличаться. К примеру для модели Hi Cupla 20SH число «20» означает «2», то есть размер 1/4 дюйма  
 \*2: Для моделей БРС с единственной конфигурацией типа присоединения, кодировка типа присоединения может отсутствовать. Например серия 210 Cupra имеет тип присоединения только с внутренней резьбой, поэтому в модели указывается только информация о размере и части БРС.

### Материал корпуса

Указывается материал из которого изготавливается корпус штекера или гнезда. Некоторые модели могут быть изготовлены из различных материалов, в зависимости от типа перемещаемого вещества.

Материал корпуса		Рабочие среды
Общее название	Обозначение	
латунь	BRASS	воздух, вода, гидравл. масло
сплав железа, сталь	STEEL	воздух, гидравл. масло
нержавеющая сталь	SUS	воздух, вода, гидравл. масло

Таблица выбора материала корпусу находится на стр. 144

### Размер быстроразъемного соединения

Указывается присоединительный размер.

### Давление

Указывается допустимое давление при нормальных условиях эксплуатации.

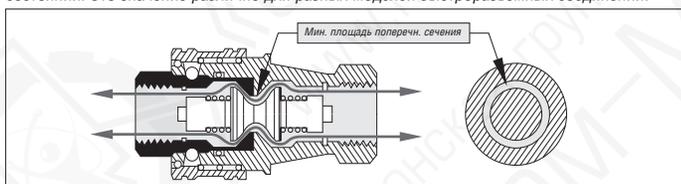
### Потеря давления

Значение потери давления, возникающей при прохождении рабочей жидкости через БРС.



### Минимальная площадь поперечного сечения

Минимальная площадь поперечного сечения пропускного канала БРС в соединенном состоянии. Это значение различно для разных моделей быстроразъемных соединений.



### Уплотнительный материал

Указывается материал изготовления уплотнений, обычно O-ring. Стандартный материал бутадиен-нитрильный каучук. Если в таблице ниже не указаны нужные вам материалы, укажите нужный вам материал дополнительно: силикон (SI), бутил (IIR), капрес (KL) или каучук для пищевых продуктов.

#### Свойства каучуков, используемых для изготовления уплотнительных колец (O-rings).

Материал уплотнений	Диапазон рабочей температуры		Описание
	Наименование	Код	
бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал с отличной износостойкостью.
гидрированный нитрильный каучук	HNBR	-20°C до +120°C	В сравнении со стандартным нитрильным каучуком, более износостойчив и обладает более высокой стойкостью к высоким температурам.
	HNBR (H708)	-20°C до +120°C	В дополнение к стандартным характеристикам, обладает стойкостью к различным хладагентам, таким как HFC-134a (только для БРС серий SP-V Cupla и PCV Pipe Cupla.)
фторэластомер (фтористый каучук)	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Широкий диапазон рабочих температур. Обладает химической и маслостойкостью.
хлоропреновый каучук	CR (X-306)	-20°C до +80°C	Стойкость к атмосферным воздействиям, включая воздействия озона и ультрафиолетового излучения.
	CR (C308)	-20°C до +80°C	В дополнение к стандартным характеристикам, обладает стойкостью к различным хладагентам, таким как HFC-134a.
этилен-пропиленовый каучук	EPDM (EPT)	-40°C до +150°C	Отличная стойкость к воздействию пара и горячей воды, а также к атмосферным воздействиям, включая воздействие озона.
перфторэластомер	P	0°C до +50°C	Отличная стойкость к воздействию различных химических веществ и растворителей.

Примечание: Диапазон рабочих температур уплотнений из каучука отличается для различных серий БРС. Подробная информация указана для каждой серии БРС. Пример кодировки Nitto для резинового материала: фторкаучук обозначен как "FKM" или "X-100". В таблице указаны стандартные параметры, в то время как износостойкость уплотнений зависит от температуры рабочей жидкости, ее плотности и примесей.

### Диапазон рабочих температур

Указывается минимальная и максимальная температуры, при которых могут использоваться уплотнения быстроразъемных соединений. По заказу могут быть изготовлены уплотнения с другим диапазоном рабочих температур.

### Структура клапанов

Двусторонний запорный клапан		Быстроразъемное соединение с двусторонним запорным клапаном, позволяющее автоматически перекрывать поток перемещаемого вещества при разъединении.	
Двусторонний безвоздушный запорный клапан		Двусторонний безвоздушный запорный клапан, позволяющий перекрывать поток при разъединении и исключать случайное попадание воздуха внутрь системы.	
Односторонний запорный клапан		Односторонний клапан, позволяющий автоматически перекрывать поток перемещаемого вещества со стороны гнезда либо штекера.	
Нет запорного клапана		Быстроразъемное соединение, не оснащенное автоматическим запорным клапаном.	

### Использование с вакуумом

Указывается возможность использования вакуума.

### Взаимозаменяемость

Указывается возможность соединения со штекерами или гнездами других серий быстроразъемных соединений Cupla.

### Максимальный момент затяжки, диапазон моментов затяжки

Указываются оптимальные моменты затяжки для монтажа отдельных частей быстроразъемного соединения.

### Направление потока

В некоторых моделях БРС направление потока может быть только в одну сторону. Проверьте разрешенное направление потока перед использованием БРС.

## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Рабочая среда		Для низкого давления (Воздух)							
Серия БРС		Micro Cupla	Small Cupla	Compact Cupla	Cube Cupla	Super Cupla	Hi Cupla	Hi Cupla BL	Hi Cupla 200
Внешний вид									
Материал корпуса • Рабочее давление (МПа)	Латунь	1.0	1.0	1.0			1.0		
	Нерж. сталь	1.0		1.0			1.5	1.5	
	Сталь					1.0	1.5	1.5	1.5
	Пластик				1.0				
	Другое					1.0			
Покрытие корпуса		Хром. покрытие (только латунь)	Хром. покрытие Никелир. покрытие (для БРС с трубным адаптером)	—	—	Хром. покрытие (Только сталь) Никелир. покрытие (для БРС с трубным адаптером)	Хром. покрытие (Только сталь)	Хром. покрытие (Только сталь)	Хром. покрытие
Размер (дюймы)	1/8"	○	○	○	○	○	○		
	1/4"		○			○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"						○	○	○
	1/2"						○	○	○
	3/4"						○		
	1"						○		
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
4"									
	Others	○	○	○	○	○		○	○
Диапазон рабочих температур		-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)
Материал уплотнения		NBR, FKM	NBR	FKM, EPDM	NBR	NBR	NBR, FKM	NBR	NBR
Метод присоединения	Вручную			○			○	○	
	В одно касание	○	○		○	○			○
Структура клапана	Двусторонний			○	○				
	Двусторонний (безвоздушный)								
	Односторонний	○	○		○	○	○	○	○
	Без клапана				○				
Страница		17	21	23	25	27	29	31	33

## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Для низкого давления (Воздух)									
Hi Cupla для подключения к рукаву	Nut Cupla Rotary Nut Cupla	Nut Cupla 200	Lock Cupla 200	Hi Cupla Two Way Type	Full-Blow Cupla	Purge Hi Cupla PVR	Purge Hi Cupla	Purge Line Cupla	Rotary Line Cupla
									
1.0							1.0	1.0	
1.5	1.5	1.5	1.5	1.5					
					1.5	1.5			1.5
Хром. покрытие (Только сталь)	Хром. покрытие	Хром. покрытие	Хром. покрытие	Хром. покрытие	—	—	Хром. покрытие	Хром. покрытие	Хром. покрытие
			○	○	○		○		○
			○	○	○		○		○
			○	○	○	○	○	○	○
						○	○		
						○			
○	○	○	○		○				○
-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)
NBR	NBR	NBR	NBR	NBR, FKM	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR
○	○		○	○			○	○	○
		○	○		○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
35	35	35	37	38	39	41	43	44	45

## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Рабочая среда		Для низкого давления (Воздух)							
Серия БРС	Line Cupla 200T/L/S	Rotary Full-Blow Line Cupla	Hi Cupla Ace	Rotary Plug	Twist Plug	Purge Plug	Anti-Vibration Plug Hose	Duster Cupla	
Внешний вид									
Материал корпуса • Рабочее давление (МПа)	Латунь								
	Нерж. сталь								
	Сталь				1.5	1.0	1.0		
	Пластик			1.0, 1.5					
	Другое	1.5	1.5				1.5	1.0	
Покрытие корпуса		Хром. покрытие	—	—	Никелир. покрытие	Никелир. покрытие	Хром. покрытие	—	Хром. покрытие
Размер (дюймы)	1/8"					○			
	1/4"	○	○	○	○	○	○	○	
	5/16"								
	3/8"			○	○	○	○	○	
	1/2"	○	○				○	○	
	3/4"								
	1"								
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
4"									
Другие		○	○			○		○	
Диапазон рабочих температур		-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	—	-20°C ~ +60°C (NBR)
Материал уплотнения		NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	—	NBR
Метод присоединения	Вручную								○
	В одно касание	○	○	○					
Структура клапана	Двусторонний								
	Двусторонний (безвоздушный)								
	Односторонний	○	○	○					○
	Без клапана								
Страница		47	49	51	53	54	55	56	57

## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Для низкого давления (Воздух)		Для газосварки		Для низкого давления (Вода)					
NK Cupla Hose	NK Cupla Coil Hose	Mini Cupla	Mini Cupla Super	Micro Cupla	Small Cupla	Compact Cupla	Cube Cupla	Hi Cupla	Hi Cupla Ace
									
		0.7	0.7	1.0	1.0	1.0		1.0	
				1.0		1.0		1.5	
			0.7						
							1.0		1.0, 1.5
1.0	0.7								
Хром. покрытие (только штекер)	Хром. покрытие (только штекер)	—	Хром. покрытие	Хром. покрытие (только латунь)	Хром. покрытие	—	—	—	—
		○		○	○	○	○	○	
		○	○		○			○	○
		○	○					○	
		○	○					○	○
								○	
								○	
								○	
								○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
-5°C ~ +60°C (NBR)	-5°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)
NBR	NBR	NBR	NBR	NBR, FKM	NBR	FKM, EPDM	NBR	NBR, FKM	NBR
		○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
58	58	59	61	20	21	23	25	29	51

## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Рабочая среда		Для низкого давления (Вода)				Для среднего / низкого давления			
Серия БРС		Mold Cupla	Mold Cupla High Flow Type	Flow Meter	Lever Lock Cupla	TSP Cupla	TSP Cupla with Ball Valve	SP Cupla Type A	Zerospill Cupla
Внешний вид									
Материал корпуса • Рабочее давление (МПа)	Латунь	1.0	1.0			5.0,3.0,2.0,1.5	1.0	5.0,3.0,2.0,1.5	3.5
	Нерж. сталь				1.8, 1.6, 1.1	7.5,4.5,3.0,2.0		7.5,4.5,3.0,2.0	3.5
	Сталь					7.5,4.5,3.0,2.0		7.5,4.5,3.0,2.0	
	Пластик				0.5, 0.2				
	Другое			0.5	1.8,1.1,0.9,0.7				
Покрытие корпуса		—	—	—	—	Никел. покрытие (только сталь)	—	Никел. покрытие (только сталь)	—
Размер (дюймы)	1/8"	○				○		○	
	1/4"	○	○			○	○	○	○
	5/16"								
	3/8"	○	○	○		○	○	○	○
	1/2"		○			○	○	○	○
	3/4"				○	○	○	○	○
	1"				○	○	○	○	○
	1 1/4"				○	○	○	○	○
	1 1/2"				○	○	○	○	○
	2"				○	○		○	
	2 1/2"				○				
	3"				○				
4"				○					
Другие	○					○			
Диапазон рабочих температур		-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)	+20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C~+80°C (NBR) +5°C~+50°C (PP body)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-5°C ~ +120°C (FKM)	-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +80°C (NBR)
Материал уплотнения		NBR, FKM	NBR, FKM	NBR	NBR, FKM, SI, EPDM	NBR, FKM, EPDM	FKM	NBR, FKM, EPDM	NBR, FKM, EPDM
Метод присоединения	Вручную				○	○	○	○	
	В одно касание	○	○						○
Структура клапана	Двусторонний							○	
	Двусторонний (безвоздушный)								○
	Односторонний	○	○				○		
	Без клапана	○	○		○	○			
Страница		63	65	66	67	71	73	75	77



## Выбор стандартных БРС Cupla

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Рабочая среда		Для высокого давления	Для многопортового соединения (вручную)			Для многопортового соединения (автомат.)			
Модель		700R Cupla	Multi Cupla MAM Type	Multi Cupla MAM-B Type	Multi Cupla MAM-A Type	Multi Cupla MAS	Multi Cupla MAT	Multi Cupla MALC-SP	Multi Cupla MALC-HSP
Внешний вид									
Материал корпуса • Рабочее давление (МПа)	Латунь		0.7	1.0	1.0				
	Нерж. сталь					7.0	7.0	7.5, 5.0, 1.5	
	Сталь	68.6							25.0, 21.0
	Пластик								
Другое									
Покрытие корпуса		Никел. покрытие	Хром. покрытие	Никел. покрытие	Никел. покрытие	Специальное никел. покрытие	Специальное никел. покрытие	Специальное никел. покрытие	Специальное никел. покрытие
Размер (дюймы)	1/8"		○	○					
	1/4"			○	○	○	○		
	5/16"								
	3/8"	○			○	○	○		
	1/2"	○			○	○	○		
	3/4"					○	○		
	1"					○	○		
	1 1/4"								
	1 1/2"								
	2"								
	2 1/2"								
	3"								
4"									
Другое								○	○
Диапазон рабочих температур		-20°C ~ +80°C (NBR)	-20°C ~ +60°C (NBR)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +180°C (FKM)	-20°C ~ +180°C (FKM)
Материал уплотнения		NBR, FKM	NBR	FKM	FKM	FKM	FKM	FKM	FKM
Метод присоединения	Вручную	○							
	В одно касание								
Структура клапана	Двусторонний	○		○	○	○	○		
	Двусторонний (безвоздушный)							○	○
	Односторонний		○						
	Без клапана								
Страница		98	99	101	105	109	109	111	115

Таблица для выбора быстроразъемных соединений. Для технической информации смотрите страницы подробной информации о модели БРС, таблицу выбора уплотнений и таблицу выбора материалов корпуса.

Для высокочистых химических сред						Для краски	Для инертных газов и вакуума	
Semicon Cupla SP Type	Semicon Cupla SCS Type	Semicon Cupla SCY Type	Semicon Cupla SCT Type	Semicon Cupla SCAL Type	Semicon Cupla SCF Type	Paint Cupla	SP-V Cupla	PCV Pipe Cupla
0.2	0.2	0.2				1.0	5.0, 3.0 7.5, 4.5	4.5
			0.2	0.2	0.2			
						1.0		
электрополировка	электрополировка	электрополировка	—	—	—	—	—	—
○	○	○						
○	○	○	○	○			○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○		○	
○	○	○	○	○				
				○				
					○			○
0°C ~ +50°C (FKM)	0°C ~ +50°C (P)	0°C ~ +50°C (P)	+5°C ~ +50°C (FKM)	+5°C ~ +50°C (FKM)	+5°C ~ +50°C (FKM)	0°C ~ +50°C (PFA)	-20°C ~ +80°C (CR)	-20°C ~ +80°C (CR)
FKM, EPDM, P, KL	P (O-ring для гнезда)	P, PTFE (Уплотнение для гнезда)	покрытие FEP FKM	покрытие FEP FKM	покрытие FEP FKM	PFA	CR, FKM, HNBR	CR, FKM, HNBR
○	○	○	○		○	○	○	○
					○			
○	○	○	○		○		○	
					○			
						○		
								○
119	120	121	122	123	124	125	127	129

# Серия полустандартных БРС Cupla

Серия полустандартных БРС Cupla - это уже зарегистрированные изделия, но не относящиеся пока к основным товарным группам, имеющимся на складе.

# Аксессуары

# БРС, изготавливаемые на заказ

Фиксаторы	Для воды	Аксессуары
<b>БРС Cupla с одним фиксатором</b> Механизм защиты от разъединения 131 стр.	<b>TSP-HP Cupla</b> (для высокого давления) Общего назначения для высокого давления 132 стр.	<b>Dip Mold Cap</b> Пылезащитные колпачки для Hi Cupla, SP Cupla Type A, TSP Cupla, Zerosupill Cupla и Hydraulic Cupla 136 стр.
<b>БРС Cupla с предохранительным фиксатором</b> Механизм защиты от разъединения 131 стр.	Рабочее давление : 9.0 МПа (91.8 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: нержавеющая сталь Присоединительный размер(дюйм): 1/4" - 1/2" Материал уплотнений: NBR, др.	<b>Safety Cap</b> (предохранительный колпачок) Металлические колпачки для серий Hi Cupla, SP Cupla Type A, TSP Cupla и гидравлических БРС •Полустандарт 136 стр.
	<b>Для низкого давления (воздух)</b>	<b>Крышка на втулку</b> Пластиковая крышка для втулки для серии Hi Cupla Черная Белая Синяя Красная Желтая 137 стр.
	<b>Plastic Cupla тип BC</b> без клапана для пневмолиний низкого давления 135 стр.	<b>Защитная крышка</b> Пластиковая защитная крышка для БРС серий Nut Cupla и Full-Blow Cupla Nut Type 137 стр.
<b>Для регуляторов температуры</b>	<b>Plastic Cupla тип BCC</b> с регулятором расхода для пневмолиний низкого давления 135 стр.	<b>Dust Cap</b> (пылезащитный колпачок) Пластиковый колпачок для БРС серии Hi Cupla 137 стр.
<b>MYU Cupla</b> Для трубопроводов малого диаметра (макс. ВД 10мм) к регуляторам температуры Среда : Вода, газ, воздух 132 стр.	<b>Plastic Cupla тип BCC</b> с регулятором расхода для пневмолиний низкого давления 135 стр.	<b>Дренажный кран / Манометр</b> Аксессуары для пневмолиний под БРС серии Hi Cupla 137 стр.
Рабочее давление: 1.0 МПа (10 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: нержавеющая сталь, латунь (никелированная) Присоединительный размер: требуется уточнение размеров и типа хвостовика. Материал уплотнений: NBR, EPDM, FKM	Рабочее давление : 0.07 МПа (0.7 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: пластик Присоединительный размер(дюйм): 3/8" Материал уплотнений: NBR	<b>Стопор втулки</b> для БРС серии SP Cupla Type A 137 стр.
<b>Little Cupla</b> Для трубопроводов малого диаметра (макс. ВД 14мм) к регуляторам температуры Среда : Вода, газ, воздух 132 стр.		<b>Приспособления для технического обслуживания уплотнений</b> Крючок и смазка для замены уплотнений в БРС серии SP Cupla Type A, TSP Cupla, Zerosupill Cupla и HSP Cupla 138 стр.
<b>High Flow Cupla</b> Трубопроводы к регуляторам температуры Среда: вода, жидкие теплоносители 133 стр.		<b>Продувочная насадка</b> Металлическая продувочная насадка для гидравлических линий •Полустандарт 138 стр.
<b>High Flow Cupla тип VI</b> БРС с большим расходом и фланцевым наконечником Среда: вода, жидкие теплоносители 134 стр.		<b>Зажим для срабатывания остаточного давления</b> для БРС серии SP Cupla и гидравлических БРС 138 стр.
	<b>При размещении заказа:</b> Пожалуйста, выберите подходящее сочетание из колонки на странице, описывающей каждое изделие (справа от названия изделия), а затем определитесь с материалами корпуса и уплотнения в соответствии с таблицей в конце каталога	<b>Адаптор для подсоединения РВД с оплеткой с</b> Устанавливается на штекер или гнездо с внутренней резьбой 139 стр.

# Для инертных газов

<b>Charge Cupla тип CS</b> Для промышленных газов Для соединения со штекерами серии SP-V Cupla 136 стр.
Рабочее давление : 3.0 МПа (31 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь (нек. детали из алюминия и латуни) Присоединительный размер(дюйм): 1/4" Материал уплотнений: CR, HNBR
<b>Charge Cupla тип CNR</b> Для промышленных газов Для соединения со штекерами серии SP-V Cupla 136 стр.
Рабочее давление: 4.5 МПа (46 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь (нек. детали из алюминия и латуни) Присоединительный размер (дюйм): 1/4", 3/8", 1/2" Материал уплотнений: CR, HNBR
<b>Auto Cupla тип AC</b> Для промышленных газов Для соединения со штекерами серии SP-V Cupla 136 стр.
Рабочее давление: 3 МПа (31 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь (нек. детали из алюминия и латуни) Присоединительный размер (дюйм): 1/4", 3/8" Материал уплотнений: CR, HNBR, NBR
<b>Auto Cupla тип ACV</b> Для промышленных газов Для соединения со штекерами серии SP-V Cupla 136 стр.
Рабочее давление: 3 МПа (31 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь (нек. детали из алюминия и латуни) Присоединительный размер (дюйм): 1/4", 3/8" Материал уплотнений: CR, HNBR, NBR
<b>Airless Cupla тип CNA</b> Для промышленных газов 136 стр.
Рабочее давление: 3 МПа (31 кг/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь Присоединительный размер (дюйм): 3/8" Материал уплотнений: CR, HNBR

# Специальные изготавливаемые на заказ БРС Cupla

Nitto Kohki разрабатывает БРС с разнообразными функциями и техническими данными для удовлетворения соответствующих требований потребителей. Примеры таких БРС представлены на данной странице.

**При размещении заказа:**

Пожалуйста, уточняйте детали, т.к. БРС данной группы специально изготавливаются на заказ.

Для газов и жидкостей (Серия Pipe Cupla)	Для инертных газов и вакуума	Для высокочистых химических сред	Automatic Multi Cupla (автоматические многопортовые)
<b>PCB Cupla</b> Для развальцованных труб  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Латунь (нек. детали из нерж. стали) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>PCA Cupla</b> Для труб линий высокого давления  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Латунь (нек. детали из нерж. стали and steel) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Semicon Cupla тип SML</b> Для оборудования по производству полупроводников  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: 0.2 МПа (2 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь Применение: 1/8", 1/4" Материал уплотнения: FKM, EPDM, другие	<b>Multi Cupla тип AMCS-FA</b> Полностью автоматический тип  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Определяются после консультации. Применение: Определяются после консультации. Материал уплотнения: Определяются после консультации.
<b>PCBW Cupla</b> Для труб с утолщениями  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Латунь (нек. детали из нерж. стали) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>PCIO Cupla</b> Для труб с внутренней системой блокировки  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Нержавеющая сталь (некот. детали из латуни) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Semicon Cupla тип SCF прямой</b> Для оборудования по производству полупроводников *см. стр. 106  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: 0.2 МПа (2 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Фторопласт Применение: 3/8", 1/2" Материал уплотнения: FKM с FEP, фторопласт	<b>Multi Cupla тип AMCS-SA</b> Semi-automatic type  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Определяются после консультации. Применение: Определяются после консультации. Материал уплотнения: Определяются после консультации.
<b>PCP Cupla</b> Для труб с утолщениями  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: POM (полиацетат), нек. детали из нерж. стали Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>PCD Cupla</b> Для труб особого сечения  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Нержавеющая сталь (некот. детали из алюминия) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Для воды</b>	
<b>PCBL Cupla</b> Для прямых труб  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Нержавеющая сталь (некот. детали из латуни) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Auto Cupla</b> Для медных труб  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Нержавеющая сталь (некот. детали из латуни) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Airless Cupla (безвоздушные)</b> Для физических и химических приборов  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: 3.0 МПа (31 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь Применение: 1/4"–1" Материал уплотнения: FKM, EPDM	<b>Cupla for Water Cleaner</b> Для очистителей воды  Конструкция клапана: Одноходовой со стороны гнезда запорный Рабочее давление: 0.5 МПа (5 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Пластик Применение: Ø9 x Ø15 Материал уплотнения: EPDM
<b>PCL Cupla</b> Для прямых труб  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Латунь (некот. детали из стали) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Screw Cupla тип PCS</b> Для вакуума и проверки давления Проконсультируйтесь по поводу больших размеров  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: 3.0 МПа (31 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Сталь (некот. детали из нерж. стали) Применение: 7/16"–7/8" Материал уплотнения: CR, NBR, FKM	<b>Для воды</b>	
<b>PCW Cupla</b> Для развальцованных труб  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: Определяется после консультации. Материал корпуса: Латунь (нек. детали из нерж. стали и стали) Применение: По вашим требованиям Материал уплотнения: CR, FKM, NBR	<b>Для пневматики и гидравлики</b>		<b>Для роботов манипуляторов</b>
<b>Screw Cupla тип NCM</b> Для соединения пневматических/гидравлических линий  Конструкция клапана: Нет запорного клапана Рабочее давление: 14.0 МПа (142 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Сталь (хромиров.) Применение: 1/8"–1" Материал уплотнения: NBR	<b>New Clear Cupla тип MP</b> Для роботов манипуляторов  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: 5.0 МПа (51 кгс/см <sup>2</sup> ) Материал корпуса: Нержавеющая сталь Применение: 1/4"–1" Материал уплотнения: FKM	<b>Защитное оборудование</b>	
		<b>Automatic Disconnection Cupla</b> Для отказобезопасной системы и соединительных/разъединительных применений  Конструкция клапана: Двухходовой запорный Рабочее давление: Определяются после консультации. Материал корпуса: Определяются после консультации. Применение: Определяются после консультации. Материал уплотнения: Определяются после консультации.	

# Контроль качества изделий Cirpla

БРС Cirpla поставляются потребителям только после прохождения процедуры строжайшего контроля качества. Она включает в себя тщательный выбор материалов, бесконечное стремление к точности технологического процесса и жесткие испытания на долговечность. Многолетний всесторонний контроль качества уже принес свои плоды в виде доверия потребителей. Однако мы продолжаем упорно стремиться к достижению более высоких уровней качества.

## Система контроля качества, приносящая постоянное доверие потребителей



Электронный микроскоп



Проверки и измерения с помощью различных испытательных устройств



Система автоматического тестирования изделий Cirpla



Технический осмотр проводится в чистых помещениях



Измерительная машина для контроля размеров



Стенд для испытания на гидравлический удар

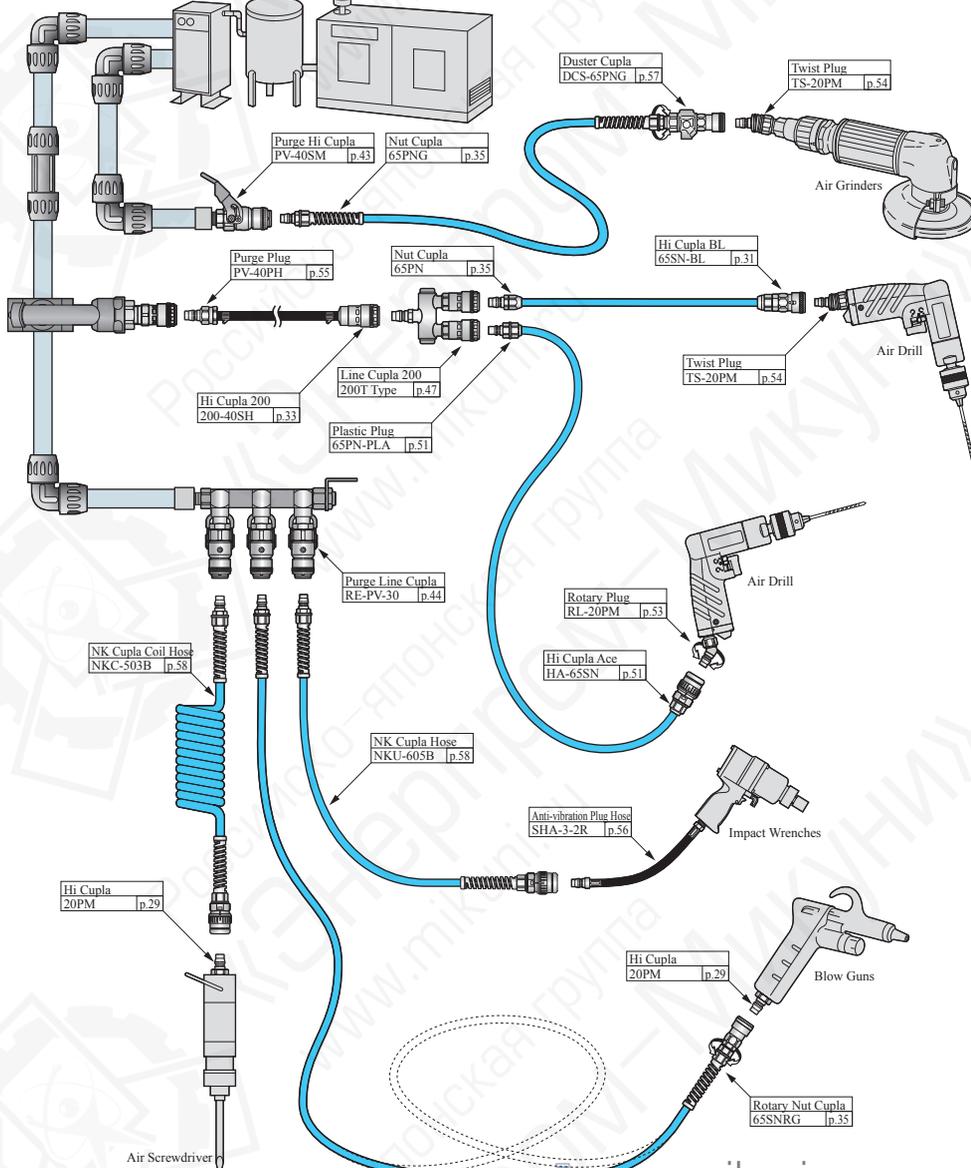
# Стандартные серии БРС

## Афавитный указатель



### Пример пневматической линии на основе БРС Hi Cupla

Воздухораспределение – одна из типичных трубопроводных систем. Разнообразные модели серии Hi Cupla отвечают всем потребностям: транспортировки воздуха по трубам от основного источника питания, передачи на заводах, подсоединения трубных концов к пневмоинструменту, а также воздушных линий внутри оборудования. На эскизе внизу показано несколько примеров воздушных линий с использованием серии Hi Cupla, которые могут помочь при выборе соответствующего БРС.



	Серия БРС	Стр.
2	210 Cupla	83
	280 Cupla	89
3	350 Cupla	91
4	450B Cupla	97
7	700R Cupla	98
A	Anti-vibration Plug Hose	56
C	Compact Cupla	23
	Cube Cupla	25
D	Duster Cupla	57
F	Flat Face Cupla F35	93
	Flat Face Cupla FF	95
	Flow Meter	66
	Full-Blow Cupla	39
H	Hi Cupla	29
	Hi Cupla 200	33
	Hi Cupla Ace	51
	Hi Cupla BL	31
	Hi Cupla for Connection to Braided Hoses	35
	Hi Cupla Two Way Type	38
	HSP Cupla	79
	HSU Cupla	85
	Hyper HSP Cupla	81
L	Lever Lock Cupla Metal Body	67
	Lever Lock Cupla Plastic Body	67
	Line Cupla 200	47
	Lock Cupla 200	37
M	Micro Cupla	17
	Mini Cupla	59
	Mini Cupla Super	61
	Mold Cupla	63
	Mold Cupla High Flow Type	65
	Multi Cupla MALC-HSP Type	115
	Multi Cupla MALC-SP Type	111
	Multi Cupla MALS Type / MALT Type	110
	Multi Cupla MAM-A Type	105
	Multi Cupla MAM-B Type	101
	Multi Cupla MAM Type	99
	Multi Cupla MAS Type / MAT Type	109
N	NK Cupla Coil Hose	58
	NK Cupla Hose	58
	Nut Cupla	35
	Nut Cupla 200	35
P	Paint Cupla	125
	PCV Pipe Cupla	129
	Purge Hi Cupla	43
	Purge Hi Cupla PVR Type	41
	Purge Line Cupla	44
	Purge Plug	55
R	Rotary Full-Blow Line Cupla	49
	Rotary Line Cupla	45
	Rotary Nut Cupla	35
	Rotary Plug	53
S	S210 Cupla	87
	Semicon Cupla SCAL Type	123
	Semicon Cupla SCF Type	124
	Semicon Cupla SP Type	119
	Semicon Cupla SCS Type	120
	Semicon Cupla SCT Type	122
	Semicon Cupla SCY Type	121
	Small Cupla	21
	SP Cupla Type A	75
	SP-V Cupla	127
	Super Cupla	27
T	TSP Cupla	71
	TSP Cupla with Ball Valve	73
	Twist Plug	54
Z	Zerospill Cupla	77

Для низкого давления

# Micro Cupla

Для трубопроводов пневматического оборудования

<p>Рабочее давление</p>  <p>1.0 МПа (10 кг/см<sup>2</sup>)</p>	<p>Конструкция клапана</p>  <p>Односторонний запорный</p>	<p>Рабочая среда</p>  <p>Воздух Вода (модели с адаптером не подходят для воды)</p>
---	--	---

Компактные, легкие БРС с внешним диаметром 9.5мм.

Вставное соединение нажатием.

Адаптер для более легкой вставки в трубку.

- Несмотря на то, что в гнездо встроены клапан, внешний диаметр втулки всего 9.5 мм
- Вставное соединение нажатием.
- Компактный дизайн для трубопроводов в узких пространствах.
- Латунь с покрытием и нержавеющая сталь, из которых сделаны корпуса, прекрасно противостоят коррозии.
- БРС с разнообразными типами присоединений находят широкое применение в пневматике.

Примечание: При разъединении жидкость вытекает из штекера. Примите необходимые меры, если рабочая среда вода.



Технические характеристики				
Материал корпуса	БРС Cupla : Латунь (с покрытием) • Нержавеющая сталь (SUS 304) Модели с адаптером : Латунь (хромированная)			
Размер	Резьба	1/8", M5 x 0.8		
	"Елочка" под трубку (адаптер Tube Fitter)	Внутр. диаметр трубки $\varnothing 3, \varnothing 4$ Полиуретановая трубка: внешн. диам. $\varnothing 4 \pm 0.1, \varnothing 6 \pm 0.1$ Полиамидная трубка: внешн. диам. $\varnothing 4^{+0.05}_{-0.08}, \varnothing 6^{+0.05}_{-0.08}$ Трубка из фторкаучука: внешн. диам. $\varnothing 4 \pm 0.05, \varnothing 6 \pm 0.07$		
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	Бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	
	Диапазон рабочих температур	Примечания		
Бутадиен-нитрильный каучук		NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
Фторкаучук		FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Изготавливается на заказ

• Указанные технические данные относятся только к БРС Cupla. Рабочее давление, сопротивление потока и диапазон рабочей температуры могут меняться в зависимости от материала используемых шлангов и температурных условий эксплуатации. В моделях Micro Cupla с адаптерами Tube Fitter в качестве уплотнительного материала используется только NBR (бутадиен-нитрильный каучук).

Макс. момент затяжки	Нм(кг·см)	
Размер (резьба)	M5 x 0.8	1/8"
Момент	1.3 {13}	7 {71}

**Направление потока**

В соединенном положении воздух течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.

**Взаимозаменяемость**

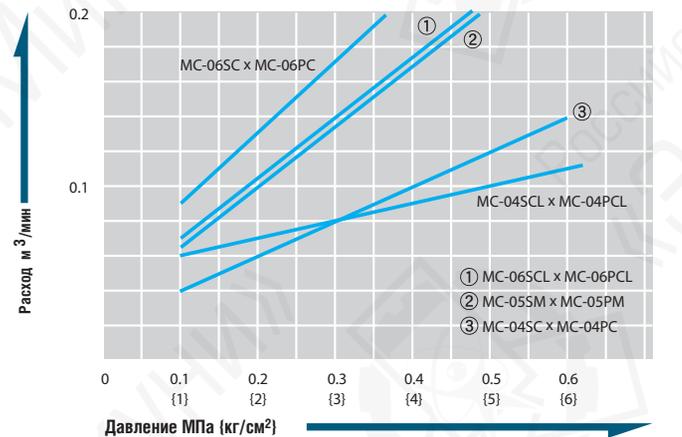
Штекеры и гнезда можно соединять между собой независимо от типа присоединения к шлангу.

Мин. площадь поперечного сечения	(мм <sup>2</sup> )					
Модель	MC-03SP	MC-04SP	MC-05SP	MC-10SP	Модель с адаптером Tube Fitter для трубок с внешн. диам. 4 мм	Модель с адаптером Tube Fitter для трубок с внешн. диам. 6 мм
Мин. площадь поперечн. сечения	1.1	4.9	4.9	4.9	4.9	4.9

Использование в вакууме			53.0 кПа (400 мм рт.ст.)
Только гнездо	Только штекер	В соединенном положении	
—	—	Работает	

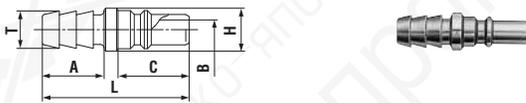
**Характеристики давления и расхода**

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная  
• Размер шланга:  $\varnothing 4 \text{ мм} \times \varnothing 2 \text{ мм}$ ,  $\varnothing 6 \text{ мм} \times \varnothing 4 \text{ мм}$  (Micro Cupla с адаптером Tube Fitter)



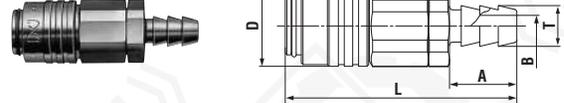
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для рукава)**



Модель	Размер (трубка)	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)					
			L	C	A	∅H	∅T	∅B
MC-03PH	3мм внутр.диам.	1.2	19	9.2	8	5.5	3.5	1.2
MC-04PH	4мм внутр.диам.	1.4	19	9.2	8	5.5	4.8	2.5

**Гнездо Тип SH (для рукава)**



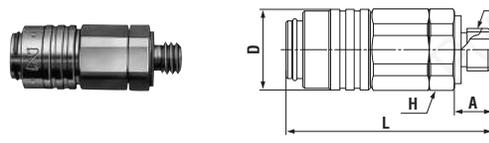
Модель	Размер (трубка)	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)				
			L	∅D	A	∅T	∅B
MC-03SH	3мм внутр.диам.	7	(27.5)	9.5	8	3.5	1.2
MC-04SH	4мм внутр.диам.	7.3	(27.5)	9.5	8	4.8	2.5

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)					
			L	C	A	H(WAF)	T	∅B
MC-05PM	M5 x 0.8	1.9	17	9.2	4.5	Hex.7	M5x0.8	2.5

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



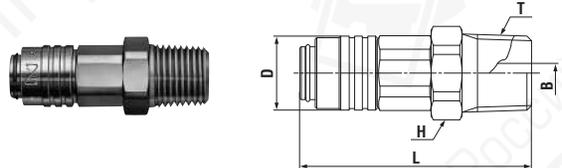
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)					
			L	∅D	A	T	H(WAF)	∅B
MC-05SM	M5 x 0.8	7.4	(24.5)	9.5	4.5	M5x0.8	Hex.9	2.5

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



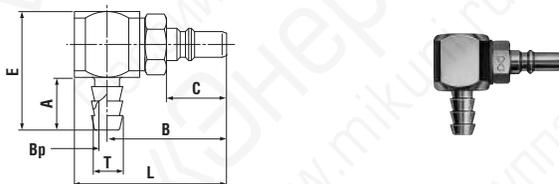
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)				
			L	C	H(WAF)	T	∅B
MC-10PM	Rc 1/8	9	26	9.2	Hex.11	R 1/8	2.5

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



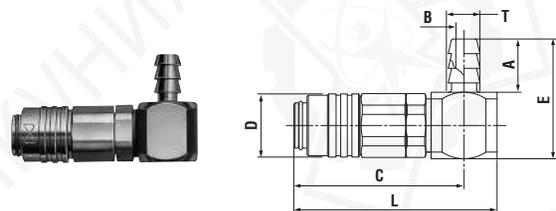
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)				
			L	∅D	T	H(WAF)	∅B
MC-10SM	Rc 1/8	13.1	(30)	9.5	R 1/8	Hex.11	3

**Штекер Тип PHL (для рукава)**



Модель	Размер (трубка)	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)						
			L	C	A	B	E	∅T	∅Bp
MC-04PHL	4мм внутр.диам.	9.4	(23.3)	9.2	8	(18.3)	18	4.8	2.5

**Гнездо Тип SHL (для рукава)**



Модель	Размер (трубка)	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)						
			L	C	E	A	∅D	∅T	∅B
MC-04SHL	4мм внутр. диам.	14.8	(30.8)	(25.8)	18	8	9.5	4.8	2.5

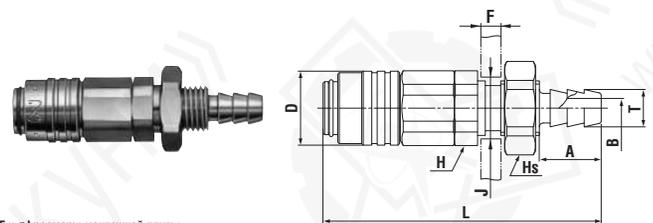
Пример применения



При использовании БРС с типом присоединения "штырь" под шланг необходимо фиксировать шланг при помощи зажимной гайки.

При использовании БРС с типом присоединения "штырь" под шланг необходимо фиксировать шланг при помощи зажимной гайки.

**Гнездо Тип SHB (для установки на монтажной плите)**



\* F и B размеры монтажной плиты

Модель	Размер (трубка)	Материал корпуса* Масса (г) Латунь	Размеры (мм)								
			L	A	∅D	∅T	∅B	Hs(WAF)	B	F	
MC-04SHB	4мм внутр.диам.	11.5	(36)	8	9.5	4.8	2.5	Hex.11	7.1 <sup>+0.3</sup>	Hex.9	1.2 - 3.5

Модели и размеры (Micro Cupla с адаптером Tube Fitter)

**Штекер Тип PC type (с адаптером Tube Fitter)**



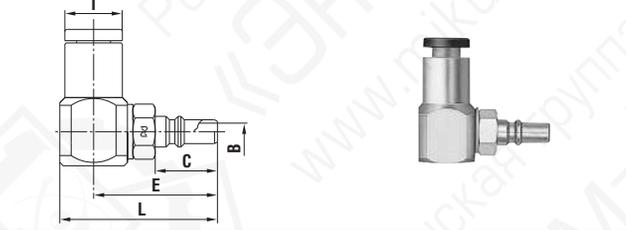
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	øT	øB
MC-04PC	4мм внешн. диам.	3	(21.7)	9.2	8	2.5
MC-06PC	6мм внешн. диам.	5	(25)	9.2	9.8	2.5

**Гнездо Тип SC (с адаптером Tube Fitter)**



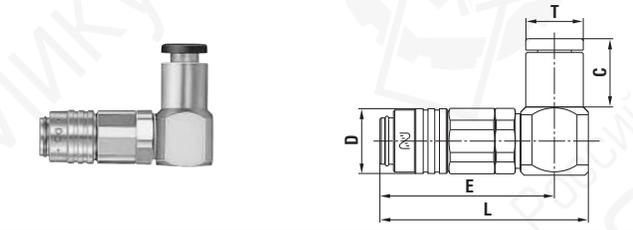
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	øD	C	øT
MC-04SC	4мм внешн. диам.	9	(31.5)	9.5	(11.8)	8
MC-06SC	6мм внешн. диам.	11.5	(33.5)	9.5	(12.5)	9.8

**Штекер Тип PCL (с Г-образным адаптером Tube Fitter)**

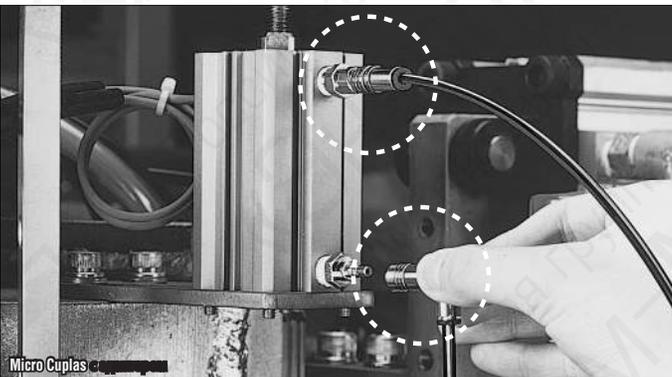


Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	C	E	øT	øB
MC-04PCL	4мм внешн. диам.	10	(23.3)	9.2	(18.3)	8	2.5
MC-06PCL	6мм внешн. диам.	13.5	(24.3)	9.2	(18.8)	9.8	2.5

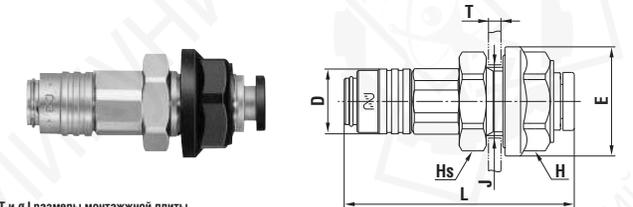
**Гнездо Тип SCL (с Г-образным адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	E	øD	C	øT
MC-04SCL	4мм внешн. диам.	16	(30.8)	(25.8)	9.5	(10)	8
MC-06SCL	6мм внешн. диам.	19	(31.8)	(26.3)	9.5	(12.5)	9.8



**Гнездо Тип SCB (с адаптером Tube Fitter для установки на монтажной плате)**



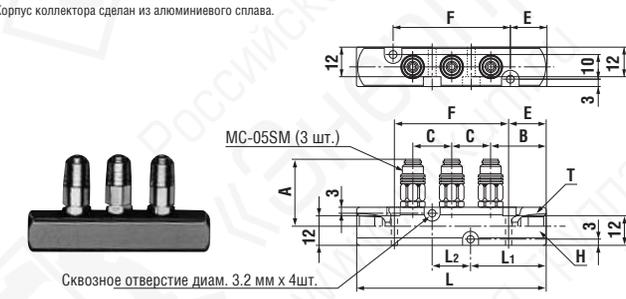
• T и J размеры монтажной платы.

Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	øD	øE	Hs(WAF)	H(WAF)	T	øJ
MC-04SCB	4мм внешн. диам.	15	(34)	9.5	16	Hex.13	Hex.13	3.5 мм макс.	10.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>
MC-06SCB	6мм внешн. диам.	18.5	(36)	9.5	18	Hex.15	Hex.15	3.5 мм макс.	12.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>

Модели и размеры (Micro Line Cupla)

**Гнездо Micro Line Cupla с 3 портами**

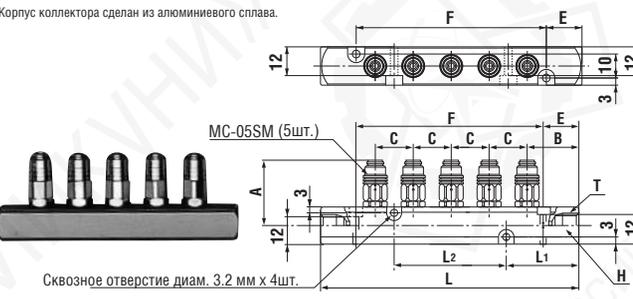
• Корпус коллектора сделан из алюминиевого сплава.



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)									
		L	L1	L2	A	B	C	E	F	T	H(WAF)
MC-03	65	78	31	16	(28.8)	23	16	15	48	2xRc 1/8	Корпус 16

**Гнездо Micro Line Cupla с 5 портами**

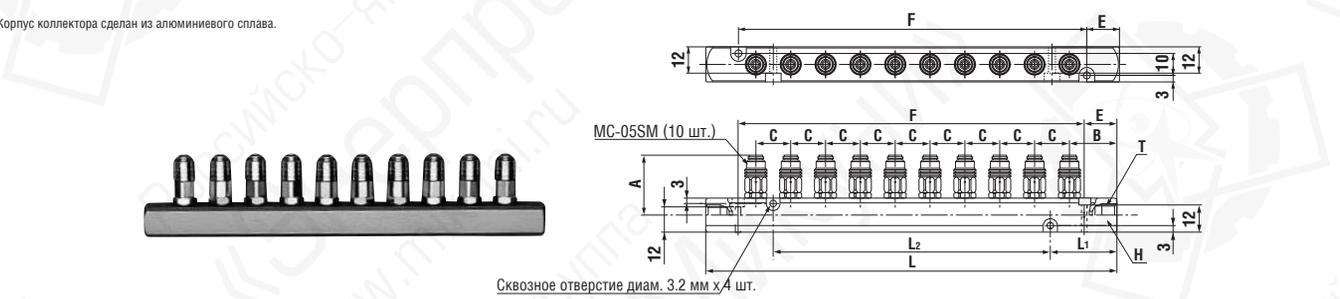
• Корпус коллектора сделан из алюминиевого сплава.



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)									
		L	L1	L2	A	B	C	E	F	T	H(WAF)
MC-05	101	110	31	48	(28.8)	23	16	15	80	2xRc 1/8	Корпус 16

**Гнездо Micro Line Cupla с 10 портами**

• Корпус коллектора сделан из алюминиевого сплава.



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)									
		L	L1	L2	A	B	C	E	F	T	H(WAF)
MC-10	187	190	31	128	(28.8)	23	16	15	160	2xRc 1/8	Корпус 16

# Micro Cupla

Модели из нержавеющей стали

Стойкие к коррозии БРС Micro Cupla из нержавеющей стали

Встроенный автоматический запорный клапан

Внешний диаметр втулки 9.5 мм

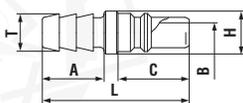
Вставное соединение нажатием

Различные типы подсоединения

Модели и размеры (нержавеющая сталь)

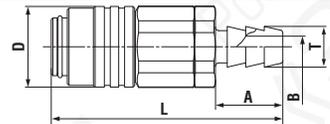
WAF : размер гайки под ключ

**Штекер Тип PH (для рукава)**



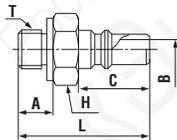
Модель	Размер (рукав)	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)					
		Нерж. сталь	Масса	L	C	A	φH	φT	φB
MC-04PH	4мм внутр.диам.	1.3		19	9.2	8	5.5	4.8	2.5

**Гнездо Тип SH (для рукава)**



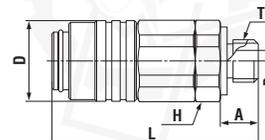
Модель	Размер (рукава)	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)					
		Нерж. сталь	Масса	L	φD	A	φT	φB	
MC-04SH	4мм внутр.диам.	6.7		(27.5)	9.5	8	4.8	2.5	

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



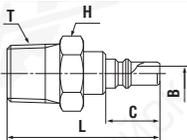
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)					
		Нерж. сталь	Масса	L	C	A	H(WAF)	T	φB
MC-05PM	M5 x 0.8	2.2		17	9.2	4.5	Hex.8	M5x0.8	2.5

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



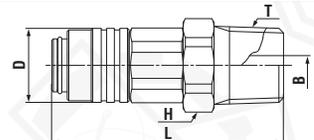
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)					
		Нерж. сталь	Масса	L	φD	A	T	H(WAF)	φB
MC-05SM	M5 x 0.8	6.8		(24.5)	9.5	4.5	M5x0.8	Hex.9	2.5

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



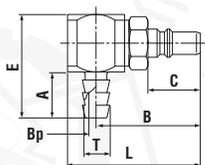
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)				
		Нерж. сталь	Масса	L	C	H(WAF)	T	φB
MC-10PM	Rc 1/8	8.1		26	9.2	Hex.11	R 1/8	2.5

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



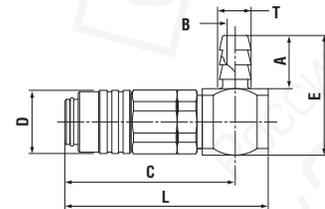
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)				
		Нерж. сталь	Масса	L	φD	T	H(WAF)	φB
MC-10SM	Rc 1/8	12.1		(30)	9.5	R 1/8	Hex.11	3

**Модель Тип PHL (для рукава)**



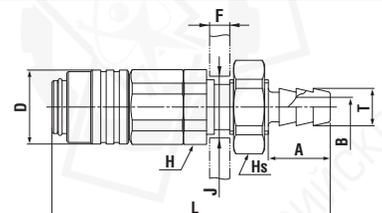
Модель	Размер (шланг)	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)						
		Нерж. сталь	Масса	L	C	A	B	E	φT	φBp
MC-04PHL	4мм внутр.диам.	9		(23.3)	9.2	8	(18.3)	18	4.8	2.5

**Гнездо Тип SHL (для рукава)**



Модель	Размер (шланг)	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)						
		Нерж. сталь	Масса	L	C	E	A	φD	φT	φB
MC-04SHL	4мм внутр.диам.	13.6		(30.8)	(25.8)	18	8	9.5	4.8	2.5

**Гнездо Тип SHB для установки на монтажной плите**



\* F и φJ размеры монтажной плиты.

Модель	Размер (рукав)	Материал корпуса* Масса (г)		Размеры (мм)								
		Нерж. сталь	Масса	L	A	φD	φT	φB	Hs(WAF)	φJ	H(WAF)	F
MC-04SHB	4мм внутр.диам.	10.6		(36)	8	9.5	4.8	2.5	Hex.11	7.1 <sup>+0.3</sup>	Hex.9	1.2-3.5

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления

# Small Cupla

Легкое и компактное БРС для пневмолиний и научного оборудования

Рабочее давление	Конструкция клапана	Рабочая среда	
 1.0 МПа (10 кг/см <sup>2</sup> )	 Односторонний запорный клапан	 Воздух	 Вода (Модели с адаптером не подходят для воды)

## Легкое и компактное соединение. Отвечает требованиям модульного монтажа.

- Компактное гнездо со встроенным клапаном и втулкой с внешним диаметром 14 мм. Подходит там, где требуются компактные и модульные детали.
- Для соединения просто вставьте гнездо в штекер движением одной руки.
- В качестве устойчивого к коррозии материала для корпуса выбрана хромированная латунь. Стабильная производительность в течение долгого срока службы.
- Большой выбор типов присоединений к шлангу (внутренняя и наружная резьба, "елочка" под шланг, коллектор) подходит для широкого диапазона применений, таких как пневматическое, научное и медицинское оборудование.
- Также доступно с адаптером Tube Fitter.

Примечание. При разъединении жидкость вытечет из штекера. Если это вода, примите необходимые меры предосторожности.



### Технические характеристики

Материал корпуса	БРС: Латунь (хромированная) Тип адаптера: Латунь (никелированная)			
Размер	Резьба	1/8", 1/4"		
	"Елочка" под шланг	Полиамидный рукав: $\varnothing 4 \times \varnothing 6, \varnothing 4.5 \times \varnothing 6$ Уретановый рукав: $\varnothing 4 \times \varnothing 6$		
	"Елочка" под шланг (адаптер)	Полиуретановый рукав: Внешн. диам. $\varnothing 6 \pm 0.1, \varnothing 8 \pm 0.15$ Полиамидный рукав: Внешн. диам. $\varnothing 6 \pm 0.05, \varnothing 8 \pm 0.1$ Резиновый рукав: Внешн. диам. $\varnothing 6 \pm 0.07, \varnothing 8 \pm 0.07$		
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	Бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал

• Указанные технические данные относятся только к БРС Cupla. Рабочее давление, сопротивление потока и диапазон рабочей температуры могут меняться в зависимости от материала используемых шлангов и температурных условий эксплуатации.

### Макс. момент затяжки Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/8"	1/4"	Тип гайки PN • SN
Момент	7 (71)	9 (92)	5 (51)

### Направление потока

В присоединенном положении воздух течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.



### Взаимозаменяемость

Штекеры и гнезда можно соединять между собой независимо от типа присоединения к шлангу.

### Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

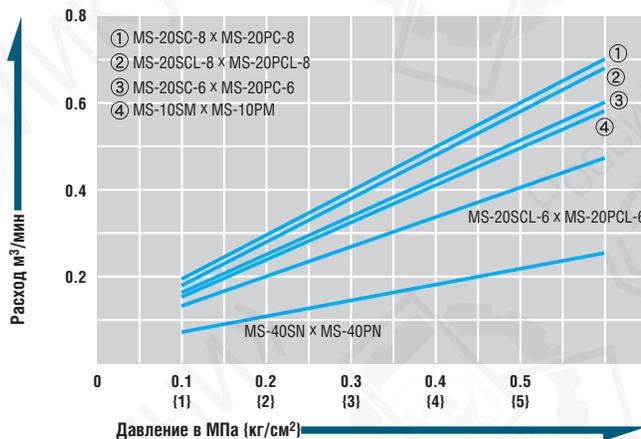
Модель	MS-10SM x MS-10PM	MS-20SM x MS-20PM	MS-40SN x MS-40PN	MS-45SN x MS-45PN	Тип с адаптером для внешн. диам. шланга 6 мм	Тип с адаптером для внешн. диам. шланга 8 мм
Мин. площадь поперечного сечения	12.5	12.5	4.9	7	12.5	12.5

### Использование в вакууме 53.0 кПа (400 мм рт.ст.)

Только гнездо	Только штекер	В соединенном положении
—	—	Работает

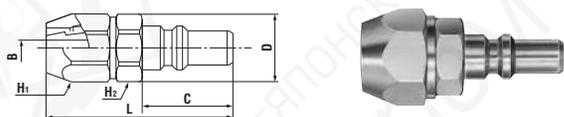
### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Среда: воздух • Температура: комнатная  
• Размер шланга:  $\varnothing 6 \text{ мм} \varnothing 4 \text{ мм}, \varnothing 8 \text{ мм} \times \varnothing 6 \text{ мм}$  (Small Cupla с адаптером Tube Fitter)



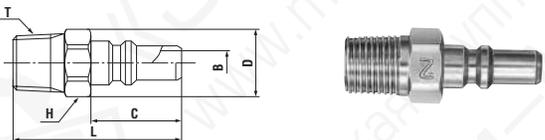
Модели и размеры

**Штекер Тип PN (для рукава)**



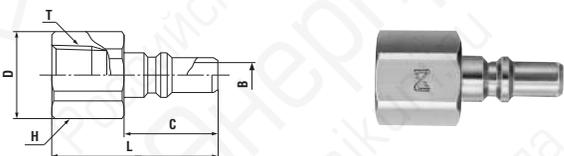
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	C	∅D	H1(WAF)	H2(WAF)	∅B
MS-40PN	∅4мм x ∅6мм Полиамид	10.5	(31)	15.2	11	Hex.10	Hex.10	2.5
MS-45PN	∅4.5мм x ∅6мм Полиамид ∅4мм x ∅6 мм Полиуретан	11	(31)	15.2	11	Hex.10	Hex.10	3

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	∅D	C	H(WAF)	T	∅B
MS-10PM	Rc 1/8	9	28.5	12	15.2	Hex.11	R 1/8	4
MS-20PM	Rc 1/4	19.5	32.5	15.2	15.2	Hex.14	R 1/4	4

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба)**



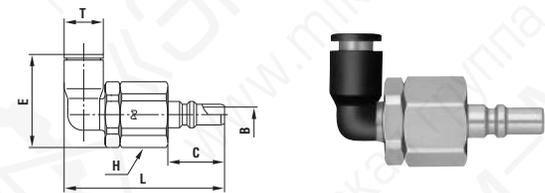
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	∅D	C	H(WAF)	T	∅B
MS-10PF	R 1/8	11	27	14	15.2	Hex.13	Rc 1/8	4

**Штекер Тип PC (с адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	C	∅E	H(WAF)	∅T	∅B
MS-20PC-6	6мм внешн. диам.	26.5	(40.5)	15.2	17.5	Hex.16	10.3	4
MS-20PC-8	8мм внешн. диам.	31	(47.5)	15.2	17.5	Hex.16	13.5	4

**Штекер Тип PCL (Г-образный адаптер Tube Fitter)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	C	E	H(WAF)	∅T	∅B
MS-20PCL-6	6мм внешн. диам.	27.5	(43)	15.2	(24.8)	Hex.16	10.5	4
MS-20PCL-8	8мм внешн. диам.	32	(46.5)	15.2	(31.8)	Hex.16	13.5	4

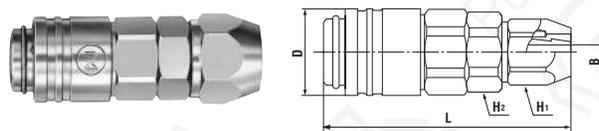
**Гнездо Тип MS-5 (Small Line Cupla с 5 портами)**

• Корпус коллектора сделан из алюминиевого сплава.



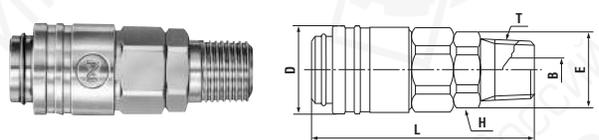
Масса : 238 г  
Габариты (мм)

**Гнездо Тип SN (для рукава)**



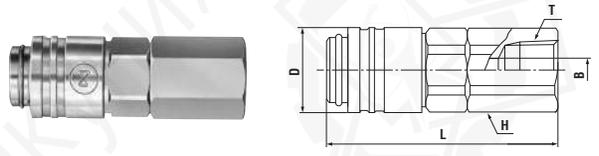
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	H1(WAF)	H2(WAF)	∅D	∅B	
MS-40SN	∅4мм x ∅6мм Полиамид	26.5	(40.8)	Hex.10	Hex.12	14	2.5	
MS-45SN	∅4.5мм x ∅6мм Полиамид ∅4мм x ∅6 мм Полиуретан	27.0	(40.8)	Hex.10	Hex.12	14	3	

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



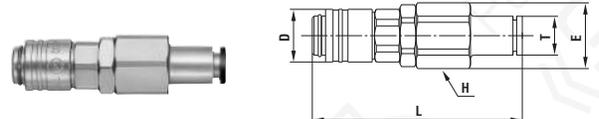
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	H(WAF)	T	∅D	∅E	∅B
MS-10SM	Rc 1/8	24	(36.8)	Hex.12	R 1/8	14	13.2	4
MS-20SM	Rc 1/4	34	(40.8)	Hex.14	R 1/4	14	15.2	4

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)**



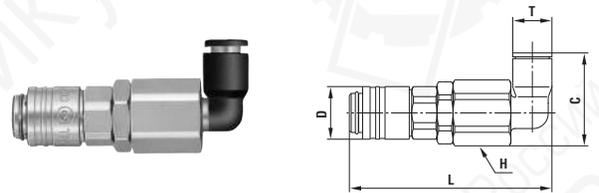
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	H(WAF)	T	∅D	∅B	
MS-10SF	R 1/8	29.5	(38.8)	Hex.13	Rc 1/8	14	4	

**Гнездо Тип SC (с адаптером Tube Fitter)**



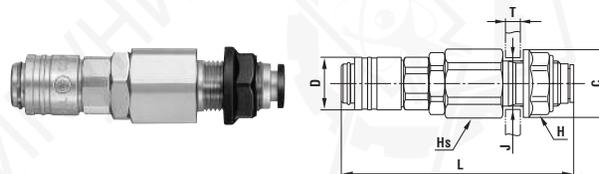
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	∅D	∅E	H(WAF)	∅T	
MS-20SC-6	6мм внешн. диам.	46	(56.3)	14	17.5	Hex.16	10.3	
MS-20SC-8	8мм внешн. диам.	50.5	(60.8)	14	17.5	Hex.16	13.5	

**Гнездо Тип SCL (Г-образным адаптер Tube Fitter)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	∅D	C	H(WAF)	∅T	
MS-20SCL-6	6мм внешн. диам.	47.5	(56.8)	14	(24.8)	Hex.16	10.5	
MS-20SCL-8	8мм внешн. диам.	49.5	(59.8)	14	(31.8)	Hex.16	13.5	

**Гнездо Тип SCB (с адаптером Tube Fitter для установки на монтажной плите)**



• T и B размеры монтажной плиты.

Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	∅D	∅C	Hs(WAF)	H(WAF)	T	∅B
MS-20SCB-6	6мм внешн. диам.	57.5	(61.3)	14	18	Hex.17	Hex.15	7 мм металл 12.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	
MS-20SCB-8	8мм внешн. диам.	58.5	(62.8)	14	21	Hex.17	Hex.18	8 мм металл 15.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	

Для низкого давления

# Compact Cupla

Маленькие БРС широкого назначения для линий низкого давления

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кг/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухсторонний  
запорный клапан

Рабочая среда



Воздух  
Вода

Компактные БРС с внешним диаметром 17.5мм, и в штекере, и в гнезде имеют встроенные автоматические запорные клапаны.

- И в гнезде, и в штекере имеются встроенные запорные клапаны.
- Компактный размер с максимальным внешним диаметром 17.5 мм
- Для небольших трубопроводов от терморегулирующих линий до научного оборудования.
- Латунь и нержавеющая сталь, из которых сделан корпус, прекрасно противостоят коррозии.
- Четыре типа присоединения подходят для разнообразных трубопроводов.



## Технические характеристики

Материал корпуса	Латунь, нержавеющая сталь (SUS 304)			
Размер	Резьба	1/8"		
	"Елочка" под шланг	Полиамидный шланг : ø4 x ø6, ø6 x ø8 Полиуретановый шланг : ø4 x ø6, ø6 x ø8 Резиновый шланг : ø4 x ø6, ø6 x ø8		
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений Диапазон рабочих температур	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Фторкаучук	FKM	-20°C to +180°C	Стандартный материал
	Этилен-пропиленовый каучук	EPDM	-40°C to +150°C	Доступно по запросу

Примечание. Рабочее давление и рабочая температура для БРС с гайкой под шланг зависят от материала шланга и его допусков на размер.

## Макс. момент затяжки

Н·м (кгс·см)

Размер (резьба)	1/8"	"Елочка" под шланг
Момент	Латунь	5 (51)
	Нержавеющая сталь	7 (71)

## Направление потока

В присоединенном положении жидкость течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.



## Взаимозаменяемость

Штекеры и гнезда серии Compact Cupla можно соединять между собой независимо от типа присоединения к шлангу.

## Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	CO-1SM x CO-1PM	CO-1SF x CO-1PF	CO-40SN x CO-40PN	CO-60SN x CO-60PN
Мин. площадь поперечного сечения	8.8	8.8	4.9	8.8

## Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт. ст.)

Только гнездо	Только штекер	В соединенном положении
—	—	Работает

## Объем воздуха, подаваемого при соединении. Объем зависит от условий эксплуатации. (мл)

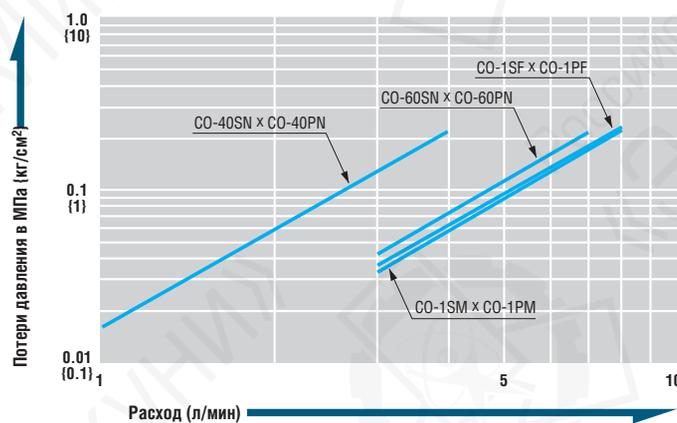
Объем воздуха	0.34
---------------	------

## Объем утечки при рассоединении. Объем зависит от условий эксплуатации. (мл)

Объем утечки	0.23
--------------	------

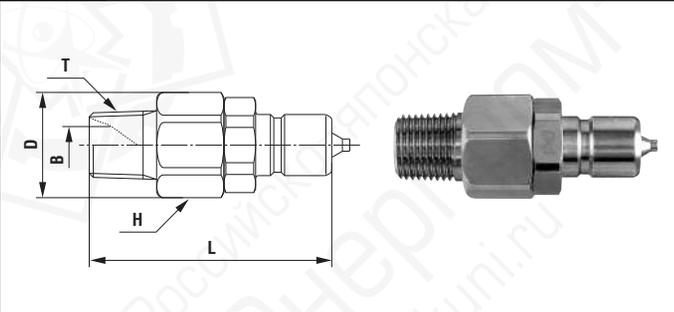
## Характеристики расхода и потери давления

(Условия тестирования) • Среда: воздух • Температура: 20°C ± 5°C



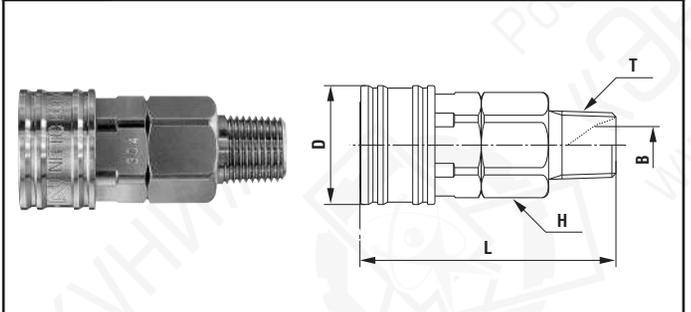
Модели и размеры

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



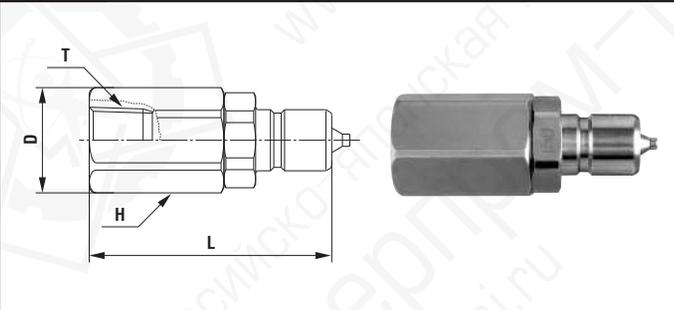
Модель	Размер	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H (WAF)	T	øB
CO-1PM	Rc 1/8	20	19	(36)	15.5	Hex.14	R 1/8	5.5

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



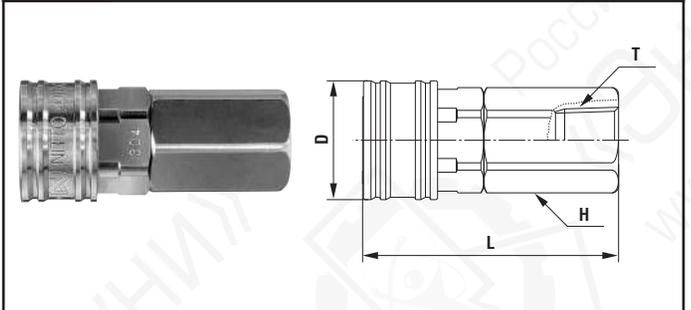
Модель	Размер	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H (WAF)	T	øB
CO-1SM	Rc 1/8	34	32	(38)	17.5	Hex.14	R 1/8	5.5

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба)**



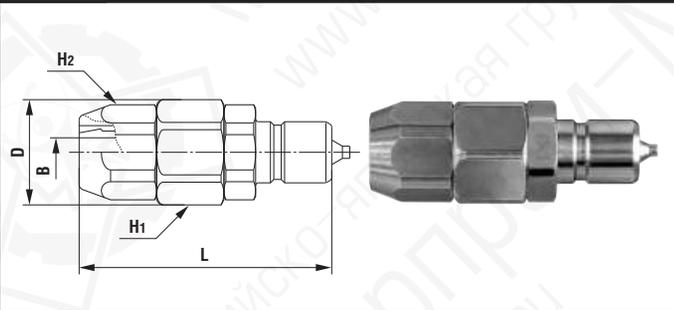
Модель	Размер	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H (WAF)	T
CO-1PF	R 1/8	25	23	(36)	15.5	Hex.14	Rc 1/8

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)**



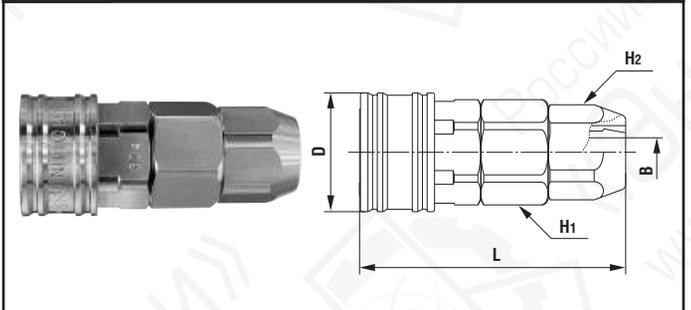
Модель	Размер	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H (WAF)	T
CO-1SF	R 1/8	39	36	(38)	17.5	Hex.14	Rc 1/8

**Штекер Тип PN (для соединения с трубами)**



Модель	Размер (шланг)	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H1 (WAF)	H2 (WAF)	øB
CO-40PN	ø4 x ø6	23	22	(38.5)	15.5	Hex.14	Hex.10	2.5
CO-60PN	ø6 x ø8	25	24	(37.5)	15.5	Hex.14	Hex.13	4.2

**Socket Тип SN (для соединения с трубами)**



Модель	Размер (шланг)	Материал корпуса, масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	øD	H1 (WAF)	H2 (WAF)	øB
CO-40SN	ø4 x ø6	38	35	(40.5)	17.5	Hex.14	Hex.10	2.5
CO-60SN	ø6 x ø8	40	37	(39.5)	17.5	Hex.14	Hex.13	4.2

Размеры БРС Cupla, изготовленных из латуни и нержавеющей стали, не отличаются друг от друга. Перед использованием обязательно ознакомьтесь с Инструкцией, прилагаемой к изделию.

**Пример применения**



Для разветвленных трубопроводов

Для разветвленных трубопроводов

Встроенный автоматический запорный клапан

Внешний диаметр втулки 17.5мм



Встроенный автоматический запорный клапан

Для низкого давления

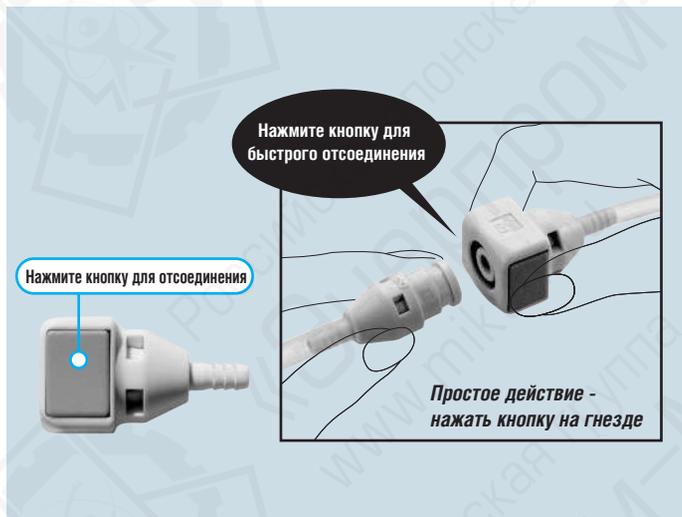
# Cube Cupla

Небольшие легкие БРС для пневмолиний медицинского и/или научного оборудования

Рабочее давление <b>1.0</b> 1.0 МПа (10 кг/см <sup>2</sup> )	Конструкция клапана Двухсторонний запорный	Односторонний запорный	Без клапана	Рабочая среда Воздух	Вода
---	---	------------------------	-------------	-------------------------	------

**Различные конструкции штекера и гнезда: со встроенным запорным клапаном или без него. Соединение или разъединение одним движением. Легкие пластиковые БРС.**

- Суперлегкие, изготовлены из термопластика
  - Компактная конструкция для экономии места.
  - Для соединения просто вставьте штекер в гнездо.  
Для разъединения просто нажмите кнопку на гнезде.
  - Подходит для широкого диапазона применений, от медицинского/научного оборудования до автоматов для напитков и устройств по производству полупроводников.
  - Штекер и гнездо можно разъединить только при одновременном нажатии обеих кнопок на гнезде.
- Примечание: Если используется штекер или гнездо без клапана, при разъединении жидкость вытечет. Примите меры безопасности, если рабочая среда - вода.



Технические характеристики				
Материал корпуса	Полиацеталь (POM)			
Размер	Шланги с внутр. диам. 4 мм и 6 мм, Rc 1/8			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Бутилен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандартный материал

Макс. момент затяжки	Нм (кг·см)
Размер ( резьба)	1/8"
Момент	1.3 [13]

**Направление потока**

В присоединенном положении жидкость течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.

**Взаимозаменяемость**

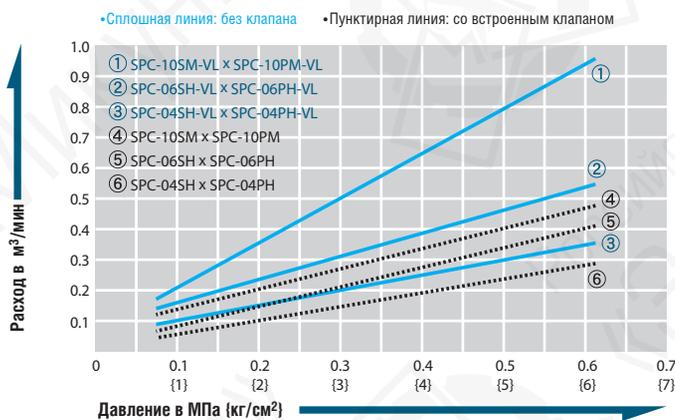
Можно соединять со штекерами и гнездами Cube Cupla того же типа независимо от типа присоединения к шлангам. Однако гнезда со встроенными клапанами нельзя соединять со штекерами без клапана.

Мин. площадь поперечного сечения	(мм <sup>2</sup> )					
Модель	04PH/04PHB	06PH/06PHB	10PM	04PH-VL/04PHB-VL	06PH-VL/06PHB-VL	10PM-VL
SPC-04SH	5	5	5	—	—	—
SPC-06SH	5	8.6	8.6	—	—	—
SPC-10SM	5	8.6	8.6	—	—	—
SPC-04SH-VL	5	5	5	5	5	5
SPC-06SH-VL	5	8.6	8.6	5	10.2	10.2
SPC-10SM-VL	5	8.6	8.6	5	10.2	16.6

Использование в вакууме		53.0 кПа (400 мм рт.ст.)
Только гнездо	Только штекер	В соединенном положении
—	—	Работает

**Характеристики давления и расхода**

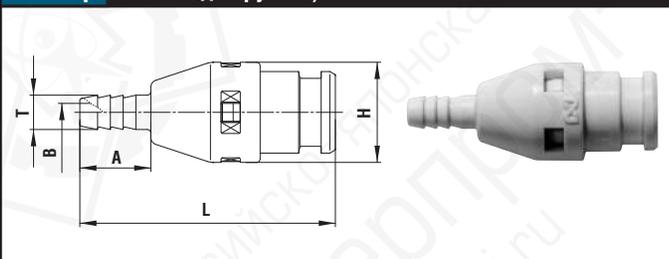
[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : комнатная



Возможные комбинации		Выберите сочетание моделей, подходящее для ваших нужд	
Гнездо	Клапан	Штекер	
	С	С	Без
	Без	Двухсторонний запорный	Нет подключения
	Без	Односторонний запорный	Нет запорного клапана

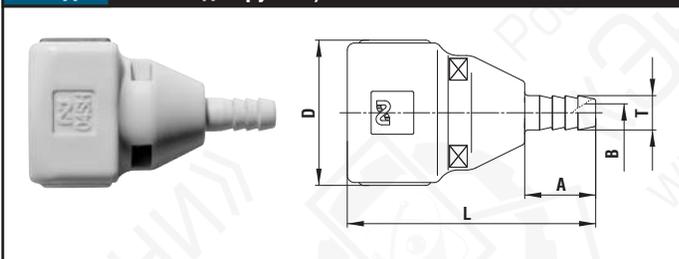
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для рукава)**



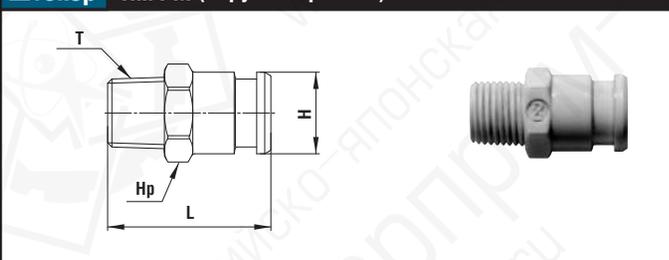
Модель	Размеры (трубка)	Встроенный клапан	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	A	φH	φT	φB
SPC-04PH	4 мм внутр. диам.	есть	3.1	(36)	10	14	4.8	2.5
SPC-04PH-VL	4 мм внутр. диам.	нет	2.6	(36)	10	14	4.8	2.5
SPC-06PH	6 мм внутр. диам.	есть	3.4	(40)	15	14	7	3.6
SPC-06PH-VL	6 мм внутр. диам.	нет	2.9	(40)	15	14	7	3.6

**Гнездо Тип SH (для рукава)**



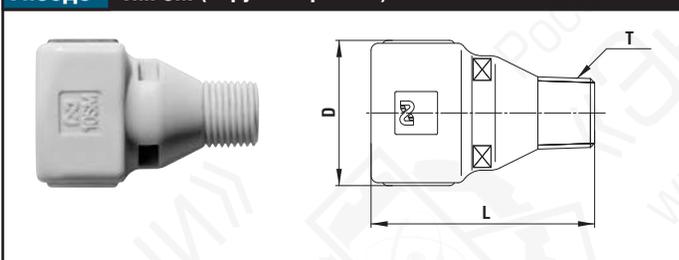
Модель	Размеры (трубка)	Встроенный клапан	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	A	D	φT	φB
SPC-04SH	4 мм внутр. диам.	есть	6.5	35	10	(20.3)	4.8	2.5
SPC-04SH-VL	4 мм внутр. диам.	нет	6.1	35	10	(20.3)	4.8	2.5
SPC-06SH	6 мм внутр. диам.	есть	7.0	40	15	(20.3)	7	3.6
SPC-06SH-VL	6 мм внутр. диам.	нет	6.6	40	15	(20.3)	7	3.6

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



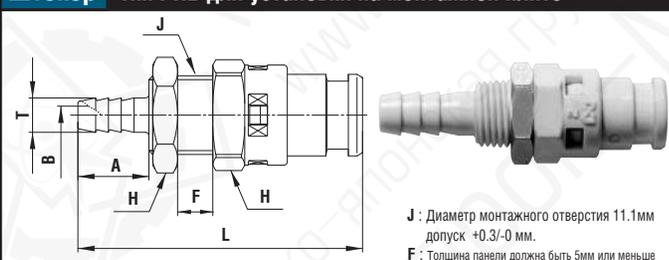
Модель	Размер	Встроенный клапан	Масса (г)	Размеры (мм)			
				L	φH	Hр(WAF)	T
SPC-10PM	Rc 1/8	есть	2.0	23	11.4	Hex.12	R 1/8
SPC-10PM-VL	Rc 1/8	нет	1.5	23	11.4	Hex.12	R 1/8

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



Модель	Размеры	Встроенный клапан	Масса (г)	Размеры (мм)		
				L	D	T
SPC-10SM	Rc 1/8	есть	6.8	31.5	(20.3)	R 1/8
SPC-10SM-VL	Rc 1/8	нет	6.4	31.5	(20.3)	R 1/8

**Штекер Тип PHB для установки на монтажной плате**



Модель	Размер	Встроенный клапан	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	A	H(WAF)	φT	φB
SPC-04PHB	4 мм внутр. диам.	есть	5.9	(40)	10	Hex.14	4.8	2.5
SPC-04PHB-VL	4 мм внутр. диам.	нет	5.4	(40)	10	Hex.14	4.8	2.5
SPC-06PHB	6 мм внутр. диам.	есть	6.2	(45)	15	Hex.14	7	3.6
SPC-06PHB-VL	6 мм внутр. диам.	нет	5.7	(45)	15	Hex.14	7	3.6

Пример применения



Для низкого давления (воздух)

# Super Cupla

Легкие, компактные БРС для пневматических линий



Легкая конструкция делает БРС Cupla наиболее подходящими для пневматического инструмента. Вставное соединение нажатием для простой эксплуатации.

- Благодаря легкому весу подходят для прямого подсоединения к ручному пневматическому инструменту. В целях уменьшения веса для некоторых моделей выбран корпус из алюминия.
- Для соединения просто вставьте штекер в гнездо движением одной руки.
- БРС с разнообразными типами присоединений находят широкое применение в пневматике.
- Модель 02S20P можно соединять с гнездами серии Hi Cupla размеры 10, 17, 20, 30 и 40.
- В модельном ряду данной серии есть модели с адаптером Tube Fitter.



Большое разнообразие типов присоединения

## Технические характеристики

Материал корпуса	Cupla :Сталь(хромированная), Алюминий Модели с адаптером Tube Fitter: Латунь (никелированный)			
Размер	Резьба	1/8", 1/4"		
	"Елочка" под шланг	1/4", уретановый шланг : $\phi 5 \times \phi 8, \phi 6.5 \times \phi 10$		
	"Елочка" под трубку (адаптер Tube fitter)	Полиуретановая трубка: внешн. диам. $\phi 6 \pm 0.1, \phi 8 \pm 0.15$ Полиамидная трубка: внешн. диам. $\phi 6_{-0.08}^{+0.05}, \phi 8_{-0.1}^{+0.05}$ Трубка из фторкаучука: внешн. диам. $\phi 6 \pm 0.07, \phi 8 \pm 0.07$		
Рабочее давление	Мпа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	Бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал

\* Указанные технические данные относятся только к БРС Cupla. Рабочее давление, сопротивление потоку и диапазон рабочей температуры могут меняться в зависимости от материала используемых трубок и температурных условий эксплуатации. В моделях Micro Cupla с адаптерами Tube Fitter в качестве уплотнительного материала используется только NBR (бутадиен-нитрильный каучук)

Макс. момент затяжки	Нм(кг·см)	
Размер (резьба)	1/8"	1/4"
Момент	7 {71}	14 {143}

## Направление потока

В соединенном положении воздух течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.



## Взаимозаменяемость

Штекеры и гнезда можно соединять между собой независимо от типа присоединения к шлангу/ трубки.  
\* Можно соединять с серией Mold Cuplas.  
\* Если используется переходная модель 02S20P(штекер + гнездо), штекеры серии Super Cupla можно соединять с гнездами серии Hi Cupla размеры 20, 30 и 40.

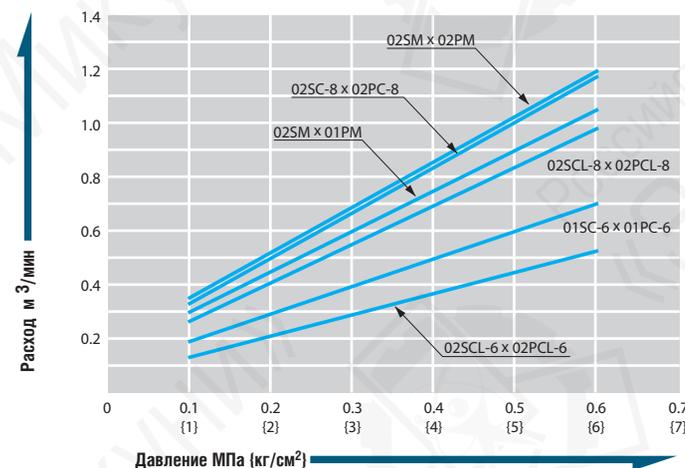
Мин. площадь поперечного сечения	(мм <sup>2</sup> )			
Модель	01SP	02SP	Модель с адаптером Tube Fitter для трубок с внешн. диам. 6 мм	Модель с адаптером Tube Fitter для трубок с внешн. диам. 8 мм
Мин. площадь поперечного сечения	19	19	12.5	19

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

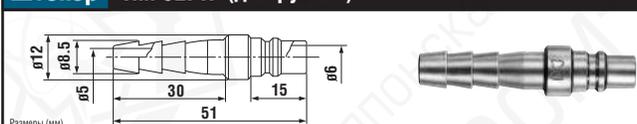
## Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная  
• Размер трубки:  $\phi 6 \text{ мм} \times \phi 4 \text{ мм}, \phi 8 \text{ мм} \times \phi 6 \text{ мм}$  (Super Cupla с адаптером Tube Fitter)



Модели и размеры

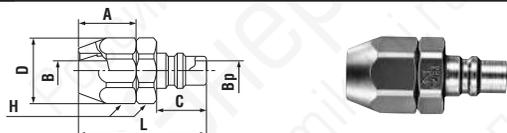
**Штекер Тип O2PH (для рукава)**



Размеры (мм)

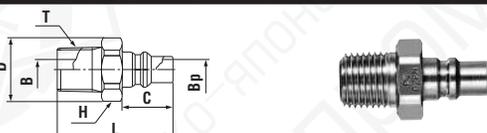
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)
O2PH	1/4"	16

**Штекер Тип PH (для соединения с уретановым шлангом)**



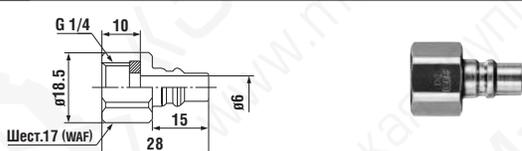
Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	C	øD	A	H(WAF)	øBp	øB
O1PH	ø5 мм x ø8 мм	27.6	(38.5)	15	18.5	17	Hex.17	6	3.8
O2PH	ø6.5 мм x ø10 мм	27.6	(38.5)	15	18.5	17	Hex.17	6	5.3

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	C	øD	H(WAF)	T	øBp	øB
O1PM	Rc 1/8	12	31	15	-	Hex.12	R 1/8	6	5
O2PM	Rc 1/4	22.7	34	15	18.5	Hex.17	R 1/4	6	6

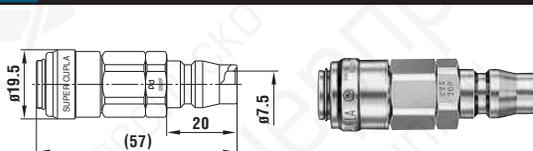
**Штекер Тип O2PFF (параллельная внутренняя резьба)**



Размеры (мм)

Модель	Размер	Масса (г)
O2PFF	G 1/4	17.7

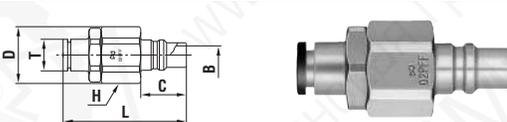
**Штекер/Гнездо Модель O2S20P (переходная модель для соединения гнезда Hi Cupla и штекера Super Cupla)**



Размеры (мм)

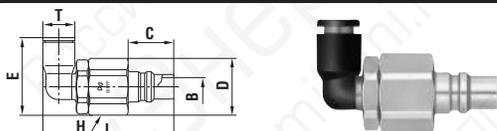
Модель	Размер	Масса (г)
O2S20P	Hi Cupla (гнездо)	58

**Штекер Тип PC type (с адаптером Tube Fitter)**



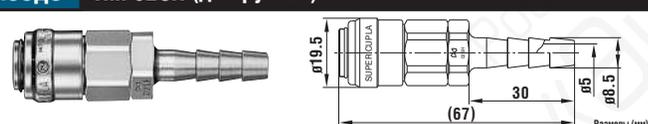
Модель	Размер (трубка)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	C	øD	E	H(WAF)	øT	øB
O2PC-6	6 мм внешн. диам.	28.5	(40.5)	15	18.5	18.5	Hex.17	10.3	6
O2PC-8	8 мм внешн. диам.	33	(47.5)	15	18.5	18.5	Hex.17	13.5	6

**Штекер Тип PCL type (с Г-образным адаптером Tube Fitter)**



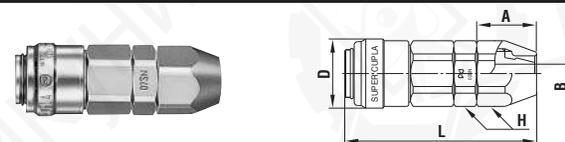
Модель	Размер (трубка)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	C	øD	E	H(WAF)	øT	øB
O2PCL-6	6 мм внешн. диам.	29.5	(43)	15	18.5	(25.3)	Hex.17	10.5	6
O2PCL-8	8 мм внешн. диам.	34.5	(46.5)	15	18.5	(32.3)	Hex.17	13.5	6

**Гнездо Тип O2SH (для рукава)**



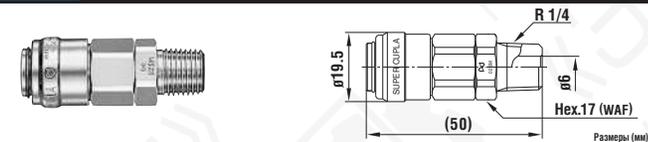
Модель	Размер (шланг)	Масса (г)
O2SH	1/4"	56

**Гнездо Тип SN type (для соединения с уретановым шлангом)**



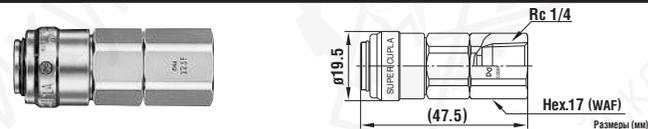
Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	A	øD	H(WAF)	øB
O1SN	ø5 мм x ø8 мм	35	(54.5)	17	19.5	Hex.17	3.8
O2SN	ø6.5 мм x ø10 мм	35	(54.5)	17	19.5	Hex.17	5.3

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



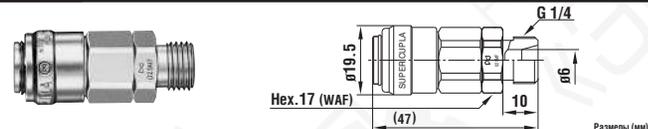
Модель	Размер	Масса (г)
O2SM	Rc 1/4	57

**Гнездо Тип O2SF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)
O2SF	R 1/4	26

**Гнездо Тип O2SMF (параллельная наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)
O2SMF	G 1/4	27

**Гнездо Тип SC (с адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер (трубка)	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	øD	øT
O2SC-6	6мм внешн. диам.	46	(65.5)	19.5	10.5
O2SC-8	8мм внешн. диам.	50.5	(70)	19.5	13.5

**Гнездо Тип SCL (с Г-образным адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер (трубка)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	øD	H(WAF)	C	øT
O2SCL-6	6мм внешн. диам.	47.5	(63.5)	19.5	Hex.16	(25.7)	10.3
O2SCL-8	8мм внешн. диам.	49.5	(67.7)	19.5	Hex.16	(32.8)	13.5

**Гнездо Тип SCB (с адаптером Tube Fitter для установки на монтажной плите)**



\* T и øJ размеры монтажной плиты

Модель	Размер (трубка)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	øD	H(WAF)	T	øJ	
O2SCB-6	6мм внешн. диам.	45.5	(71.5)	18	Hex.17	Hex.15	7 или меньше	12.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>
O2SCB-8	8мм внешн. диам.	46.5	(72)	21	Hex.17	Hex.18	8 или меньше	15.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления

# Ni Cupla

БРС общего назначения для пневматических линий

Рабочее давление Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда (БРС из стали только для воздуха)

1.5

1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

1.0

1.0 МПа  
(10 кг/см<sup>2</sup>)

Односторонний  
запорный клапан

Air Water

## Быстроразъемные соединения общего назначения для подключения пневматического инструмента к цеховым пневматическим сетям.

- Стальное исполнение корпуса БРС данной серии является наиболее подходящим для передачи воздуха, а вариант исполнения корпуса из латуни и нержавеющей стали позволяет использовать БРС серии Ni Cupla для передачи воды. Следует заметить, что в этом случае при разъединении БРС со стороны штекера будет остаточный ток воды, т.к. штекер не оснащен запорным клапаном.
- БРС Ni Cupla чрезвычайно износоустойчивы, благодаря специальной термообработке (для стальных моделей).
- Доступны различные варианты исполнения корпуса БРС и различные присоединительные размеры, диапазон которых способен удовлетворить самые специфические требования!



Спец. термическая обработка критически важных частей (сталь)

Взаимозаменяемость с сериями Ni Cupla 200, Nut Cupla, Nut Cupla 200, Line Cupla и др.

Встроенный автоматический запорный клапан в гнезде

Корпус из стали, латуни или нержавеющей стали

Большой выбор типоразмеров и типов присоединений

Характеристики				
Материал корпуса	Хромированная сталь	Латунь	Нержавеющая сталь	
Размер	Резьба	1/8" до 1"		
	"Елочка" под шланг	1/4" до 1" (рукав)		
Рабочее давление	Мпа	1.5	1.0	1.5
	кг/см <sup>2</sup>	15	10	15
	бар	15	10	15
	PSI	218	145	218
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
	Фторкаучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	

Макс. момент затяжки						Нм (кг·см)	
Размер ( резьба)	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	
	Сталь	7 (71)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	100 (1020)	120 (1224)
Момент	Латунь	5 (51)	9 (92)	11 (112)	30 (306)	50 (510)	65 (663)
	Нерж. сталь	—	14 (143)	22 (224)	60 (612)	100 (1020)	120 (1224)

### Направление потока

От гнезда к штекеру



### Взаимозаменяемость

- Гнезда и штекеры быстроразъемных соединений серии Ni Cupla типоразмеров 10, 17, 20, 30 и 40 взаимозаменяемы между собой независимо от типа присоединения.
- Гнезда и штекеры БРС типоразмеров 400, 600, 800 взаимозаменяемы между собой независимо от типа присоединения. Группа 1 и 2 не взаимозаменяемы между собой.
- БРС серии Ni Cupla взаимозаменяемы со всем моделями линейки Ni Cupla. Смотрите страницу "Взаимозаменяемость БРС серии Ni Cupla"

### Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

Типоразмер 10, 17, 20, 30, 40											
Гнездо \ Штекер	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
10SM	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
17SH	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16
20SH	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
20SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SM, SF	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33

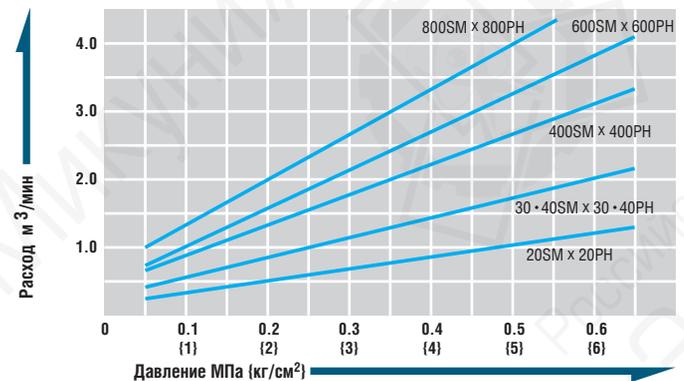
Типоразмер 400, 600, 800									
Гнездо \ Штекер	400PH	600PH	800PH	400PM	600PM	800PM	400PF	600PF	800PF
400SH	64	64	64	64	64	64	64	64	64
400SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94
600SH	64	94	94	94	94	94	94	94	94
600SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94
800SH	64	94	94	94	94	94	94	94	94
800SM, SF	64	94	94	94	94	94	94	94	94

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

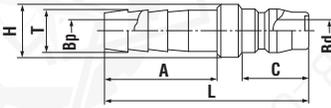
### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная



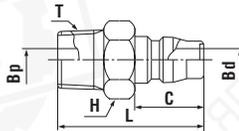
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для рукава)**



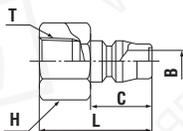
Модель	Размер (рукав)	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)						
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	∅H	A	C	∅T	∅Bp	∅Bd
17PH	1/4"	24	-	-	54	16	27	20	7.2	4.5	7.5
20PH	1/4"	28	31	27	57	16	30	20	9	5	7.5
30PH	3/8"	32	34	33	61	16	34	20	11.3	7.5	7.5
40PH	1/2"	59	64	60	63	20	36	20	15	9	7.5
400PH	1/2"	65	71	66	66	22	36	23	15	9	13
600PH	3/4"	123	130	124	77	30	45	23	21	13	13
800PH	1"	151	161	151	85	34	54	23	27	20	13

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



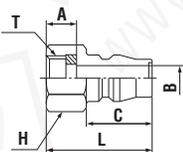
Модель	Размер	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	H(WAF)	C	T	∅Bp	∅Bd
10PM	Rc 1/8	22	24	-	37	Hex.14	20	R 1/8	4	7.5
20PM	Rc 1/4	25	27	26	41	Hex.14	20	R 1/4	7.5	7.5
30PM	Rc 3/8	40	43	41	42	Hex.19-3	20	R 3/8	7.5	7.5
40PM	Rc 1/2	60	65	60	46	Hex.22	20	R 1/2	12	7.5
400PM	Rc 1/2	70	73	69	50	Hex.22	23	R 1/2	13	13
600PM	Rc 3/4	113	121	114	55	Hex.32	23	R 3/4	19	13
800PM	Rc 1	182	196	183	63	Hex.35	23	R 1	22	13

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)				
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	H(WAF)	C	T	∅B
20PF	R 1/4	28	31	29	36	Hex.17	20	Rc 1/4	7.5
30PF	R 3/8	35	41	38	37	Hex.21	20	Rc 3/8	7.5
40PF	R 1/2	69	76	70	38	Hex.29	20	Rc 1/2	7.5
400PF	R 1/2	82	86	81	41	Hex.29	23	Rc 1/2	13
600PF	R 3/4	115	124	115	45	Hex.35	23	Rc 3/4	13
800PF	R 1	189	207	190	54	Hex.41	23	Rc 1	13

**Штекер Тип PFF (параллельная внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	H(WAF)	A	C	T	∅B
20PFF	G 1/4	23	-	-	32	Hex.17	9	20	G 1/4	7.5

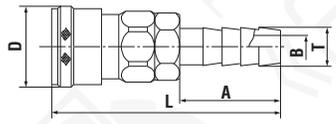
Примеры применения



Пневматические инструменты

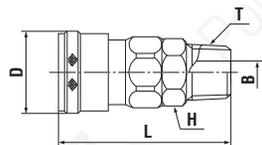
Автоматический упаковочный станок

**Гнездо Тип SH (для рукава)**



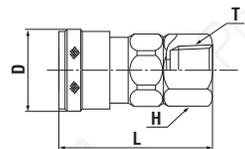
Модель	Размер (шланг)	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)				
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	∅D	A	∅T	∅B
17SH	1/4"	99	-	-	(69.5)	(26.5)	27	7.2	4.5
20SH	1/4"	99	105	97	(72.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	30	9	5
30SH	3/8"	102	107	100	(76.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	34	11.3	7.5
40SH	1/2"	115	122	113	(78.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	36	15	9
400SH	1/2"	220	235	230	(83)	35	36	15	9
600SH	3/4"	243	262	242	(92)	35	45	21	14
800SH	1"	327	350	325	(102)	35	55	27	16

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	∅D	H(WAF)	T	∅B	
10SM	Rc 1/8	97	-	-	(52.5)	(26.5)	Hex.19	R 1/8	5	
20SM	Rc 1/4	97	103	96	(55.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.19	R 1/4	7	
30SM	Rc 3/8	104	108	100	(56.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.19	R 3/8	8 <sup>*4</sup>	
40SM	Rc 1/2	127	135	126	(59.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.23 <sup>*2</sup>	R 1/2	9	
400SM	Rc 1/2	210	224	212	(63)	35	Hex.29	R 1/2	13	
600SM	Rc 3/4	242	259	243	(67)	35	Hex.32	R 3/4	16	
800SM	Rc 1	329	353	328	(72)	35	Hex.36	R 1	16	

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Материал корпуса* Масса(г)			Размеры (мм)			
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	∅D	H(WAF)	T
20SF	R 1/4	97	101	94	(49.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.19	Rc 1/4
30SF	R 3/8	98	103	95	(50.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.21	Rc 3/8
40SF	R 1/2	136	146	136	(52.5)	(26.5) <sup>*1</sup>	Hex.29	Rc 1/2
400SF	R 1/2	216	233	215	(57)	35	Hex.29	Rc 1/2
600SF	R 3/4	259	277	257	(61)	35	Hex.35	Rc 3/4
800SF	R 1	327	361	327	(68)	35	Hex.41	Rc 1

- \* На данной странице представлены фото БРС (штекеры и гнезда) из стали, типоразмеры 20, 30 и 40.
- \*1 : диаметр D = 25,4 мм для моделей с корпусом из латуни и нержавеющей стали.
- \*2 : H = 22 размер под ключ (шестигранник), для моделей из латуни и нержавеющей стали.
- \*3 : H = 17 размер под ключ (шестигранник), для моделей из латуни и нержавеющей стали.
- \*4 : B = 9 для моделей из латуни и нержавеющей стали.

Для низкого давления

# Hi Cupla BL

БРС общего назначения с механизмом блокировки муфты для пневматических линий

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний  
запорный клапан

Рабочая среда (БРС из стали только для воздуха)



Воздух

Вода

## Механизм блокировки включается при повороте муфты после соединения.

- Механизм блокировки предотвращает случайное разъединение.
- БРС общего назначения для подключения пневматического инструмента к цеховым пневматическим сетям.
- Стальное исполнение корпуса БРС данной серии является наиболее подходящим для передачи воздуха, а вариант исполнения корпуса из нержавеющей стали позволяет использовать БРС серии Hi Cupla для передачи воды. Обратите внимание, что при разъединении жидкость вытекает из штекера.
- БРС Hi Cupla чрезвычайно износоустойчивы, благодаря специальной термообработке (для стальных моделей).
- Доступны различные варианты исполнения корпуса БРС и различные присоединительные размеры, диапазон которых способен удовлетворить самые специфическим требованиям!
- БРС серии SN-BL предназначены для подключения уретановых рукавов, хомут для рукава не требуется.



### Характеристики

Материал корпуса		Хромированная сталь	Нержавеющая сталь
Размер	Резьба и "елочка" под шланг	1/4", 3/8", 1/2"	
	Тип SN	Для шлангов $\varnothing 6.5 \times \varnothing 10$ мм	-
		Для шлангов $\varnothing 8 \times \varnothing 12$ мм	
		Для шлангов $\varnothing 8.5 \times \varnothing 12.5$ мм	
Рабочее давление	МПа	1.5	
	кг/см <sup>2</sup>	15	
	бар	15	
	PSI	218	
Материал уплотнения		Материал уплотнения	Обозначение
Диапазон рабочих температур		Бутилен-нитрильный каучук	NBR (SG)
		Диапазон рабочей температуры	
		-20°C до +80°C	
		Примечания	
		Стандартный материал	

Примечание: Диапазон рабочих температур для типа SN-BL от -20°C до +60°C.

### Макс. момент затяжки

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"
Момент	Сталь	14 (143)	22 (224)
	Нерж. сталь	14 (143)	22 (224)

### Диапазон момента затяжки

Нм (кг·см)

Тип SN	
9 до 11 (92 до 112)	

### Направление потока



### Взаимозаменяемость

- 1 Гнезда и штекеры быстроразъемных соединений серии Hi Cupla типоразмеров 10, 17, 20, 30 и 40 взаимозаменяемы между собой независимо от типа просоединения.
- 2 БРС серии Hi Cupla взаимозаменяемы со всем моделями линейки Hi Cupla. Смотрите страницу „Взаимозаменяемость БРС серии Hi Cupla“

### Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

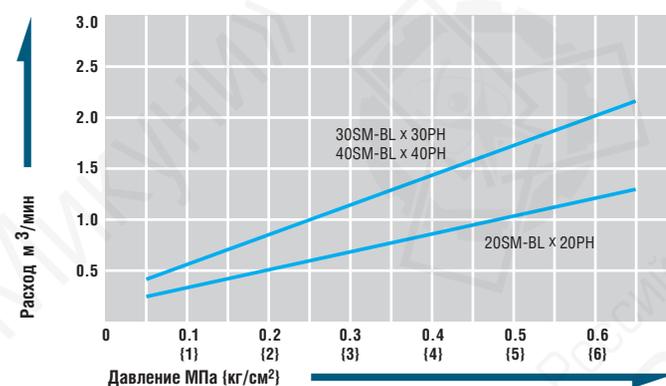
Гнездо	Штекер	Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )									
		17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF
20SH-BL	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
20SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
20SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SH-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
30SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SH-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SM-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
40SF-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
65SN-BL	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22
80SN-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33
85SN-BL	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Характеристики давления и расхода

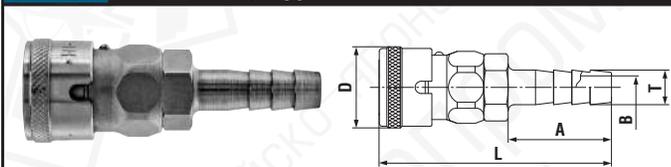
[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная



Модели и размеры

Сталь

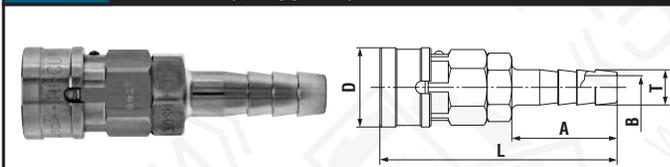
Гнездо Тип SH-BL (для рукава)



Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	A	∅T	∅B
20SH-BL	1/4"	103	(72.5)	(26.5)	30	9	5
30SH-BL	3/8"	106	(76.5)	(26.5)	34	11.3	7.5
40SH-BL	1/2"	118	(78.5)	(26.5)	36	15	9

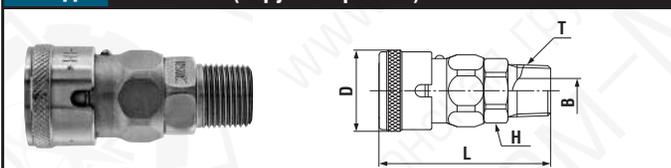
Нержавеющая сталь

Гнездо Тип SH-BL (для рукава)



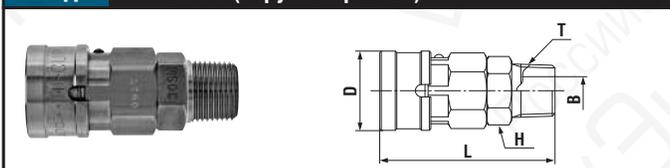
Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	A	∅T	∅B
20SH-BL	1/4"	100	(72.5)	25.4	30	9	5
30SH-BL	3/8"	101	(76.5)	25.4	34	11.3	7.5
40SH-BL	1/2"	118	(78.5)	25.4	36	15	9

Гнездо Тип SM-BL (наружная резьба)



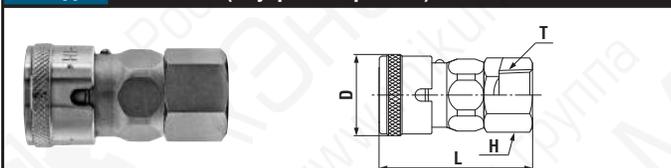
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	H(WAF)	T	∅B
20SM-BL	Rc 1/4	101	(55.5)	(26.5)	Hex.19	R 1/4	7
30SM-BL	Rc 3/8	108	(56.5)	(26.5)	Hex.19	R 3/8	8
40SM-BL	Rc 1/2	131	(59.5)	(26.5)	Hex.23	R 1/2	9

Гнездо Тип SM-BL (наружная резьба)



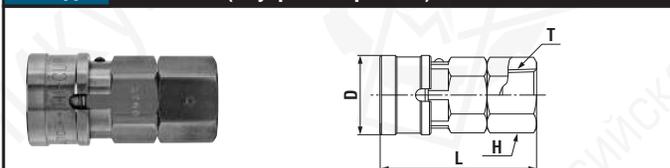
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	H(WAF)	T	∅B
20SM-BL	Rc 1/4	96	(55.5)	25.4	Hex.19	R 1/4	7
30SM-BL	Rc 3/8	105	(56.5)	25.4	Hex.19	R 3/8	8
40SM-BL	Rc 1/2	120	(59.5)	25.4	Hex.22	R 1/2	9

Гнездо Тип SF-BL (внутренняя резьба)



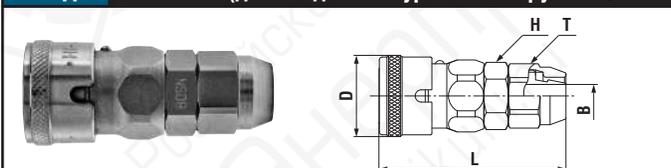
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
20SF-BL	R 1/4	95	(49.5)	(26.5)	Hex.19	Rc 1/4
30SF-BL	R 3/8	103	(50.5)	(26.5)	Hex.21	Rc 3/8
40SF-BL	R 1/2	139	(52.5)	(26.5)	Hex.29	Rc 1/2

Гнездо Тип SF-BL (внутренняя резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
20SF-BL	R 1/4	98	(49.5)	25.4	Hex.19	Rc 1/4
30SF-BL	R 3/8	99	(50.5)	25.4	Hex.21	Rc 3/8
40SF-BL	R 1/2	138	(52.5)	25.4	Hex.29	Rc 1/2

Гнездо Тип SN-BL (для соединения уретановых рукавов)

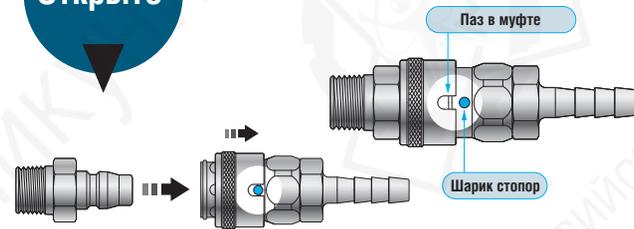


Модель	Размер (шланг)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	∅B	H(WAF)	T(WAF)
65SN-BL	∅6.5 x ∅10	115	(59.5)	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.17
80SN-BL	∅8 x ∅12	120	(61.5)	(26.5)	7.5	Hex.19	Hex.19
85SN-BL	∅8.5 x ∅12.5	120	(61.5)	(26.5)	7.5	Hex.19	Hex.19

• На данной странице представлены фото БРС (гнезда) типоразмеры 30 и 80.

Открыто

Выровняйте паз на муфте и шарик-стопор, затем оттяните муфту для соединения гнезда и штекера.



Для простоты использования стопор маркирован синим цветом.

Блокировка муфты

Для разъединения БРС необходимо совместить паз на муфте и шарик стопор.

Защищено от случайного разъединения.



Для разъединения БРС совместите паз на муфте с шариком-стопором и оттяните муфту.



Для низкого давления (Воздух)

# Hi Cupla 200

Соединение в "одно движение" для пневматических линий

<p>Рабочее давление</p>  <p>1.5 МПа (15 кг/см<sup>2</sup>)</p>	<p>Структура клапана</p>  <p>Односторонний запорный клапан</p>	<p>Рабочая среда</p>  <p>Воздух</p>
---	---	--

## Соединение в "одно движение"! Повышенная пропускная способность! Торцевые уплотнения для обеспечения высокой герметичности соединения.

- Соединение в "одно движение". Быстрое, эффективное и легкое подключение штекера к гнезду.
- Благодаря применению специальной конструкции клапана, обеспечивающей низкий уровень потери давления, удалось увеличить значение номинального расхода воздуха (по данным компании Nitto в сравнении с предыдущими моделями, значение номинального расхода увеличилось на 15%).
- Применение торцевого уплотнения для обеспечения высокой герметичности соединения.
- Повышенная надежность наряду с низким сопротивлением при соединении БРС.
- Невозможность повреждения торцевого уплотнения из-за недостатка смазки или обработок сранении со тснадартными уплотнениями типа O-ring.
- Корпус БРС серии Hi Cupla 200 выполняется только из стали, поэтому данные БРС нельзя применять для воды и гидравлического масла.
- БРС серии Hi Cupla 200 с адаптером Tube Fitter для пластиковых трубок.



Характеристики				
Материал корпуса	Сталь (хромированная)			
Размер	Резьба и "елочка" под трубку	1/4", 3/8", 1/2"		
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
Рабочее давление	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандартный материал

\* Указанные технические данные относятся только к соединениям Cupla. Рабочее давление, значения максимальных давлений и диапазон рабочей температуры могут меняться в зависимости от материала используемых труб и температурных условий эксплуатации.

Макс. момент затяжки	Нм (кг·см)		
Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"
Момент	14 {143}	22 {224}	60 {612}

**Направление потока**

Жидкость течет по направлению от гнезда к штекеру.

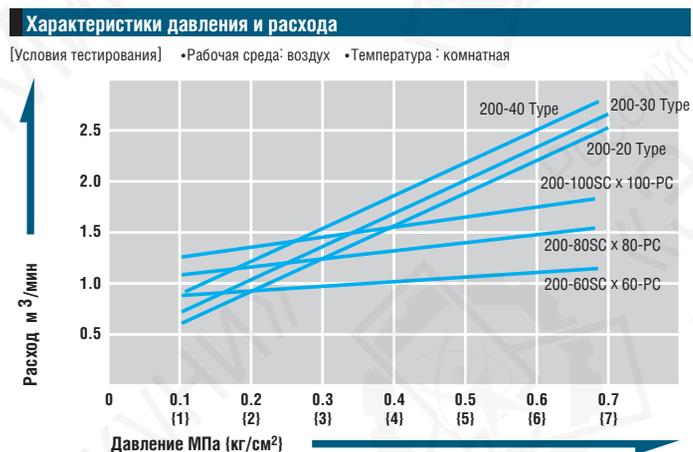
**Взаимозаменяемость**

Взаимозаменяемы с БРС серии Hi Cupla типоразмеры 20, 30 и 40.  
Взаимозаменяемы со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )												
Гнездо	Штекер	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
200-17SH		16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16
200-20SH		16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
200-30SH		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SH		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-20SM		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-30SM		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SM		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-20SF		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-30SF		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
200-40SF		16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41

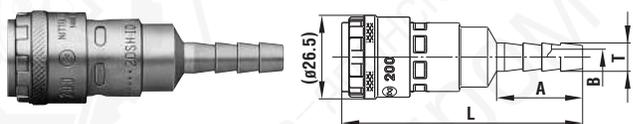
**Использование в вакууме**

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.



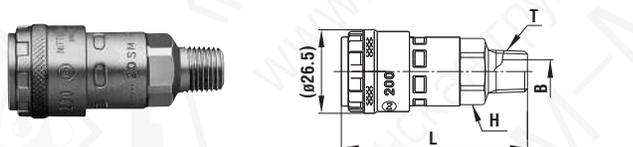
**Модели и размеры** WAF : размер гайки под ключ.

**Гнездо Тип SH (для рукава)**



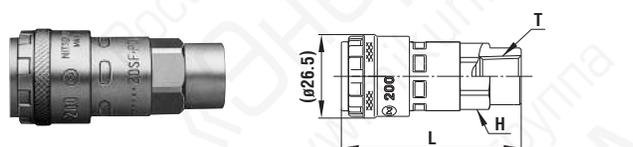
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	ØT	ØB
200-17SH	1/4"	86	(77)	27	7.2	4.5
200-20SH	1/4"	90	(77)	27.5	9	5
200-30SH	3/8"	92	(79)	32	11.3	7.5
200-40SH	1/2"	104	(79.5)	32	15	10

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	T	ØB
200-20SM	Rc 1/4	89	(60)	Hex.19	R 1/4	7.5
200-30SM	Rc 3/8	91	(60.5)	Hex.19	R 3/8	10
200-40SM	Rc 1/2	102	(56)	Hex.24	R 1/2	13

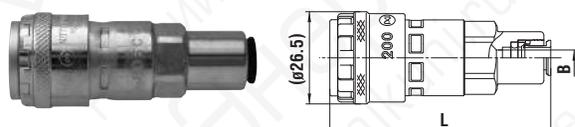
**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	T
200-20SF	R 1/4	94	(57.5)	Hex.19	Rc 1/4
200-30SF	R 3/8	103	(55.5)	Hex.22	Rc 3/8
200-40SF	R 1/2	138	(57.5)	Hex.29	Rc 1/2

**Модели и размеры (с адаптером Tube Fitter)**

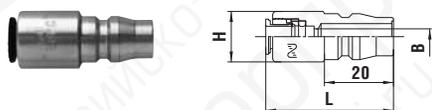
**Гнездо Тип SC (с адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)	
			L	ØB
200-60SC	для трубок внешн. диам 6мм	100	(64)	5
200-80SC	для трубок внешн. диам 8мм	105	(67.5)	6.5
200-100SC	для трубок внешн. диам 10мм	123	(70.5)	8.5

\* Внешние размеры модели БРС 200-100SC немного отличаются от размеров других моделей.

**Штекер Тип PC (с адаптером Tube Fitter)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	ØH	ØB
60PC	для трубок внешн. диам 6мм	25	(37)	14.5	4.5
80PC	для трубок внешн. диам 8мм	30	(41)	16.5	6.5
100PC	для трубок внешн. диам 10мм	43	(45)	19.5	7.5

**Примеры применения**



**Гнезда, штекеры и трубки могут быть соединены легко и быстро в одно касание.**

Гнездо

Штекер

Нет необходимости оттягивать муфту для соединения. Соединение в одно касание.

Всего-лишь вставить трубку в БРС Cupla

Полиуретановые, нейлоновые и фторосодержащие резиновые трубки.

Серия Hi Cupla 200 с адаптером Tube Fitter для пластиковых трубок

Широкий спектр применений: малогабаритное пневматическое оборудование, аппаратура автоматического контроля, лабораторное оборудование и медицинские приборы.

**Всего лишь нажмите для присоединения.**

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

## Для низкого давления (воздух)

### Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой Nut Cupla Nut Cupla 200 Rotary Nut Cupla

#### Для соединения уретановых рукавов

Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда (БРС со стальным корпусом только для воздуха)



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)



1.0 МПа  
(10 кг/см<sup>2</sup>)



Односторонний  
запорный клапан



Воздух  
Вода

## Не требуется фиксация рукава! БРС с защитой от перегиба рукава. Серия Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой.

- В сериях Hi Cupla и Hi Cupla 200 есть модели с фиксирующей гайкой. Также есть модели с фиксирующей гайкой и защитой от перегиба рукава.
- Для соединения с рукавом просто вставьте штекер в рукав и затяните гайку.
- Конструкция, при которой гайка фиксируется снаружи рукава, предотвращает соскальзывание рукава и утечку рабочей жидкости.
- БРС серии Rotary Nut Cupla оснащены шарикоподшипниковым поворотным механизмом для упрощения работы оператора.

Nut Cupla

Nut Cupla 200

Nut Cupla 200 с гайкой и защитой от перегиба

Rotary Nut Cupla

Hi Cupla для соединения  
рукавов с оплеткой

#### Характеристики (Nut Cupla / Nut Cupla 200 / Rotary Nut Cupla)

Материал корпуса	Сталь (хромированная)			
Размер рукава	Для рукава $\varnothing 5 \text{ мм} \times \varnothing 8 \text{ мм}$ , $\varnothing 6 \text{ мм} \times \varnothing 9 \text{ мм}$			
	Для рукава $\varnothing 6.5 \text{ мм} \times \varnothing 10 \text{ мм}$ , $\varnothing 8 \text{ мм} \times \varnothing 12 \text{ мм}$			
	Для рукава $\varnothing 8.5 \text{ мм} \times \varnothing 12.5 \text{ мм}$ , $\varnothing 11 \text{ мм} \times \varnothing 16 \text{ мм}$			
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандартный материал

#### Характеристики (Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой)

Материал корпуса	Сталь (хромированная)	Латунь		
Размер рукава с оплеткой	Для рукава $\varnothing 9 \text{ мм} \times \varnothing 15 \text{ мм}$			
Рабочее давление	МПа	1.5	1.0	
	кг/см <sup>2</sup>	15	10	
	бар	15	10	
	PSI	218	145	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал

Рабочее давление и диапазон рабочей температуры для БРС серии PN/SN зависят от характеристик рукава.

#### Макс. момент затяжки Нм (кг·см)

Модель	Серия SN, PN, SNR	Серия 65SNG, PNG, SNRG	Серия 85SNG, PNG, SNRG
Момент	9 до 11 (92 до 112)	5 до 6 (51 до 61)	7 до 8 (71 до 82)

Для закрепления БРС на рукаве, нужно вставить штекер в рукав и затянуть гайку до упора. Для более полного соединения рекомендуется наносить смазку на внутреннюю поверхность фиксирующей гайки (резьбовая часть и часть соприкасающаяся с рукавом).

#### Направление потока

От гнезда к штекеру.

#### Взаимозаменяемость

Взаимозаменяемы с БРС серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

#### Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

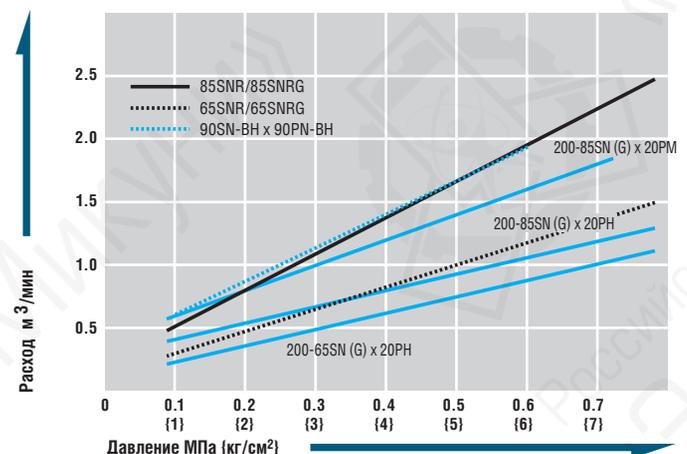
Socket \ Plug	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF	90PN-BH
200-50SN	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16	16
200-60SN	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-65SN	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-80SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-85SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-110SN	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41	41
200-50SNG	16	16	16	16	13	16	16	16	16	16	16	16
200-65SNG	16	20	22	22	13	22	22	22	22	22	22	22
200-85SNG	16	20	40	41	13	41	41	41	41	41	41	41
90SN-BH	16	20	33	33	13	33	33	33	33	33	33	33

#### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

#### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная

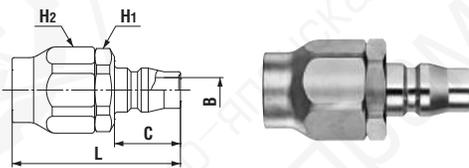


# Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой / Nut Cupla / Nut Cupla 200 / Rotary Nut Cupla

Модели и размеры (Nut Cupla / Nut Cupla 200)

WAF: размер гайки под ключ.

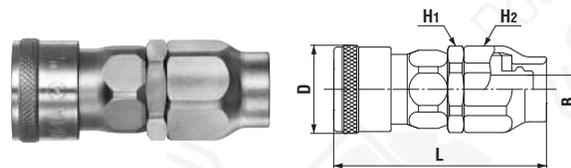
## Штекер Тип PN (Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой)



Для предотвращения трения смазка наносится на резьбовую часть гайки.

Модель	Размер (рукав)	Толщина стенки (мм)	Материал корпуса* Масса (кг)		Размеры (мм)				
			Сталь	Латунь	L	H1(WAF)	H2(WAF)	C	φB
90PN-BH	φ9 x φ15	3±0.3	86	88	(51)	Hex.23	Hex.24	20	7.5

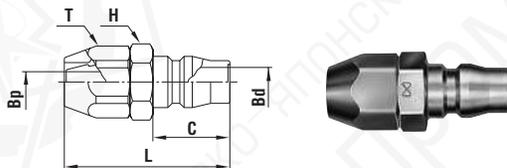
## Гнездо Тип SN (Hi Cupla для соединения рукавов с оплеткой)



Для предотвращения трения смазка наносится на резьбовую часть гайки.

Модель	Размер (рукав)	Толщина стенки (мм)	Материал корпуса* Масса (кг)		Размеры (мм)				
			Сталь	Латунь	L	φD	H1(WAF)	H2(WAF)	φB
90SN-BH	φ9 x φ15	3±0.3	147	154	(64.5)	(26.5)	Hex.24	Hex.24	8.5

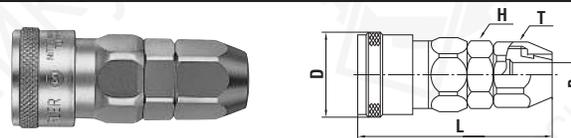
## Штекер Тип PN (для соединения уретановых рукавов)



Для предотвращения трения смазка наносится на резьбовую часть гайки из нержавеющей стали.

Модель	Размер (рукав)	Материал корпуса* Масса (кг)		Размеры (мм)					
		Сталь	Нерж. сталь	L	C	φBφ	φBd	H(WAF)	T(WAF)
50PN	φ5 x φ8	30	-	(43)	20	4.5	7.5	Hex.17	Hex.17
60PN	φ6 x φ9	40	-	(43)	20	5.3	7.5	Hex.17	Hex.17
65PN	φ6.5 x φ10	42	43	(43)	20	5.3	7.5	Hex.17	Hex.17
80PN	φ8 x φ12	50	52	(45)	20	7.5	7.5	Hex.19	Hex.19
85PN	φ8.5 x φ12.5	52	53	(45)	20	7.5	7.5	Hex.19	Hex.19
110PN	φ11 x φ16	75	-	(52)	20	7.5	7.5	Hex.23	Hex.24

## Гнездо Тип SN (для соединения уретановых рукавов)



Для предотвращения трения смазка наносится на резьбовую часть гайки.

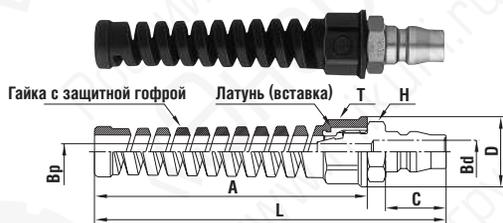
Модель	Размер (рукав)	Материал корпуса* Масса (кг)		Размеры (мм)					
		Сталь	Нерж. сталь	L	φD	φB	H(WAF)	T(WAF)	
50SN	φ5 x φ8	117	-	(60)	(26.5)	4.5	Hex.19	Hex.17	
60SN	φ6 x φ9	115	-	(59.5)	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.17	
65SN	φ6.5 x φ10	115	110	(59.5)	(26.5) <sup>2</sup>	5.3	Hex.19	Hex.17	
80SN	φ8 x φ12	120	114	(61.5)	(26.5) <sup>2</sup>	7.5	Hex.19	Hex.19	
85SN	φ8.5 x φ12.5	120	115	(61.5)	(26.5) <sup>2</sup>	7.5	Hex.19	Hex.19	
110SN	φ11 x φ16	153	-	(64.5)	(26.5)	10	Hex.23	Hex.24	

## Гнездо Тип SN (для соединения уретановых рукавов)



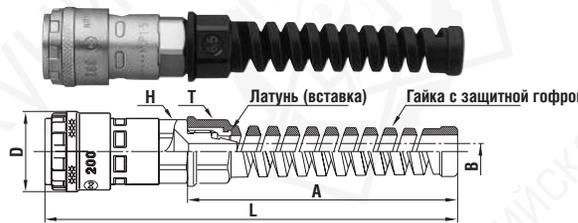
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	φD	φB	H(WAF)	T(WAF)	
200-50SN	φ5 x φ8	105	(64.5)	(26.5)	4.5	Hex.19	Hex.17	
200-60SN	φ6 x φ9	105	(64.5)	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.17	
200-65SN	φ6.5 x φ10	106	(64.5)	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.17	
200-80SN	φ8 x φ12	112	(66.5)	(26.5)	7.5	Hex.19	Hex.19	
200-85SN	φ8.5 x φ12.5	113	(66.5)	(26.5)	7.5	Hex.19	Hex.19	
200-110SN	φ11 x φ16	127	(62)	(26.5)	10	Hex.23	Hex.24	

## Штекер Тип PNG (для уретанового рукава с защитной гофрой)



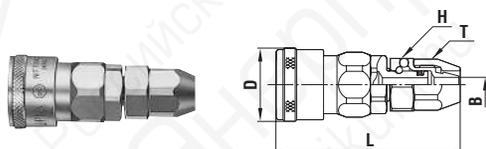
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	C	A	φD	φBφ	φBd	H(WAF)	T(WAF)
50PNG *3	φ5 x φ8	41	(116)	20	90	23	4.5	7.5	Hex.17	Hex.19
65PNG	φ6.5 x φ10	43	(116)	20	90	23	5.3	7.5	Hex.17	Hex.19
85PNG	φ8.5 x φ12.5	55	(116)	20	90	26	7.5	7.5	Hex.19	Hex.22

## Гнездо Тип SNG (для уретанового рукава с защитной гофрой)



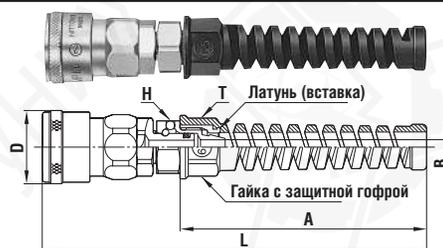
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	A	φD	φB	H(WAF)	T(WAF)
200-50SNG *3	φ5 x φ8	105	(137.5)	90	(26.5)	4.5	Hex.19	Hex.19
200-65SNG	φ6.5 x φ10	107	(137.5)	90	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.19
200-85SNG	φ8.5 x φ12.5	116	(137.5)	90	(26.5)	7.5	Hex.19	Hex.22

## Гнездо Тип SNR (с шарикоподшипниковым механизмом вращения)



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	φD	φB	H(WAF)	T(WAF)
65SNR	φ6.5 x φ10	120	(67.3)	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.17
85SNR	φ8.5 x φ12.5	136	(69.3)	(26.5)	7.5	Hex.21	Hex.19

## Гнездо Тип SNRG (с шарикоподшипниковым механизмом вращения)



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	A	φD	φB	H(WAF)	T(WAF)
65SNRG	φ6.5 x φ10	121	(140.3)	90	(26.5)	5.3	Hex.19	Hex.19
85SNRG	φ8.5 x φ12.5	139	(140.3)	90	(26.5)	7.5	Hex.21	Hex.22

На данной странице представлены фото БРС серии Hi Cupla для соединения рукава с оплеткой и серии Nut Cupla модели PN и SN (стальной корпус)

\*1: Латунь: φD=25.4 \*2: Нерж. сталь: φD=25.4 \*3: Изделие изготавливается на заказ

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (Воздух)

# Lock Cupla 200

БРС для пневмолиний с механизмом запирания муфты

Рабочее давление: **1.5** МПа (15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана: Односторонний запорный клапан

Рабочая среда: Воздух

Соединение в одно касание. Простая конструкция механизма запирания муфты для дополнительной безопасности!



- Механизм запирания для предотвращения случайного разъединения. Подходят для соединения рукавов.
- Для надежного и быстрого соединения просто вставьте штекер в гнездо. Простота использования повышает эффективность.
- Шарикоподшипниковый механизм предотвращает перегиб рукава и снижает нагрузку на оператора (тип SNRG).
- Для закрепления рукава необходимо просто надвинуть его на хвостовик БРС и затянуть гайку (тип SNRG).
- Защитная муфта предотвращает перегиб рукава на хвостовике БРС (тип SNRG).
- Конструкция клапана позволяет снизить потери давления и увеличить производительность.

### Примеры применения

Рабочая среда	Применение
Воздух	Пневмоинструмент, пневматические устройства, пневмолинии

### Использование в вакууме

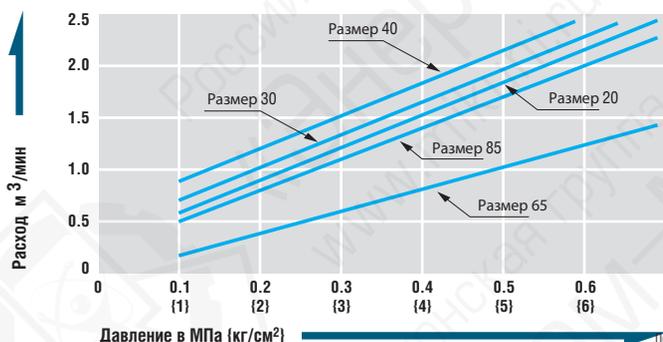
Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

Штекер Lock Cupla 200	Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )										
	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
L200-20SH	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
L200-30SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SH	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-20SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-30SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SM	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-20SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-30SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-40SF	16	20	41	41	13	41	41	41	41	41	41
L200-65SNRG	16	20	20	20	13	20	20	20	20	20	20
L200-85SNRG	16	38	38	38	13	38	38	38	38	38	38

### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная



### Характеристики

Материал корпуса	Сталь (хромированная)				
Размер	Резьба и "елочка" под шланг	1/4", 3/8", 1/2"			
	Тип SNRG	Для рукава ø6.5 мм x ø10мм, ø8.5 мм x ø12.5 мм			
Рабочее давление	МПа	1.5			
	кг/см <sup>2</sup>	15			
	бар	15			
	PSI	218			
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания	
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандартный материал	

### Макс. момент затяжки, диапазон момента затяжки Нм (кг·см)

Тип соединения	Резьба			Гайка с защитной гофрой	
	1/4"	3/8"	1/2"	ø6.5 мм x ø10мм	ø8.5 мм x ø12.5мм
Размер	14 (143)	22 (224)	60 (612)	5 до 6 (51 до 61)	7 до 8 (71 до 82)
Момент					

### Направление потока



### Взаимозаменяемость

Для соединения со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

### Модели и размеры

WAF: размер гайки под ключ.

#### Гнездо Тип SH type (для рукава)



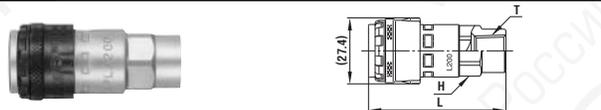
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	T	øB
L200-20SH	1/4"	90	(77)	27.5	9	5
L200-30SH	3/8"	92	(79)	32	11.3	7.5
L200-40SH	1/2"	104	(79.5)	32	15	10

#### Гнездо Тип SM type (наружная резьба)



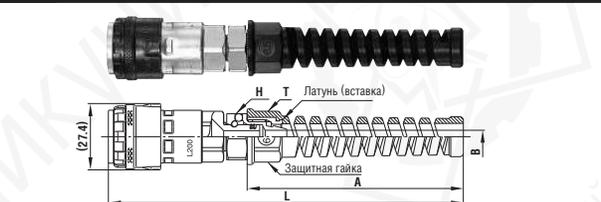
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	T	øB
L200-20SM	Rc 1/4	89	(60)	Hex.19	R 1/4	7.5
L200-30SM	Rc 3/8	91	(60.5)	Hex.19	R 3/8	10
L200-40SM	Rc 1/2	102	(56)	Hex.24	R 1/2	13

#### Гнездо Тип SF type (внутренняя резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	T
L200-20SF	R 1/4	94	(57.5)	Hex.19	Rc 1/4
L200-30SF	R 3/8	103	(55.5)	Hex.22	Rc 3/8
L200-40SF	R 1/2	138	(57.5)	Hex.29	Rc 1/2

#### Гнездо Тип SNRG (для рукава с защитной гофрой)



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	A	H(WAF)	T(WAF)	øB
L200-65SNRG	ø6.5 мм x ø10 мм	125	(147.8)	(90)	Hex.19	Hex.19	5.3
L200-85SNRG	ø8.5 мм x ø12.5 мм	132	(146.8)	(90)	Hex.21	Hex.22	7.5

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (Воздух)

# Hi Cupla

## Двусторонние

Для двустороннего действия

Рабочее давление



Структура клапана



Рабочая среда



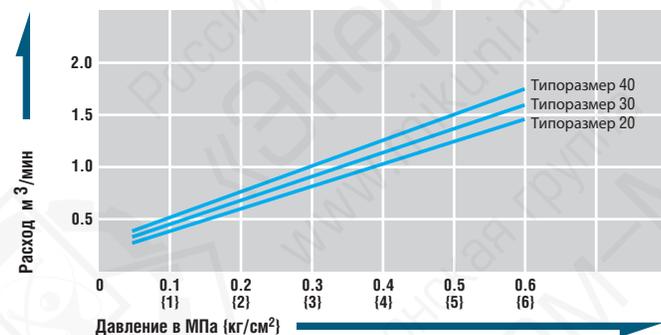
## Быстроразъемные соединения Hi Cupla, двустороннего действия. Для подключения пневматических инструментов к цеховым пневматическим линиям.

- В качестве штекеров для БРС данной серии используются стандартные штекеры серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40.
- Широкий диапазон применения делают БРС данной серии наиболее подходящими для прокладки цеховых пневмолиний и подключения пневматического инструмента.
- БРС данной серии чрезвычайно износостойчивы, благодаря специальной термообработке ответственных частей конструкции.
- Доступны различные виды присоединительных размеров, диапазон которых способен удовлетворить самые специфические требования!



### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная



### Характеристики По заказу возможно изготовление корпуса из латуни или нержавеющей стали.

Материал корпуса	Сталь (хромированная)				
Размер	Резьба	1/4", 3/8", 1/2"			
	"Елочка" под шланг	Для рукава $\varnothing 6.5$ мм x $\varnothing 10$ мм, $\varnothing 8.5$ мм x $\varnothing 12.5$ мм			
Рабочее давление	МПа	1.5			
	кг/см <sup>2</sup>	15			
	бар	15			
	PSI	218			
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание	
	Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	стандарт
		Фтор каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	под заказ

### Момент затяжки Нм(кг·см)

Размер (Резьба)	1/4"	3/8"	1/2"
Момент	14 (143)	22 (224)	60 (612)

### Направление потока

В любом направлении: как от гнезда к штекеру, так и наоборот.



### Взаимозаменяемость

Взаимозаменяемы с БРС серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

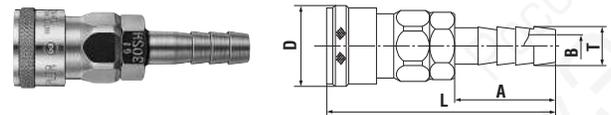
### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Модели и размеры

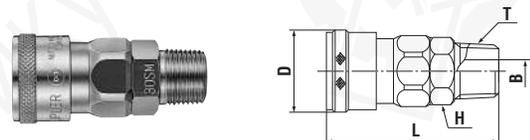
WAF : размер гайки под ключ

#### Гнездо Тип SH (для рукава)



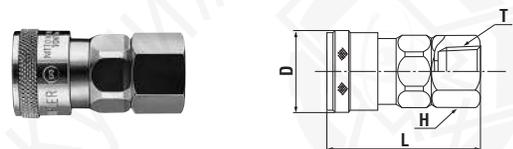
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	$\varnothing D$	A	$\varnothing T$	$\varnothing B$
TW20SH	1/4"	98	(72.5)	(26.5)	30	9	5
TW30SH	3/8"	102	(76.5)	(26.5)	34	11.3	7.5
TW40SH	1/2"	117	(78.5)	(26.5)	36	15	9

#### Гнездо Тип SM (наружная резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	$\varnothing D$	H(WAF)	T	$\varnothing B$
TW20SM	Rc 1/4	95	(55.5)	(26.5)	Hex.19	R 1/4	7
TW30SM	Rc 3/8	109	(56.5)	(26.5)	Hex.19	R 3/8	8
TW40SM	Rc 1/2	116	(59.5)	(26.5)	Hex.23	R 1/2	9

#### Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	$\varnothing D$	H(WAF)	T
TW20SF	R 1/4	95	(49.5)	(26.5)	Hex.19	Rc 1/4
TW30SF	R 3/8	96	(50.5)	(26.5)	Hex.21	Rc 3/8
TW40SF	R 1/2	137	(52.5)	(26.5)	Hex.29	Rc 1/2

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (Воздух)

# Full-Blow Cupla

БРС для пневмолиний с низкой потерей давления и высокой пропускной способностью

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

Рабочая среда

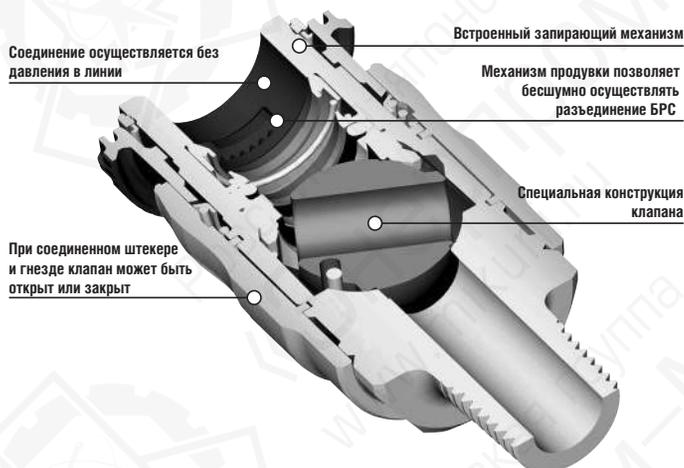


Воздух

**Уникальная структура клапана обеспечивает высокую пропускную способность и малые потери давления, что сокращает требуемый объем воздуха.**

- Пропускная способность увеличена на 40% по сравнению с обычными БРС Cupla.
- Во время соединения/ разъединения клапан закрыт, что позволяет соединять/ разъединять БРС при нулевом давлении в системе.
- Когда муфта находится в исходном положении, остаточное давление стравливается через механизм продувки в штекере, благодаря этому разъединение проходит быстро и бесшумно.
- Встроенный механизм блокировки муфты предотвращает случайное разъединение БРС и обеспечивает безопасную работу.
- Клапан может быть открыт/закрыт только при соединении штекера и гнезда.
- Вес уменьшен на 30-45% по сравнению с обычными БРС Cupla.

ВНИМАНИЕ: следует избегать прямого подключения Full-Blow Cupla к инструменту ударного действия и вибрационному инструменту.



## Характеристики

Материал корпуса	Алюминиевый сплав			
Размер	Резьба и "елочка" под шланг	1/4", 3/8", 1/2"		
	Тип SN	Для полиуретановых рукавов ø6.5мм x ø10мм, ø8мм x ø12мм Для полиуретановых рукавов ø8.5мм x ø12.5мм, ø11мм x ø16мм		
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20oC до+60oC	стандарт

## Момент затяжки

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"
Момент	14 (143)	22 (224)	60 (612)

## Направление потока



## Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы со всеми БРС серии Hi Cupla. Смотрите таблицу "Взаимозаменяемость БРС серии Hi Cupla."  
Не взаимозаменяемы с некоторыми штекерами серии Hi Cupla 250 из пластика (сняты с производства)

## Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

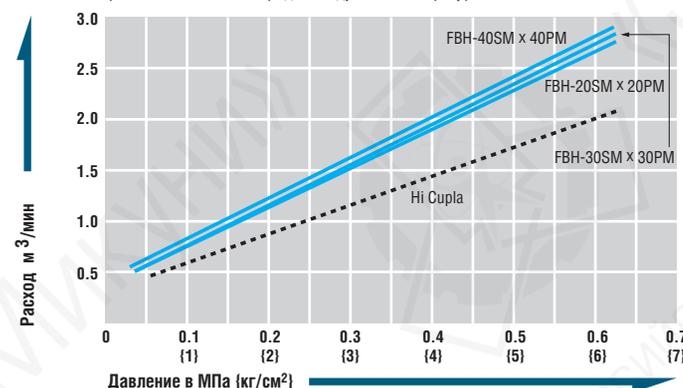
Гнездо \ Штекер	17PH	20PH	30PH	40PH	10PM	20PM	30PM	40PM	20PF	30PF	40PF
FBH-20SH	16	20	24	24	13	24	24	24	24	24	24
FBH-30SH	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SH	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-20SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-30SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SM	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-20SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-30SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-40SF	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-65SN	16	20	24	24	13	24	24	24	24	24	24
FBH-80SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-85SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44
FBH-110SN	16	20	44	44	13	44	44	44	44	44	44

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

## Характеристики давления и расхода (сравнение с Hi Cupla)

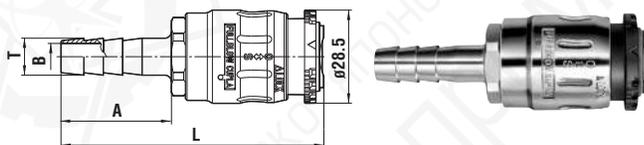
[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : комнатная



## Модели и размеры

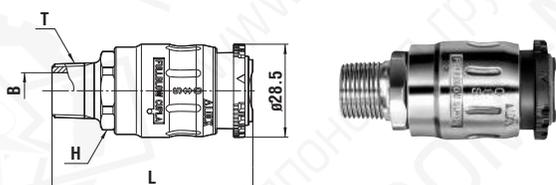
WAF : размер гайки под ключ.

## Гнездо Тип SH (для рукава)



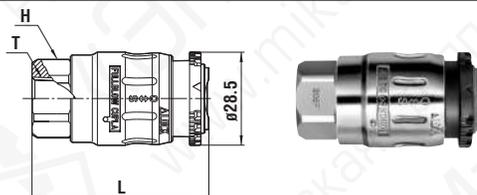
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	φT	φB
FBH-20SH	1/4"	70	(77)	30	9	5.5
FBH-30SH	3/8"	74	(81)	34	11.3	8
FBH-40SH	1/2"	85	(83)	36	15	10

## Гнездо Тип SM (наружная резьба)



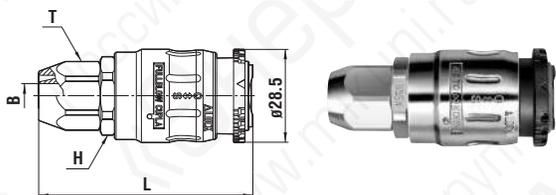
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	T	φB
FBH-20SM	Rc 1/4	71	(62)	Hex.22	R 1/4	8
FBH-30SM	Rc 3/8	75	(62)	Hex.22	R 3/8	11
FBH-40SM	Rc 1/2	86	(66)	Hex.22	R 1/2	15

## Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	T
FBH-20SF	R 1/4	77	(54.5)	Hex.22	Rc 1/4
FBH-30SF	R 3/8	69	(54.5)	Hex.22	Rc 3/8
FBH-40SF	R 1/2	90	(61)	Hex.26	Rc 1/2

## Гнездо Тип SN (для уретановых рукавов)

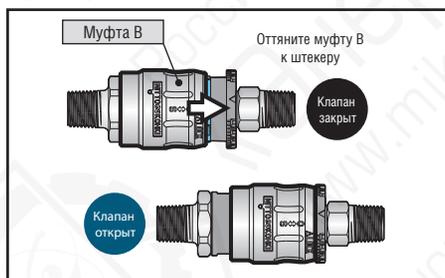


Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	T(WAF)	φB
FBH-65SN	φ6.5мм x φ10мм	64	(64)	Hex.22	Hex.17	5.5
FBH-80SN	φ8мм x φ12мм	67	(66)	Hex.22	Hex.19	7.5
FBH-85SN	φ8.5мм x φ12.5мм	68	(66)	Hex.22	Hex.19	7.5
FBH-110SN	φ11мм x φ16мм	86	(71)	Hex.26	Hex.24	10

## Принцип работы

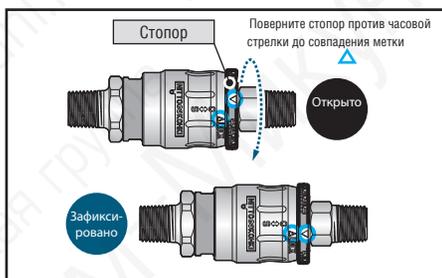
## 1. Открытие клапана

Только после соединения со штекером, муфта B со стороны гнезда открывает встроенный клапан.



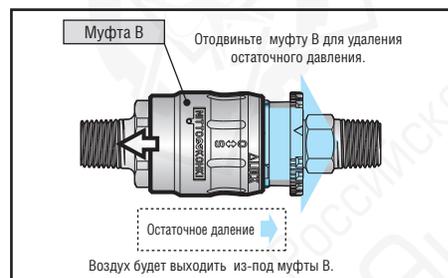
## 2. Фиксация муфты

Чтобы зафиксировать муфту B, поверните стопор против часовой стрелки. Отсоединение штекера в этом положении невозможно.



## 3. Удаление остаточного давления

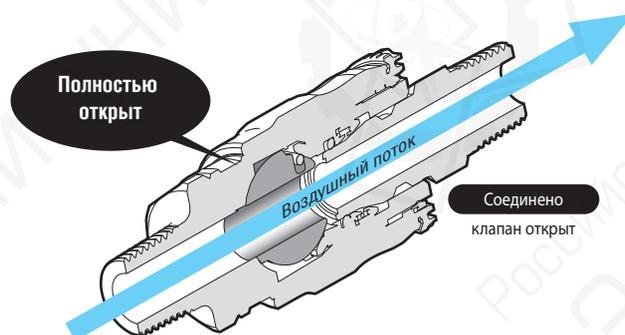
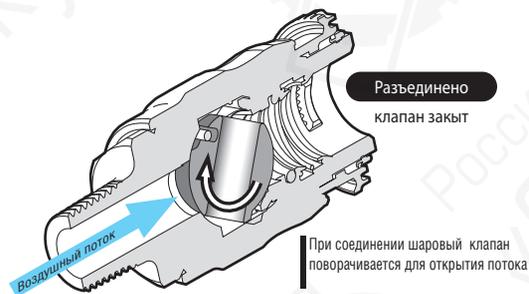
Для отсоединения штекера, отведите муфту B в исходное положение. Встроенный клапан будет закрыт для удаления остаточного давления.



## Возможности Full-Blow Cupla

## Пропускная способность увеличена на 40% процентов

Потери давления сокращены до предельного уровня. Пропускная способность увеличена на 40% по сравнению с обычными БРС Cupla.



Для низкого давления (воздух)

# Purge Hi Cupla

Серия PVR

Пневмомуфта со встроенной функцией сброса остаточного давления

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

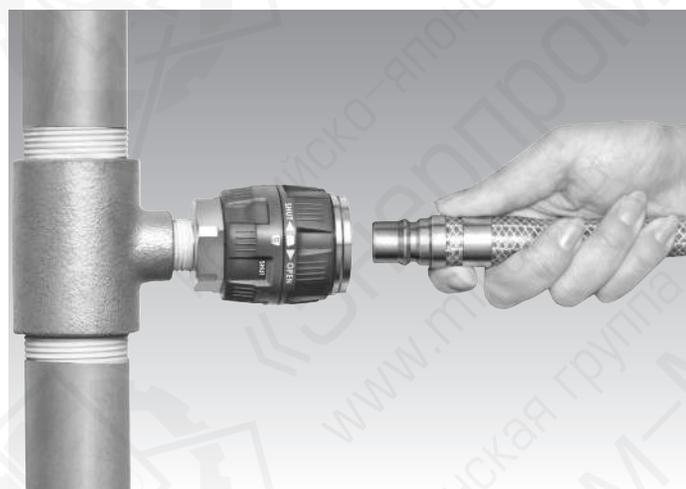
Рабочая среда



Воздух

Простое соединение независимо от наличия давления в гнезде.

- Для соединения достаточно вставить штекер. Соединение выполняется легко, в одно движение.
- Встроенный механизм блокировки муфты предотвращает случайное разъединение БРС и обеспечивает безопасную работу.
- Клапан полностью открывается после блокировки муфты.
- Клапан закрывается при возвращении муфты в исходное положение, остаточное давление стравливается через механизм продувки в штекере, благодаря этому разъединение проходит быстро и бесшумно.
- Контроль за открытием/ закрытием клапана возможен как при соединенном, так и при отсоединенном штекере.
- Пропускная способность увеличена примерно на 20% по сравнению с моделью Hi Cupla 400SM
- Возможно соединение с штекерами моделей Hi Cupla 400, 600 и 800.



Характеристики				
Материал корпуса	Цинковый сплав, латунь			
Резьба	1/2", 3/4", 1"			
	Под рукав/шланг	Рукав 1/2", 3/4", 1"		
Рабочее давление	мм	1.5		
	мм/мм <sup>2</sup>	15		
	мм	15		
Материал уплотнений	PSI	218		
Диапазон рабочих температур	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
	Нитрильный каучук Гидрированный нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандарт

Максимальный момент затяжки	Нм (кг·см)		
Размер (резьба)	1/2"	3/4"	1"
Момент	30 (306)	50 (510)	65 (663)

### Направление потока



### Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 400, 600 и 800.

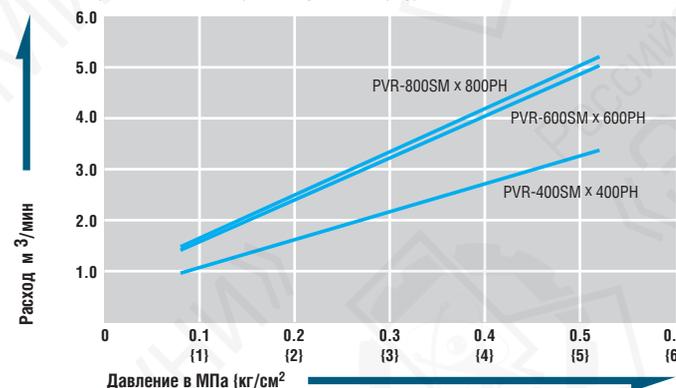
Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )									
	400PH	600PH	800PH	400PM	600PM	800PM	400PF	600PF	800PF
PVR-400SH	64	71	71	71	71	71	71	71	71
PVR-600SH	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SH	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-400SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-600SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SM	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-400SF	64	116	116	116	116	116	116	116	116
PVR-800SF	64	116	116	116	116	116	116	116	116

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Характеристики давления и расхода

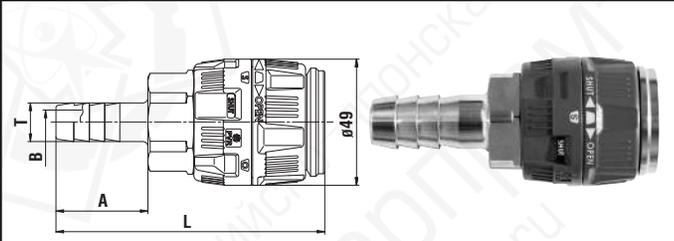
[Условия тестирования] • Рабочая среда: воздух • Температура: комнатная



Модели и размеры

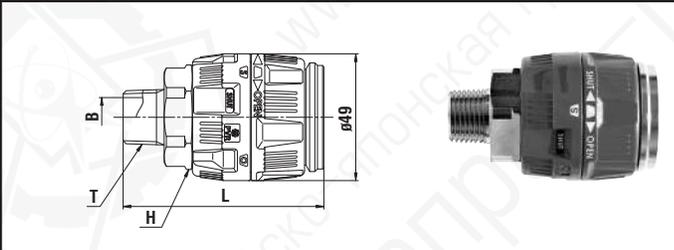
WAF : размер гайки под ключ

Гнездо Тип SH (для рукава)



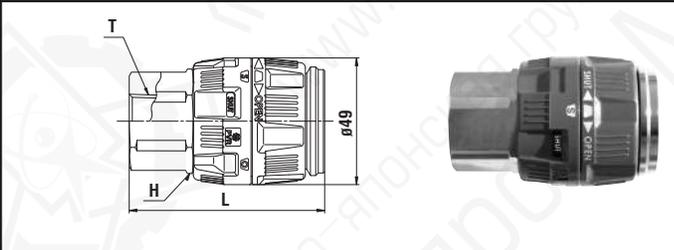
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	Т	В
PVR-400SH	1/2"	380	(105)	36	15	9.5
PVR-600SH	3/4"	361	(109)	45	21	14
PVR-800SH	1"	440	(118)	55	27	16

Гнездо Тип SM (наружная резьба)



Model	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	T	В
PVR-400SM	Rc 1/2	327	(78)	Hex.35	R 1/2	14
PVR-600SM	Rc 3/4	345	(82)	Hex.35	R 3/4	18
PVR-800SM	Rc 1	374	(84)	Hex.35	R 1	24

Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)

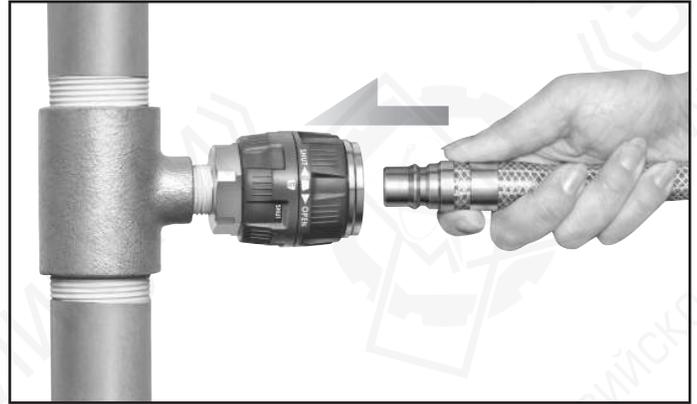


Model	Размер	Mass (g)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	T
PVR-400SF	R 1/2	394	(76)	Hex.35	Rc 1/2
PVR-600SF	R 3/4	370	(77)	Hex.35	Rc 3/4
PVR-800SF	R 1	440	(82)	Hex.41	Rc 1

Подключение БРС серии Purge Hi Cupla тип PVR

1. Подключение

Открытие/ закрытие клапана и подключение штекера возможно независимо друг от друга. Подключение происходит независимо от наличия давления в трубопроводе.



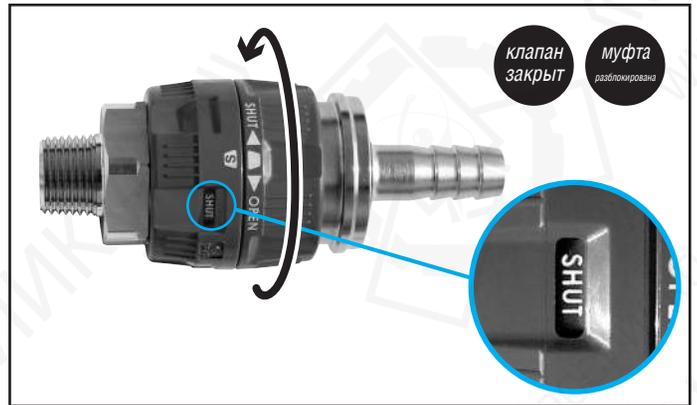
2. Открытие клапана и блокировка муфты.

Поворот муфты открывает клапан и блокирует муфту, чтобы избежать случайного разъединения БРС.



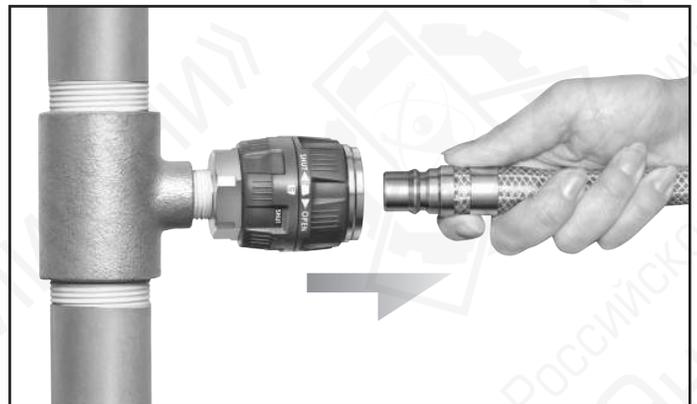
3. Закрытие клапана и разблокировка муфты

При возвращении муфты в исходное положение, клапан закрывается и останавливает поток воздуха, происходит стравливание остаточного давления в штекере, муфта разблокируется.



4. Отключение

Благодаря отсутствию остаточного давления в штекере, отключение проходит быстро и бесшумно.



Для низкого давления (воздух)

# Purge Hi Cupla

Пневмомуфта с функцией сброса остаточного давления

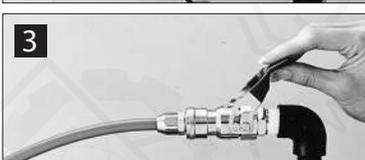
<p>Рабочее давление</p>  <p>1.0 МПа (10 кг/см<sup>2</sup>)</p>	<p>Структура клапана</p>  <p>Односторонний запорный клапан</p>	<p>Рабочая среда</p>  <p>Воздух</p>
---	---	--

Для соединения достаточно вставить штекер, соединение возможно даже при наличии давления в системе.

- Для соединения достаточно вставить штекер. Соединение выполняется легко, независимо от наличия давления в гнезде.
- Даже при подсоединенном пневмоинструменте, возможна регулировка уровня давления при помощи закрытия/открытия клапана.
- Управляющий рычаг позволяет перекрыть воздушный поток для отсоединения пневмоинструмента
- Для обеспечения безопасности регулировочный клапан действует только при подсоединенном штекере.



## Порядок работы

<b>1</b>		Вставьте штекер в гнездо (на этом этапе клапан закрыт)
<b>2</b>		Клапан открывается при повороте рычага. Наклон рычага вперед работает как как механизм блокировки муфты и предотвращает разъединение БРС.
<b>3</b>		При возврате рычага в исходное положение сбрасывается остаточное давление в штекере и отсоединение рукава проходит бесшумно. На данном этапе клапан в гнезде закрыт.

## Характеристики

Материал корпуса	Латунь(хромированная)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4"			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

## Максимальный момент затяжки

Нм (кг·см)

Модель	PV-20SM	PV-30SM	PV-40SM	PV-400SM	PV-600SM
Момент	9 {92}	11 {112}	30 {306}	30 {306}	50 {510}

## Направление потока



## Взаимозаменяемость

Типоразмеры 20, 30 и 40 могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Типоразмеры 400, 600 могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 400, 600 и 800. Взаимозаменяемы с соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

## Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

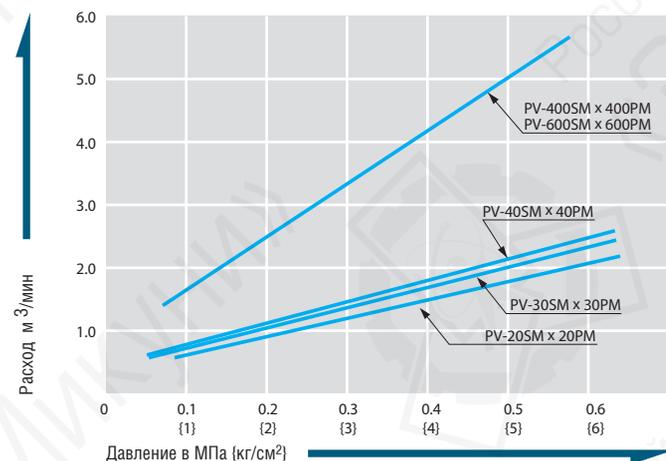
Модель	PV-20SM	PV-30SM	PV-40SM	PV-400SM	PV-600SM
Мин. площадь поперечного сечения	38	41	41	94	94

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

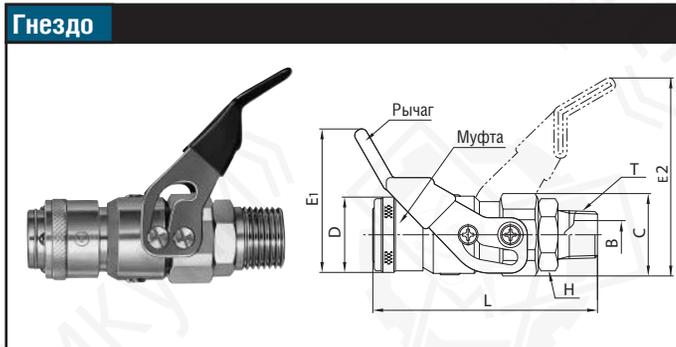
## Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] •Рабочая среда : Воздух •Температура : Комнатная



## Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	E <sub>1</sub>	E <sub>2</sub>	H(WAF)	øC	T	øB
PV-20SM	Rc 1/4	225	(79)	26.5	(50.5)	(70)	Hex.22	29	R 1/4	7
PV-30SM	Rc 3/8	229	(80)	26.5	(50.5)	(70)	Hex.22	29	R 3/8	10
PV-40SM	Rc 1/2	235	(82)	26.5	(50.5)	(70)	Hex.22	29	R 1/2	14
PV-400SM	Rc 1/2	411	(94)	35	(61.5)	(82)	Hex.30	37.5	R 1/2	13
PV-600SM	Rc 3/4	424	(97)	35	(61.5)	(82)	Hex.30	37.5	R 3/4	18

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (воздух)

# Purge Line Cupla

Разветвление пневматической линии с функцией сброса остаточного давления

Рабочее давление	Структура клапана	Рабочая среда
 1.0 МПа (10 кг/см <sup>2</sup> )	 Односторонний запорный клапан	 Воздух

## Рычаг для регулировки, включения и отключения воздушного потока. Легкое и удобное соединение.

- Для соединения достаточно вставить штекер. Соединение выполняется легко, независимо от наличия давления в гнезде.
- При стравливании остаточного давления разъединение БРС проходит быстро, бесшумно и безопасно.
- Безопасная конструкция – для обеспечения безопасности регулировочный клапан действует только при подсоединенном штекере.
- Регулировка уровня воздушного потока или его отключения даже после соединения БРС.
- Разветвление пневматической линии на 3 потока.

(Возможно подключение Purge Hi Cupla к одному из отводов – более подробно смотрите страницу Purge Hi Cupla)



### Примеры применения



### Характеристики

Материал корпуса	Латунь (хромированная)			
Размер	Вход	R 1/2		
	Выход	Гнездо (PV-30SM)		
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°С до +60°С	Стандарт

### Максимальный момент затяжки

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/2"
Момент	30 (306)

### Направление потока

Направление потока: от входного отверстия к присоединенным БРС (смотреть направление стрелки в разделе „Модели и размеры“)

### Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

### Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

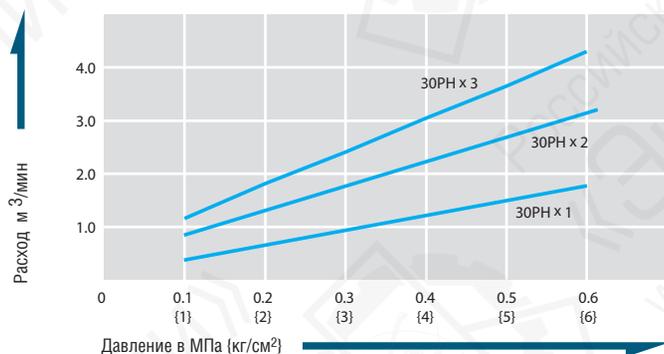
41

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная



### Модели и размеры

WAF размер гайки под ключ

#### Гнездо Серия RE-PV-30 type (для трех линий)

Вес : 1,090г

- Направление потока по стрелке.

Размеры (мм)

Для низкого давления (воздух)

# Rotary Line Cupla

Быстрое и удобное разветвление пневмолинии

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

Рабочая среда

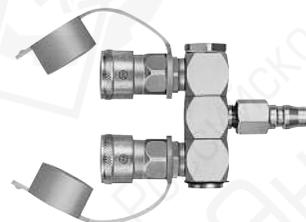


Воздух

Несколько выходных отверстий, вращающихся независимо друг от друга под любым углом.

- Разветвление одной пневмолинии на несколько потоков
- Несколько выходных отверстий, вращающихся на 360°. Перекручивание рукава исключено за счет шарнирного соединения.
- В зависимости от применения на выбор 2 типа: RT (2 потока) или RE (3 потока).

▼ Тип RT  
(с защитными колпачками)



▼ Тип RE  
(с защитными колпачками)



## Характеристики

Материал корпуса	Корпус : латунь (хромированная), Cupla : сталь (хромированная)			
Модель	Тип RT (2 линии)		Тип RE (3 линии)	
Размер	Вход	Штекер Hi Cupla 20PF	Вход	R 1/2
	Выход	2 гнезда для Hi Cupla типоразмер 20	Выход	3 гнезда для Hi Cupla типоразмер 20
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

• Поставляется с защитными колпачками

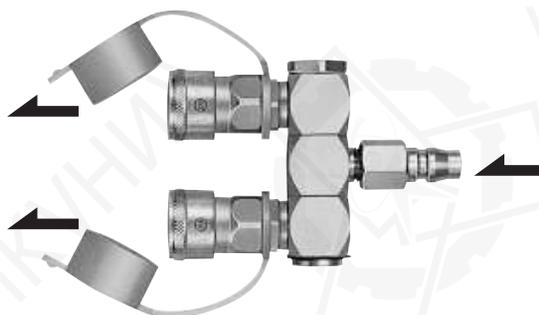
## Максимальный момент затяжки (Тип RE)

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/2"
Момент	30 {306}

## Направление потока

Направление потока: от входного отверстия к присоединенным БРС



## Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

## Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

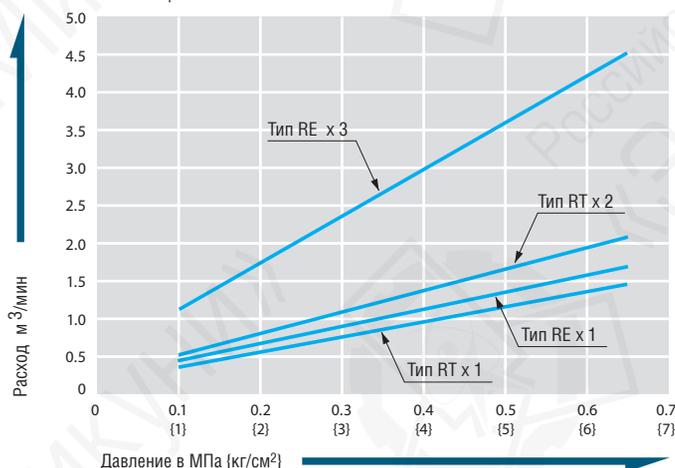
Модель	Тип RT	Тип RE
Мин. площадь поперечного сечения	33	

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

## Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная  
• Штекер: 20PM

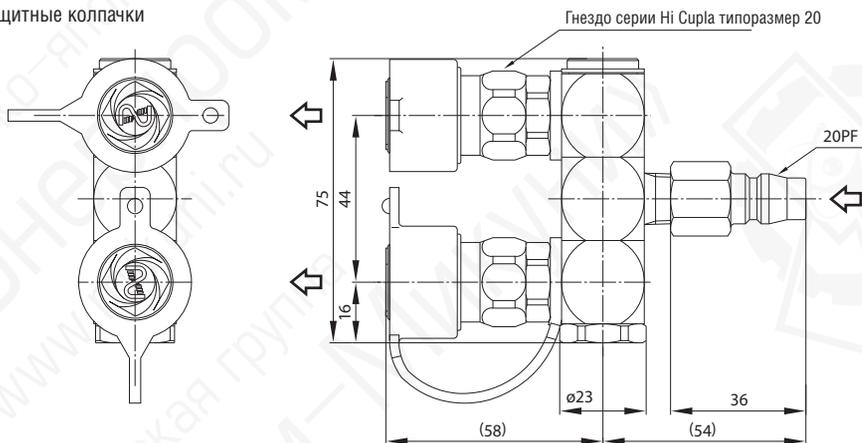


Модели и размеры

**Гнездо Тип RT (2 потока)**

Вес : 490 г

- Направление потока указано стрелками
- В комплект поставки входят защитные колпачки

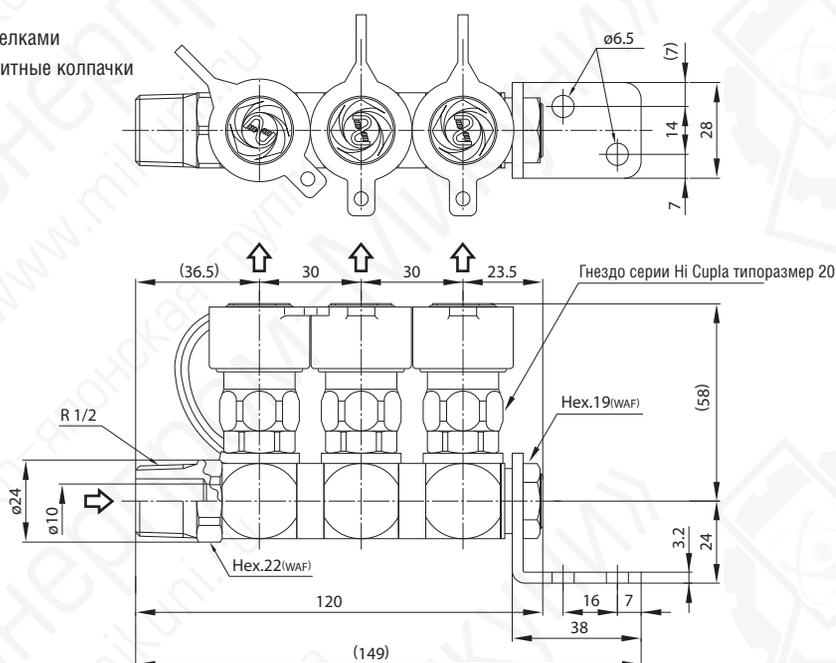


Размеры (мм)

**Гнездо Тип RE (3 потока)**

Вес : 660 г

- Направление потока указано стрелками
- В комплект поставки входят защитные колпачки



Размеры (мм)

**Пример применения**



Air line manifold

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (воздух)

# Line Cupla

Тип 200T, Тип 200L, Тип 200S

Быстрое и удобное разветвление пневмолинии

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

Рабочая среда



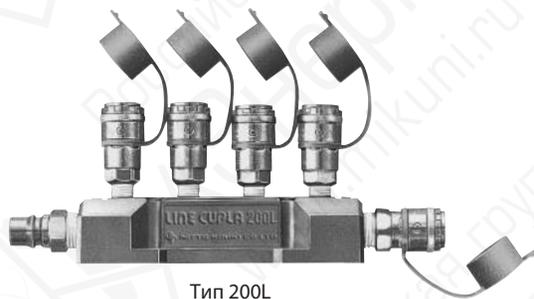
Воздух

## Быстрое и удобное разветвление пневмолинии!

- Для надежного и быстрого соединения пневмоинструмента в одно касание просто вставьте штекер в гнездо.
- Быстрое и удобное разветвление пневмолинии.
- Выбор между типами 200T (2 выходных отверстия) и 200L (5 выходных отверстий), 200S (5 расходящихся в форме звезды выходных отверстий)



Тип 200T



Тип 200L

(в комплекте с гнездом 400SH и защитными колпачками)



Тип 200S

(в комплекте с гнездом 400SH и защитными колпачками)

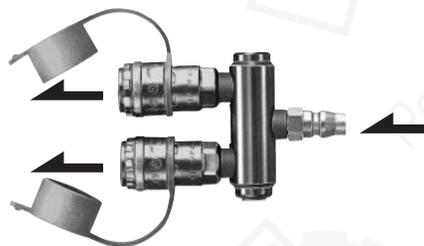
### Характеристики

Материал корпуса	Корпус: алюминий, Cupla : сталь (хромированная)			
Размер	Вход	Тип 200T: 20PM	Тип 200L / 200S : 40PM	
	Выход	Тип 200T: 200-20SM	Тип 200L / 200S : 200-20SM, 40SM	
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	Стандарт

• Поставляется с защитными колпачками

### Направление потока

Направление потока: от входного отверстия к присоединенным БРС.



### Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

### Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

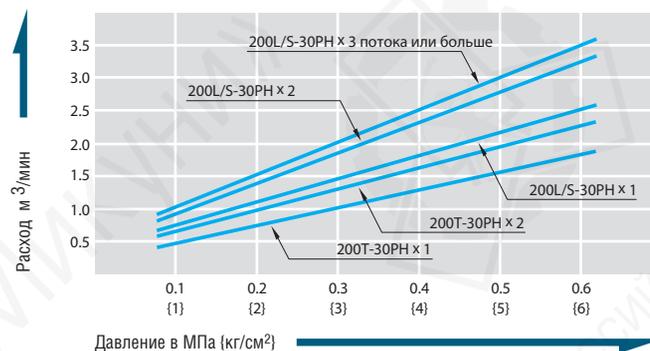
Модель	Тип 200T, тип 200L, тип 200S
Мин. площадь поперечного сечения	19

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная

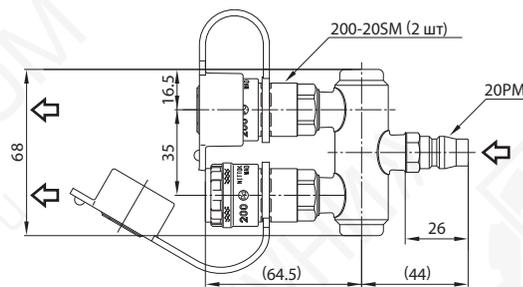


Модели и размеры

**Гнездо Тип 200T (на 2 потока)**

Вес : 272 г

- Направление потока указано стрелками
- В комплект поставки входят защитные колпачки

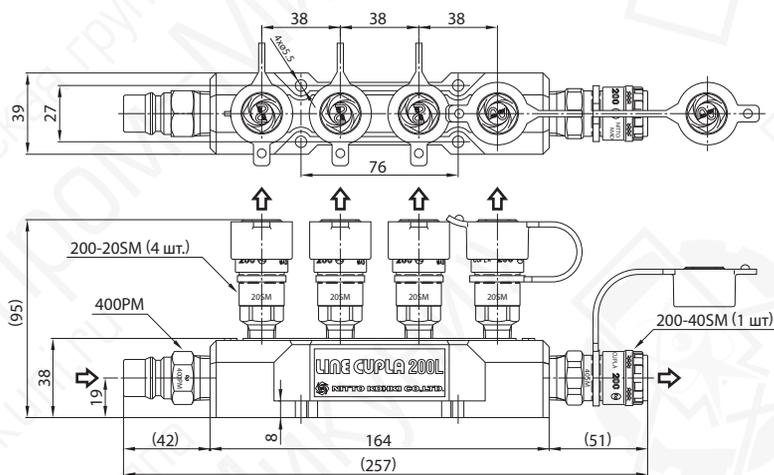


Размеры (мм)

**Гнездо Тип 200L (разветвление на 5 потоков, линейного типа)**

Вес : 890 г

- Направление потока указано стрелками
- В комплект поставки входят защитные колпачки
- Дополнительно : гнездо 400SH

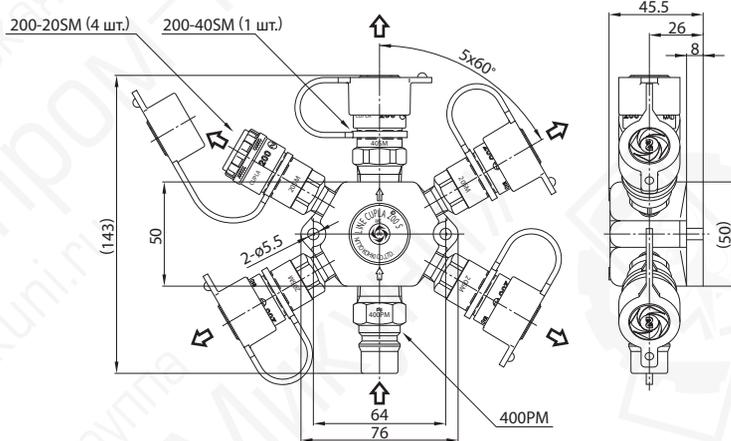


Размеры (мм)

**Гнездо Тип 200S (разветвление на 5 потоков, звездочка)**

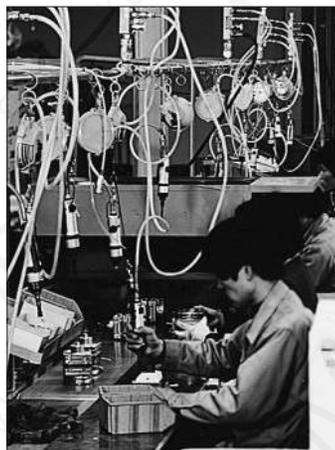
Вес : 769 г

- Направление потока указано стрелками
- В комплект поставки входят защитные колпачки
- Дополнительно : гнездо 400SH



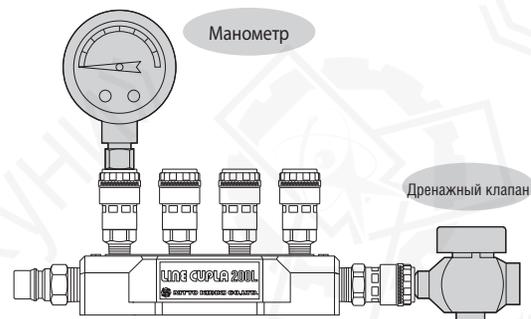
Размеры (мм)

**Пример применения**



**Дополнительные аксессуары : манометр и спускной кран**

В качестве дополнительного оборудования на БРС серии Line Cupla 200 могут быть установлены манометр и дренажный клапан.



Внешний вид может быть изменен с целью усовершенствования без предварительного уведомления.

Для низкого давления (воздух)

# Rotary Full-Blow Line Cupla

Свободно вращающееся соединение для разветвление пневматической с малым давлением и высокой пропускной способностью

Рабочее давление

Структура клапана

Рабочая среда



Каждый выход соединения вращается независимо на любой необходимый угол.

- Разветвление на несколько потоков.
- Боковые отверстия для выпуска воздуха выполнены с возможностью вращения под любым углом .
- В зависимости от применения на выбор 2 типа: RT (2 потока) или RE (3 потока).
- Пропускная способность увеличена на 40% - 50% по сравнению с обычными БРС Cupla.
- Во время соединения/разъединения БРС клапан закрыт, что позволяет соединять/разъединять БРС под нулевым давлением в линии.
- При повороте муфты в исходное положение клапан закрывается, остаточное давление стравливается через механизм продувки в штекере, благодаря этому разъединение проходит быстро и бесшумно.
- Встроенный запирающий механизм предотвращает разъединение БРС.
- Клапан может быть открыт/закрыт при соединенных БРС.

Тип FBH-RT  
(в комплекте с защитными колпачками)



Тип FBH-RE  
(в комплекте с защитными колпачками)



## Характеристики

Материал корпуса	Цинковый сплав			
Размер	Тип RT (на 2 потока)		Тип RE (на 3 потока)	
	Вход	Штекер(20PFF)	Вход	R 1/2
	Выход	Full-Blow Cupla	Выход	Full-Blow Cupla
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

• Поставляется с защитными колпачками

## Максимальный момент затяжки (тип FBH-RE Type)

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/2"
Момент	30 (306)

## Направление потока

Направление потока: от входного отверстия к присоединенным БРС



## Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla. Подробно смотрите страницу "Взаимозаменяемость БРС серии Hi Cupla." Не могут быть взаимозаменяемы с некоторыми штекерами БРС серии Hi Cupla 250 из пластика (сняты с производства).

## Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

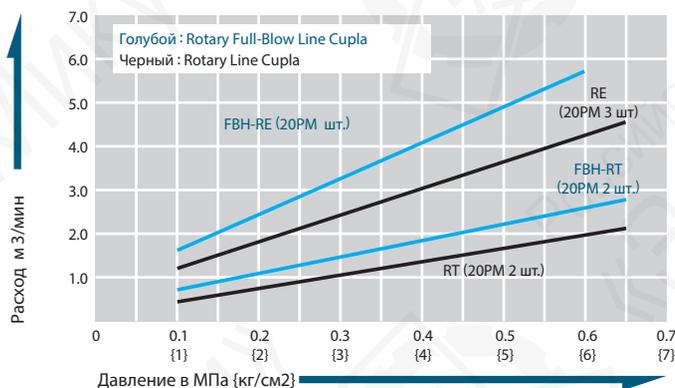
Модель	FBH-RT	FBH-RE
Мин. площадь поперечного сечения	44	44

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

## Характеристики давления и расхода (Сравнение с Rotary Line Cupla)

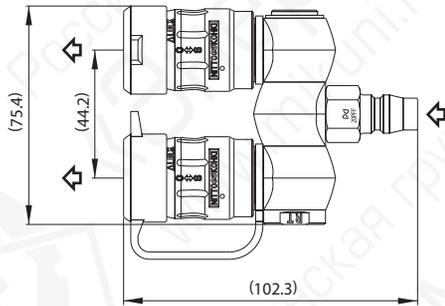
[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная • Штекер: 20PM



Модели и размеры

Гнездо Тип FBH-RT (на 2 потока)

- Вход : 1/4" серия Hi Cupla (20PFF)
- Выход : серия Full-Blow Cupla
- Вес : 358 г
- Направление потока указано стрелками

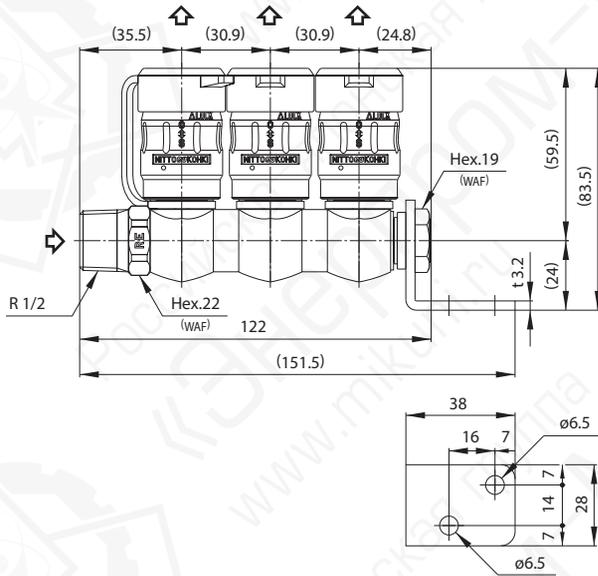


• В комплект поставки входят защитные колпачки

Размеры (мм)

Гнездо Тип FBH-RE (на 3 потока)

- Вход : R 1/2
- Выход : серия Full-Blow Cupla
- Вес : 527 г
- Направление потока указано стрелками



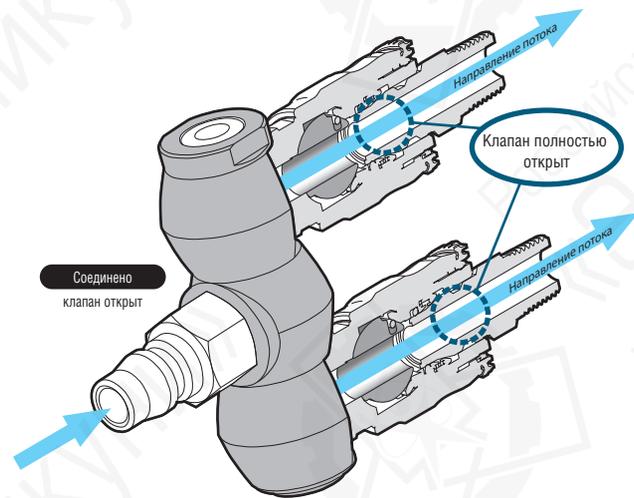
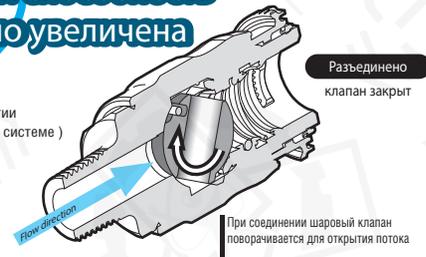
• В комплект поставки входят защитные колпачки

Размеры (мм)

Возможности Rotary Full-Blow Line Coupla

Пропускная способность значительно увеличена

Эффект сохранения энергии (эффект уменьшения давления в системе)



Легкое соединение

Более высокая безопасность присоединения



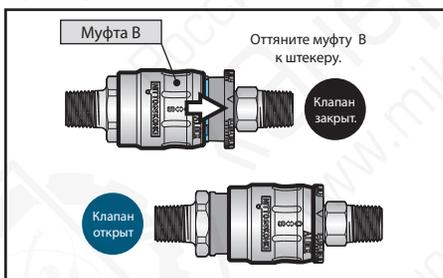
Более высокая безопасность соединения

Благодаря механизму продувки разъединение проходит быстро и бесшумно.

принцип работы

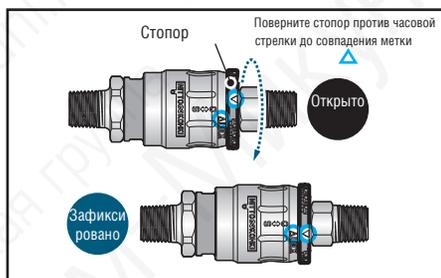
1. Открытие клапана

Только после соединения со штекером, муфта В со стороны гнезда открывает встроенный клапан.



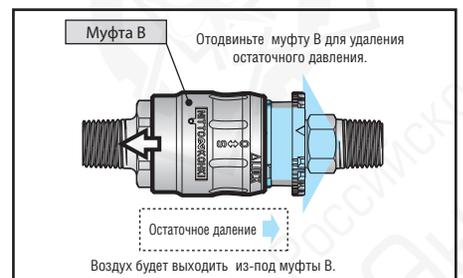
2. Фиксация муфты

Чтобы зафиксировать муфту В, поверните стопор против часовой стрелки. Отсоединение штекера в этом положении невозможно.



3. Удаление остаточного давления

Для отсоединения штекера, отведите муфту В в исходное положение. Встроенный клапан будет закрыт для удаления остаточного давления.



Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления

# Ni Cupla Ace

Легкие БРС из пластика с автоматическим запирающим механизмом

<p>Рабочее давление</p>  <p>1.5 МПа {15 кг/см<sup>2</sup>}</p>	<p>Структура клапана</p>  <p>Односторонний запирающий клапан</p>	<p>Рабочая среда</p>  <p>Воздух Вода</p>
---	---	---

Вес в 4 раза легче БРС серии Ni Cupla из стали.

Автоматический запирающий механизм для надежного соединения.

- Уровень давления сопоставим с уровнем давления для металлических БРС.
- Встроенный автоматический запирающий механизм для надежного соединения.
- Для соединения просто вставьте штекер в гнездо.
- Вес БРС из пластика в 4 раза меньше веса БРС серии Ni Cupla из стали.
- Рабочая среда воздух и вода.
- При использовании БРС из пластика практически исключена возможность повреждения окрашенных поверхностей.
- Направление потока в любом направлении.
- В модельном ряду есть модели гнезда и штекера с защитной гофрой (подробно на странице NK Cupla Hose / NK Cupla Coil Hose).



Характеристики				
Материал корпуса	Инженерный пластик (PBT, POM)			
Размер	Резьба и "елочка" по шланг	1/4", 3/8" / 1/4", 3/8"		
	Тип PN, тип SN (тип PNG, тип SNG)	Для полиуретанового рукава ø5мм x ø8мм, ø6мм x ø9мм, ø6.5мм x ø10мм, Для полиуретанового рукава ø8 мм x ø12мм, ø8.5мм x ø12.5мм		
	Тип T	тип HA-T • вход: 20P-PLA • выход: HA-65S x 2		
Рабочее давление	МПа	1.5 / 1.0 для модели HA-T		
	кг/см <sup>2</sup>	15 / 10 для модели HA-T		
	бар	15 / 10 для модели HA-T		
	PSI	218 / 145 для модели HA-T		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

Максимальный момент затяжки				Нм (кг·см)
Модель	20/30SM 20/30PM	50/60/65SN 50/60/65PN	80/85SN 80/85PN	20PFF
Момент	2.5 - 3.0 {26 - 31}	1.6 - 2.0 {16 - 20}	2.2 - 2.8 {22 - 29}	2.0 - 2.5 {20 - 25}

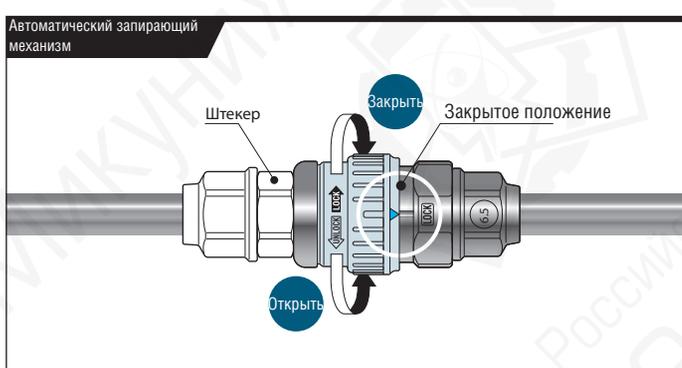
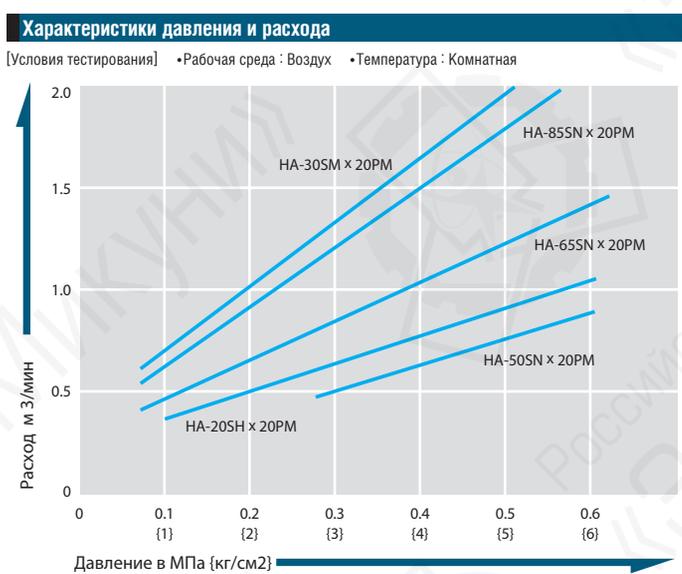


**Взаимозаменяемость**

Могут соединяться со штекерами серии Ni Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с БРС серии Nut Cupla и Ni Cupla Series за исключением типоразмеров 400, 600 и 800.

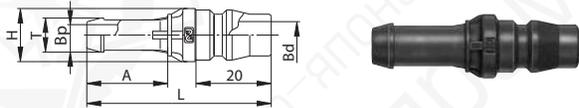
**Использование в вакууме**

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.



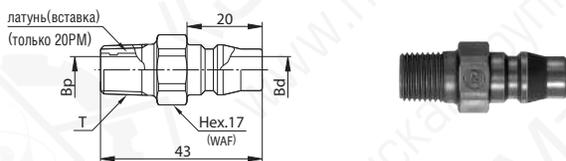
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (пластиковый штекер / для рукава)**



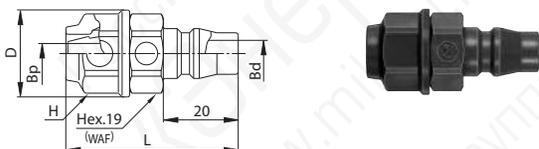
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	øH	A	øT	øBp	øBd
20PH-PLA	1/4"	3	49	14	21.5	9	5.5	7
30PH-PLA	3/8"	4	52	16	23.5	11.5	7.5	7

**Штекер Тип PM (пластиковый штекер / наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			T	øBp	øBd
20PM-PLA	Rc 1/4	8	R 1/4	7.1	7.4
30PM-PLA	Rc 3/8	6	R 3/8	10	7.4

**Штекер Тип PN (пластиковый штекер/для уретан. рукава)**



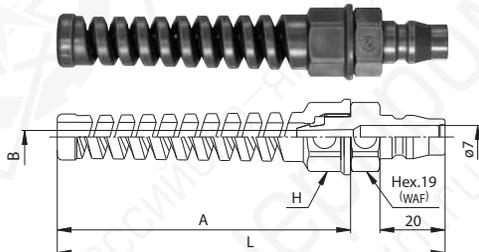
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	øH	Hp(WAF)	øBp	øBd
50PN-PLA	ø5мм x ø8мм	9	(46)	23	Hex.19	4	7
60PN-PLA	ø6мм x ø9мм	9	(46)	23	Hex.19	4.7	7
65PN-PLA	ø6.5мм x ø10мм	9	(46)	23	Hex.19	5.3	7
80PN-PLA	ø8мм x ø12мм	12	(48.5)	26	Hex.22	6.5	7
85PN-PLA	ø8.5мм x ø12.5мм	12	(48.5)	26	Hex.22	7	7

**Штекер Тип PFF (пластиковый штекер/ внутренняя резьба)**



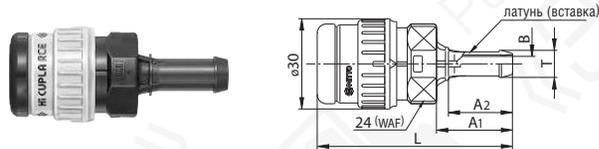
Модель	Размер	Масса(г)
20PFF-PLA	G 1/4	6

**Штекер Тип PNG пластиковый штекер/для полиуретанового рукава с защитной гофрой)**



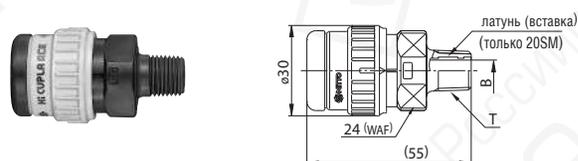
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	A	øB
50PNG-PLA	ø5 mm x ø8 mm	14	(119)	Hex.19	(90)	4
65PNG-PLA	ø6.5 mm x ø10 mm	15	(119)	Hex.19	(90)	5.3
85PNG-PLA	ø8.5 mm x ø12.5 mm	17	(119)	Hex.22	(90)	7

**Гнездо Тип SH ( для рукава)**



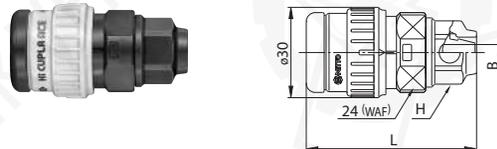
Модель	Размер(рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	A1	A2	øT	øB
HA-20SH	1/4"	26	(65.5)	25.5	21.5	9	5
HA-30SH	3/8"	28	(68)	28	23.5	11.5	7

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



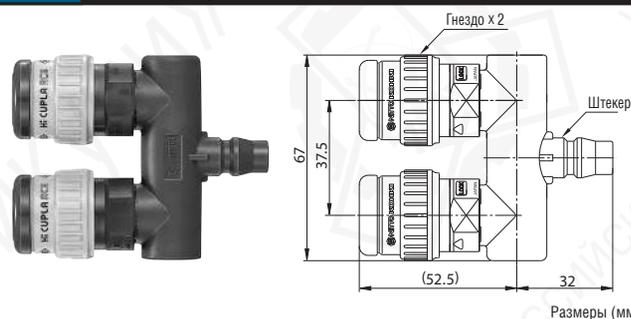
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)	
			T	øB
HA-20SM	Rc 1/4	27	R 1/4	7.1
HA-30SM	Rc 3/8	26	R 3/8	8

**Гнездо Тип SN (для уретанового рукава)**



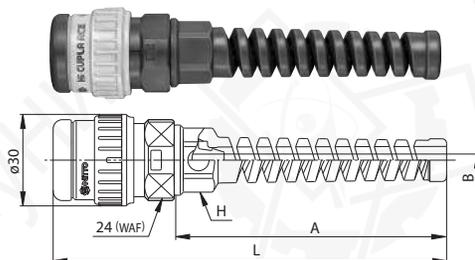
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	øB
HA-50SN	ø5мм x ø8мм	27	(57)	Hex.19	4
HA-60SN	ø6мм x ø9мм	27	(57)	Hex.19	4.7
HA-65SN	ø6.5мм x ø10мм	27	(57)	Hex.19	5.3
HA-80SN	ø8мм x ø12мм	29	(59.5)	Hex.22	6.5
HA-85SN	ø8.5мм x ø12.5мм	29	(59.5)	Hex.22	7

**Гнездо Тип T type (разветвление на 2 линии)**



Модель	Вход / выход	Масса (г)
HA-T	20P-PLA / HA-65S x 2	73

**Гнездо Тип SNG type (для полиуретанового рукава с защитной гофрой)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	H(WAF)	A	øB
HA-50SNG	ø5мм x ø8мм	31	(130)	Hex.19	(90)	4
HA-65SNG	ø6.5мм x ø10мм	33	(130)	Hex.19	(90)	5.3
HA-85SNG	ø8.5мм x ø12.5мм	35	(130)	Hex.22	(90)	7

Для низкого давления (воздух)

# Rotary Plug

Для пневматического инструмента и оборудования

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

Рабочая среда

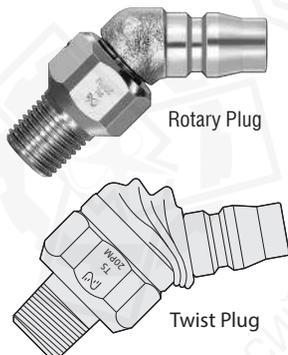


Воздух

## Вращающийся на 360° штекер! Для ручного пневмоинструмента!

- Вращающийся штекер для удобного подключения пневмоинструмента.
- Штекер согнут под углом 45° для простого подключения и удобного использования пневмоинструмента.
- Легче и компактнее, чем предыдущие модели.
- Новая пылезащищенная конструкция корпуса.
- Для степлеров, пистолетов, гайковертов и других пневматических инструментов.

■ Внешний вид

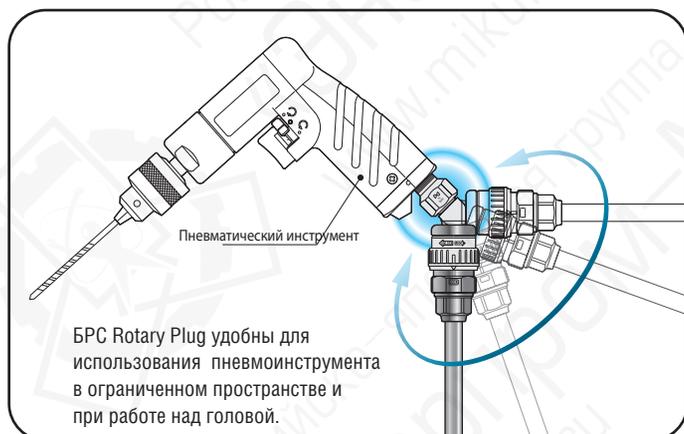


Rotary Plug

Twist Plug



Пневматические инструменты



БРС Rotary Plug удобны для использования пневмоинструмента в ограниченном пространстве и при работе над головой.

### Характеристики

Материал корпуса	Сталь (никелированная)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8"			
Рабочее давление	МПа	1.5		
	кг/см <sup>2</sup>	15		
	бар	15		
	PSI	218		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

### Максимальный момент затяжки

Нм (кг·см)

Размер (резьба)	1/4"	3/8"
Момент	14 (143)	22 (224)

### Направление потока

Двустороннее в соединенном состоянии



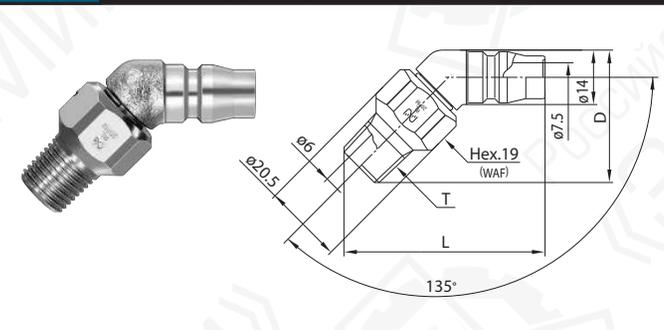
### Взаимозаменяемость

Могут соединяться с гнездами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими размерами БРС серии Hi Cupla и Nut Cupla.

### Модели и размер

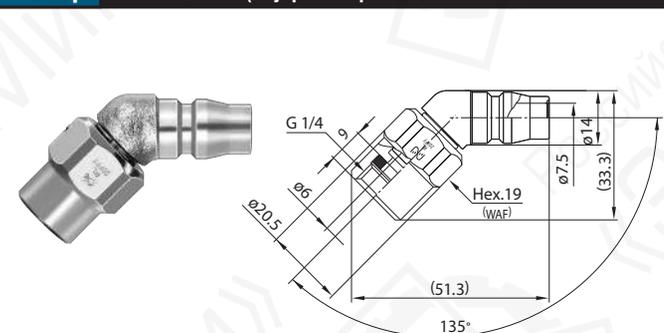
WAF размер гайки под ключ

#### Штекер Тип РМ (наружная резьба)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	D	T
RL-20PM	Rc 1/4	52	(52.1)	(34.1)	R 1/4
RL-30PM	Rc 3/8	73	(50.8)	(32.8)	R 3/8

#### Штекер Тип RL-20PFF (внутренняя резьба)



- Размер : G 1/4
- Масса : 57 г

Размеры (мм)

Для низкого давления (воздух)

# Twist Plug

Для пневматического инструмента и оборудования

Рабочее давление



1.5 МПа  
(15 кг/см<sup>2</sup>)

Структура клапана



Односторонний запорный клапан

Рабочая среда



Воздух

**Предотвращает изгибы и перекручивание рукава!**  
**Увеличивает эффективность и удобство работы!**

- Подвижный штекер для подключения пневматического инструмента.
- Подвижный штекер, изгибающийся в диапазоне 70°, обеспечивает комфортное использование пневмоинструмента в ограниченном пространстве и при работе над головой.
- Изгибающаяся часть под гибким пластиком для плавного изгиба и повышения долговечности БРС.
- Пылезащитное устройство над гибкой частью защищает штекер от попадания грязи и инородных частиц.

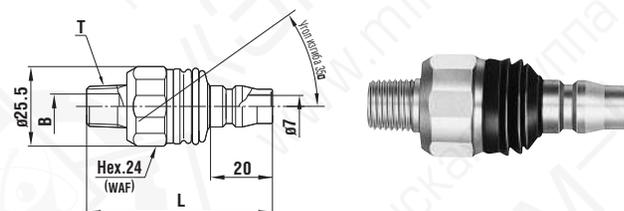


Пневматические инструменты

Модели и размеры

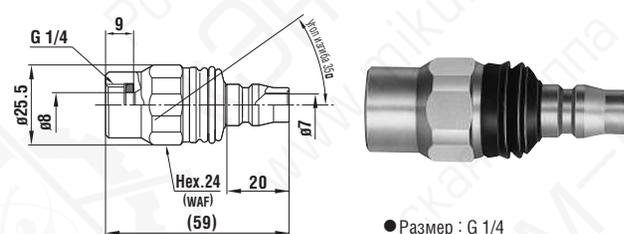
WAF размер гайки под ключ

**Штекер Тип RM (наружная резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	ØB	T
TS-10PM	Rc 1/8	59	(57.5)	4	R 1/8
TS-20PM	Rc 1/4	59	(60)	8	R 1/4
TS-30PM	Rc 3/8	65	(60)	10	R 3/8

**Штекер Тип TS-20PFF (внутренняя резьба)**



- Размер : G 1/4
- Масса : 77 г

Размеры (мм)

**Характеристики**

Материал корпуса	Сталь (никелированная)			
Размер (резьба)	1/8", 1/4", 3/8"			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

**Максимальный момент затяжки**

**Нм (кг·см)**

Размер (резьба)	1/8"	1/4"	3/8"
Момент	8- 10 (82 - 102)	12 - 15 (122 - 153)	22 - 25 (224 - 255)

**Направление потока**

Двустороннее в соединенном состоянии.



**Взаимозаменяемость**

Могут соединяться с гнездами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими размерами серии Hi Cupla и Nut Cupla.

**Использование в вакууме**

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

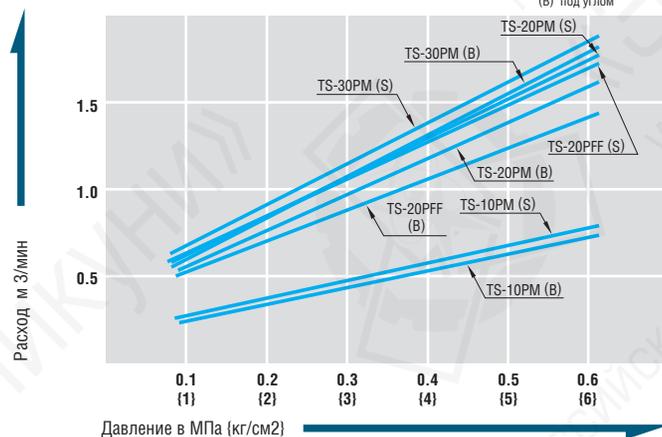
**Мин. площадь поперечного сечения**

**(мм<sup>2</sup>)**

Модель	TS-10PM	TS-20PM	TS-30PM	TS-20PFF
Мин. площадь поперечного сечения	12.5	38.5	38.5	38.5

**Характеристики давления и расхода**

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная (S) в прямом положении, (B) под углом



Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (воздух)

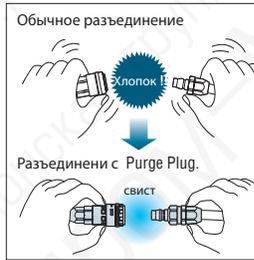
# Purge Plug

БРС со стравливающим клапаном для пневматических линий

Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда



Быстроразъемные соединения со стравливающим клапаном.



- Постепенное падение давления в рукаве при разъединении БРС.
- Уникальный механизм для быстрого и бесшумного сброса остаточного давления.
- Простая конструкция клапана для длительного и многократного использования.
- Штекер можно использовать даже при высоком давлении и рукаве большой длины.

Примечание: Клапан не является запорным клапаном для перекрытия потока.



Характеристики				
Материал корпуса	Сталь(хромированная)			
Размер	1/4", 3/8", 1/2" / рукав $\varnothing 6.5 \times \varnothing 10$ , $\varnothing 8.5 \times \varnothing 12.5$			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

Максимальный момент затяжки		Нм(кг·см)
Момент	9 -11 (92 - 112)	



**Взаимозаменяемость**  
 Могут соединяться с гнездами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими размерами серии Hi Cupla и Nut Cupla.

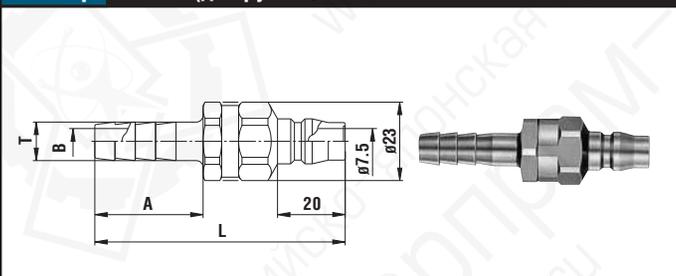
Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )					
Модель	PV-20PH	PV-30PH	PV-40PH	PV-65PN	PV-85PN
Мин. площадь поперечного сечения	19.6	44.1	50.4	22.0	44.1

**Использование в вакууме**  
 Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.



Модели и размеры

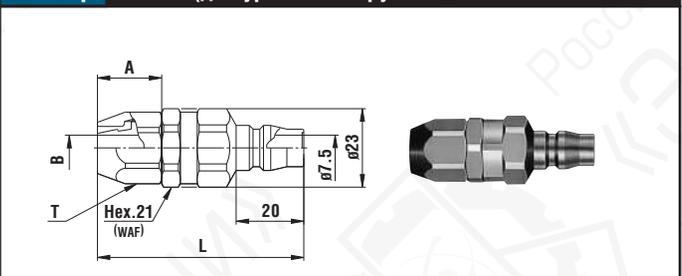
**Штекер Тип PH (для рукава)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	$\varnothing B$	$\varnothing T$
PV-20PH	1/4"	59	(70)	28	5	8.4
PV-30PH	3/8"	62	(74)	32	7.5	11.3
PV-40PH	1/2"	76	(77)	35	9	14.8

WAF размер гайки под ключ

**Штекер Тип PN (для уретановых рукавов)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	A	$\varnothing B$	T(WAF)
PV-65PN	$\varnothing 6.5 \text{ мм} \times \varnothing 10 \text{ мм}$	71	(59)	17	5.3	Hex. 17
PV-85PN	$\varnothing 8.5 \text{ мм} \times \varnothing 12.5 \text{ мм}$	78	(61)	19	7.5	Hex. 19

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления (воздух)

# Антивибрационный шланг-штекер

Шланг-штекер для вибрационных и ударных пневматических инструментов

Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда



## Специальный рукав со встроенными штекерами Cupla для подключения пневматического виброинструмента и инструмента ударного действия.

- Благодаря такому методу подключения вибрирующего пневмоинструмента к пневматической линии (через шланг) срок службы быстроразъемного соединения увеличивается, за счет поглощения всей вибрации шлангом, а не БРС.
- Предотвращает снижение потока, вызванного износом БРС из-за непрерывной вибрации.
- Гибкий шланг дает возможность свободно работать пневмоинструментом в любых условиях.

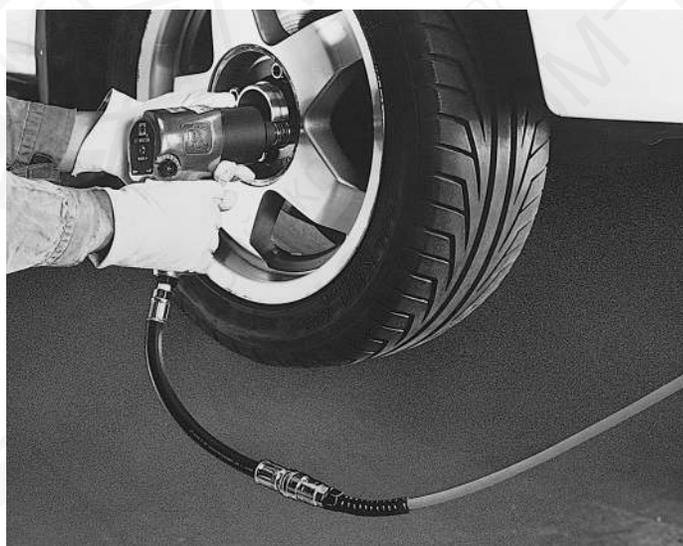


**SHA-3-2R**

R 1/4 наружная резьба

**SHA-3-3R**

R 3/8 наружная резьба



### Характеристики

Рабочая среда	Воздух	
Модель	SHA-3-2R	SHA-3-3R
размер (резьба)	R 1/4"	R 3/8"
Вход (штекер)	Hi Cupla (30PH)	
Рабочее давление	МПа	1.5
	кг/см <sup>2</sup>	15
	бар	15
	PSI	218
Пневматический рукав	Резиновый рукав	
Длина	320мм	
Мин. радиус изгиба	135 мм	

### Взаимозаменяемость

Соединяется с гнездами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla и Nut Cupla.

### Применение

Для пневматических инструментов работающих с постоянной вибрацией, таких как ударные гайковерты, используемые для ремонта автомобилей и в металлообрабатывающей отрасли, степлеры, отбойные молотки в строительной отрасли.



В качестве промежуточного соединения между БРС "Cupla" и вибрационным пневмоинструментом.

Для низкого давления (воздух)

# Duster Cupla

Встроенный в БРС продувочный механизм

Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда



**Три функции в одном БРС: подключение инструмента, продувка пыли, шарикоподшипниковый механизм для предотвращения перекручивания рукава! Продувка пыли без отсоединения инструмента!**

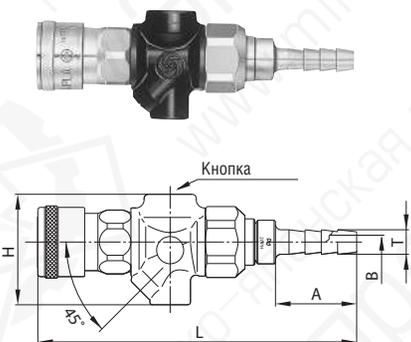
- Встроенный в БРС механизм продувки
- Шарикоподшипниковый механизм предотвращает перекручивание рукава.
- Специальная конструкция кнопки механизма продувки: достаточно легкого нажатия, т.к. она не зависит от давления воздуха в линии.
- Возможность быстрого слива воды из пневмолинии перед началом ежедневной работы.



На фото смоделирован поток воздуха

## Модели и размеры

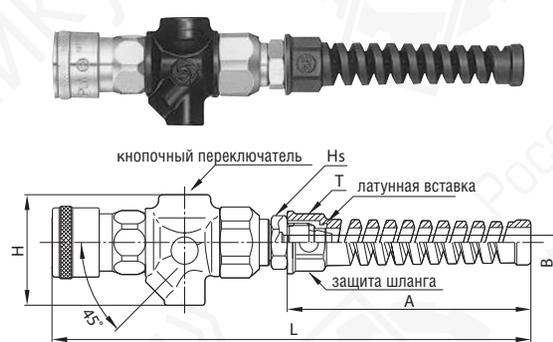
### Гнездо Тип RH (для рукава)



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	A	H	øB	øT
DCS-20PH	1/4"	168	(117.9)	30	40.5	5.0	9.0
DCS-30PH	3/8"	171	(121.9)	34	40.5	7.5	11.3
DCS-40PH	1/2"	193	(123.9)	36	40.5	7.5	15

WAF : размер гайки под ключ

### Гнездо Для полиуретанового рукава тип PNG



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	A	H	øB	H(WAF)	T(WAF)
DCS-65PNG	ø6.5 мм x ø10 мм	176	(176.9)	90	40.5	5.3	Hex.17	Hex.19
DCS-85PNG	ø8.5 мм x ø12.5 мм	185	(176.9)	90	40.5	7.5	Hex.19	Hex.22

## Характеристики

Материал корпуса	Корпус: алюминий, Cupla: сталь (хромированная)			
Размер	Для рукава 1/4", 3/8", 1/2"			
	Для полиуретанового рукава ø6.5 x ø10мм, ø8.5 x ø12.5мм			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кг/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	c	NBR (SG)	-20°C до +60°C	стандарт

## Максимальный момент затяжки

Нм (кг·см)

Модель	65PNG	85PNG
Момент	5 - 6 {51 - 61}	7 - 8 {71 - 82}

## Направление потока

От гнезда к шкелеру



## Взаимозаменяемость

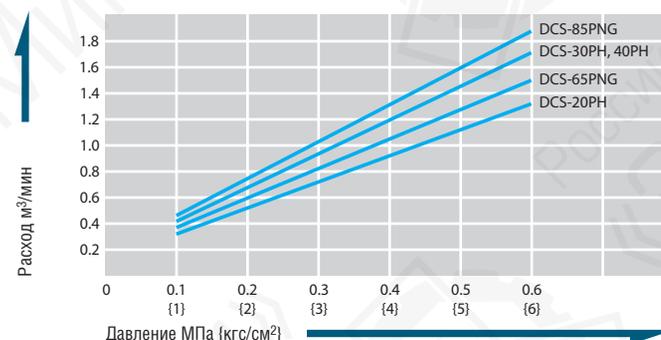
Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяемы с соответствующими размерами серии Hi Cupla и Nut Cupla

## Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

## Характеристики давления и расхода

[[Условия тестирования] •Рабочая среда : Воздух •Температура : Комнатная



Для низкого давления (Воздух)

## Шланг NK Cupla Hose

## Витой шланг NK Cupla Coil Hose

БРС с полиуретановыми шлангами для воздухопроводов

Рабочее давление



Структура клапана



Рабочая среда



Односторонний запорный Клапан

Воздух

**Гнезда Hi Cupla Ace с полиуретановыми шлангами-теперь стандартные изделия. Соединение в одно касание для быстрого соединения.**

- Гнездо Hi Cupla Ace установлено на гибком полиуретановом шланге, обладает исключительной долговечностью и устойчивостью к износу. Для предотвращения возможного перекручивания установлена направляющая гайка.
- Пластиковое гнездо сводит риск повреждения к минимуму, даже при соприкосновении с инструментами или оборудованием.
- В присоединенном положении воздух течет в том или другом направлении
- Спиральные витые полиуретановые шланги, выступающие из прямой трубки, обладают свойством скручиваться обратно самостоятельно.

### Характеристики

Материал корпуса	Гнездо: конструкционные пластмассы (PBT, POM) Штекер: сталь (хромированная)			
Размер	ø5 мм x ø8 мм, ø6.5 мм x ø10 мм, ø8.5 мм x ø12.5 мм			
Рабочее давление	МПа	Шланг NK Cupla Hose : 1.0 / Витой шланг NK Cupla Coil Hose : 0.7		
	кгс/см <sup>2</sup>	Шланг NK Cupla Hose : 10 / Витой шланг NK Cupla Coil Hose : 7		
	бар	Шланг NK Cupla Hose : 10 / Витой шланг NK Cupla Coil Hose : 7		
	PSI	Шланг NK Cupla Hose : 145 / Витой шланг NK Cupla Coil Hose : 102		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-5°C ~ +60°C	стандарт

### Диапазон моментов затяжки

Нм(кгс·см)

Размер	ø5 мм x ø8 мм	ø6.5 мм x ø10 мм	ø8.5 мм x ø12.5 мм
Момент (гнездо)	1.6 ~ 2.0 {16 to 20}	1.6 ~ 2.0 {16 to 20}	2.2 ~ 2.8 {22 to 29}
Момент (штекер)	5 ~ 6 {51 to 61}	5 ~ 6 {51 to 61}	7 ~ 8 {71 to 82}

### Направление потока

В присоединенном положении воздух течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.



### Взаимозаменяемость

Могут соединяться со штекерами серии Hi Cupla, типоразмеры 10, 17, 20, 30 и 40. Взаимозаменяема со всеми соответствующими типоразмерами серии Hi Cupla.

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

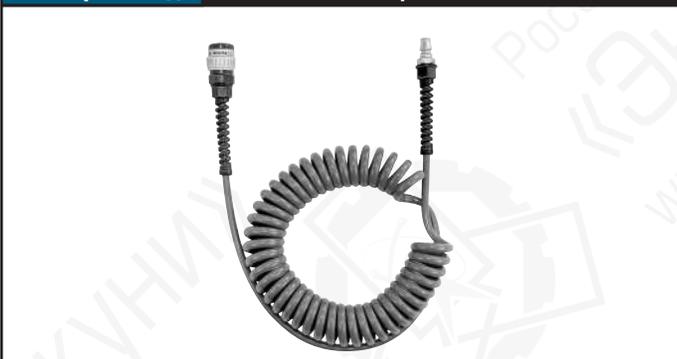
### Модели и размеры / Длина рукава

#### Штекер/ Гнездо Рукав NK Cupla



Модель	Размер шланга	Длина рукава	Гнездо	Штекер
NKU-605B	ø6.5 мм x ø10 мм	5 м	HA-65SNG	65PNG
NKU-610B	ø6.5 мм x ø10 мм	10 м	HA-65SNG	65PNG
NKU-620B	ø6.5 мм x ø10 мм	20 м	HA-65SNG	65PNG
NKU-810B	ø8.5 мм x ø12.5 мм	10 м	HA-85SNG	85PNG
NKU-820B	ø8.5 мм x ø12.5 мм	20 м	HA-85SNG	85PNG

#### Штекер/ Гнездо Витой шланг NK Cupla Coil Hose



Модель	Размер шланга	Макс. длина на растяжении	Гнездо		Штекер	
			Hi Cupla Ace	Nut Cupla	Hi Cupla Ace	Nut Cupla
NKC-503B	ø5 мм x ø8 мм	2 м	HA-50SNG		50PNG	
NKC-505B	ø5 мм x ø8 мм	4 м	HA-50SNG		50PNG	
NKC-603B	ø6.5 мм x ø10 мм	2 м	HA-65SNG		65PNG	
NKC-605B	ø6.5 мм x ø10 мм	4 м	HA-65SNG		65PNG	

# Mini Cupla

БРС общего назначения для газовой сварки, для газовой резки.

Рабочее давление Структура клапана Рабочая среда



0.7 МПа  
(7 кгс/см<sup>2</sup>)



Односторонний запорный клапан



Кислород, горючие газы

## Для сварочного оборудования. Большой выбор моделей с высоким расходом !

- Для быстрого подключения всех видов оборудования для газовой сварки и резки.
- Двойное манжетное уплотнение защищает даже от небольших утечек при разъединении. БРС для кислорода и горючих газов имеют разные размеры для большей безопасности.
- Для достижения большего расхода минимизированы потери давления.
- Различные типы присоединений специально для сварочного и режущего оборудования. Гнезда и штекеры взаимозаменяемы с аналогичными БРС серии Mini Cupla Super.
- Line Cupla Mini позволяет производить разветвление пневматической линии на три потока



### Предотвращение обратного потока

#### Штекер со встроенным обратным клапаном.

Штекер со встроенным обратным клапаном в БРС серии Mini Cupla создан специально для газосварки, чтобы предотвратить смешение газов. Возможный обратный поток можно остановить вернув его в цилиндр или линию. Клапан встроен в штекер ЮРС как для кислорода, так и для горючих газов.



### Характеристики

Материал корпуса	Латунь			
Размер	Резьба	1/8", 1/4", 3/8" / M16, W12.5-20		
	Под шланг	1/4", 5/16", 3/8"		
Рабочее давление	МПа	0.7		
	кгс/см <sup>2</sup>	7		
	бар	7		
	PSI	102		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C ~ +80°C	стандартный материал

### Максимальный момент затяжки

Нм (кгс·см)

Модель	22PF, 22PFB, 22SF, 25PF, 33PF, 33PFB, 33SF	22SM	33SM
Момент	12 (122)	9 (92)	11 (112)

### Направление потока



### Взаимозаменяемость

Для предотвращения неправильного соединения БРС для кислорода и БРС для горючих газов не взаимозаменяемы и присоединение между ними невозможно. Все БРС для кислорода или БРС для горючих газов взаимозаменяемы между собой.  
\* также взаимозаменяемы с БРС Mini Cupla Super

### Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

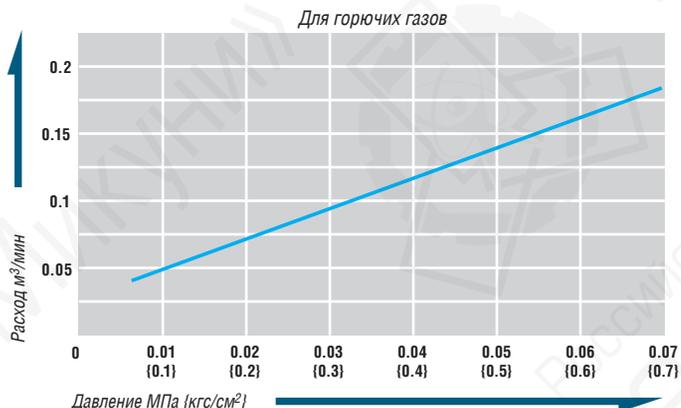
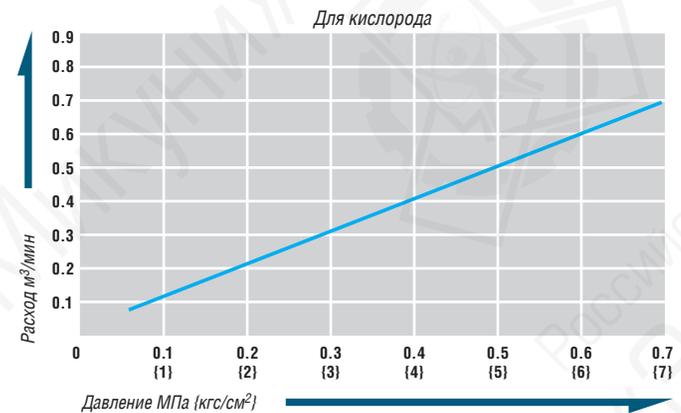
Модель	22SP, 25SP	33SP, 35SP
Мин. площадь поперечного сечения	20	44

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

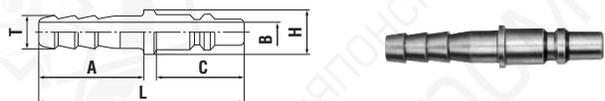
### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная



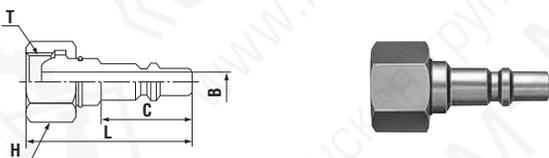
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для шланга)**



Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	C	A	øH	øT	øB
Для кислорода	22PH	1/4"	16	55	23.5	28	11	7.8	5
	25PH	5/16"	19					9	
Для горючих газов	33PH	3/8"	22	57	25.5	28	14	10.5	7.5
	35PH	5/16"	20					9	

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба для газовой горелки)**



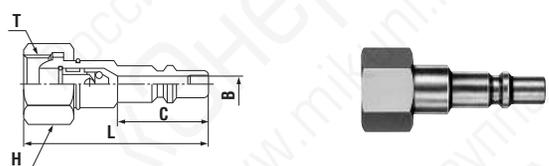
Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	C	H(WAF)	T	øB	
Для кислорода	22PF	Для кислорода (со стороны горелки)	31	(43)	23.5	Hex.19	M16x1.5	5	
	22PFF		29	(43.5)					G 1/4
	25PF		26						
Для горючих газов	33PF	Для горюч. газов (со стороны горелки)	36	(44.5)	25.5	Hex.19	M16x1.5 <small>левая резьба</small>	7.5	

**Штекер Тип PHB (для рукава со встроенным обратным клапаном)**



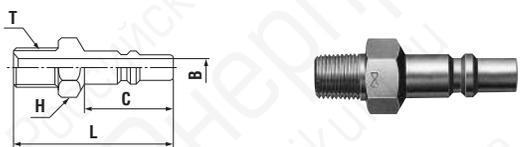
Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	C	A	øH	øT	øB
Для кислорода	22PHB	1/4"	31	(69.6)	23.5	28	15.5	7.8	4.5
	25PHB	5/16"	34					9	
Для горючих газов	33PHB	3/8"	41	(70.6)	25.5	28	15.5	10.5	4.5
	35PHB	5/16"	39					9	

**Штекер Тип PFB (внутренняя резьба, со встроенным обратным клапаном)**



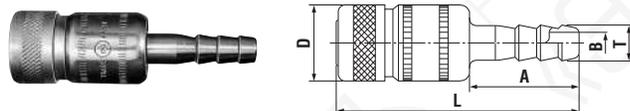
Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	T	øB
Для кислорода	22PFB	Для кислорода	36	(48.5)	23.5	Hex.19	M16x1.5	4.5
Для горючих газов	33PFB	Для горючих газов	41	(49)	25.5	Hex.19	M16x1.5 <small>левая резьба</small>	4.5

**Штекер Тип PMT (наружная резьба)**



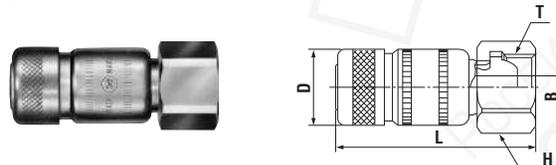
Применение	Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	T	øB
Для кислорода	21PMT	Rc 1/8	22	43.5	24	Hex.14	R 1/8	5
	22PMT	Rc 1/4	27	45	24	Hex.14	R 1/4	5

**Гнездо Тип SH type (для рукава)**



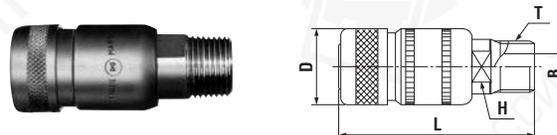
Применение	Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	øD	A	øT	øB
Для кислорода	22SH	1/4"	52	(64)	(19.8)	29	7.8	5
	25SH	5/16"	55				9	
Для горючих газов	33SH	3/8"	69	(65)	(22.6)	29	10.5	7.5
	35SH	5/16"	67				9	

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба для подключения цилиндра)**



Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	øD	T	øB	H(WAF)
Для кислорода	22SF	Для кислорода (со стороны манометра)	80	(52)	(19.8)	M16x1.5	5	Hex.19
Для горючих газов	33SF	Для горюч. газов (со стороны манометра)	96	(54)	(22.6)	M16x1.5 <small>левая резьба</small>	5	Hex.19

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**

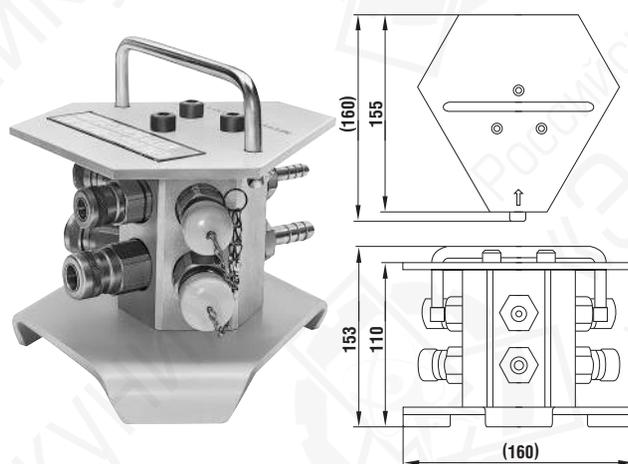


Применение	Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	øD	H(WAF)	T	øB
Для кислорода	22SM	Rc 1/4	51	(52)	(19.8)	12	R 1/4	7.5
Для горючих газов	33SM	Rc 3/8	77	(55)	(22.6)	14	R 3/8	10

**Гнездо Line Cupla Mini LM-32 (для разветвления на 3 потока)**

Масса : 4 300 г

- Пылезащитные колпачки входят в комплект поставки



Комплекующие Line Cupla Mini	Размеры (мм)		Количество
	Для кислорода	Для горючих газов	
Линия подачи газа	1/4"	3/8"	1шт. каждой
Газотвод	22SM	33SM	3шт. каждой
Аксессуары (штекер со встроенным обратным клапаном)	22PHB	33PHB	3шт. каждой

Для низкого давления

# Mini Cupla Super

Сверхнадежное соединение в одно касание для газовой сварки.

<b>Рабочее давление</b>  0.7 МПа (7 кгс/см <sup>2</sup> )	<b>Структура клапана</b>  Односторонний запорный клапан	<b>Рабочие среды</b>  Кислород, горючие газы
--	---	--

## Специально для газосварочного и режущего оборудования.

- Для быстрого подключения всех видов оборудования для газовой сварки и резки.
- Хромированный корпус для лучшей устойчивости к коррозии.
- Термообработка штекера для высокой прочности и надежности
- Чтобы исключить возможность случайного соединения, БРС для кислорода и горючих газов имеют разные присоединительные размеры с хромированными муфтами для кислорода и омедненными для горючих газов.
- Более широкий диапазон применения благодаря маленьким размерам.
- Различные типы присоединений специально для сварочного и режущего оборудования. Гнезда и штекеры взаимозаменяемы с аналогичными БРС серии Mini Cupla.

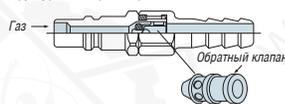


### Предотвращение обратного потока

#### Штекер со встроенным обратным клапаном.

Штекер со встроенным обратным клапаном в БРС серии Mini Cupla создан специально для газосварки, чтобы предотвратить смешение газов. Возможный обратный поток можно остановить верну в его в цилиндр или линию. Клапан встроен в штекер ЮРС как для кислорода, так и для горючих газов.

Структура штекера с обратным клапаном



### Характеристики

Материал корпуса	Гнездо : латунь (хромированная) Штекер : сталь (хромированная)			
Размер	Резьба	1/4", 3/8", M16		
	Под шланг	1/4", 5/16", 3/8" / 5 мм ID		
Рабочее давление	МПа	0.7		
	кгс/см <sup>2</sup>	7		
	бар	7		
	PSI	102		
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C ~ +80°C	стандартный материал

### Максимальный момент затяжки

Нм (кгс·см)

Модель	S22PF, S22SF, S33PF, S33SF	S22SM	S33SM
Момент	12 (122)	9 (92)	11 (112)

### Направление потока

От гнезда к штекеру.



### Взаимозаменяемость

Для предотвращения неправильного соединения БРС для кислорода и БРС для горючих газов не взаимозаменяемы и присоединение между ними невозможно. Все БРС для кислорода или БРС для горючих газов взаимозаменяемы между собой.

\* также взаимозаменяемы с БРС Mini Cupla

### Мин. площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	S22SP	S33SP
Мин. площадь поперечного сечения	16	28

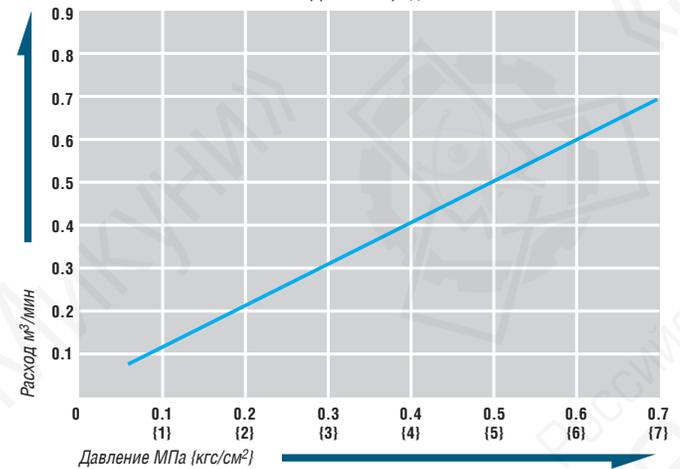
### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

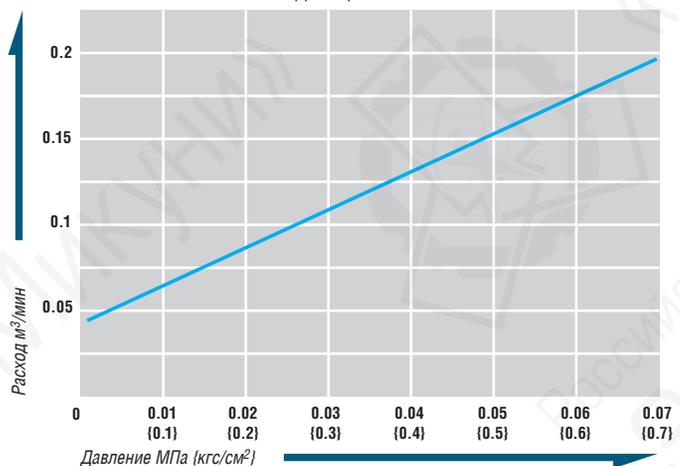
### Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда : Воздух • Температура : Комнатная

Для кислорода

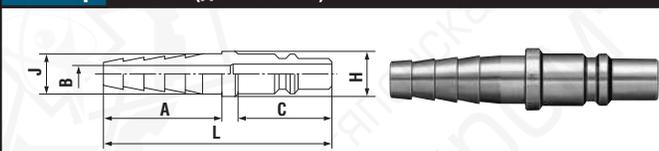


Для горючих газов



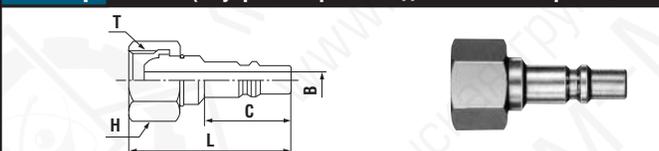
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для шланга)**



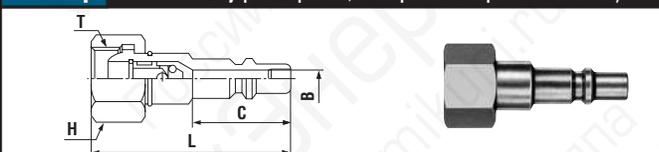
Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	C	A	ØH	ØJ	ØB
Для кислорода	S22PH	1/4", 5/16"	17	58	23.5	30	11	9.5	4.5
Для кислорода	S225PH	5 мм ID	12	49	23.5	21	11	6.2	3.1
Для горючих газов	S33PH	5/16", 3/8"	22	59.5	25.5	30	14	11	6
Для горючих газов	S335PH	5 мм ID	15	50.5	25.5	21	14	6.2	3.1
Для горючих газов	S32PH *1	1/4", 5/16"	20	59.5	25.5	30	14	9	4.5

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба для газовой горелки)**



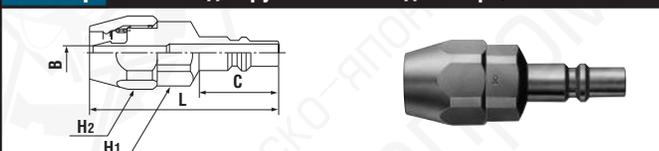
Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	T	ØB
Для кислорода	S22PF	Для кислорода (со стороны горелки)	35	(43)	23.5	Hex.19	M16x1.5	5
Для горючих газов	S33PF	Для горюч. газов (со стороны горелки)	32	(44.5)	25.5	Hex.19	левая резьба	7.5

**Штекер Тип PFB (внутренняя резьба, со встроенным обратным клапаном)**



Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	ØT	ØB
Для кислорода	S23PFB-2 *1	Для кислорода (со стороны горелки)	48	(51)	23.5	Hex.21	BS 3/8	4.5
Для горючих газов	S33PFB-2 *1	Для горюч. газов (со стороны горелки)	52	(51)	25.5	Hex.21	левая резьба	4.5

**Штекер Тип PN (для рукава малого диаметра)**

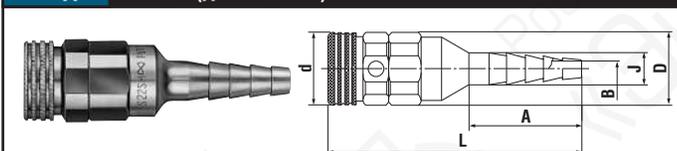


Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	C	H1(WAF)	H2(WAF)	ØB
Для кислорода	S22PN	5 мм ID *2	54	(53.5)	23.5	Hex.17	Hex.19	4.5
Для горючих газов	S33PN	5 мм ID *2	57	(54.5)	25.5	Hex.17	Hex.19	4.5

Примеры использования

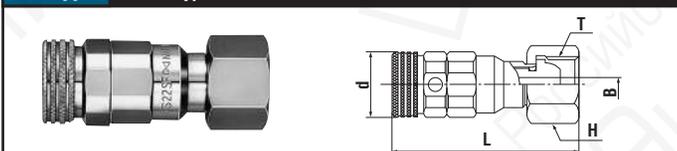


**Гнездо Тип SH (для шланга)**



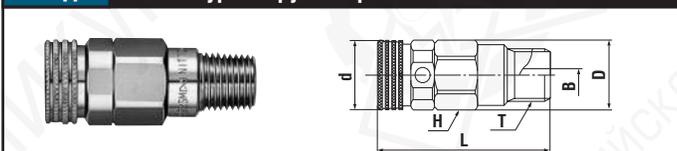
Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	Ød	ØD	A	ØJ	ØB
Для кислорода	S22SH	1/4", 5/16"	50	(64.5)	(19.5)	20	30	9.5	4.5
Для кислорода	S225SH	5 мм ID	54	(62.5)	(19.5)	20	21	6.2	3.1
Для горючих газов	S33SH	5/16", 3/8"	73	(68)	(22)	22	30	11	6
Для горючих газов	S335SH	5 мм ID	65	(63)	(22)	22	21	6.2	3.1
Для горючих газов	S32SH *1	1/4", 5/16"	74	(72.5)	(22)	22	30	9	4.5

**Гнездо Тип SF type (внутренняя резьба для подключения цилиндра)**



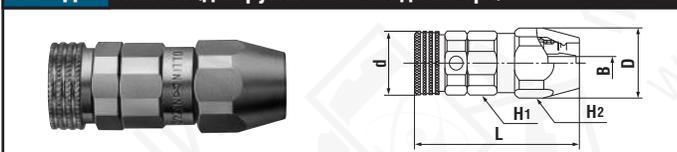
Применение	Модель	Используется	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	Ød	T	H(WAF)	ØB
Для кислорода	S22SF	Для кислорода (со стороны горелки)	74	(52.5)	(19.5)	M16x1.5	Hex.19	4.5
Для горючих газов	S33SF	Для горюч. газов (со стороны горелки)	97	(57.5)	(22)	M16x1.5	Hex.19	6
Для кислорода	S23SF-BS *1	Для кислорода (со стороны горелки)	82	(55.5)	(19.5)	BS 3/8	Hex.21	4.5
Для горючих газов	S33SF-BS *1	Для горюч. газов (со стороны горелки)	88	(59)	(22)	BS 3/8	Hex.21	6

**Гнездо Тип SM type (наружная резьба)**



Применение	Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	Ød	ØD	H(WAF)	T	ØB
Для кислорода	S22SM	Rc 1/4	58	(48.5)	(19.5)	20	Hex.18	R 1/4	4.5
Для горючих газов	S33SM	Rc 3/8	85	(52)	(22)	23	Hex.21	R 3/8	6

**Гнездо Тип SN (для рукава малого диаметра)**



Применение	Модель	Размер рукава	Масса (г)	Размеры (мм)					
				L	Ød	ØD	H1(WAF)	H2(WAF)	ØB
Для кислорода	S22SN	5 мм ID *2	74	(52)	(19.5)	20.5	Hex.18	Hex.19	4.5
Для горючих газов	S33SN	5 мм ID *2	91	(57)	(22)	20.5	Hex.21	Hex.19	4.5

\*1 : Изготавливается под заказ

\*2 : Доступны рукава Ø5 мм x Ø11.2 мм, Ø5 мм x Ø11.5 мм и Ø5 мм x Ø11.8 мм.

Комбинации гнезда и штекера

Наружная резьба	Для регулятора	Для удлинения шланга	Для газовой горелки
Предлагаемая комбинация SM x PH	Предлагаемая комбинация SF x PH	Предлагаемая комбинация SH x PH	Предлагаемая комбинация SH x PF

Для низкого давления

# Mold Cupla

Общего назначения и для охлаждения пресс-форм

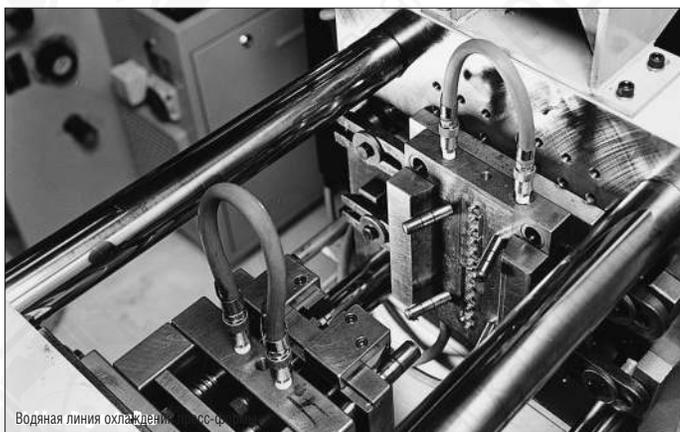
<p>Рабочее давление</p>  <p>1 МПа {10 кгс/см<sup>2</sup>}</p>	<p>Структура клапана</p>  <p>Односторонний запорный клапан</p>	<p>Рабочие среды</p>  <p>Вода Нагретое гидрав. масло</p>
--	---	---

## Для быстрой замены матриц и пресс-форм! Большой выбор моделей устойчивых к коррозии.

- Компактные БРС для пресс-форм с близко расположенными портами.
- Длинная конструкция полумуфты гнезда БРС серии Mold Cupla позволяет удобно и легко (в "одно касание") производить подключение гнезда к штекеру, вкрученному в специальное углубление пресс-формы термопластавтомата (ТПА).
- Обеспечивают быстрое подключение / отключение линии охлаждения к пресс-формам.
- БРС разных размеров и с разнообразными типами присоединений находят широкое применение в пневматике.
- Могут соединяться с БРС серии Super Cuplas, за исключением типов К3 и К4.
- Соединение "в одно касание" (встроенный автоматический запорный клапан в гнезде). По спец. заказу возможно изготовление БРС без клапана.
- Не требуется хомут для подключения рукава с оплеткой (модель К-90SN).

Для рукава с оплеткой

Можно использовать любой рукав с оплеткой.



Характеристики			
Материал корпуса		Латунь	
Размер	Резьба под шланг	1/8", 1/4", 3/8"	
		Рукав: 1/4", 3/8" / Рукав с оплеткой: ø9 x ø15	
Рабочее давление	МПа	1.0	
	кгс-см <sup>2</sup>	10	
	бар	10	
	PSI	145	
Материал уплотнения		Материал уплотнения	Обозначение
Диапазон рабочих температур		Нитрильный каучук	NBR (SG)
		Фторкаучук	FKM (X-100)
		Диапазон рабочей температуры	Примечания
		-20°C ~ +80°C	Стандартный материал
		-20°C ~ +180°C	Под заказ

Рабочая температура и рабочее давление БРС для рукава с оплеткой зависит от характеристик рукава.

Макс. момент затяжки		Н·м (кгс·см)		
Размер (резьба)	1/8"	1/4"	3/8"	
Момент	5 {51}	9 {92}	11 {112}	

После того, как вставите шланг, затяните гайку до тех пор, пока она не будет плотно прилегать к хвостовику БРС.

**Направление потока**

В присоединенном положении жидкость течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.

**Взаимозаменяемость**

Штекеры и гнезда можно подсоединять независимо от формы хвостовика и размера. Можно подсоединять к модели Super Cupla. Типы БРС К01, К-02 и К-03 нельзя соединять с типами К3 и К4.

Мин. площадь поперечного сечения		(мм <sup>2</sup> )							
Штекер	Гнездо	К-02SH	К-03SH	К-02SM	К-03SM	К-02SF	К-02SHL	К-03SHL	К-90SN
К-02PH		15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5
К-03PH		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-01PM		19	23	23	23	23	15.5	23	23
К-01PM-НН		19	23	23	23	23	15.5	23	23
К-02PM		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-02PM-НН		19	23	23	23	23	15.5	23	23
К-03PM		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-01PF		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-02PF		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-03PF		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-01PML		19	19	19	19	19	15.5	19	19
К-02PML		19	28	28	28	28	15.5	28	28
К-03PML		19	28	28	28	28	15.5	28	28

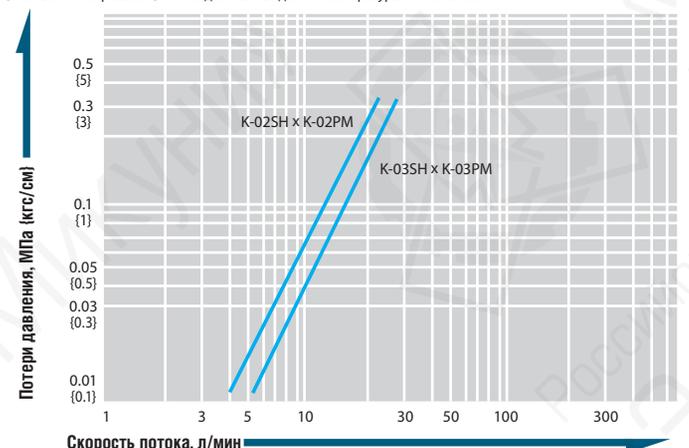
**Использование в вакууме**

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

Размеры вставляемой части штекера		(мм)			
	Модель	D*	C*	L	Примечание
	К-01PM	20 или больше	0 to 3	28	* Воздействие гнезда предотвращает соединение/ разъединение, если размер С превышает 3 мм.
	К-01PM-НН	20 или больше	0 to 3	24	
	К-02PM	20 или больше	0 to 3	29	* Размер D должен быть больше чем
	К-02PM-НН	20 или больше	0 to 3	24	внеш. диаметр ключа, используемого под гнездо (См. JISB4636-1, JISB4636-2)
К-03PM	20 или больше	0 to 3	30		

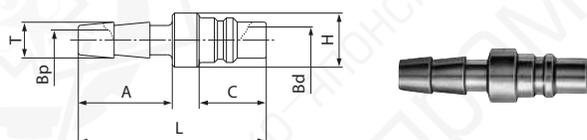
**Зависимость потери давления от скорости потока**

[Условия тестирования] • Жидкость : Вода • Температура : Комнатная



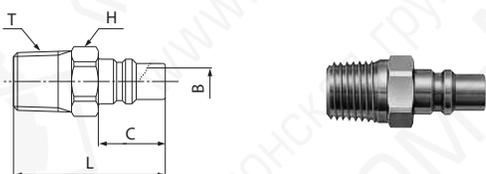
Модели и размеры

**Штекер Тип PH (под шланг)**



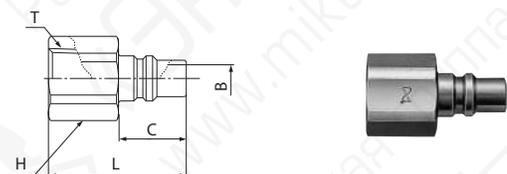
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	A	C	øH	øT	øBp	øBd
K-02PH	1/4"	17	42	21	15	12	8	4.5	6
K-03PH	3/8"	19	42	21	15	15	12	7	6

**Штекер Тип PM (наружная резьба)**



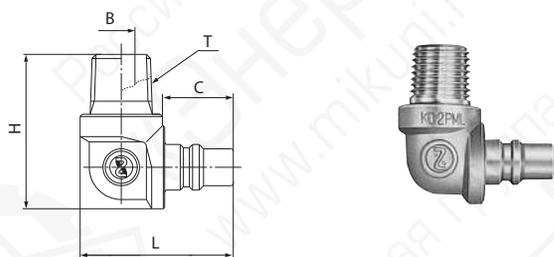
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	H(WAF)	C	T	øB
K-01PM	Rc 1/8	14	31	Hex.12	15	R 1/8	5.5
K-02PM	Rc 1/4	20	34	Hex.14	15	R 1/4	6
K-03PM	Rc 3/8	35	35	Hex.17	15	R 3/8	6

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	H(WAF)	C	T	øB
K-01PF	R 1/8	16	28	Hex.14	15	Rc 1/8	6
K-02PF	R 1/4	22	30.5	Hex.17	15	Rc 1/4	6
K-03PF	R 3/8	35	32	Hex.21	15	Rc 3/8	6

**Штекер Тип PML (наружная резьба)**



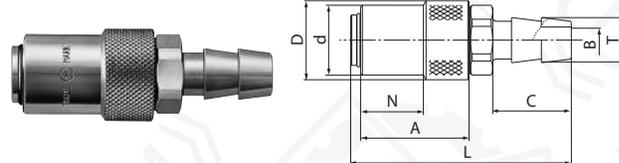
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	C	H	T	øB
K-01PML	Rc 1/8	43	33.5	15	30.5	R 1/8	5
K-02PML	Rc 1/4	53	33.5	15	33.5	R 1/4	6
K-03PML	Rc 3/8	71	33.5	15	33.5	R 3/8	6

**Штекер Тип PM-НН (наружная резьба)**



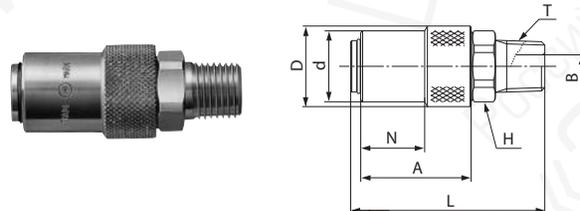
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			внешний диаметр	L	H	C	T	øB
K-01PM-НН	Rc 1/8	9	ø11	27	5	15	R 1/8	6
K-02PM-НН	Rc 1/4	15	(ø13.4)	29	5	15	R 1/4	6

**Гнездо Тип SH (для шланга)**



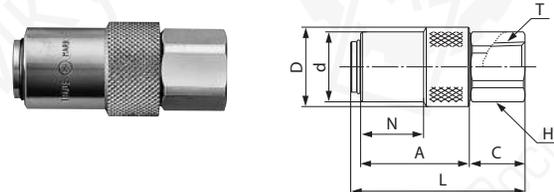
Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	ød	N	A	C	øT	øB
K-02SH	1/4"	52	(67)	(21)	18.5	16.8	29	29	8	5
K-03SH	3/8"	60	(59)	(21)	18.5	16.8	29	21	12	7

**Гнездо Тип SM (наружная резьба)**



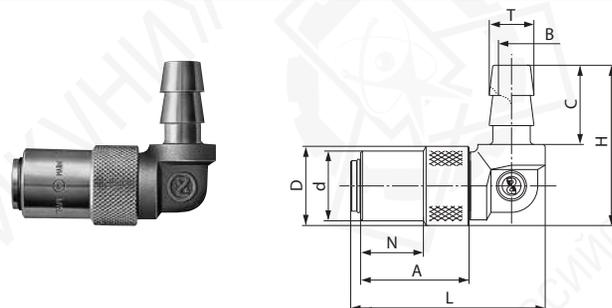
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	ød	N	A	H(WAF)	T	øB
K-02SM	Rc 1/4	70	(51)	(21)	18.5	16.8	29	Hex.17	R 1/4	6
K-03SM	Rc 3/8	82	(52)	(21)	18.5	16.8	29	Hex.19	R 3/8	6

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба)**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	ød	N	A	C	T	H(WAF)
K-02SF	R 1/4	57	(46.5)	(21)	18.5	16.8	29	14.5	Rc 1/4	Hex.17

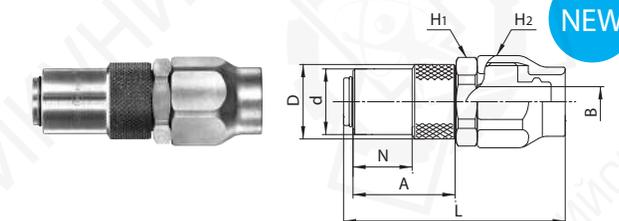
**Гнездо Тип SHL (для рукава)**



Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)								
			L	øD	ød	N	A	C	øT	H	øB
K-02SHL	1/4"	79	(52)	(21)	18.5	16.8	29	21	8	(42.5)	4.5
K-03SHL	3/8"	87	(52)	(21)	18.5	16.8	29	21	12	(42.5)	7

Примечание: под заказ возможно изготовление БПС без клапана в гнезде, с символами TS в маркировке (например K03SH -> без клапана - K03SH) и БПС со стопорной муфтой.

**Гнездо Тип SN (для рукава с оплеткой)**



Модель	Размер (рукав) (мм)	Толщина стенок рукава (мм)	Масса (г)	Размеры (мм)							
				L	øD	ød	N	A	H1(WAF)	H2(WAF)	øB
K-90SN	ø9 x ø15	3±0.3	122	(63)	(21)	18.5	16.8	29	Hex.23	Hex.24	8.5

Before use, please be sure to read "Safety Guide" described at the end of this book and "Instruction Sheet" that comes with the products.

Для низкого давления

# Mold Cupla

Тип с максимальным расходом

Тип с максимальным расходом для портов хладагентов в пресс-формах



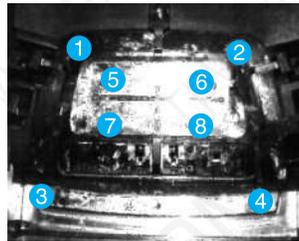
## Для увеличения производительности скорость потока увеличена вдвое.

- Типы K3 и K4 с максимальным расходом добавлены к модельному ряду Mold Cupla для портов хладагентов и нагретого масла в пресс-формах.
- Скорость потока, почти вдвое большая по сравнению с нашими стандартными сериями K01, K02 и K03, увеличивает производительность.
- Компактная конструкция для пресс-форм с близко расположенными портами хладагентов.
- Гнездо с длинной втулкой облегчает соединение и разъединение от штекера, заделанного в пресс-форму.
- Обеспечивает быстрое соединение и разъединение от шланга подачи хладагента в пресс-форме.



### Результаты сокращения времени охлаждения на практике.

Клиент заменил типовые БРС серии Mold Cupla типа K-0 на тип K3 и сократил время охлаждения с 30 секунд до 21 секунды, что означает сокращение времени на 18% в каждом цикле и повышение продуктивности на 20%. Проверка температуры в 8 контрольных точках показала, что температура поверхности снизилась в среднем на 3°C, что свидетельствует о высокой эффективности охлаждения.

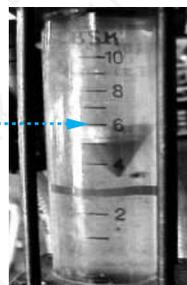


### Сравнение производительности

Расход воды в линии охлаждения проверили при помощи расходомера, измерения подтвердили, что производительность повысилась в 1.7 / 1.8 раз, при использовании БРС серии Mold Cupla K3.



Увеличение в 1.7 / 1.8 раза



Использовали типовые БРС серии Mold Cupla типа K-0

Использовали БРС типа K3

### Характеристики

Материал корпуса	Латунь			
Размер	Резьба	1/4", 3/8", 1/2"		
	под шланг	3/8", 1/2" рукав		
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кгс-см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры	Примечания
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C ~ +80°C	Стандартный материал Под заказ
	Фторкаучук	FKM (X-100)	-20°C ~ +180°C	

### Макс. момент затяжки

Н·м (кгс·см)

Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"
Момент	9 {92}	11 {112}	20 {204}

### Направление потока

В присоединенном положении жидкость течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.



### Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры серии K3 можно подсоединять независимо от формы хвостовика и размеров. Гнезда и штекеры серии K4 можно подсоединять независимо от формы хвостовика и размеров. Серии K3 и K4 нельзя подсоединять к другим изделиям Mold Cupla, а также друг к другу.

### Мин. площадь поперечного сечения (мм<sup>2</sup>)

Штекер	Гнездо	K3-03SH	K3-04SH	K3-03SM	K3-03SF	K4-04SH
K3-03PH		38	38	38	38	-
K3-02PM		38	62.5	62.5	62.5	-
K3-03PM		38	62.5	62.5	62.5	-
K3-03PF		38	62.5	62.5	62.5	-
K4-04PM		-	-	-	-	78.5

### Использование в вакууме

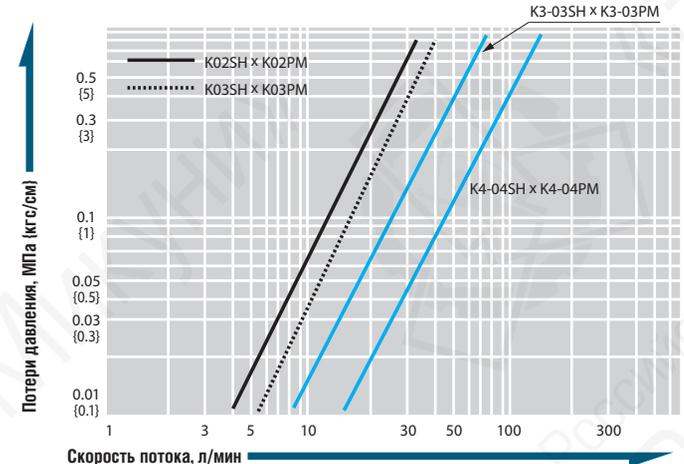
Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Размеры вставляемой части штекера (мм)

Модель	Д*	С*	L	Примечание
K3-02PM	24 или больше	0 до 3	31	* Воздействие гнезда предотвращает соединение/разъединение, если размер С превышает 3 мм.
K3-03PM	24 или больше	0 до 3	31	* Размер D должен быть больше чем внеш. диаметр ключа, используемого под гнездо (См. JISB4636-1, JISB4636-2)
K4-04PM	32 или больше	0 до 3	39	

### Зависимость потери давления от скорости потока (сравнение с Mold Cupla)

[Условия тестирования] • Жидкость : Вода • Температура : Комнатная



Модели и размеры

**Штекер Тип PH (для рукава/тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	A	C	øH	øT	øBp	øBd
K3-03PH	3/8"	19	42.5	21	17.5	14	12	7	9.5

**Гнездо Тип SH (для рукава/тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер (рукав)	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	ød	N	A	C	øT	øB
K3-03SH	3/8"	100	(65)	(24)	22.5	19	25.5	21	12	7
K3-04SH	1/2"	102	(67)	(24)	22.5	19	25.5	23	15	10
K4-04SH	1/2"	226	(82)	(32)	30	26.5	34	23	15	10

**Штекер Тип PM (наружная резьба /тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	C	H(WAF)	øT	øB
K3-02PM	Rc 1/4	16	36	17.5	Hex.14	R1/4	9
K3-03PM	Rc 3/8	25	36	17.5	Hex.17	R3/8	9.5
K4-04PM	Rc 1/2	50	46	21.5	Hex.22	R1/2	13

**Гнездо Тип SM (наружная резьба /тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)							
			L	øD	ød	N	A	H(WAF)	T	øB
K3-03SM	Rc 3/8	90	(56)	(24)	22.5	19	25.5	Hex.21	R 3/8	12

**Штекер Тип PF (внутренняя резьба/ тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	H(WAF)	C	T	øB
K3-03PF	R 3/8	30	33	Hex.21	17.5	Rc 3/8	9.5

**Гнездо Тип SF (внутренняя резьба/ тип с максимальным расходом)**

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	øD	ød	N	A	T	H(WAF)
K3-03SF	R 3/8	87	(49)	(24)	22.5	19	25.5	Rc 3/8	Hex.21

Примечания. Под заказ возможно изготовление БРС без клапана в гнезде, код изделия TS (т.е. K03SH без клапана будет K03TSH) и БРС с фиксатором втулки.

Для низкого давления

Flow Meter

Рабочее давление: 0.5 МПа (5 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочие среды: Вода

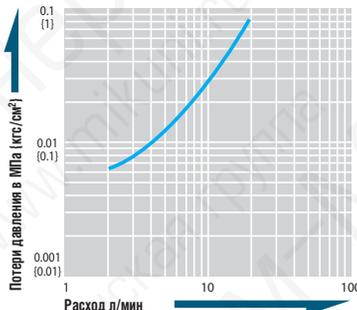
Расходомер со специальным клапаном для линий охлаждения пресс-форм

Для равномерного потока охлаждающей жидкости и достижения заданной скорости потока.

- Градированная шкала облегчает визуальную проверку скорости потока хладагента, при этом оператор не меняет условия охлаждения.
- Встроенный клапан-регулятор скорости потока обеспечивает условия прессования, требуемые для каждой машины.
- Прежние условия прессования легко восстанавливаются, что уменьшает время на освоение новой продукции.
- Сторона T2 - поворотная. Даже после закрепления корпуса со стороны T1 возможно дополнительное затягивание гайки со стороны T2.

Характеристики давления и расхода

[Условия тестирования] • Рабочая среда: Вода • Температура: комнатная • Открытие клапана: 100%



Характеристики

Материал корпуса	Корпус: латунь Градуированная трубка: поликарбонат		
Размер (резьба)	Оба конца внутренняя резьба Rc 3/8		
Рабочее давление	МПа	0.5	
	кгс/см <sup>2</sup>	5	
	бар	5	
	PSI	72.5	
Макс. скорость потока л/мин	18 л/мин (настраивается от 0 до 18 л/мин)		
Материал уплотнений	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Бутадиен-нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C ~ +60°C
Примечание: Стандартный материал			
• Пластиковое уплотнение ограничивает диапазон температуры рабочей жидкости: +10°C ~ +60°C.			

Макс. момент затяжки

Н•м (кгс•см)

Момент	11 {112}
--------	----------

Модели и размеры / Направление потока

WAF : размер гайки под ключ

Модель	Масса (г)	Размеры (мм)					
		L	D	H1(WAF)	H2(WAF)	T1	T2
FM-03-B	190	(89)	(33)	Hex.23	Hex.26	Rc 3/8	Rc 3/8

При использовании обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данной брошюры и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления

# Lever Lock Cupla

металлический/пластиковый корпус

Для большой производительности при низком давлении

Рабочее давление: 0.7 to 1.8 МПа (7 - 18 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочее давление: 0.2 to 0.5 МПа (2 - 5 кгс/см<sup>2</sup>)

Структура клапана: Без клапана

Дизайн и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Внимание! Горячая вода/ пар могут повредить уплотнения. За консультацией обращайтесь к дистрибьютору.

Рабочая среда (БРС с пластиковым корпусом применяются только для воды и воздуха)

Вода, Гидравл. масло, Воздух, Порошок, Пар

## Соединение штекера и гнезда при помощи рычага.

- Для широкого использования с гидравлическим маслом, жидкостями, газами.
- Ровный поток рабочей жидкости благодаря торцевому уплотнению.
- Специальное манжетное уплотнение (исключение для размеров 3/4 и 1" из силиконового каучука и фторкаучука) позволяет снизить нагрузку на рычаг.
- Присоединительные размеры соответствуют американскому военному стандарту MIL-A-A-59326.
- Материалы корпуса, размеры и типы присоединений стандартизированы для широкого диапазона применений.
- Для повышения уровня безопасности и надежности под заказ возможно изготовление БРС со стопором (только для БРС с корпусом из металла).



### Характеристики (металлический корпус)

Материал корпуса (обозначение)	алюминий (AL), медь (BR)				нерж. сталь (SUS)			
	3/4" ~ 2"	2 1/2"	3"	4"	3/4" ~ 2"	2 1/2" ~ 3"	4"	
Рабочее давление	МПа	1.8	1.1	0.9	0.7	1.8	1.6	1.1
	кгс/см <sup>2</sup>	18	11	9	7	18	16	11
	бар	18	11	9	7	18	16	11
	PSI	261	160	131	102	261	232	160
Материал уплотнений	Материал уплотнений		Обозначение		Диапазон рабочих температур			
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук		NBR (SG)		-20°C ~ +80°C			
Материал уплотнений (опционально)	Материал уплотнений		Обозначение		Диапазон рабочих температур			
	Силиконовый каучук		SI		-40°C ~ +150°C			
	Фторкаучук		FKM (X-100)		-20°C ~ +180°C			
	Этилен-пропиленовый каучук		EPDM (EPT)		-40°C ~ +150°C			
PEP		—		+5°C ~ +50°C				

Под заказ (рабочее давление: 0.2 МПа (2 кгс/см<sup>2</sup>))

Материал корпуса (обозначение)	Полипропилен (PP)			
	3/4", 1", 1 1/2"	2", 3"		
Рабочее давление*	МПа	0.5	0.2	
	кгс/см <sup>2</sup>	5	2	
	бар	5	2	
	PSI	72.5	29	
Материал уплотнений	Материал уплотнений	Обозначение	Диапазон рабочих температур	
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук		NBR (SG)	+5°C ~ +50°C
Материал уплотнений (опционально)	Материал уплотнений		Обозначение	Диапазон рабочих температур
	Силиконовый каучук		SI	+5°C ~ +50°C
	Фторкаучук		FKM (X-100)	+5°C ~ +50°C
	Этилен-пропиленовый каучук		EPDM (EPT)	+5°C ~ +50°C

\* Давление при температуре 20°C. Давление снижается при повышении температуры.

### Макс. момент затяжки

Размер (резьба)	Н·м (кгс·см)								
	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
Момент	Алюминий	50 (510)	70 (714)	120 (1224)	140 (1428)	260 (2652)	350 (3570)	410 (4182)	470 (4794)
	Медь	90 (918)	120 (1224)	220 (2244)	260 (2652)	350 (3570)	480 (4896)	520 (5304)	590 (6018)
	Нерж. сталь	90 (918)	120 (1224)	220 (2244)	260 (2652)	350 (3570)	480 (4896)	520 (5304)	590 (6018)

### Направление потока

В присоединенном положении жидкость течет в том или другом направлении: от штекера к гнезду или наоборот.

### Взаимозаменяемость

Штекеры и гнезда БРС соответствующих типоразмеров взаимозаменяемы независимо от типов присоединений. Присоединительные размеры соответствуют стандарту MIL-A-A-59326.

### Использование с вакуумом (металлический корпус) 53.0 кПа (400 мм рт.ст)

Только гнездо	Только штекер	Штекер и гнездо соединены
—	—	работает

### Использование с вакуумом (пластиковый корпус)

Не применяется с вакуумом ни в присоединенном, ни в разъединенном состоянии

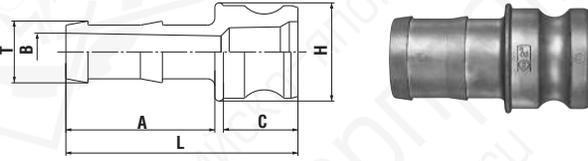
### Размеры с полностью открытыми рычагами

Металл	Размер	Размеры E (мм)		
		Материал корпуса		
Металл	3/4"	AL (122.5)	BR (122.5)	SUS (111)
	1"	(132)	(132)	(125)
	1 1/4"	(183)	(183)	(179)
	1 1/2"	(191)	(191)	(187)
	2"	(201)	(201)	(196)
	2 1/2"	(213)	(209)	(209)
	3"	(249)	(249)	(251)
	4"	(280)	(278)	(277)
Пластик	3/4"	Размеры E (мм)		
	1"	(115)		
	1 1/2"	(126)		
	2"	(187)		
	3"	(195)		

**Модели и размеры**

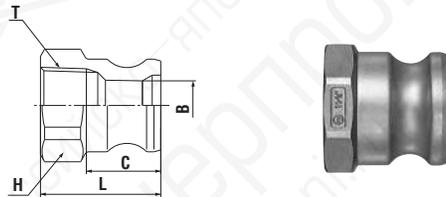
В зависимости от материала изготовления корпуса размеры БРС могут отличаться. WAF - размер гайки под ключ

**Штекер Тип LE (для рукава)**



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)					
				L	A	C	øH	øT	øB
Сплав алюминия	LE-6TPH	3/4"	65	81	52	26	34	21.4	11
	LE-8TPH	1"	100	95	58	34	40	27.4	17.5
	LE-10TPH	1 1/4"	140	102	58	40	48	34.1	23.5
	LE-12TPH	1 1/2"	190	107	61	42	58	40.5	29
	LE-16TPH	2"	290	122	70	48	69	53.2	40
	LE-20TPH	2 1/2"	390	134.5	80	50	81	66.7	50
	LE-24TPH	3"	545	167	101	61.5	97	79	68
	LE-32TPH	4"	850	176	109	57	129	105	93
	Сплав меди	LE-6TPH	3/4"	215	90.5	52.5	26	39	21.5
LE-8TPH		1"	305	107	60	34.5	41	27.5	20
LE-10TPH		1 1/4"	440	102	58	40	48	34.1	25.5
LE-12TPH		1 1/2"	560	107	61	42	58	40.5	31.5
LE-16TPH		2"	865	131	73	54	70.5	53.5	44.5
LE-20TPH		2 1/2"	1180	149	84	48	91	67	57
LE-24TPH		3"	1800	162	99.5	56.5	102	78	68
LE-32TPH		4"	3500	176	109	57	129	105	93
Нержавеющая сталь		LE-6TPH	3/4"	170	90	52	35.5	35	21
	LE-8TPH	1"	265	107	60	44	42	27	20
	LE-10TPH	1 1/4"	430	111	61	40	48	34	25.5
	LE-12TPH	1 1/2"	530	114	61	40	60	40	33
	LE-16TPH	2"	790	131	73	45	70	53	44
	LE-20TPH	2 1/2"	1195	137	80.5	50.5	83	67	56
	LE-24TPH	3"	1755	162	99.5	56.5	102	78	68
	LE-32TPH	4"	2595	174	109	59	130	105	94

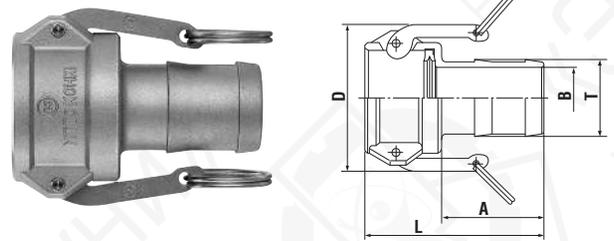
**Штекер Тип LA type (внутренняя резьба)**



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	øB	T
Сплав алюминия	LA-6TPF	3/4"	45	42	26	Hex.36	17	Rc 3/4
	LA-8TPF	1"	65	52	34	Hex.41	22.5	Rc 1
	LA-10TPF	1 1/4"	110	59	40	Hex.50	27.5	Rc 1 1/4
	LA-12TPF	1 1/2"	130	58	42	Hex.60	34.5	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	170	63.5	48	Oct.70	44.5	Rc 2
	LA-20TPF	2 1/2"	320	85	50	Oct.85	55.5	Rc 2 1/2
	LA-24TPF	3"	370	79	52.5	Dod.99	73.5	Rc 3
	LA-32TPF	4"	640	82	54	Dod.130	100	Rc 4
	Сплав меди	LA-6TPF	3/4"	145	42	27	Oct.34	20
LA-8TPF		1"	190	46	32	Oct.41	24	Rc 1
LA-10TPF		1 1/4"	390	59	40	Hex.50	28	Rc 1 1/4
LA-12TPF		1 1/2"	420	58	42	Oct.60	36	Rc 1 1/2
LA-16TPF		2"	560	63.5	48	Oct.70	45	Rc 2
LA-20TPF		2 1/2"	950	79	50	Dod.84	56	Rc 2 1/2
LA-24TPF		3"	1210	71	50	Dod.101	70	Rc 3
LA-32TPF		4"	1620	79	53	Dod.127	101	Rc 4
Нержавеющая сталь		LA-6TPF	3/4"	120	39	27	Oct.33	19
	LA-8TPF	1"	170	47	33	Oct.41	24	Rc 1
	LA-10TPF	1 1/4"	270	53.5	41	Oct.50	28	Rc 1 1/4
	LA-12TPF	1 1/2"	375	55	40	Oct.58	35.5	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	505	62	47	Oct.69	45	Rc 2
	LA-20TPF	2 1/2"	825	77	49	Dod.83	56	Rc 2 1/2
	LA-24TPF	3"	875	72	51	Dod.96	73	Rc 3
	LA-32TPF	4"	1470	79	53	Dod.124	100	Rc 4

**Гнездо Тип LC (для рукава)**

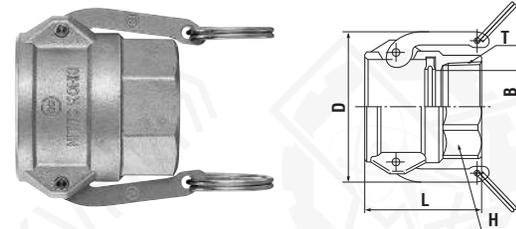
Модель LC-6TSH из сплава алюминия и сплава меди без уплотнений



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	A	D	øT	øB
Сплав алюминия	LC-6TSH	3/4"	140	85	52	(60.5)	21.4	(11)
	LC-8TSH	1"	190	99	58	(61)	27.4	(17.4)
	LC-10TSH	1 1/4"	320	104	58	(82)	34.1	(23.4)
	LC-12TSH	1 1/2"	350	108.5	61	(90)	40.5	(29.2)
	LC-16TSH	2"	430	122.5	70	(100)	53.2	41.4
	LC-20TSH	2 1/2"	560	136.5	80	(112)	66.7	54.1
	LC-24TSH	3"	915	175	100	(139)	79	68
	LC-32TSH	4"	1190	180	104	(165)	104	93
	Сплав меди	LC-6TSH	3/4"	320	85	52	(60.5)	21.4
LC-8TSH		1"	420	99	58	(61)	27.4	19.5
LC-10TSH		1 1/4"	700	104	58	(82)	34.1	23.4
LC-12TSH		1 1/2"	720	110	62	(91)	41	33
LC-16TSH		2"	870	121	70	(100)	53	44
LC-20TSH		2 1/2"	1530	137	83	(113)	67	57
LC-24TSH		3"	1795	160	105	(139)	79	68
LC-32TSH		4"	3100	163	107	(168)	104	92
Нержавеющая сталь		LC-6TSH	3/4"	230	86	52	(55)	21
	LC-8TSH	1"	340	99	60	(63)	27	20
	LC-10TSH	1 1/4"	615	107	61	(85)	34	25.5
	LC-12TSH	1 1/2"	645	108	61	(91)	40	33
	LC-16TSH	2"	1000	129	73	(101)	53	44
	LC-20TSH	2 1/2"	1270	134	81	(113)	67	57
	LC-24TSH	3"	2065	158	100	(139)	79	67
	LC-32TSH	4"	3020	165	107	(167)	105	94

**Гнездо Тип LD (внутренняя резьба)**

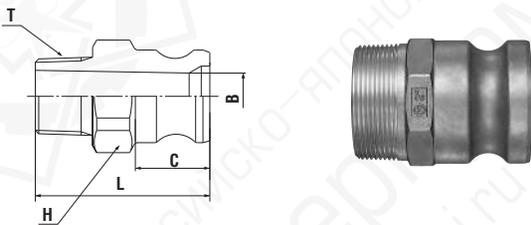
Модель LD-6TSF из сплава алюминия и сплава меди без уплотнений



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	D	H(WAF)	øB	T
Сплав алюминия	LD-6TSF	3/4"	130	53	(62.4)	Hex.36	21	Rc 3/4
	LD-8TSF	1"	190	64.5	(61)	Hex.41	26	Rc 1
	LD-10TSF	1 1/4"	330	72.5	(82)	Hex.50	34	Rc 1 1/4
	LD-12TSF	1 1/2"	360	70.5	(90)	Hex.60	39	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	420	79.5	(100)	Oct.70	49	Rc 2
	LD-20TSF	2 1/2"	550	88.5	(112)	Oct.85	59	Rc 2 1/2
	LD-24TSF	3"	800	89	(140)	Dod.99	75	Rc 3
	LD-32TSF	4"	1140	93	(165)	Dod.131	94	Rc 4
	Сплав меди	LD-6TSF	3/4"	310	53	(60.5)	Hex.36	21
LD-8TSF		1"	430	64.5	(61)	Hex.41	26	Rc 1
LD-10TSF		1 1/4"	730	72.5	(82)	Hex.50	34	Rc 1 1/4
LD-12TSF		1 1/2"	770	70.5	(90)	Oct.60	39	Rc 1 1/2
LD-16TSF		2"	990	79.5	(100)	Oct.70	49	Rc 2
LD-20TSF		2 1/2"	1290	81.5	(113)	Dod.84	61	Rc 2 1/2
LD-24TSF		3"	1560	87	(139)	Oct.96	77	Rc 3
LD-32TSF		4"	3590	91	(165)	Dod.126	96	Rc 4
Нержавеющая сталь		LD-6TSF	3/4"	225	52	(55)	Oct.32	19
	LD-8TSF	1"	350	60	(63)	Oct.41	24	Rc 1
	LD-10TSF	1 1/4"	600	68	(85)	Oct.50	30	Rc 1 1/4
	LD-12TSF	1 1/2"	715	72	(87)	Oct.58	37.5	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	940	78.5	(100)	Oct.69	50	Rc 2
	LD-20TSF	2 1/2"	1050	82	(113)	Dod.83	61	Rc 2 1/2
	LD-24TSF	3"	1605	84	(140)	Dod.97	77	Rc 3
	LD-32TSF	4"	2575	94	(167)	Dod.125	97	Rc 4

Перед использованием ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

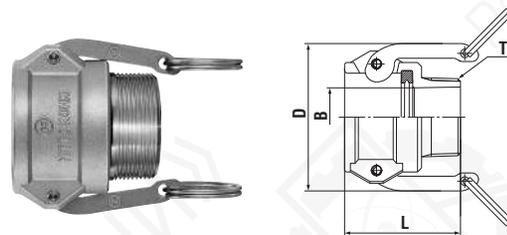
**Штекер Тип LF (наружная резьба)**



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)					
				L	C	H(WAF)	øB	T	
Сплав алюминия	LF-6TPM	3/4"	70	61	26	Hex.36	16	R 3/4	
	LF-8TPM	1"	90	73	34	Hex.41	22	R 1	
	LF-10TPM	1 1/4"	140	81	40	Hex.50	28	R 1 1/4	
	LF-12TPM	1 1/2"	150	80.5	42	Oct.55	34.5	R 1 1/2	
	LF-16TPM	2"	220	89.5	48	Oct.65	44.5	R 2	
	LF-20TPM	2 1/2"	370	101	50	Oct.80	56	R 2 1/2	
	LF-24TPM	3"	470	106	52	Dod.99	73	R 3	
	LF-32TPM	4"	875	116	54	Dod.130	100	R 4	
	Сплав меди	LF-6TPM	3/4"	185	59	27	Oct.34	20	R 3/4
		LF-8TPM	1"	280	69	32	Oct.41	24	R 1
		LF-10TPM	1 1/4"	460	81	40	Hex.50	28	R 1 1/4
		LF-12TPM	1 1/2"	500	80.5	42	Oct.55	36	R 1 1/2
LF-16TPM		2"	750	89.5	48	Oct.65	45	R 2	
LF-20TPM		2 1/2"	1290	98	50	Dod.83	56	R 2 1/2	
LF-24TPM		3"	1480	103	50.8	Dod.96	73	R 3	
LF-32TPM		4"	3155	113	53	Dod.126	100	R 4	
Нержавеющая сталь		LF-6TPM	3/4"	175	59	27	Oct.33	19	R 3/4
		LF-8TPM	1"	255	69	33	Oct.41	24	R 1
		LF-10TPM	1 1/4"	415	80	42	Oct.50	29.5	R 1 1/4
		LF-12TPM	1 1/2"	575	80	40	Oct.58	36.5	R 1 1/2
	LF-16TPM	2"	735	87	47	Oct.69	46	R 2	
	LF-20TPM	2 1/2"	1020	99	49	Dod.83	56	R 2 1/2	
	LF-24TPM	3"	1415	103	51	Dod.96	73	R 3	
	LF-32TPM	4"	2275	112	53	Dod.124	100	R 4	

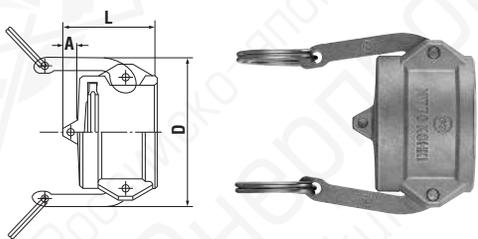
**Гнездо Тип LB (наружная резьба)**

Модель LB-6TSM из сплава алюминия без уплотнений.



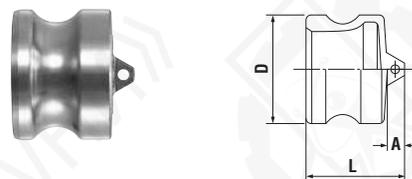
Материал	Модель	Размер (резьба)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	D	øB	T	
Сплав алюминия	LB-6TSM	3/4"	110	53	(60.5)	17.2	R 3/4	
	LB-8TSM	1"	170	65	(61)	23.6	R 1	
	LB-10TSM	1 1/4"	310	72	(82)	29.5	R 1 1/4	
	LB-12TSM	1 1/2"	340	71.5	(90)	36	R 1 1/2	
	LB-16TSM	2"	400	79.5	(100)	45.9	R 2	
	LB-20TSM	2 1/2"	530	88.5	(112)	57.7	R 2 1/2	
	LB-24TSM	3"	715	90	(139)	76	R 3	
	LB-32TSM	4"	920	92	(165)	99	R 4	
	Сплав меди под заказ	LB-6TSM	3/4"	260	52	(53)	19.5	R 3/4
		LB-8TSM	1"	355	63	(62)	26	R 1
		LB-10TSM	1 1/4"	620	71	(84)	28	R 1 1/4
		LB-12TSM	1 1/2"	700	71	(91)	36	R 1 1/2
LB-16TSM		2"	950	81	(100)	51	R 2	
LB-20TSM		2 1/2"	1250	86	(113)	63	R 2 1/2	
LB-24TSM		3"	1780	92	(139)	78	R 3	
LB-32TSM		4"	2540	98	(168)	101	R 4	
Нержавеющая сталь под заказ		LB-6TSM	3/4"	210	52.5	(55)	20	R 3/4
		LB-8TSM	1"	300	63	(63)	25.5	R 1
		LB-10TSM	1 1/4"	520	70.5	(85)	34	R 1 1/4
		LB-12TSM	1 1/2"	580	71.5	(87)	38	R 1 1/2
	LB-16TSM	2"	780	78.5	(101)	50.5	R 2	
	LB-20TSM	2 1/2"	980	84	(113)	66	R 2 1/2	
	LB-24TSM	3"	1490	92	(139)	78.5	R 3	
	LB-32TSM	4"	2080	92	(167)	103.5	R 4	

**Штекер Тип L-PD type (заглушка для штекера)**



Материал	Модель	Размер	Масса(г)	Размеры (мм)			
				L	A	D	
Сплав алюминия	L-6PD	3/4"	100	46	12	(54)	
	L-8PD	1"	145	54	11.5	(62)	
	L-10PD	1 1/4"	230	60	13	(83)	
	L-12PD	1 1/2"	295	68	17	(91)	
	L-16PD	2"	360	68	11	(100)	
	L-20PD	2 1/2"	435	72	15	(113)	
	L-24PD	3"	690	72	10	(139)	
	L-32PD	4"	870	76	15	(167)	
	Сплав меди	L-6PD	3/4"	220	45	11	(53)
		L-8PD	1"	315	53	12	(62)
		L-10PD	1 1/4"	610	61	13	(84)
		L-12PD	1 1/2"	645	69	17.5	(91)
L-16PD		2"	830	68	11	(100)	
L-20PD		2 1/2"	980	71	14	(113)	
L-24PD		3"	1380	81	20	(139)	
L-32PD		4"	2700	90	26	(168)	
Нержавеющая сталь		L-6PD	3/4"	180	45	12	(55)
		L-8PD	1"	265	52	11	(63)
		L-10PD	1 1/4"	475	60	11	(85)
		L-12PD	1 1/2"	545	63	15	(87)
	L-16PD	2"	720	65	11	(101)	
	L-20PD	2 1/2"	945	71	15	(113)	
	L-24PD	3"	1420	72	12	(139)	
	L-32PD	4"	2055	77	14	(167)	

**Гнездо Тип L-SD (заглушка для гнезда)**

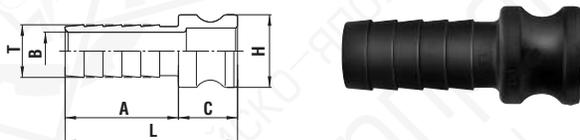


Материал	Модель	Размер	Масса(г)	Размеры (мм)			
				L	A	øD	
Сплав алюминия	L-6SD	3/4"	35	32	8	32	
	L-8SD	1"	45	44	10	36.7	
	L-10SD	1 1/4"	70	57	14	45.5	
	L-12SD	1 1/2"	90	54	15	53.4	
	L-16SD	2"	140	62	13	63	
	L-20SD	2 1/2"	210	69	20	75.8	
	L-24SD	3"	290	71	15	91.5	
	L-32SD	4"	960	74	16	119.4	
	Сплав меди	L-6SD	3/4"	160	34	8	32.1
		L-8SD	1"	150	44	10	36.7
		L-10SD	1 1/4"	210	55	12	45.5
		L-12SD	1 1/2"	290	54	15	53.4
L-16SD		2"	420	61	13	63	
L-20SD		2 1/2"	630	69	19	75.7	
L-24SD		3"	860	71	15	91.5	
L-32SD		4"	1780	74.5	16	119.4	
Нержавеющая сталь		L-6SD	3/4"	95	39	12	32
		L-8SD	1"	145	45	12	37
		L-10SD	1 1/4"	250	51	10	45
		L-12SD	1 1/2"	300	54	14	53
	L-16SD	2"	490	59.5	12.5	63	
	L-20SD	2 1/2"	710	64	14	76	
	L-24SD	3"	930	68	14	92	
	L-32SD	4"	1275	68	14	120	

Модели и размеры

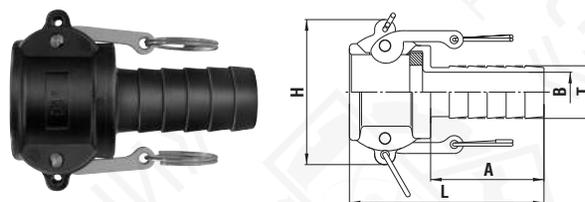
В зависимости от материала изготовления корпуса размеры БРС могут отличаться. WAF : размер гайки под ключ.

Штекер Тип LE (для рукава)



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)					
				L	A	C	φH	φT	φB
Пластик	LE-6TPH	3/4"	16	74.5	51.5	(23)	32.2	20.7	14.3
	LE-8TPH	1"	29	87.5	57.5	(30)	36.6	26.5	19
	LE-12TPH	1 1/2"	73	103	61	(42)	53.5	40	30
	LE-16TPH	2"	122	119	71	(48)	63	52.5	40.5
	LE-24TPH	3"	221	152.5	108	(44.5)	91	80	65

Гнездо Тип LC (для рукава)



Материал	Модель	Размер (рукав)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	A	H	φT	φB
Пластик	LC-6TSH	3/4"	64	83	52	63.5	20.2	14
	LC-8TSH	1"	104	97.5	56.5	73	26.2	20
	LC-12TSH	1 1/2"	242	109.5	60.5	95	39	29.5
	LC-16TSH	2"	269	123.5	70.5	105.5	52	41
	LC-24TSH	3"	527	161	102	137.5	77.5	65

Штекер Тип LA (внутренняя резьба)



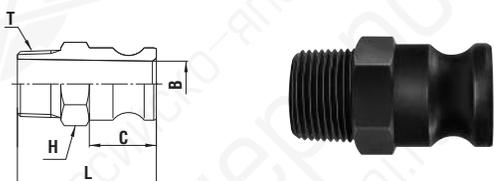
Материал	Модель	Размер (резьба)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	φB	T
Пластик	LA-6TPF	3/4"	19	42	26	Hex.34	21.4	Rc 3/4
	LA-8TPF	1"	27	59	34	Hex.43	22	Rc 1
	LA-12TPF	1 1/2"	65	67	42	Ribbed 65	36.6	Rc 1 1/2
	LA-16TPF	2"	102	73	47	Ribbed 74	42	Rc 2
	LA-24TPF	3"	211	90	52.5	Ribbed 108	72	Rc 3

Гнездо Тип LD (внутренняя резьба)



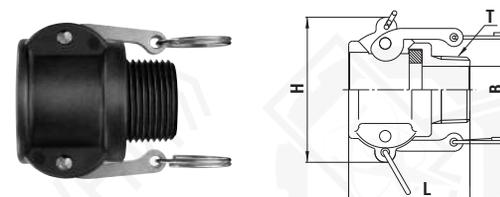
Материал	Модель	Размер (резьба)	Масса(г)	Размеры (мм)			
				L	H(WAF)	φB	T
Пластик	LD-6TSF	3/4"	65	49.5	Hex.32	21.5	Rc 3/4
	LD-8TSF	1"	98	61.0	Hex.41	27	Rc 1
	LD-12TSF	1 1/2"	260	78	Ribbed 68	39	Rc 1 1/2
	LD-16TSF	2"	285	83.5	Ribbed 80	51	Rc 2
	LD-24TSF	3"	444	88.5	Ribbed 109	77.5	Rc 3

Штекер Тип LF (наружная резьба)



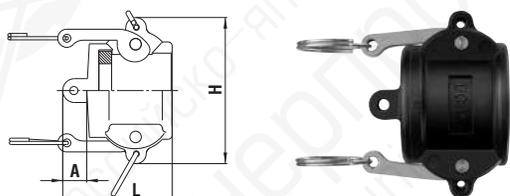
Материал	Модель	Размер (резьба)	Масса(г)	Размеры (мм)				
				L	C	H(WAF)	φB	T
Пластик	LF-6TPM	3/4"	23	60	26	Hex.32	19	R 3/4
	LF-8TPM	1"	19	71	34	Hex.37	23	R 1
	LF-12TPM	1 1/2"	72	77	42	Ribbed 63	32	R 1 1/2
	LF-16TPM	2"	105	84.5	48	Ribbed 74	44.5	R 2
	LF-24TPM	3"	210	102	51	Ribbed 100	72	R 3

Гнездо Тип LB (наружная резьба)



Материал	Модель	Размер (резьба)	Масса(г)	Размеры (мм)			
				L	H	φB	T
Пластик	LB-6TSM	3/4"	58	51	63.5	19	R 3/4
	LB-8TSM	1"	88	63	(62)	26	R 1
	LB-12TSM	1 1/2"	227	71	101	36	R 1 1/2
	LB-16TSM	2"	251	84	108	48.5	R 2
	LB-24TSM	3"	397	91	(136)	75	R 3

Штекер Тип L-PD (заглушка для штекера)



Материал	Модель	Размер	Масса(г)	Размеры (мм)		
				L	A	H
Пластик	L-6PD	3/4"	60	45	12	65.5
	L-8PD	1"	94	55	12	73
	L-12PD	1 1/2"	214	65	15	101
	L-16PD	2"	219	69	14	106
	L-24PD	3"	408	77	17.5	138

Гнездо Тип L-SD (заглушка для гнезда)



Материал	Модель	Размер	Масса(г)	Размеры (мм)		
				L	A	φD
Пластик	L-6SD	3/4"	10	35.5	11	32.2
	L-8SD	1"	18	42.2	11	36.6
	L-12SD	1 1/2"	46	53	14	53.5
	L-16SD	2"	68	64	16	63
	L-24SD	3"	102	65	18	91

Перед использованием ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для среднего давления

# TSP Cupla

БРС общего назначения для среднего давления

Рабочее давление



1.5 до 7.5 МПа  
(15 до 76 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Без клапана

Рабочие среды для использования с рукавами в оплетке зависят от характеристик используемых рукавов.

Рабочие среды



Вода

Гидравл. масло

Хим. вещества

Воздух

Газ

Пар

Примечание: при высокой температуре вода/пар могут повредить уплотнения. Свяжитесь с дистрибьютором для получения более подробной информации.

**Бесклапанная конструкция подходит для жидкостей с высокой вязкостью. Различные материалы корпуса, размеры и конфигурации хвостовиков, включая хвостовики для рукавов в оплетке.**

- Бесклапанная конструкция значительно уменьшает потери давления и обеспечивает высокую пропускную способность.
- Подходит для жидкостей с высокой вязкостью (напр., смазка).
- Широкий выбор материалов корпуса, размеров и конфигураций хвостовика для различных областей применения и условий работы.
- Не требуется хомут. Простое и надежное соединение с рукавом в оплетке.

Примечание: Совместимость уплотнений и рабочих сред см. в Таблице выбора уплотнительных материалов в конце данного каталога.



Для соединения с рукавом в оплетке



## Характеристики

Материал корпуса	Латунь						Нерж.сталь, сталь (никелирован.)			
	1/8", 1/4" 3/8", 1/2"	3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"	1/8", 1/4" 3/8", 1/2"	3/4" 1"	1 1/4" 1 1/2"	2"		
Рабочее давление	МПа	5.0	3.0	2.0	1.5	7.5	4.5	3.0	2.0	
	кгс/см <sup>2</sup>	51	31	20	15	76	46	31	20	
	бар	50	30	20	15	75	45	30	20	
	PSI	725	435	290	218	1090	653	435	290	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Нитрильный каучук		Обозначение		NBR (SG)		Диапазон рабочих температур		Примечание
	Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук		FKM (X-100)		-20°C до +180°C		Стандартный материал		
	Диапазон рабочих температур	Этиленпропилен каучук		EPDM (EPT)		-40°C до +150°C				

- SUS316 доступен в качестве опции.
- Диапазоны рабочего давления и температуры TSP Cupla для рукава в оплетке зависят от характеристик рукава.
- Уплотнительный материал для рукава в оплетке - нитрильный каучук.

## Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьба)	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
	Момент	9 (92)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)	260 (2652)	280 (2856)	500 (5100)
Момент	Сталь	9 (92)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)	260 (2652)	280 (2856)	500 (5100)
	Латунь	5 (51)	9 (92)	12 (122)	30 (306)	50 (510)	65 (663)	150 (1530)	160 (1632)	260 (2652)
	Нерж.сталь	9 (92)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)	260 (2652)	280 (2856)	500 (5100)

- Затягивайте гайку рукава в оплетке до ее совмещения с основанием штуцера.

## Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



## Взаимозаменяемость

Если первая цифра номера модели у гнезда и штекера совпадают, их можно соединять вне зависимости от типа хвостовика.

## Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	1TSP	2TSP	3TSP	4TSP	6TSP	8TSP	10TSP	12TSP	16TSP
Хвостовик									
Тип Н (Штуцер)	7.0 (ø3)	19.6 (ø5)	38.4 (ø7)	78.5 (ø10)	176 (ø15)	283 (ø19)	530 (ø26)	804 (ø32)	1256 (ø40)
Тип М / F (Наружная / Внутр. резьба)	15.9 (ø4.5)	33.1 (ø6.5)	78.5 (ø10)	132 (ø13)	226 (ø17)	452 (ø24)	804 (ø32)	1134 (ø38)	1885 (ø49)
Модель	2TSN-60	3TSN-90	4TSN-120	4TSN-150	6TSN-190	8TSN-250			
Хвостовик									
N type (Для рукава в оплетке)	23.7 (ø5.5)	56.7 (ø8.5)	95.0 (ø11)	132 (ø13)	226 (ø17)	415 (ø23)			

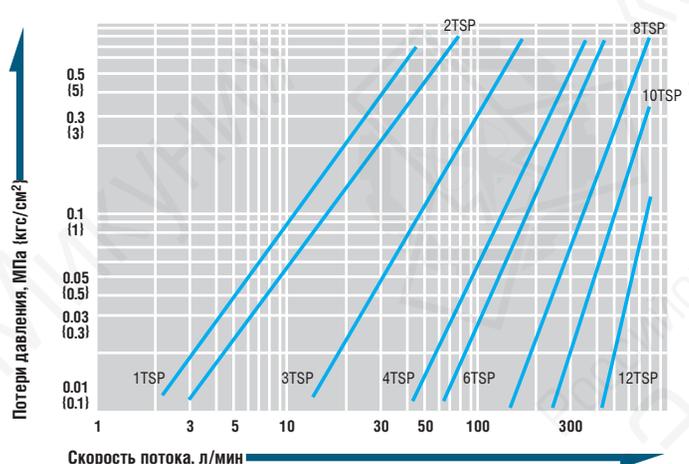
## Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

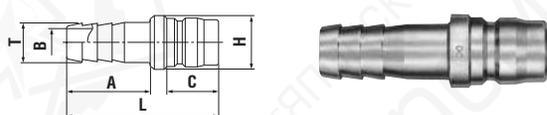
## Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 10°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



Модели и размеры

**Штекер Тип TRH (со штуцером)**



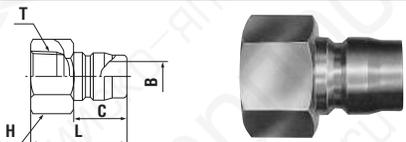
Модель	Размер (рукава)	Масса (г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	φH	A	C	φT	φB
1TRH	1/8"	12 <sup>+1</sup>	13	12	41	12	20	15.5	6.5	3
2TRH	1/4"	21	23	21	53	14	29	18	8	5
3TRH	3/8"	38	41	38	60	18	32	21	11	7
4TRH	1/2"	71	77	71	70	22	39	24	15	10
6TRH	3/4"	134	146	135	84	28	48	28	21	15
8TRH	1"	327	356	329	105	40	57	36	27	19
10TRH	1 1/4"	495	530	500	121	48	70	39	34.5	26
12TRH	1 1/2"	665	715	660	132	55	75	45	41	32
16TRH	2"	1,330	1,430	1,345	142	70	80	51	54	40

**Штекер Тип TRM (с наружной резьбой)**



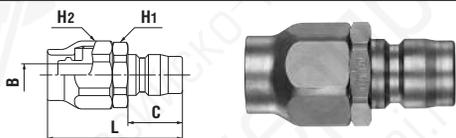
Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Brass	Нерж. сталь	L	H(WAF)	C	T	φB	
1TRM	Rc 1/8	16 <sup>+1</sup>	17	17	32	Hex.12	15.5	R 1/8	4.5	
2TRM	Rc 1/4	30	33	30	38	Hex.17	18	R 1/4	6.5	
3TRM	Rc 3/8	38	42	38	43	Hex.17	21	R 3/8	10	
4TRM	Rc 1/2	81	88	81	52	Hex.22	24	R 1/2	13	
6TRM	Rc 3/4	164	179	165	59	Hex.32	28	R 3/4	17	
8TRM	Rc 1	273	297	274	73	Hex.41	36	R 1	25	
10TRM	Rc 1 1/4	520	560	530	83	Hex.50	39	R 1 1/4	32	
12TRM	Rc 1 1/2	655	705	665	93	Hex.54 <sup>+2</sup>	45	R 1 1/2	38	
16TRM	Rc 2	1,240	1,345	1,250	102	75 x φ80	51	R 2	50	

**Штекер Тип TPF type (с внутренней резьбой)**



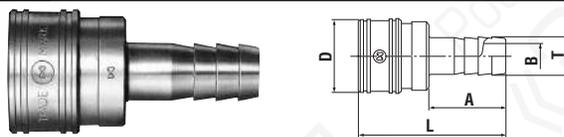
Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Brass	Нерж. сталь	L	H(WAF)	C	T	φB	
1TPF	R 1/8	14 <sup>+1</sup>	15	14	26	Hex.14	15.5	Rc 1/8	4.5	
2TPF	R 1/4	28	31	29	34	Hex.17	18	Rc 1/4	6.5	
3TPF	R 3/8	43	47	43	38	Hex.21	21	Rc 3/8	10	
4TPF	R 1/2	103	113	104	45	Hex.29	24	Rc 1/2	13	
6TPF	R 3/4	166	181	167	51	Hex.35	28	Rc 3/4	17	
8TPF	R 1	321	350	323	60	Hex.41	36	Rc 1	26	
10TPF	R 1 1/4	567	615	573	64	Hex.54 <sup>+3</sup>	39	Rc 1 1/4	32	
12TPF	R 1 1/2	703	763	630	75	Hex.58 <sup>+4</sup>	45	Rc 1 1/2	38	
16TPF	R 2	1,226	1,374	1,190	83	77 x φ82	51	Rc 2	50	

**Штекер Тип TPN (для рукава в оплетке)**



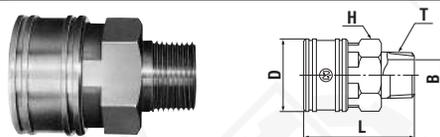
Модель	Размер (рукава) <sup>*5</sup>		Масса (г)		Размеры (мм)					
	Размер (мм)	Толщина стенок рукава (мм)	Латунь	Нерж. сталь	L	H1(WAF)	H2(WAF)	C	φB	
2TPN-60	φ6 x φ11	2.5±0.25	60	55	47	Hex.19	Hex.19	18	5.5	
3TPN-90	φ9 x φ15	3±0.3	93	87	52	Hex.23	Hex.24	21	8.5	
4TPN-120	φ12 x φ18		140	130	60	Hex.27	Hex.27	24	11	
4TPN-150	φ15 x φ22	3.5±0.35	182	170	68	Hex.30	Hex.30	24	13	
6TPN-190	φ19 x φ26		261	245	76	Hex.35	Hex.35	28	17	
8TPN-250	φ25 x φ33		4±0.4	461	427	96	Hex.41	Hex.41	36	23

**Гнездо Тип TSH (со штуцером)**



Модель	Размер (рукава)	Масса (г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	φD	A	T	φB	
1TSH	1/8"	24 <sup>+1</sup>	26	24	40	17.5	20	6.5	3	
2TSH	1/4"	63	69	64	55	24	29	8	5	
3TSH	3/8"	95	104	96	62	28	32	11	7	
4TSH	1/2"	176	192	177	74	35	39	15	10	
6TSH	3/4"	348	379	350	90	45	48	21	15	
8TSH	1"	570	605	570	102	58	57	27	19	
10TSH	1 1/4"	840	910	850	117	69	70	34.5	26	
12TSH	1 1/2"	1,060	1,140	1,070	128	75	75	41	32	
16TSH	2"	2,095	2,251	2,100	141	98	80	54	40	

**Гнездо Тип TSM (с наружной резьбой)**



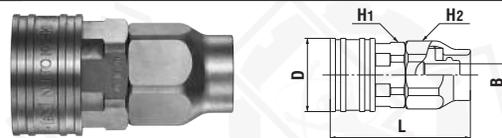
Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)					
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	φD	H(WAF)	T	φB	
1TSM	Rc 1/8	25 <sup>+1</sup>	27	26	30	17.5	Hex.14	R 1/8	4.5	
2TSM	Rc 1/4	66	72	67	42	24	Hex.19	R 1/4	6.5	
3TSM	Rc 3/8	99	108	100	46	28	Hex.23	R 3/8	10	
4TSM	Rc 1/2	178	194	179	56	35	Hex.29	R 1/2	13	
6TSM	Rc 3/4	343	374	346	65	45	Hex.38	R 3/4	18	
8TSM	Rc 1	629	665	633	76	58	Hex.50	R 1	24	
10TSM	Rc 1 1/4	950	1,010	955	86	69	54 x φ64	R 1 1/4	32	
12TSM	Rc 1 1/2	1,180	1,275	1,190	95	75	58 x φ70	R 1 1/2	38	
16TSM	Rc 2	2,040	2,190	2,060	108	98	77 x φ82	R 2	49	

**Гнездо Тип TSF (с внутренней резьбой)**



Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)			
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	φD	H(WAF)	T
1TSF	R 1/8	25 <sup>+1</sup>	27	25	27	17.5	Hex.14	Rc 1/8
2TSF	R 1/4	57	62	57	32	24	Hex.19	Rc 1/4
3TSF	R 3/8	83	90	83	35	28	Hex.23	Rc 3/8
4TSF	R 1/2	153	167	154	42	35	Hex.29	Rc 1/2
6TSF	R 3/4	288	314	289	48	45	Hex.38	Rc 3/4
8TSF	R 1	575	607	575	59	58	Hex.50	Rc 1
10TSF	R 1 1/4	821	888	825	64	69	54 x φ64	Rc 1 1/4
12TSF	R 1 1/2	1,003	1,064	1,005	71	75	58 x φ70	Rc 1 1/2
16TSF	R 2	1,765	1,880	1,770	80	98	77 x φ82	Rc 2

**Гнездо Тип TSN (для рукава в оплетке)**



Модель	Размер (рукава) <sup>*5</sup>		Масса (г)		Размеры (мм)					
	Размер (мм)	Толщина стенок рукава (мм)	Латунь	Нерж. сталь	L	φD	H1(WAF)	H2(WAF)	φB	
2TSN-60	φ6 x φ11	2.5±0.25	91	84	49	24	Hex.19	Hex.19	5.5	
3TSN-90	φ9 x φ15	3±0.3	139	129	54	28	Hex.23	Hex.24	8.5	
4TSN-120	φ12 x φ18		222	206	62	35	Hex.29	Hex.27	11	
4TSN-150	φ15 x φ22	3.5±0.35	255	237	70	35	Hex.30	Hex.30	13	
6TSN-190	φ19 x φ26		435	408	81	45	Hex.38	Hex.35	17	
8TSN-250	φ25 x φ33		4±0.4	677	633	93	58	Hex.50	Hex.41	23

\*1 : 1TSP из стали - модель под заказ. \*2 : Нерж.сталь: 54 x φ60 \*3 : Нерж.сталь: 54 x φ59 \*4 : Нерж.сталь: 58 x φ65 \*5 : Рукав в оплетке для БРС TPN и TSN типов должен быть из мягкого ПВХ и оплетен армированной нитью.

• Углеводородная смазка наносится на резьбовую часть гайки из нержавеющей стали БРС типа TPN и TSN для защиты от истирания! Перед использованием ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для низкого давления

# TSP Cupla

## Гнездо с шаровым клапаном

Общего назначения для низкого давления

Рабочее давление <b>1.0</b> 1.0 МПа (10 кгс/см <sup>2</sup> )	Конструкция клапана Одноходовый запорный клапан	Рабочие среды Вода Гидравлическое масло Воздух Газ
--	--	--

**Гнездо БРС со встроенным шаровым клапаном. Механизм блокировки муфты предотвращает случайное разрыв соединения (при открытом клапане).**

- При соединении БРС клапан гнезда может быть как открыт, так и закрыт.
- Конструкция шарового клапана обеспечивает высокую пропускную способность БРС.
- Можно использовать для рабочих сред с высокой вязкостью, напр., для смазки.



При помощи барашка клапана происходит блокировка муфты от разъединения БРС.



Взаимозаменяемы со стандартными штекерами серии TSP Cupla одинакового размера.



Характеристики					
Модель	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Материал корпуса	Латунь				
Рабочее давление	МПа	1.0			
	кгс/см <sup>2</sup>	10			
	бар	10			
	PSI	145			
Материал уплотнения	БРС		Материал уплотнения	Обозн.	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Клапан		Фтор-каучук	FKM	-50С до +120С
			Фторополимер	-	

Макс.момент затяжки					Nm (кгс·см)
Модель	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Момент	9 (92)	12 (122)	30 (306)	50 (510)	65 (663)

### Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



### Взаимозаменяемость

Гнезда можно соединять со штекерами БРС серии TSP Cupla соответствующего размера.

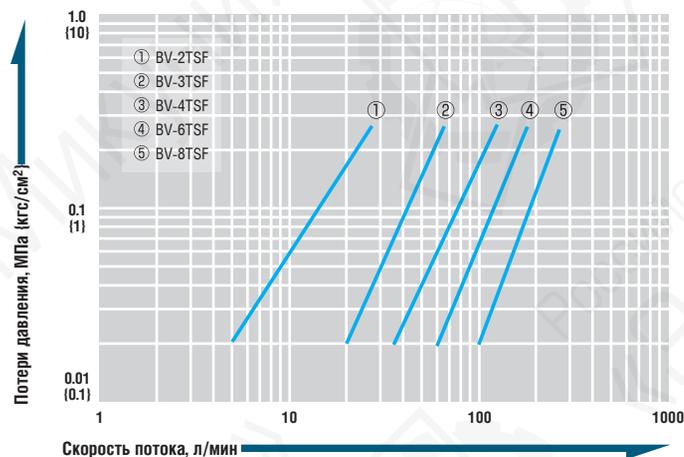
Мин. площадь сечения (мм <sup>2</sup> )					
Модель	BV-2TSF	BV-3TSF	BV-4TSF	BV-6TSF	BV-8TSF
Мин. площадь сечения	19.6	44.1	63.6	122	201

\* Данные относятся только к типу BV. Минимальная площадь сечения БРС может отличаться в зависимости от типа хвостовика.

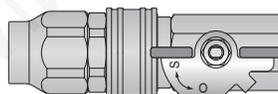
### Использование в вакууме

Не используется в вакууме.

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30С ± 5С  
• Вязкость жидкости : 32 × 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 × 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>

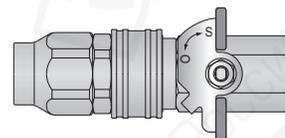


Шаровой клапан  
**Открыт**



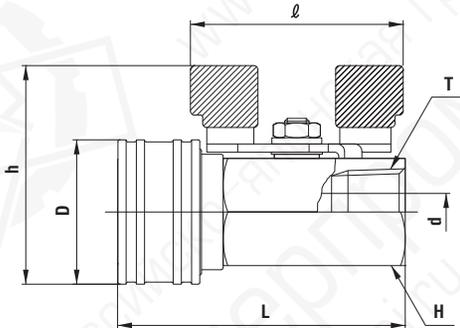
Муфта заблокирована.

Шаровой клапан  
**Закрыт**



Муфта разблокирована.

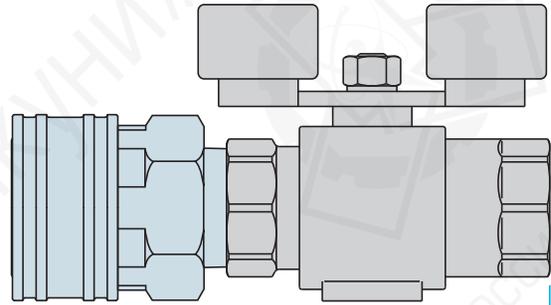
## Гнездо Тип BV-TSF (с внутренней резьбой)



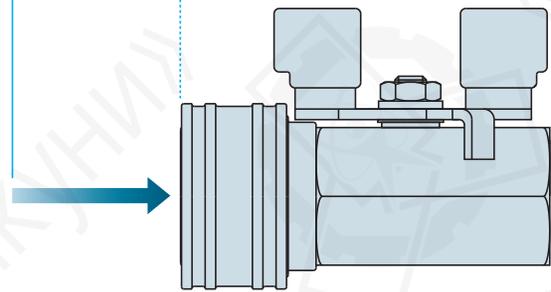
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	h	øD	H(WAF)	T	ød	ℓ
BV-2TSF	R 1/4	104	(52.5)	(43)	24	Hex.17	Rc 1/4	5	(38.5)
BV-3TSF	R 3/8	163	(60.5)	(47.5)	28	Hex.21	Rc 3/8	7.5	(44)
BV-4TSF	R 1/2	270	(70.5)	(53)	35	Hex.26	Rc 1/2	9	(52)
BV-6TSF	R 3/4	491	(83)	(66)	45	Hex.32	Rc 3/4	12.5	(60.5)
BV-8TSF	R 1	904	(102.5)	(77)	58	Hex.41	Rc 1	16	(74.5)

## TSP Cirpa Гнездо с шаровым клапаном

Гнездо TSP Cirpa  
+  
Имеющийся на рынке шаровой клапан



Общая длина уменьшена прибрл. на 30



Улучшенная конструкция уплотнений

По сравнению со стандартным гнездом TSP Cirpa и любым шаровым клапаном, общая длина соединительной части уменьшена примерно на 30%, улучшены уплотнительные характеристики.

Для среднего давления

# SP Cupla

ТИП

# A

Общего назначения  
для среднего давления

Рабочее давление



1.5 - 7.5 МПа  
(15 - 76 кгс/см²)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный  
клапан

Рабочие среды



Вода



Гидравлическое  
масло



Химические  
вещества



Воздух



Газ



Пар

Примечание: При некоторой температуре вода/пар могут повредить уплотнения. Уточните подробности у официального дистрибьютора.

**Пропускная способность выше на 60%**  
для модели 6SP-A



**SP Cupla с высокой пропускной способностью!**  
**Доступен штекер также с наружной резьбой.**

Type



### Характеристики

Материал корпуса	Латунь				Нерж.сталь, сталь (никелир.)				
	1/8", 3/8"	1/4", 1"	3/8", 1 1/2"	1/2", 2"	1/8", 3/8"	1/4", 1"	3/8", 1 1/2"	1/2", 2"	
Рабочее давление	МПа	5.0	3.0	2.0	1.5	7.5	4.5	3.0	2.0
	кгс/см²	51	31	20	15	76	46	31	20
	бар	50	30	20	15	75	45	30	20
	PSI	725	435	290	218	1090	653	435	290
Материал уплотнения * Диапазон рабочих температур	Материал уплотнения	Обозначение		Диапазон рабочих температур		Примечание			
	Нитрильный каучук	NBR (SG)		-20°C до +80°C		Стандартный материал			
	Фтор-каучук	FKM (X-100)		-20°C до +180°C					
	Этиленпропилен каучук	EPDM (EPT)		-40°C до +150°C					

\* Штекер с наружной резьбой и с уплотнением из нитрильного каучука/этиленпропилен-каучука изготавливается под заказ.

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс•см)

Размер (резьба)	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
	Сталь	9 (92)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)	260 (2652)	280 (2856)	500 (5100)
Момент	Латунь	5 (51)	9 (92)	12 (122)	30 (306)	50 (510)	65 (663)	150 (1530)	180 (1836)	260 (2652)
	Нерж.сталь	9 (92)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)	260 (2652)	280 (2856)	500 (5100)

Штекер с наружной резьбой доступен только в корпусе из латуни.

### Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



### Взаимозаменяемость

БРС разного размера не являются взаимозаменяемыми. Взаимозаменяемы со стандартными БРС серии SP Cupla соответствующего размера.

\* Взаимозаменяемы с SP-V Cupla при контроле скорости потока.

### Мин. площадь сечения

(мм²)

Модель	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A
Мин. площадь сечения	14	26	51	73	178	229	395	553	803

### Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

### Объем воздуха, попадаемого при соединении

может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A
Объем воздуха	0.6	1.1	2.7	3.9	11	25	29	45	84

### Объем течи при разъединении

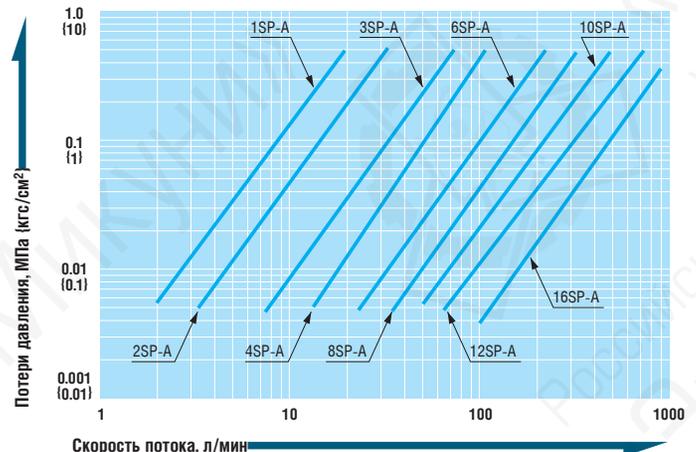
может отличаться в зависимости от условий использования

(мл)

Модель	1SP-A	2SP-A	3SP-A	4SP-A	6SP-A	8SP-A	10SP-A	12SP-A	16SP-A
Объем течи	0.4	0.8	2.1	3.4	9.5	15	29	45	84

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : вода • Температура : 25°C ± 5°C



## Повышенная пропускная способность

Пропускная способность выше от 7 до 64%% в сравнении с обычными БРС серии SP Cupla.

## Новая конструкция клапана с авторегулировкой обеспечивает лучшее уплотнение

Новый дизайн головки клапана плавно возвращается в изначальное положение при разъединении гнезда и штекера, что обеспечивает надежное уплотнение и гнезда, и штекера после разъединения (модели от 1 до 8SP-A Type).



## Мягкое и точное соединение

Новый дизайн штекера обеспечивает мягкое и точное соединение БРС.

## Использование нержавеющей стали SUS304

SUS304 используется в качестве стандартного материала для БРС с корпусом из нержавеющей стали для тех областей применения, где требуется высокая надежность.

\*Для некоторых частей может использоваться нержавеющая сталь, эквивалентная SUS304 и соответствующая иным стандартам.

## Взаимозаменяемость

Мы гарантируем взаимозаменяемость БРС серии SP тип А с обычными БРС серии SP при соединении гнезд и штекеров одного размера.

## Пропускная способность

Вне зависимости от материала корпуса характеристики пропускной способности и скорости потока остаются без изменений.

## Стопор для муфты (Опция. См. стр. "Аксессуары")

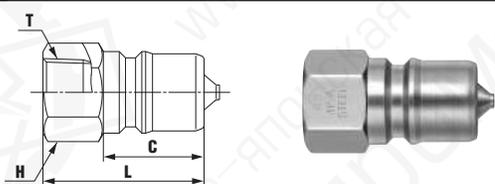
Встраиваемый стопор муфты защищает от случайного разъединения БРС.

## Соответствие продукции требованиям Директивы ЕС по ограничению использования опасных веществ

Никелированное покрытие для защиты стального корпуса.

### Модели и размеры

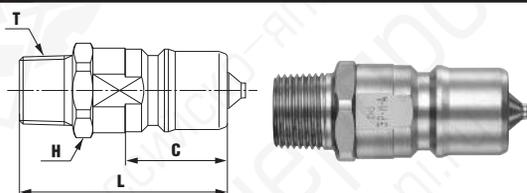
#### Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)			
		Сталь	Латунь	Нерж. сталь	L	C	H(WAF)	T
1P-A	R 1/8	17 <sup>*1</sup>	19	17	29	19	Hex.14	Rc 1/8
2P-A	R 1/4	32	34	32	36	22	Hex.17	Rc 1/4
3P-A	R 3/8	56	61	56	40	25	Hex.21	Rc 3/8
4P-A	R 1/2	112	121	112	44	28	Hex.29	Rc 1/2
6P-A	R 3/4	190	205	190	52	36	Hex.35	Rc 3/4
8P-A	R 1	311	333	310	62	40	Hex.41	Rc 1
10P-A	R 1 1/4	590	630	620	70	45	Hex.54 <sup>*2</sup>	Rc 1 1/4
12P-A	R 1 1/2	870	920	880	75	49	Hex.63 <sup>*3</sup>	Rc 1 1/2
16P-A	R 2	1540	1640	1560	80	52	77 x Ø84	Rc 2

• На фото БРС в стальном корпусе. • Внешний вид БРС в корпусе из нержавеющей стали (SUS304) немного отличается от изображенного на фото выше.  
<sup>\*1</sup> 1P-A и 1S-A изготавливаются под заказ. <sup>\*2</sup> Нержавеющая сталь: 54 x Ø59 <sup>\*3</sup> Нержавеющая сталь: 63 x Ø67

#### Штекер Наружная резьба

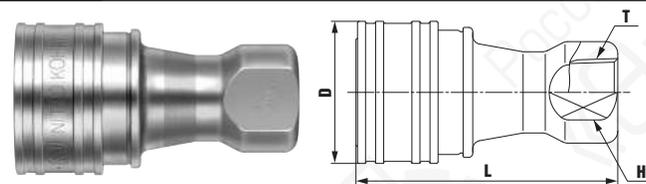


Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
		Латунь	L	C	H(WAF)	T
1P-M-A	Rc 1/8	24	40	19	Hex.14	R 1/8
2P-M-A	Rc 1/4	41	44	22	Hex.17	R 1/4
3P-M-A	Rc 3/8	71	51	25	Hex.21	R 3/8
4P-M-A	Rc 1/2	149	62	28	Hex.27	R 1/2
6P-M-A	Rc 3/4	295	75	36	Hex.35	R 3/4
8P-M-A	Rc 1	406	83	40 <sup>*4</sup>	Hex.41	R 1

<sup>\*4</sup> Для модели 8P-M-A приведена средняя длина погружения, т.к. на корпусе нет отметки.

WAF: размер гайки под ключ.

#### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)			Размеры (мм)			
		Сталь <sup>*1</sup>	Латунь	Нерж. сталь	L	ØD	H(WAF)	T
1S-A	R 1/8	73 <sup>*1</sup>	79	75	48	24	14	Rc 1/8
2S-A	R 1/4	119	128	130	58	28	19	Rc 1/4
3S-A	R 3/8	187	202	193	65	35	21	Rc 3/8
4S-A	R 1/2	368	397	391	72	45	29	Rc 1/2
6S-A	R 3/4	639	686	645	88	55	35	Rc 3/4
8S-A	R 1	951	1024	962	102	65	41	Rc 1
10S-A	R 1 1/4	1430	1520	1440	115	77	54	Rc 1 1/4
12S-A	R 1 1/2	2130	2270	2150	124	88	63	Rc 1 1/2
16S-A	R 2	3280	3510	3310	132	108	77	Rc 2

### Аксессуары

#### Адаптер для рукава в оплетке

Может подключаться к БРС Cupla с внутренней резьбой, 3/8", 1/2", 3/4"



См. подробную информацию на стр. 139.

Перед использованием ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для среднего давления

# Zeropill Cupla

БРС с низким объемом утечки для среднего давления

<b>Рабочее давление</b> 3.5 МПа (35 кгс/см <sup>2</sup> )	<b>Конструкция клапана</b> Двухходовой запорный клапан (без утечки)	<b>Рабочие среды</b> Вода, Гидравлическое масло, Химические вещества, Воздух, Газ
---	--	--

## Уникальный дизайн уплотнений позволяет снизить утечки рабочей жидкости и подмешивание воздуха.

- Клапан новой конструкции с плавным движением без трения.
- Соединение в одно нажатие.
- Различные материалы корпуса, размеры и конфигурации хвостовиков упорядочены для соответствия потребностям в различных сферах.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.



Характеристики				
Материал корпуса	Латунь, нержавеющая сталь (SUS 304)			
Рабочие среды	Вода, гидравл.масло, воздух, газ			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	MPa	3.5		
	kgf/cm <sup>2</sup>	35		
	bar	35		
	PSI	508		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечания
	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Стандартный материал
Этиленпропилен каучук	EPDM (EPT)	-40°C до +150°C	Стандартный материал	

Примечание: При применимости рабочей среды зависит от материалов уплотнения и корпуса. Диапазон рабочих температур зависит от условий использования.

Макс.момент затяжки		Нм (кгс·см)				
Размер (резьбы)		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	Латунь	9 (92)	12 (122)	30 (306)	50 (510)	65 (663)
	Нерж.сталь	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)

**Направление потока**

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.

**Взаимозаменяемость**  
БРС разного размера не являются взаимозаменяемыми.

Мин. площадь сечения		(мм <sup>2</sup> )			
Модель	ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Мин. площадь сечения	31	60.5	86.5	160.6	188.7

Использование в вакууме		1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> мм рт.ст.)	
Только гнездо	Только штекер	При соединении	
—	—	Используется	

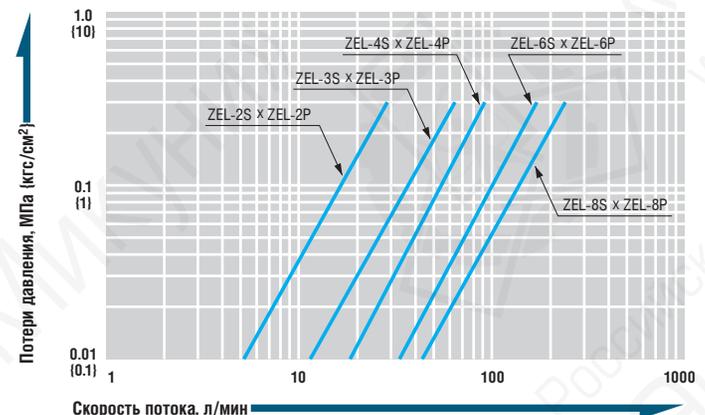
Объем воздуха, попадаемого при соединении		может отличаться в зависимости от условий использования (мл)			
Модель	ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Объем воздуха	0.16	0.21	0.37	1.12	1.52

Объем течи при разъединении		может отличаться в зависимости от условий использования (мл)			
Модель	ZEL-2SP	ZEL-3SP	ZEL-4SP	ZEL-6SP	ZEL-8SP
Объем течи	0.06	0.12	0.20	0.43	0.55

\* Частое соединение и разъединение БРС при использовании жидкости низкой вязкости может вызвать небольшую течь.

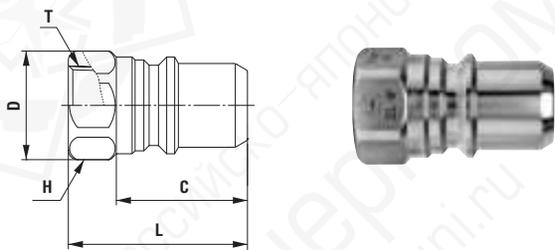
### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : вода • Температура : 25°C - 27°C



Модели и размеры

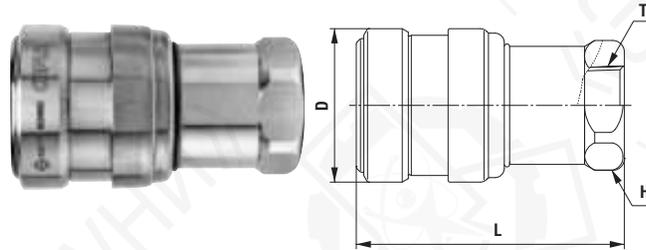
Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	C	φD	H (WAF)	T
ZEL-2P	R 1/4	34	32	39	26.1	19	Hex.17	Rc 1/4
ZEL-3P	R 3/8	67	63	44.5	32	25	Hex.23	Rc 3/8
ZEL-4P	R 1/2	117	109	52.5	36.8	32	Hex.29	Rc 1/2
ZEL-6P	R 3/4	264	248	68.5	48	39.5	Hex.36	Rc 3/4
ZEL-8P	R 1	359	339	76.5	56	46	Hex.42	Rc 1

\* На фото выше изображены модели ZEL-6P и ZEL-8S из нержавеющей стали. Внешний вид БРС из латуни идентичный.

Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нерж. сталь	L	φD	H (WAF)	T
ZEL-2S	R 1/4	133	125	(56)	28	Hex.21	Rc 1/4
ZEL-3S	R 3/8	255	239	(66)	35	Hex.27	Rc 3/8
ZEL-4S	R 1/2	404	382	(76)	42	Hex.32	Rc 1/2
ZEL-6S	R 3/4	829	784	(95.5)	55	Hex.42	Rc 3/4
ZEL-8S	R 1	1406	1326	(114.5)	65	Hex.50	Rc 1

# Особенности

## Уникальные уплотнения уменьшают утечку жидкости и попадание воздуха

### В сравнении с БРС серии SP Cupla тип А.

**Объем утечки рабочей жидкости:**  
на 96% меньше в сравнении с SP Cupla тип А

**Подмешивание воздуха:**  
на 94% меньше в сравнении с SP Cupla тип А

**SP Cupla тип А**



Соединено

Разъединено

**ZEROSPILL Cupla**



Соединено

Разъединено



\* Жидкость на рисунке окрашена в голубой цвет для ясности.

### Надежный клапан без трения

Новый дизайн клапана с магким движением без трения способствует надежности и защите частей клапана от износа.

### Соединение в одно нажатие

### Работа одной рукой

Просто вдавите штекер в гнездо.  
Простое и надежное соединение.  
Сокращение времени соединения, улучшение эффективности.



Вставьте штекер в гнездо

Простое и надежное соединение

### Аксессуары

## Адаптер для рукава в оплетке

Может подключаться к БРС Cupla с внутренней резьбой, 3/8", 1/2", 3/4"



См. подробную информацию на стр. 139.

Перед использованием ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокого давления

# HSP Cupla

Для гидравлического давления от 14.0 до 20.6 МПа (142-210 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочее давление

14.0 to 20.6

14.0 до 20.6 МПа  
(142 до 210 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

Рабочие среды



Гидравлическое  
масло

**Прочный стальной корпус для защиты от ударов и вибрации. Доступны хвостовики с наружной и внутренней резьбой. Благодаря низким потерям давления подходят для использования с гидравлическим оборудованием.**

- Прочный стальной корпус! Высокая защита от ударов и импульсов.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении. Простые в использовании.
- В дополнение к стандартной конфигурации с внутренней резьбой мы добавили модели с наружной резьбой (наружная коническая резьба, наружная параллельная резьба с 30° расширением, наружная параллельная резьба с 30° конусом). Модели с наружной резьбой были разработаны специально для прямого подключения к гидравлическому приводу.
- Модели с наружной параллельной резьбой могут быть укомплектованы как металлическим затвором, так и уплотнительным кольцом (при использовании уплотнительных колец, возможно использование колец, доступных на рынке).
- Для использования с термопластавтоматами с высоким колебанием давления существует модель HSP-DC Cupla.
- Общая длина наружной резьбы меньше, чем у моделей с внутренней резьбой с учетом длины имеющихся на рынке переходников.
- Тип PL (с запором муфты) для 2HS - 8HS (кроме 66HS) с внутренней резьбой входит в число стандартных моделей.



Наружная парал. резьба

Наружная конич. резьба

Наружная парал. резьба

Тип PL (с запором муфты)

Материал корпуса специально закален для устойчивости к импульсам

В гнездо и штекер встроены автоматические запорные клапаны. Конструкция клапана отличается в зависимости от размера. На фото 6HS и 6HP

Корпус изготовлен из специальной стали

Различные типы хвостовиков

Внутр. конич. резьба

## Характеристики

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"	1 1/4", 1 1/2"	2"	
Рабочее давление	МПа	20.6	18.0	14.0
	кгс/см <sup>2</sup>	210	183	142
	бар	206	180	140
	PSI	2990	2610	2030
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	По запросу

## Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
Момент	Внутренняя резьба	28 (286)	45 (459)	90 (918)	100 (1020)	180 (1836)	290 (2958)	350 (3570)	500 (5100)
	Наружная коническая резьба	28 (286)	45 (459)	90 (918)	100 (1020)	—	—	—	—
	Наружная параллельная резьба	25 (255)	35 (357)	60 (612)	120 (1224)	—	—	—	—

## Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



## Взаимозаменяемость

Модели 4HSP с 6HSP, либо 10HSP с 12HSP могут соединяться друг с другом. Прочие комбинации моделей разного размера не соединяются между собой.

## Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	66HSP	8HSP	10HSP	12HSP	16HSP
Мин. площадь сечения	21	37	77	77	145	203	595	595	1084

## Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

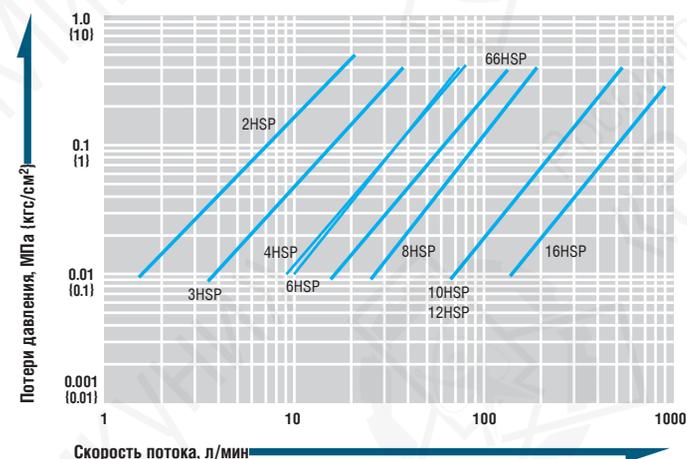
Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

## Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	66HSP	8HSP	10HSP	12HSP	16HSP
Объем воздуха	0.7	1.9	3.5	3.5	8.2	12.4	44	44	156

## Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



Пропускная способность БРС с наружной резьбой увеличена на 5-10% в сравнении с БРС с внутренней резьбой и подключенным переходником.

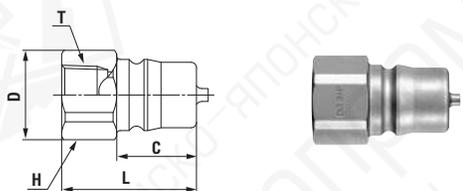
## Меры предосторожности

Серии HSP Cupla, 210 Cupla и 280 Cupla не являются взаимозаменяемыми. Не соединяйте их между собой даже при совпадении размеров.

Модели и размеры

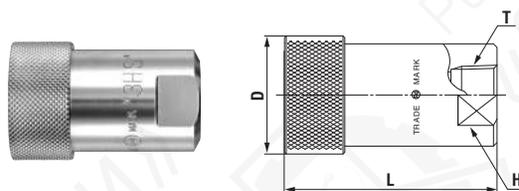
Внешний вид изделия может отличаться в зависимости от размера / WAF : размер гайки под ключ.

**Штекер Тип HP (с внутренней конической резьбой)**



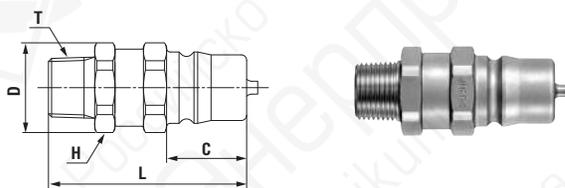
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	C	H(WAF)	T
2HP	R 1/4	40	32	20.5	17.5	Hex.19	Rc 1/4
3HP	R 3/8	68	38	25	22.5	Hex.23	Rc 3/8
4HP	R 1/2	124	44	32	27.5	Hex.29	Rc 1/2
6HP	R 3/4	148	50	35	27.5	Hex.32	Rc 3/4
66HP	R 3/4	232	51	40	28	35	Rc 3/4
8HP	R 1	361	61	47	36	41	Rc 1
10HP	R 1 1/4	886	80	64	58	58	Rc 1 1/4
12HP	R 1 1/2	810	80	64	58	58	Rc 1 1/2
16HP	R 2	3,307	115	100	83	90	Rc 2

**Гнездо Тип HS (с внутренней конической резьбой)**



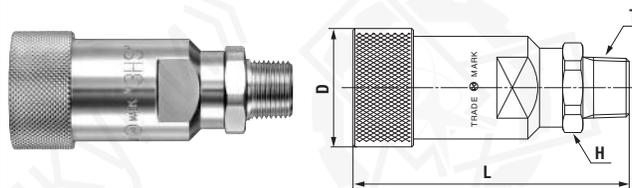
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
2HS	R 1/4	134	49	(27.5)	19	Rc 1/4
3HS	R 3/8	226	60	(33)	23	Rc 3/8
4HS	R 1/2	485	72	(43)	35	Rc 1/2
6HS	R 3/4	460	72	(43)	35	Rc 3/4
66HS	R 3/4	569	78.5	(47)	35	Rc 3/4
8HS	R 1	1,042	93	(58)	46	Rc 1
10HS	R 1 1/4	2,586	138	87	58	Rc 1 1/4
12HS	R 1 1/2	2,510	138	87	58	Rc 1 1/2
16HS	R 2	7,286	198	123	80	Rc 2

**Штекер Тип HP-R (с наружной конической резьбой)**



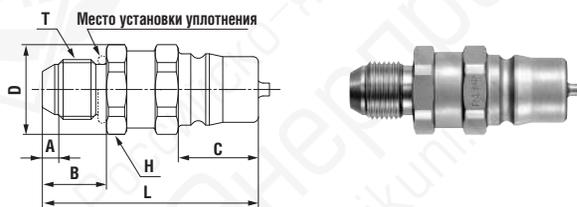
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	C	H(WAF)	T
2HP-R	Rc 1/4	60	(49)	21	17.5	Hex.19	R 1/4
3HP-R	Rc 3/8	102	(55.5)	25	22.5	Hex.23	R 3/8
4HP-R	Rc 1/2	171	(63)	31	27.5	Hex.29	R 1/2
6HP-R	Rc 3/4	197	(66)	35	27.5	Hex.32	R 3/4

**Гнездо Тип HS-R (с наружной конической резьбой)**



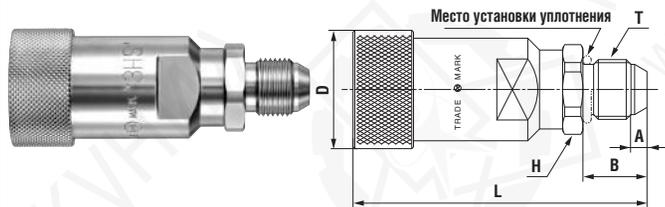
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
2HS-R	Rc 1/4	148	(66)	(27.5)	Hex.19	R 1/4
3HS-R	Rc 3/8	245	(77.5)	(33)	Hex.23	R 3/8
4HS-R	Rc 1/2	466	(90)	(43)	Hex.29	R 1/2
6HS-R	Rc 3/4	493	(93)	(43)	Hex.32	R 3/4

**Штекер Тип HP-GP (с наружной парал.резьбой с 30° расшир.)**



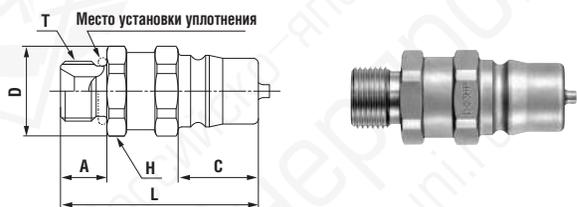
Модель	Размер *	Масса (г)	Размер уплотн.	Размеры (мм)						
				L	∅D	A	B	C	H(WAF)	T
2HP-GP	G 1/4	62	P-11	(52.5)	21	(4.5)	16	17.5	Hex.19	G 1/4B
3HP-GP	G 3/8	103	P-14	(60.5)	25	(4.5)	18	22.5	Hex.23	G 3/8B
4HP-GP	G 1/2	173	P-18	(66)	31	(5.5)	20	27.5	Hex.29	G 1/2B
6HP-GP	G 3/4	203	P-24	(69)	35	(5.5)	22	27.5	Hex.32	G 3/4B

**Гнездо Тип HS-GP (с наружной парал.резьбой с 30° расшир.)**



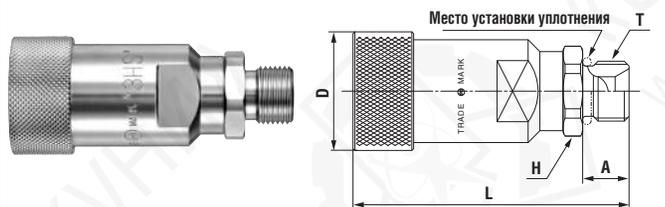
Модель	Размер *	Масса (г)	Размер уплотн.	Размеры (мм)						
				L	∅D	A	B	H(WAF)	T	
2HS-GP	G 1/4	149	P-11	(69.5)	(27.5)	(4.5)	16	Hex.19	G 1/4B	
3HS-GP	G 3/8	246	P-14	(82.5)	(33)	(4.5)	18	Hex.23	G 3/8B	
4HS-GP	G 1/2	476	P-18	(93)	(43)	(5.5)	20	Hex.29	G 1/2B	
6HS-GP	G 3/4	498	P-24	(96)	(43)	(5.5)	22	Hex.32	G 3/4B	

**Штекер Тип HP-GS (с наружной парал. резьбой с 30° конусом)**



Модель	Размер *	Масса (г)	Размер уплотн.	Размеры (мм)					
				L	∅D	A	C	H(WAF)	T
2HP-GS	G 1/4	59	P-11	(48)	21	11.5	17.5	Hex.19	G 1/4B
3HP-GS	G 3/8	99	P-14	(55.5)	25	13	22.5	Hex.23	G 3/8B
4HP-GS	G 1/2	167	P-18	(60.5)	31	14.5	27.5	Hex.29	G 1/2B
6HP-GS	G 3/4	191	P-24	(63.5)	35	16.5	27.5	Hex.32	G 3/4B

**Гнездо Тип HS-GS (с наружной парал.резьбой с 30° конусом)**



Модель	Размер *	Масса (г)	Размер уплотн.	Размеры (мм)					
				L	∅D	A	H(WAF)	T	
2HS-GS	G 1/4	146	P-11	(65)	(27.5)	11.5	Hex.19	G 1/4B	
3HS-GS	G 3/8	242	P-14	(77.5)	(33)	13	Hex.23	G 3/8B	
4HS-GS	G 1/2	469	P-18	(87.5)	(43)	14.5	Hex.29	G 1/2B	
6HS-GS	G 3/4	485	P-24	(90)	(43)	16.5	Hex.32	G 3/4B	

\* Присоединительной частью к БРС типа GP должно быть соединение с внутренней параллельной цилиндрической резьбой стандарта JIS 8363 с 30° наружным конусом или с резиновым уплотнением.

\* Присоединительной частью к БРС типа GS должно быть соединение с внутренней параллельной цилиндрической резьбой стандарта JIS 8363 с 30° расширением или с резиновым уплотнением.

• Запор для муфты доступен для БРС моделей 2HS - 8HS (за исключением 6HS).

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокого давления

# Hyper HSP Cupla

Подключение при наличии остаточного давления в системе до 20.6 МПа (210 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочее давление

**20.6**

20.6 МПа  
(210 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

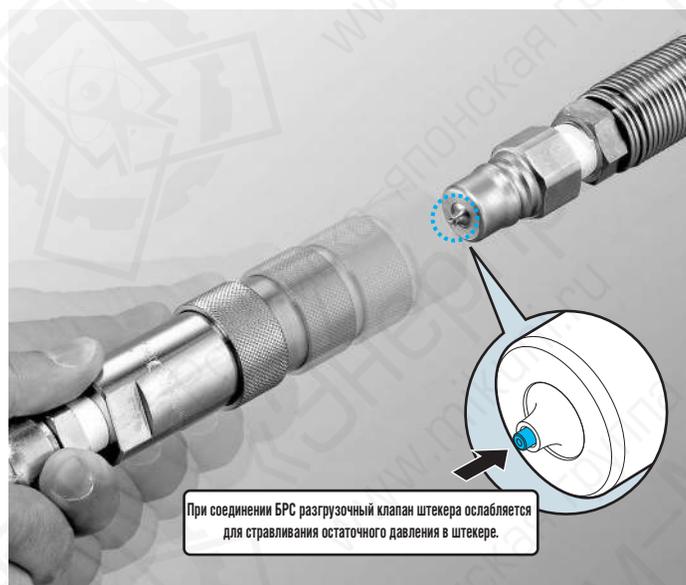
Рабочие среды



Гидравлическое  
масло

**Функция стравливания избавит вас от сброса остаточного давления перед соединением БРС и позволит частое и эффективное соединение гидравлических линий.**

- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.
- Взаимозаменяемость гнезда и штекера со стандартными моделями серии HSP Cupla идентичного размера.



При соединении БРС разгрузочный клапан штекера ослабляется для стравливания остаточного давления в штекере.

## Характеристики

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	MPa	20.6		
	kgf/cm <sup>2</sup>	210		
	bar	206		
	PSI	2990		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал

## Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	28 (286)	45 (459)	90 (918)	100 (1020)	180 (1836)

## Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



## Взаимозаменяемость

Взаимозаменяемы со стандартными гнездами и штекерами HSP Cupla одного размера.

## Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
Мин. площадь сечения	21	37	77	77	203

## Использование в вакууме

$1.3 \times 10^{-1}$  Па ( $1 \times 10^{-3}$  мм рт.ст.)

Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

## Объем воздуха, подаваемого при соединении

может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
Объем воздуха	0.7	1.9	3.5	3.5	12.4

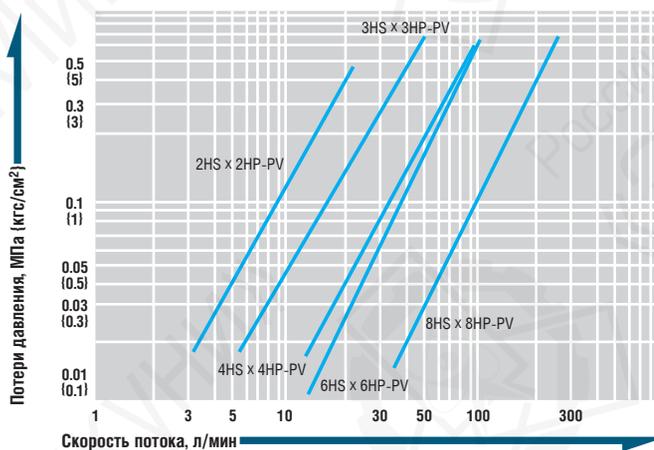
## Нагрузка на соединение при остаточном давлении

(Н)

Остаточное давление / Модель	2HP-PV/2HS-PV	3HP-PV/3HS-PV	4HP-PV/4HS-PV	6HP-PV/6HS-PV	8HP-PV/8HS-PV
при 5.0 МПа	50	85	85	85	100
при 10.0 МПа	70	85	85	85	130
при 15.0 МПа	100	100	100	100	170

## Зависимость потери давления от скорости потока

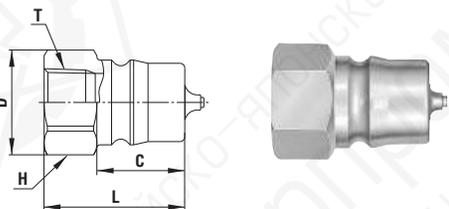
[Условия тестирования] • Жидкость: гидравлическое масло • Температура: 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости:  $32 \times 10^{-6}$  м<sup>2</sup>/с • Плотность:  $0.87 \times 10^3$  кг/м<sup>3</sup>



Примечание: в системах с остаточным давлением обязательно должны быть либо гнездо, либо штекер серии Hyper HSP Cupla и, соответственно, штекер или гнездо стандартной серии HSP Cupla.

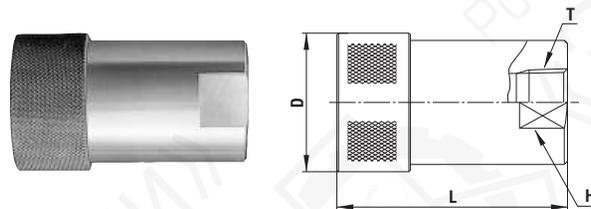
## Модели и размеры

## Штекер Тип HP (с внутренней резьбой)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	C	H(WAF)	T
2HP-PV	R 1/4	44	32	20.5	17.5	Hex.19	Rc 1/4
3HP-PV	R 3/8	72	38	25	22.5	Hex.23	Rc 3/8
4HP-PV	R 1/2	138	44	32	27.5	Hex.29	Rc 1/2
6HP-PV	R 3/4	147	50	35	27.5	Hex.32	Rc 3/4
8HP-PV	R 1	360	61	47	36	41	Rc 1

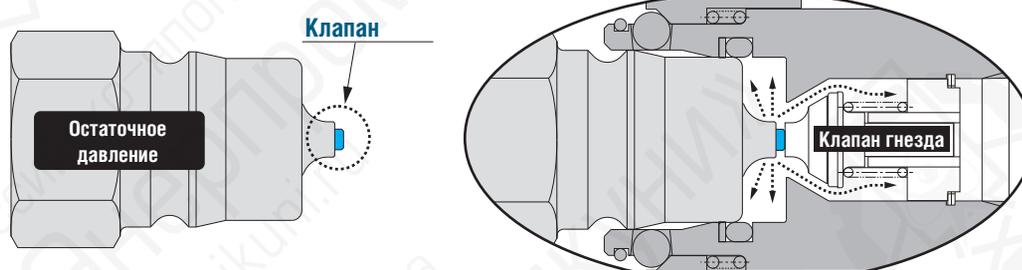
## Гнездо Тип HS (с внутренней резьбой)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
2HS-PV	R 1/4	136	49	(27.5)	19	Rc 1/4
3HS-PV	R 3/8	225	60	(33)	23	Rc 3/8
4HS-PV	R 1/2	485	(72)	(43)	35	Rc 1/2
6HS-PV	R 3/4	460	(72)	(43)	35	Rc 3/4
8HS-PV	R 1	1050	93	(58)	46	Rc 1

## Механизм спуска (стравливания) остаточного давления

При соединении происходит нажатие клапана (отмечен на схеме) и спуска остаточного давления



Примечание: При наличии остаточного давления в системе должны использоваться штекер или гнездо Hyper HSP Cupla совместно с соответственно гнездом или штекером стандартной серии HSP Cupla. Hyper HSP Cupla может соединяться только при остаточном давлении в линии. Соединение во время подачи постоянного давления может привести к неполному соединению, утечкам либо не работает автоматический запорный клапан

Для высокого давления

# 210 Cupla

Для гидравлического давления до 20.6 МПа (210 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочее давление



20.6 МПа  
(210 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

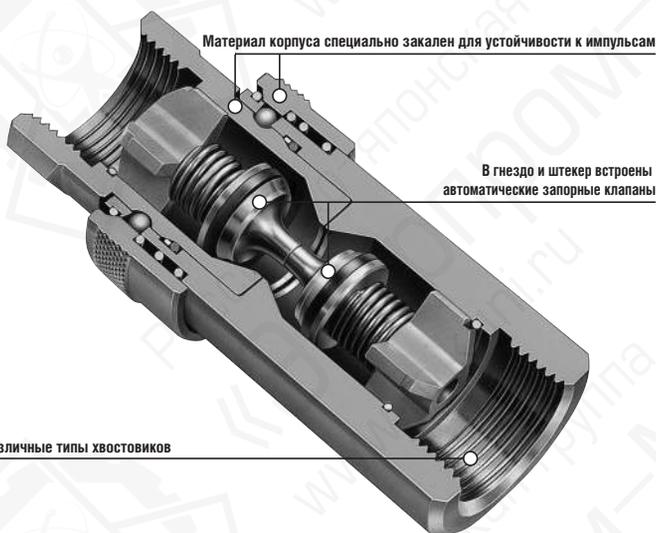
Рабочие среды



Гидравлическое  
масло

**Стандартные гидравлические БРС Cuplas общего назначения с рабочим давлением до 20.6 МПа.**  
**Низкие потери давления, подходят для гидравлического оборудования.**

- Гидравлические БРС общего назначения с рабочим давлением до 20.6 МПа (210 кгс/см<sup>2</sup>).
- Конструкция БРС обеспечивает минимальные потери давления, что особенно важно для гидравлического оборудования с большим расходом.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении. Простые в использовании.



Различные типы хвостовиков

Характеристики				
Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	МПа	20.6		
	кгс/см <sup>2</sup>	210		
	бар	206		
	PSI	2990		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	По запросу

Макс. момент затяжки				Nm (кгс·см)	
Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	28 (286)	45 (459)	90 (918)	100 (1020)	180 (1836)

**Направление потока**

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.

**Взаимозаменяемость**  
БРС разного размера не взаимозаменяемы.

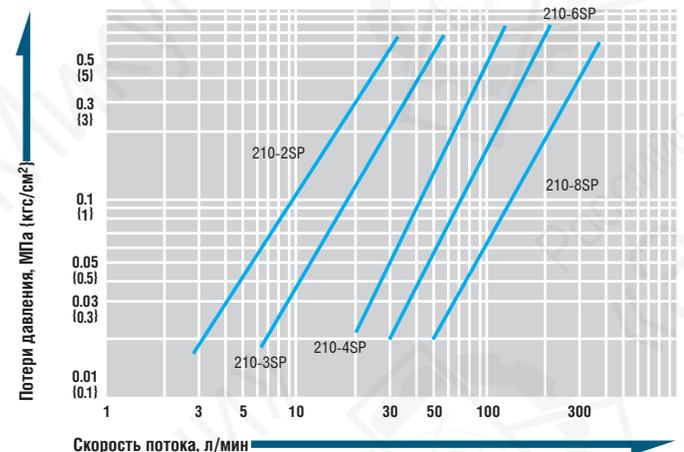
Мин. площадь сечения (мм <sup>2</sup> )					
Модель	210-2SP	210-3SP	210-4SP	210-6SP	210-8SP
Мин. площадь сечения	24.5	42.8	77.4	146.5	235.6

Использование в вакууме 1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> мм рт.ст.)		
Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)					
Модель	210-2SP	210-3SP	210-4SP	210-6SP	210-8SP
Объем воздуха	0.85	1.02	2.63	8.83	16.04

**Зависимость потери давления от скорости потока**

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



**Меры предосторожности**

Модели БРС серий 210 Cupla, HSP Cupla и 280 Cupla не взаимозаменяемые. Не соединяйте их между собой, даже если размеры кажутся одинаковыми.

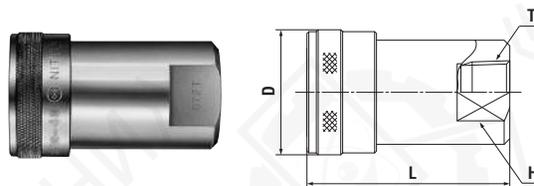
## Модели и размеры

## Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T
210-2P	R 1/4	39	33	18	Hex.19	Rc 1/4
210-3P	R 3/8	57	36	18.5	Hex.23	Rc 3/8
210-4P	R 1/2	90	42.5	24	Hex.27	Rc 1/2
210-6P	R 3/4	195	51	28	Hex.35	Rc 3/4
210-8P	R 1	293	61	35	Hex.41	Rc 1

## Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	øD	H(WAF)	T
210-2S	R 1/4	158	50.5	(30)	22	Rc 1/4
210-3S	R 3/8	193	54	(33)	23	Rc 3/8
210-4S	R 1/2	330	65	(39)	29	Rc 1/2
210-6S	R 3/4	566	78.5	(48)	35	Rc 3/4
210-8S	R 1	861	95	(55)	41	Rc 1

## Примеры использования



Гидравлическое оборудование



Строительная техника

Для высокого давления

# HSU Cupla

БРС из нержавеющей стали для высокого давления (до 21.0 МПа (214 кг/см<sup>2</sup>))

Рабочее давление <b>21.0</b> 21.0 МПа (214 кг/см <sup>2</sup> )	Структура клапана  Двухсторонний запорный клапан	Рабочие среды  Вода Гидравлическое масло Воздух
--	--	---

**Объемный расход увеличен от 14 до 44%. По сравнению с серией S210 Cupla, длина соединения штекера и гнезда уменьшена на 100%.**

- Материал изготовления корпуса - нержавеющая сталь (SUS304). Подходит для использования в жестких / агрессивных средах, таких как морские трубопроводы.
- Механизм блокировки включается поворотом втулки после соединения.
- Несмотря на то, корпус изготовлен из нержавеющей стали, рабочее давление данных БРС 21.0 МПа, что сопоставимо с БРС серии HSP Cupla, корпус которых изготовлен из специальной стали.
- Для предотвращения утечки рабочей жидкости при разъединении, и штекер, и гнездо оснащены встроенным автоматическим запорным клапаном.
- Уплотнения из гидрированногобутадиен-нитрильного каучука (HNBR).



Характеристики			
Материал корпуса	Нержавеющая сталь (SUS304)		
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"		
Рабочее давление	МПа	21.0	
	кг/см <sup>2</sup>	214	
	бар	210	
	PSI	3045.8	
Материал уплотнений	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры
Диапазон рабочих температур	гидрированныйбутадиен-нитрильный каучук*	HNBR	от -20оС до +120оС

\*Уплотнения из гидрированногобутадиен-нитрильного каучука (HNBR), используемые в HSU Cupla не подходят для фреона.

Макс. момент затяжки					Нм (кг·см)
Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	28 (286)	35 (357)	70 (714)	100 (1020)	180 (1836)

**Направление потока**

Двухстороннее при соединенном штекере и гнезде.

**Взаимозаменяемость**

Гнезда и штекеры разных размеров не могут быть соединены между собой.

Мин. площадь поперечного сечения (мм <sup>2</sup> )					
Модель	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Мин. площадь поперечного сечения	27.1	48.2	84.2	143.6	221.2

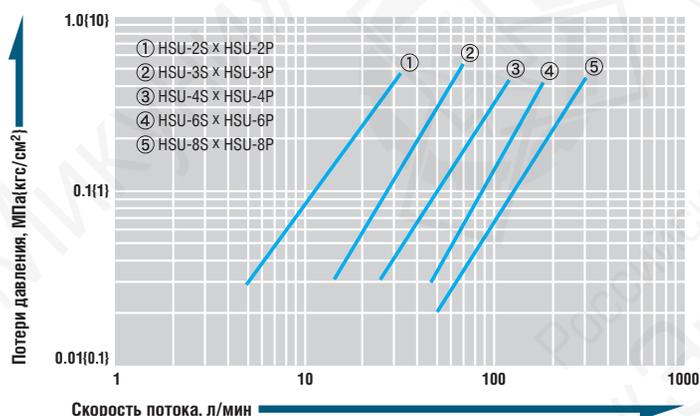
Использование с вакуумом 1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> ммрт.ст.)		
Только гнездо	Только штекер	Соединенные штекер и гнездо
—	—	Пригодны

Примесь воздуха при соединении Объем примеси воздуха может отличаться в зависимости от условий использования. (мл)					
Модель	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Объем воздуха	0.7	1.5	3.6	6.3	10.9

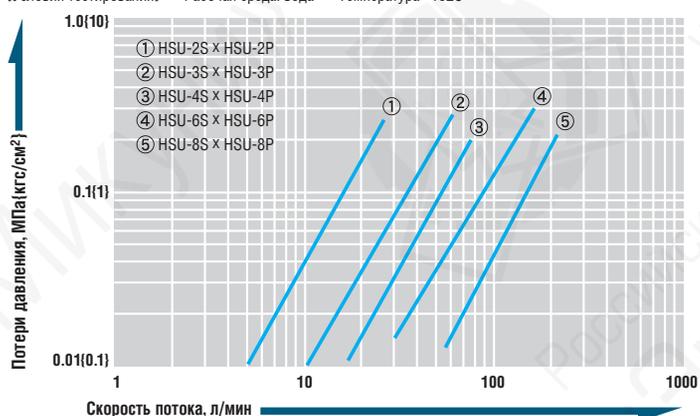
Объем утечки при разъединении Объем утечки может отличаться в зависимости от условий использования. (мл)					
Модель	HSU-2SP	HSU-3SP	HSU-4SP	HSU-6SP	HSU-8SP
Объем утечки	0.6	1.7	3.0	6.8	11.2

**Зависимость потери давления от скорости потока (Гидравлическое масло / Вода)**

[Условия тестирования] • Рабочая среда: гидравлическое масло • Температура: от 30оС до 32оС  
• Вязкость: 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность: 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>

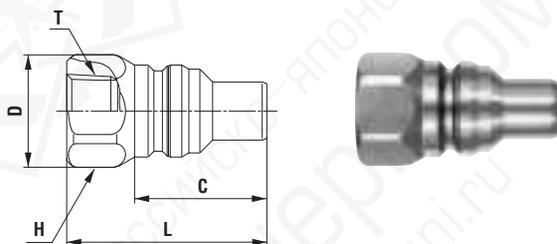


[Условия тестирования] • Рабочая среда: вода • Температура: 18оС



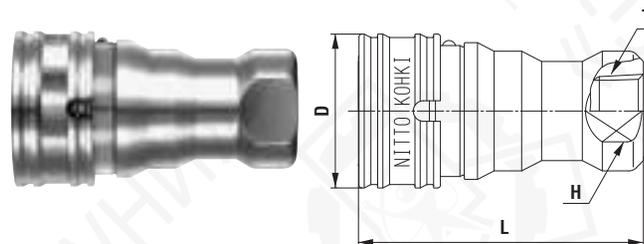
Модели и размеры

Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	C	φD	H (WAF)	T
HSU-2P	R 1/4	49	45.5	27.5	21	Hex.19	Rc 1/4
HSU-3P	R 3/8	86	51.5	32	26.5	Hex.24	Rc 3/8
HSU-4P	R 1/2	152	59	39	33	Hex.30	Rc 1/2
HSU-6P	R 3/4	295	74	51.5	42	Hex.38	Rc 3/4
HSU-8P	R 1	481	83	58	51	Hex.46	Rc 1

Гнездо Внутренняя резьба

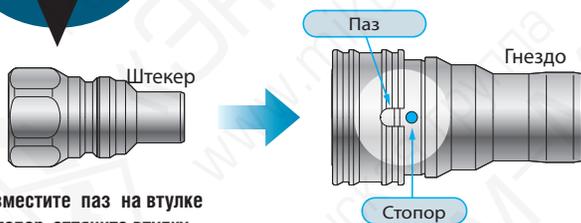


Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	φD	H (WAF)	T
HSU-2S	R 1/4	142	63	28	19	Rc 1/4
HSU-3S	R 3/8	255	71.5	35	24	Rc 3/8
HSU-4S	R 1/2	479	84	45	30	Rc 1/2
HSU-6S	R 3/4	953	106	55	38	Rc 3/4
HSU-8S	R 1	1432	118	65	46	Rc 1

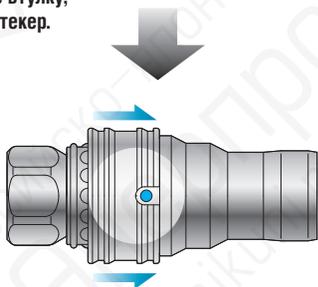
Механизм блокировки муфты

Механизм блокировки муфты повышает безопасность работы оператора.

при соединении

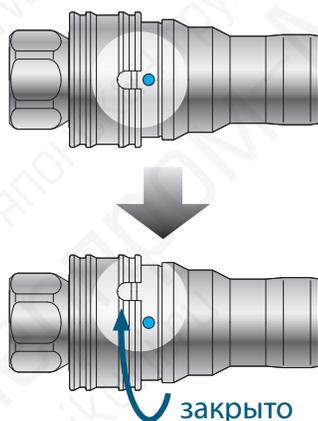


Совместите паз на втулке и стопор, оттяните втулку, чтобы вставить штекер.



Блокировка муфты

Разъединение БРС невозможно, без совмещения паза на втулке и стопора.



Механизм блокировки включается поворотом втулки после соединения.

Исключено случайное разъединение.

Стопор окрашен в синий цвет.

Для высокого давления

# S210 Cupla

БРС из нержавеющей стали для высокого давления до 20.6 МПа (210 кгс/см<sup>2</sup>)

<b>Рабочее давление</b> 20.6 МПа (210 кгс/см <sup>2</sup> )	<b>Конструкция клапана</b> Двухходовой запорный клапан	<b>Рабочие среды</b> Вода, Гидравлическое масло, Газ
--	---	---

**Корпус из нержавеющей стали для наилучшей антикоррозийной защиты. Уникальный внутренний уплотнительный механизм позволяет использовать БРС при давлении до 20.6 МПа.**

- Корпус выполнен из нерж.стали с превосходной защитой от коррозии (SUS304). Позволяет использование БРС в высоковлажных условиях.
- Благодаря уникальному уплотнительному механизму возможно использование данного БРС с давлением до 20.6МПа (210 кгс/см<sup>2</sup>), как и БРС из специальной стали.
- Запорный механизм (предотвращающий внезапное разъединение) обеспечивает плотное и надежное соединение даже при вибрации и гидравлических ударах.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении. Простые в использовании.



В гнездо и штекер встроены автоматические запорные клапаны.

Корпус из нерж.стали (SUS304) для надежной защиты от коррозии

Запорный механизм предотвращает случайное разъединение гнезда и штекера

Различные типы хвостовиков

Характеристики				
Материал корпуса	Нержавеющая сталь (SUS304)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	МПа	20.6		
	кгс/см <sup>2</sup>	210		
	бар	206		
	PSI	2990		
Материал уплотнени	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	FKM (X-100)	-20°C to +180°C	Стандартный материал
	Фтор-каучук	NBR (SG)	-20°C to +80°C	По запросу

• В комплекте поставляются пылезащитные колпачки.

Макс.момент затяжки					Нм (кгс·см)
Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	28 (286)	35 (357)	70 (714)	100 (1020)	180 (1836)

### Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



### Взаимозаменяемость

БРС разного размера не взаимозаменяемы.

### Мин. площадь сечения (мм<sup>2</sup>)

Модель	S210-2SP	S210-3SP	S210-4SP	S210-6SP	S210-8SP
Мин. площадь сечения	24	47	84	153	233

### Использование в вакууме 1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

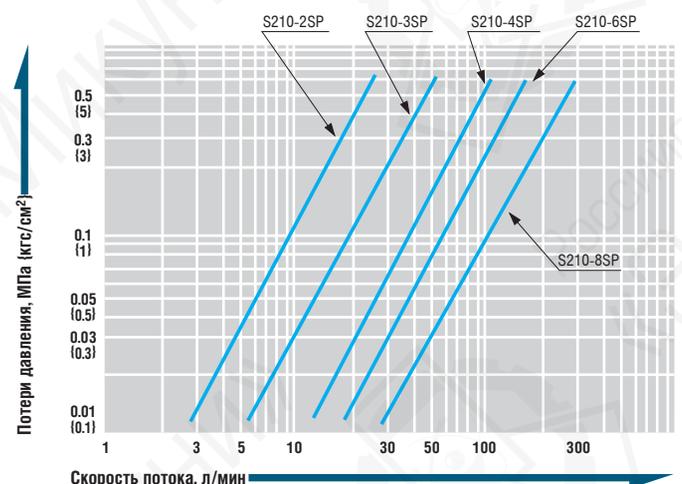
Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

### Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	S210-2SP	S210-3SP	S210-4SP	S210-6SP	S210-8SP
Объем воздуха	0.8	1.6	3.2	6.3	14.3

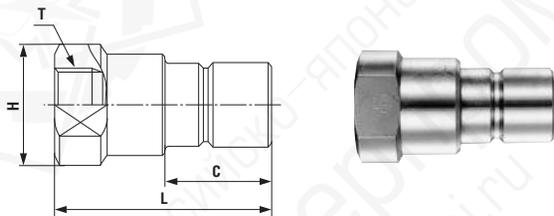
### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



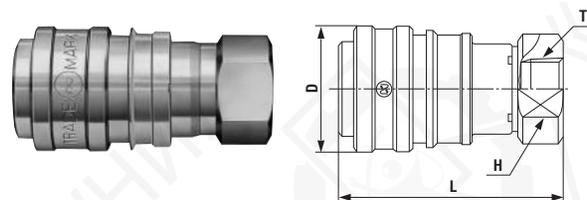
Модели и размеры

Штекер Внутренняя резьба



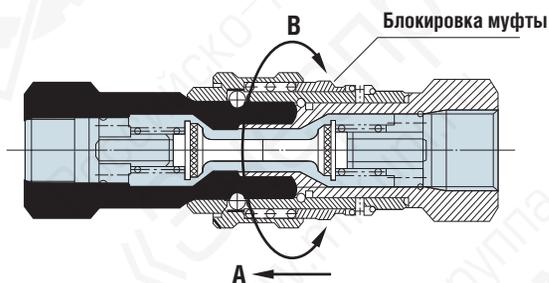
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T
S210-2P	R 1/4	74	50.5	20	19 x $\varnothing$ 22	Rc 1/4
S210-3P	R 3/8	127	59	24	24 x $\varnothing$ 28	Rc 3/8
S210-4P	R 1/2	239	70.5	28	30 x $\varnothing$ 35	Rc 1/2
S210-6P	R 3/4	446	81.5	35.5	38 x $\varnothing$ 44	Rc 3/4
S210-8P	R 1	939	100	47.5	50 x $\varnothing$ 58	Rc 1

Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	$\varnothing$ D	H(WAF)	T
S210-2S	R 1/4	137	(59)	27	19	Rc 1/4
S210-3S	R 3/8	226	(68.5)	32	24	Rc 3/8
S210-4S	R 1/2	406	(81)	39.7	30	Rc 1/2
S210-6S	R 3/4	710	(97.5)	48	38	Rc 3/4
S210-8S	R 1	1,381	(118)	62	50	Rc 1

Конструкция запорного механизма и его использование (защита от разъединения)



**Блокировка муфты**

Надавите на запорный механизм, переместите в направлении А и поверните на 90° в любую сторону.

**Разблокировка муфты**

Надавите на блокировочный замок, переместите в направлении А и поверните на 90° (в направлении В).

Примеры использования



Для высокого давления

# 280 Cupla

Для гидравлического давления от 27.5 до 31.5 МПа (281 to 321 кгс/см<sup>2</sup>)

<b>Рабочее давление</b> 27.5 to 31.5 27.5 до 31.5 МПа (281 до 321 кгс/см <sup>2</sup> )	<b>Конструкция клапана</b> Двухходовой запорный клапан	<b>Рабочие среды</b> Гидравлическое масло
--	--	--

**БРС общего назначения для гидравлических линий высокого давления. Обеспечивает минимальные потери давления.**

- Соответствует международному стандарту ISO 7241-1A.
- Гидравлические БРС общего назначения с рабочим давлением до 27.5 - 31.5 МПа (281 - 321 кгс/см<sup>2</sup>).
- Конструкция БРС обеспечивает минимальные потери давления, что особенно важно для гидравлического оборудования с большим расходом.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении. Простые в использовании.
- Корпус выполнен из специальной стали, обладающей превосходными прочностными характеристиками, а также дополнительно закален для улучшения устойчивости к гидроударам.



Характеристики				
Материал корпуса	Специальная сталь (с оцинкованным покрытием, цвет серебристый)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8"		1/2", 3/4", 1"	
Рабочее давление	МПа	31.5	27.5	
	кгс/см <sup>2</sup>	321	281	
	бар	315	275	
	PSI	4570	3990	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	стандартный материал

Макс. момент затяжки					Nm (кгс·см)				
Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"				
Момент	28 (286)	40 (408)	80 (816)	100 (1020)	180 (1836)				

**Направление потока**

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.

**Взаимозаменяемость**

БРС разного размера не могут быть соединены между собой.

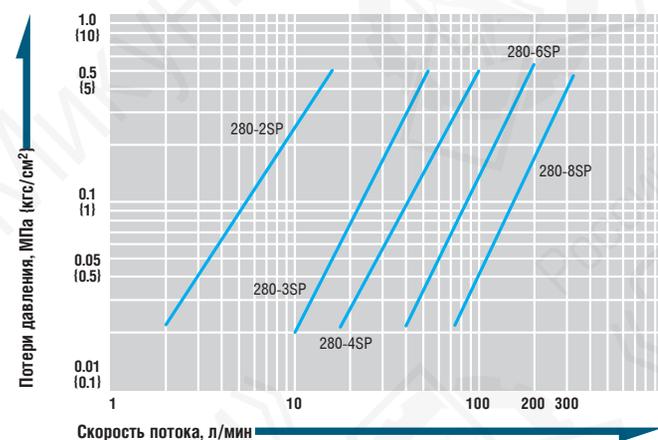
Мин. площадь сечения (мм <sup>2</sup> )					
Модель	280-2SP	280-3SP	280-4SP	280-6SP	280-8SP
Мин. площадь сечения	11.4	42.8	79.1	146.5	235.6

Использование в вакууме 1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> мм рт.ст.)		
Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)					
Модель	280-2SP	280-3SP	280-4SP	280-6SP	280-8SP
Объем воздуха	0.37	1.02	2.63	8.83	16.04

**Зависимость потери давления от скорости потока**

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>

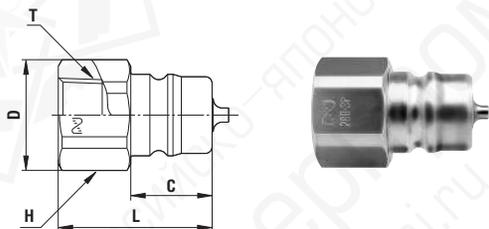


**Меры предосторожности**

БРС серий 280 Cupla, HSP Cupla и 210 Cupla не являются взаимозаменяемыми. Не соединяйте их между собой, даже если размеры кажутся одинаковыми.

## Модели и размеры

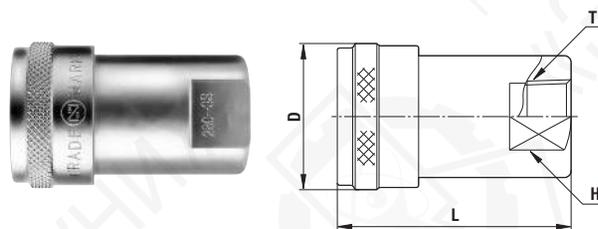
## Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	C	H(WAF)	T
280-2P	R 1/4	35	31.5	20.5	15	Hex.19	Rc 1/4
280-3P	R 3/8	59	35	25	18.5	Hex.23	Rc 3/8
280-4P	R 1/2	115	44	32	24.5	Hex.29	Rc 1/2
280-6P	R 3/4	178	52.5	35	28	Hex.32	Rc 3/4
280-8P	R 1	331	63.5	44	35	41	Rc 1

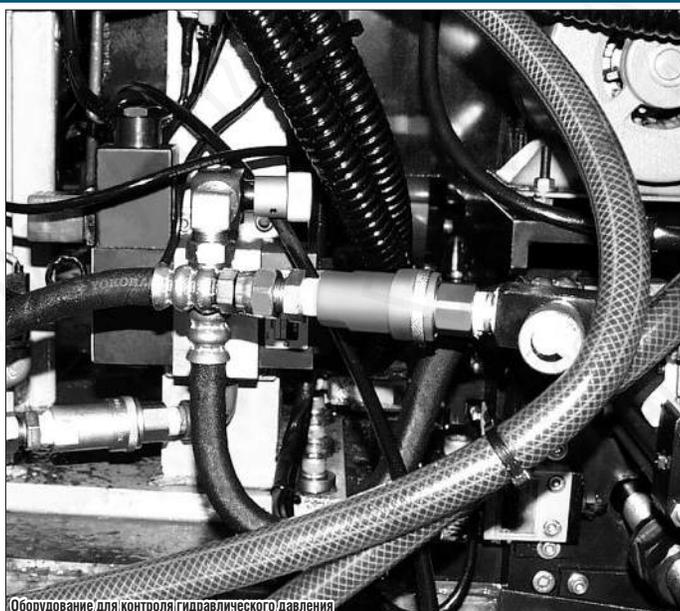
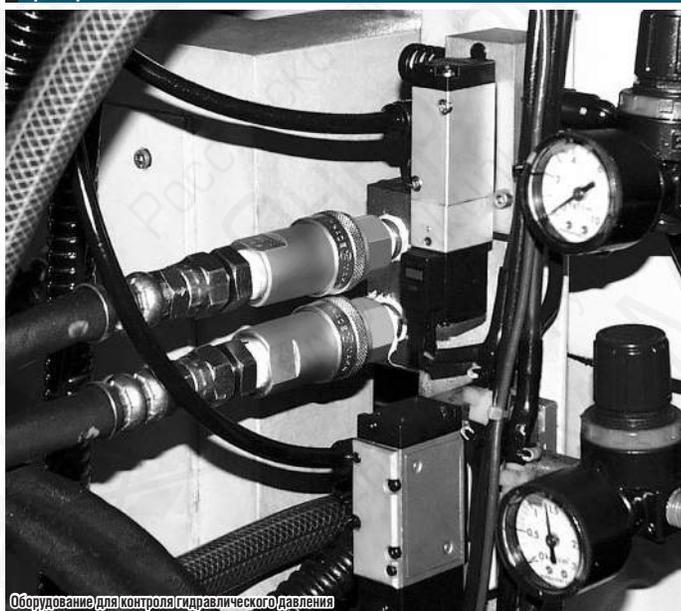
\* Конструкция моделей 280-6S и 280-8S немного отличается от указанной на чертеже выше.

## Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
280-2S	R 1/4	110	46	(27)	19	Rc 1/4
280-3S	R 3/8	185	53	(33)	23	Rc 3/8
280-4S	R 1/2	335	66.5	(39)	29	Rc 1/2
280-6S	R 3/4	571	81	(48)	35	Rc 3/4
280-8S	R 1	871	98	(55)	41	Rc 1

## Примеры использования



Для высокого давления

# 350 Cupla

Для гидравлического давления до 34.5 МПа {352 кгс/см<sup>2</sup>}

Рабочее давление

34.5

34.5 МПа  
(352 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Гидравлическое масло

**Уникальная "Безвоздушная конструкция клапана" минимизирует количество примеси воздуха в соединении. Для гидравлических контуров со значительными перепадами давления**

- Запорный механизм для защиты от случайного разъединения обеспечивает надежное соединение даже при вибрациях и гидроударах.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении. Простые в использовании.



Корпус выполнен из специальной стали

Уплотнения не мешают потоку жидкости внутри соединенного БРС (бесконтактные уплотнения) и обеспечивают длительный срок службы

Автоматический запорный клапан в конструкции гнезда и клапана. Его безвоздушная конструкция минимизирует объем примеси воздуха

Материал корпуса закален для противостояния гидроударам

Оборудован запором для предотвращения случайного разъединения.

Хвостовики различной конфигурации

## Характеристики

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2"			
Рабочее давление	МПа	34.5		
	кгс/см <sup>2</sup>	352		
	бар	345		
	PSI	5000		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Под заказ

## Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Момент	28 {286}	40 {408}	80 {816}	150 {1530}	250 {2550}	500 {5100}	500 {5100}	700 {7140}

## Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



## Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой. Однако можно соединять 350-2SP с 350-3SP, 350-10SP с 350-12SP.

## Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	350-2SP	350-3SP	350-4SP	350-6SP	350-8SP	350-10SP	350-12SP	350-16SP
Мин. площадь сечения	34.2	34.2	73.0	149.6	227.0	452.4	452.4	907.9

## Использование в вакууме

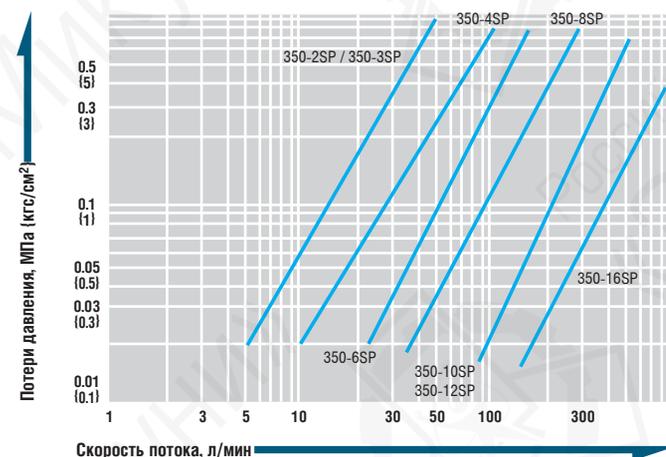
Не подходит для использования в вакууме.

## Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	350-2SP	350-3SP	350-4SP	350-6SP	350-8SP	350-10SP	350-12SP	350-16SP
Объем воздуха	0.1	0.1	0.2	0.3	0.5	0.9	0.9	2.0

## Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 40°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 × 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 × 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



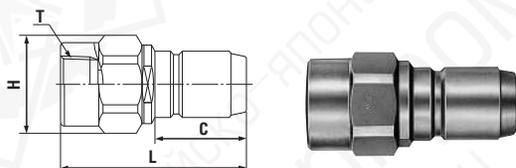
## Меры предосторожности

Не соединяйте и не разъединяйте БРС под давлением.

## Модели и размеры

Внешний вид изделия может отличаться в зависимости от размера / WAF : размер гайки под ключ.

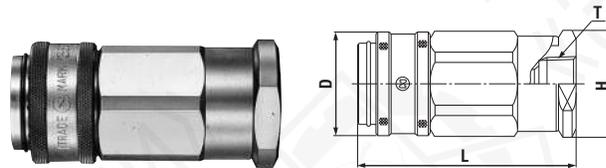
## Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T
350-2P	R 1/4	170	(72)	36	Hex.27 x ø29	Rc 1/4
350-3P	R 3/8	167	(72)	36	Hex.27 x ø29	Rc 3/8
350-4P	R 1/2	245	85	40.5	Hex.27 x ø30	Rc 1/2
350-6P	R 3/4	473	(90)	44.5	Hex.41 x ø45	Rc 3/4
350-8P	R 1	1,035	(119)	57	Hex.50 x ø55	Rc 1
350-10P	R 1 1/4	2,700	(144)	75	Hex.70 x ø78	Rc 1 1/4
350-12P	R 1 1/2	2,600	(144)	75	Hex.70 x ø78	Rc 1 1/2
350-16P*	R 2	7,500	(198)	85.5	90 x ø105	Rc 2

- \* По запросу.
- Резьба G по запросу.

## Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	øD	H(WAF)	T
350-2S	R 1/4	360	(82)	(34)	Hex.30	Rc 1/4
350-3S	R 3/8	353	(82)	(34)	Hex.30	Rc 3/8
350-4S	R 1/2	545	(93.5)	(41)	Hex.36	Rc 1/2
350-6S	R 3/4	976	(105.5)	(49)	46 x ø52	Rc 3/4
350-8S	R 1	1,740	(129)	(63)	55 x ø62	Rc 1
350-10S	R 1 1/4	5,600	(180)	89	Hex.80 x ø90	Rc 1 1/4
350-12S	R 1 1/2	5,500	(180)	89	Hex.80 x ø90	Rc 1 1/2
350-16S*	R 2	14,500	(239)	117	105	Rc 2

- \* По запросу.
- Резьба G по запросу.

## Примеры использования



Гидроагрегат

## Опция

## Продувочная насадка

Металлическая продувочная насадка для гидравлических линий (полустандартная)

- Подключается к гидравлическим линиям для эффективного удаления остаточного давления.

Модель	PAID-2 (№ детали CB19855)
Рабочая среда	Гидравлическое масло
Материал	Сталь (с автокаталит. никелево-фосфорным покрытием)
Рабочее давление	35.0 МПа, 357 кгс/см <sup>2</sup> , 350 бар, 5080 PSI
Материал уплотнения	Нитрильный каучук (NBR)
Диапазон рабочей температуры	от -5°C до +80

При заказе необходимо указать модель или номер детали.  
Полустандартные изделия: поскольку данные товары не всегда в наличии на складе, необходимо уточнять сроки изготовления.

Простое нажатие на кнопку для стравливания давления



Для высокого давления

# Flat Face Cupla F35

Для гидравлического давления до 35.0 МПа (357 кгс/см<sup>2</sup>) с плоской контактной поверхностью

Рабочее давление



35.0 МПа (357 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный (непроницаемый)

Рабочие среды



Гидравлическое масло

## Плоская контактная поверхность вдвое уменьшает утечку жидкости при разъединении по сравнению со стандартными сериями БРС Cupla.

- Благодаря плоской контактной поверхности менее подвержены загрязнениям. Плоская поверхность предотвращает попадание пыли и посторонних частиц внутрь БРС и защищает этим от повреждений.
- Плоская поверхность минимизирует попадание воздуха при соединении и предотвращает возможные неполадки оборудования, вызванные попаданием небольшого количества пузырьков воздуха в гидравлическую линию.
- Соединение одним нажатием.
- Запорный механизм для муфты срабатывает при ее повороте после соединения. Он защищает от случайного разъединения БРС при вибрации или гидравлическом ударе.
- Особая конструкция значительно уменьшает потери давления и идеально подходит для использования с гидравлическим оборудованием с большим расходом. Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.



Плоская контактная поверхность

### Характеристики

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	МПа	35.0		
	кгс/см <sup>2</sup>	357		
	бар	350		
	PSI	5080		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Под заказ

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьбы)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	28 (286)	40 (408)	80 (816)	150 (1530)	250 (2550)

### Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



### Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	F35-2SP	F35-3SP	F35-4SP	F35-6SP	F35-8SP
Мин. площадь сечения	34.2	34.2	73.0	149.6	227.0

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме.

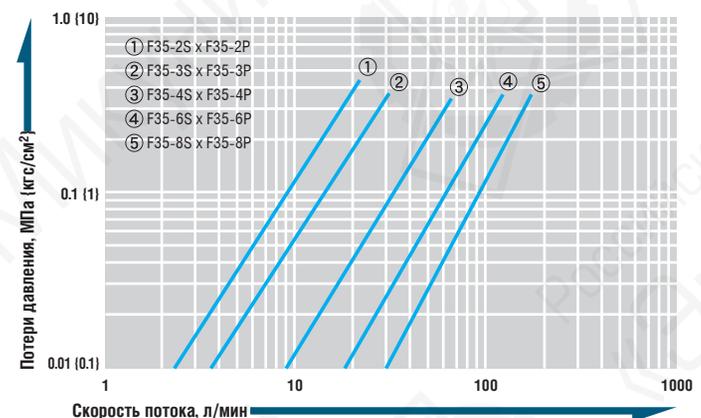
### Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	F35-2SP	F35-3SP	F35-4SP	F35-6SP	F35-8SP
Объем воздуха	0.1	0.1	0.2	0.3	0.4

\*Объем проливания жидкости при разъединении зависит от условий использования.

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 × 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 × 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>

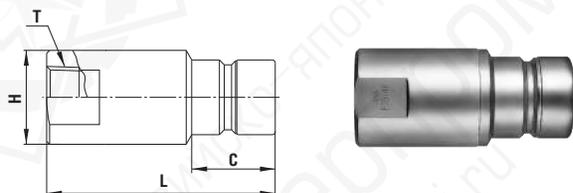


### Меры предосторожности

Не соединяйте и не разъединяйте БРС при динамическом или остаточном давлении.

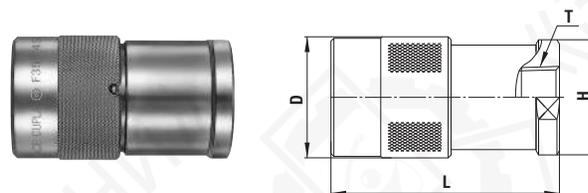
## Модели и размеры

## Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T
F35-2P	R 1/4	106	58	18.8	19 x $\varnothing$ 21.5	Rc 1/4
F35-3P	R 3/8	190	67.5	24	24 x $\varnothing$ 27	Rc 3/8
F35-4P	R 1/2	290	78	28.5	27 x $\varnothing$ 31.7	Rc 1/2
F35-6P	R 3/4	460	84.5	31	36 x $\varnothing$ 40	Rc 3/4
F35-8P	R 1	1000	108	39	46 x $\varnothing$ 50	Rc 1

## Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	$\varnothing$ D	H(WAF)	T
F35-2S	R 1/4	182	(57.5)	(28)	26 x $\varnothing$ 28.5	Rc 1/4
F35-3S	R 3/8	320	(70)	(34)	30 x $\varnothing$ 33	Rc 3/8
F35-4S	R 1/2	490	(78)	(41)	36 x $\varnothing$ 39	Rc 1/2
F35-6S	R 3/4	815	(85)	(49)	46 x $\varnothing$ 50	Rc 3/4
F35-8S	R 1	1520	(104)	(63)	55 x $\varnothing$ 62	Rc 1

## Примеры использования



Снегоуборочная техника

Для высокого давления

# Flat Face Cupla FF

Для гидравлического давления до 35.0 МПа (357 кгс/см<sup>2</sup>) с плоской контактной поверхностью

Рабочее давление Конструкция клапана Рабочие среды



## Пропускная способность выше в 1,5-2 раза по сравнению с обычными БРС Cupla на 35 Мпа.

\* Коэффициент увеличения зависит от размера БРС.

- Безвоздушный запорный клапан в конструкции БРС минимизирует объем утечек при разъединении и объем воздуха, попадаемого при соединении.
  - Идеально подходит для гидравлических линий с резкими перепадами давления, например, для литейных машин.
  - Конструкция с ограничителем муфты предотвращает случайное разъединение под воздействием вибрации или гидравлического удара, обеспечивая безопасность и высокую производительность.
  - Доступны следующие размеры: Rc 3/8, Rc 1/2, Rc 3/4 и Rc 1
- \* Гнезда и штекеры только одного размера могут соединяться между собой.



Плоская поверхность с вогнутым выступом для быстрого и плавного соединения

### Уникальная плоская контактная поверхность

Вогнутый выступ на плоской поверхности гнезда направляет штекер для быстрого и плавного соединения. Пыль и грязь легко удаляются.

Шестигранная гайка для облегчения установки



Характеристики				
Материал корпуса	Специальная сталь (автокатализатор никелево-фосфорное покрытие)			
Размер (резьба)	3/8", 1/2", 3/4", 1"			
Рабочее давление	МПа	35.0		
	кгс/см <sup>2</sup>	357		
	бар	350		
	PSI	5080		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR	-20°C до +80°C	Стандартный материал

Макс. момент затяжки	Нм (кгс·см)			
Размер (резьбы)	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент	40 (408)	80 (816)	150 (1530)	250 (2550)

**Направление потока**

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.

**Взаимозаменяемость**

Гнезда и штекеры разного размера не могут соединяться между собой.

Мин. площадь сечения	(мм <sup>2</sup> )			
Модель	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Мин. площадь сечения	51	106	215	332

**Использование в вакууме**

Не используется в вакууме.

Объем воздуха, попадаемого при соединении	может отличаться в зависимости от условий использования (мл)			
Модель	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Объем воздуха	0.018	0.029	0.033	0.080

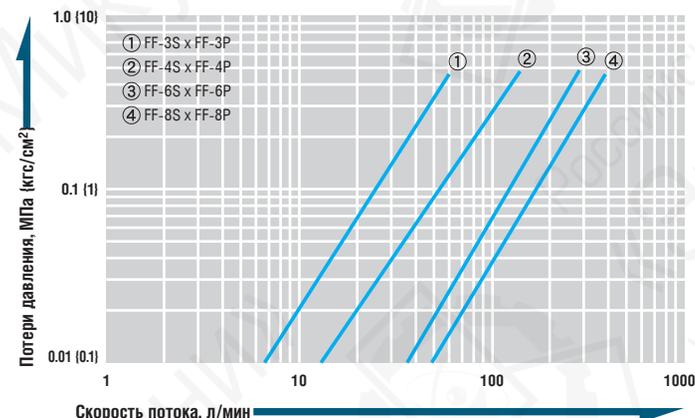
\* Объем воздуха, попадаемого при каждом соединении, зависит от условий использования.

Объем утечки при разъединении	(мл)			
Модель	FF-3S x FF-3P	FF-4S x FF-4P	FF-6S x FF-6P	FF-8S x FF-8P
Объем утечки	0.009	0.023	0.031	0.110

\* Объем утечки жидкости при каждом разъединении зависит от условий использования.

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 × 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 × 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>

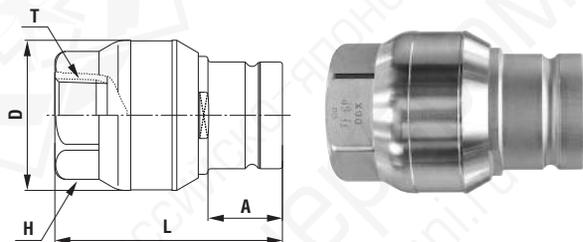


### Меры предосторожности

Не соединяйте и не разъединяйте БРС при динамическом или остаточном давлении.

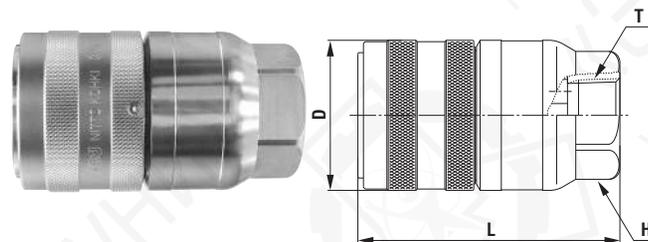
## Модели и размеры

## Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	φD	A	H (WAF)	T
FF-3P	R 3/8	252	(66)	34	20.5	Hex.29	Rc 3/8
FF-4P	R 1/2	409	(74)	42	22.8	Hex.32	Rc 1/2
FF-6P	R 3/4	709	(82.5)	54	27	Hex.41	Rc 3/4
FF-8P	R 1	1314	(96.5)	66	29.5	Hex.54	Rc 1

## Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	φD	H (WAF)	T
FF-3S	R 3/8	345	(71)	(35.5)	Hex.29	Rc 3/8
FF-4S	R 1/2	608	(84)	(44)	Hex.32	Rc 1/2
FF-6S	R 3/4	1053	(95)	(54)	Hex.41	Rc 3/4
FF-8S	R 1	1865	(109.5)	(66)	Hex.54	Rc 1

## Применение

- Гидравлические линии оборудования для литья под давлением
- Оборудование для литья под давлением
- Электрические печи
- Литьевые прессы
- Штамповочные прессы
- Прессы для порошковых сплавов
- Аппараты для формирования экструдированием
- Станки
- Доменные печи для производства черных металлов
- Машины для непрерывного литья
- Прокатные станы
- Трубопрокатные машины
- Механизмы для открывания/закрывания печей.
- Пресс-формы для стекла, и т.д.

*Встроенный автоматический запорный клапан*

*Ограничитель муфты*

*Плоская контактная поверхность*



*Встроенный автоматический запорный клапан*

Для высокого давления

# 450B Cupla

Для гидравлического давления до 44.1 МПа {450 кгс/см<sup>2</sup>}

Рабочее давление

44.1

44.1 МПа  
(450 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Гидравлическое масло

**Система клапанов по принципу “металлический контакт” с увеличенным сроком службы. Механизм защиты от случайного разъединения.**

- БРС Cupla для высокого давления до 44.1 МПа {450 кгс/см<sup>2</sup>}.
- Механизм защиты от случайного разъединения обеспечивает надежность соединения даже при вибрациях и при гидравлических ударах.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.

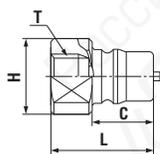


Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	450B-3SP	450B-4SP
Объем воздуха	1.43	3.44

Модели и размеры

**Штекер Внутренняя резьба**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T
450B-3P	R 3/8	95	37.5	22.5	24 x Ø28	Rc 3/8
450B-4P*	R 1/2	-	50	35	32 x Ø35	Rc 1/2

\* Под заказ

**Характеристики**

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)		
Размер (резьба)	3/8", 1/2"		
Рабочее давление	МПа	44.1	
	кгс/см <sup>2</sup>	450	
	бар	441	
	PSI	6400	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C
	Стандартный материал		
Объем утечки из гнезда или штекера при разъединении	0.1 мл/мин при 0.3 МПа (3 кгс/см <sup>2</sup> )		
			Примечание
			Под заказ

**Макс.момент затяжки**

**Нм (кгс·см)**

Размер (резьбы)	3/8"	1/2"
Момент	40 {408}	85 {867}

**Направление потока**

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



**Взаимозаменяемость**

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

**Мин. площадь сечения**

**(мм<sup>2</sup>)**

Модель	450B-3SP	450B-4SP
Мин. площадь сечения	37	66

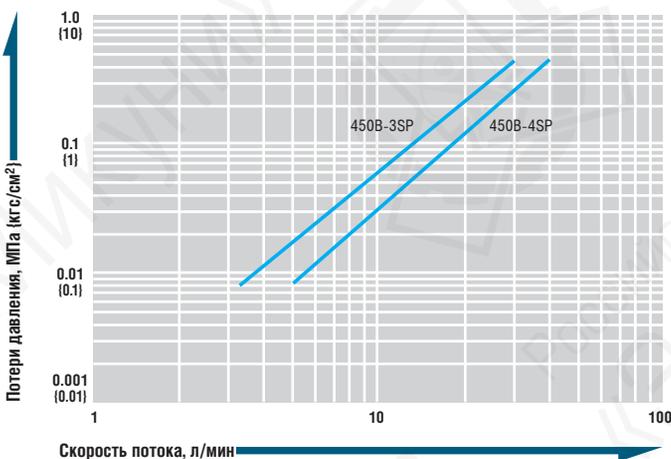
**Использование в вакууме**

**1.3 x 10<sup>-1</sup> Па {1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.}**

Только гнездо	Только штекер	При соединении
-	-	Используется

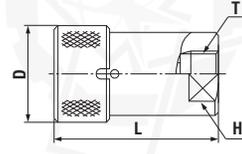
**Зависимость потери давления от скорости потока**

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



WAF : размер гайки под ключ.

**Гнездо Внутренняя резьба**



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	ØD	H(WAF)	T
450B-3S	R 3/8	285	59.5	(36)	24	Rc 3/8
450B-4S*	R 1/2	-	85	(46)	36	Rc 1/2

\* Под заказ

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокого давления

# 700R Cupla

Для гидравлического давления до 68.6 МПа (700 кгс/см<sup>2</sup>)

Рабочее давление

**68.6**  
68.6 МПа  
(700 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Гидравлическое масло

**БРС Cupla для высокого давления до 68.6 МПа. Уникальная система блокировки муфты поддерживает соединение при вибрациях и гидроударах.**

- Система клапанов без резиновых уплотнений обеспечивает долгий срок службы.
- Специальная система блокировки муфты обеспечивает надежность соединения даже при вибрациях и гидравлических ударах.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.

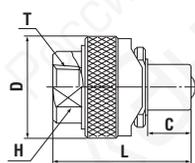


Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	700R-3SP	700R-4SP
Объем воздуха	1.0	2.2

Модели и размеры

**Штекер** Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	C	∅D	H(WAF)	T
700R-3P	R 3/8	210	54	18	39.5	24	Rc 3/8
700R-4P	R 1/2	418	70	22	50	27	Rc 1/2

Характеристики

Материал корпуса	Специальная сталь (с никелированным покрытием)			
Размер (резьба)	3/8", 1/2"			
Рабочее давление	МПа	68.6		
	кгс/см <sup>2</sup>	700		
	бар	686		
	PSI	9950		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Диатрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	Стандартный материал
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Под заказ
	Объем утечки из гнезда или штекера при разъединении			
Для 00R-3SP: 0.05 мл/мин при 0.2 МПа (2 кгс/см <sup>2</sup> )				
Для 700R-4SP: 0.05 мл/мин при 0.3 МПа (3 кгс/см <sup>2</sup> )				

Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьбы)	3/8"	1/2"
Момент	40 (408)	85 (867)

Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и в обратном направлении.



Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	700R-3SP	700R-4SP
Мин. площадь сечения	34	55

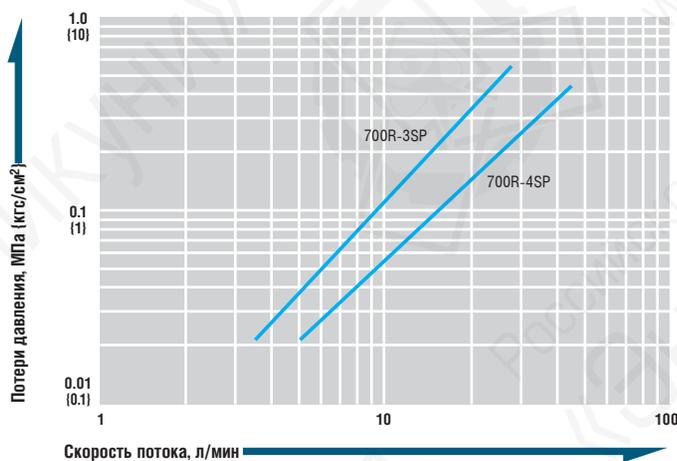
Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

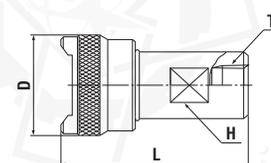
Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия тестирования] • Жидкость : гидравлическое масло • Температура : 30°C ± 5°C  
• Вязкость жидкости : 32 x 10<sup>-6</sup> м<sup>2</sup>/с • Плотность : 0.87 x 10<sup>3</sup> кг/м<sup>3</sup>



**Гнездо** Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T
700R-3S	R 3/8	270	(73)	39.5	22	Rc 3/8
700R-4S	R 1/2	562	(91)	50	27	Rc 1/2

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для многопортового соединения (ручного)

# Multi Cupla

## Тип MAM

Система для многопортовых воздушных линий

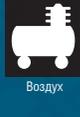
Рабочее давление



Конструкция клапана



Рабочие среды



### Одновременное и безопасное соединение нескольких портов. Значительная экономия времени при замене нескольких портов.

- Одновременное подключение нескольких портов.
- Простое ручное подключение и отключение благодаря использованию рычага.
- Механизм блокировки для защиты от случайного разъединения.
- Клапан лишь со стороны гнезда.



### Характеристики

Материал корпуса	БРС Cupla: латунь (Хромированная) Пластина: алюминиевый сплав (4, 8, 12 портов)/Пластина: сталь (16 портов) Блокирующий механизм: сталь и пр.		
Размер (резьба)	Rc 1/8		
Рабочее давление	МПа	0.7	
	кгс/см <sup>2</sup>	7	
	бар	7	
	PSI	102	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +60°C

### Макс. момент затяжки

Нм (кгс·см)

Момент	5 (51)
--------	--------

### Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Каждый порт	15.9
-------------	------

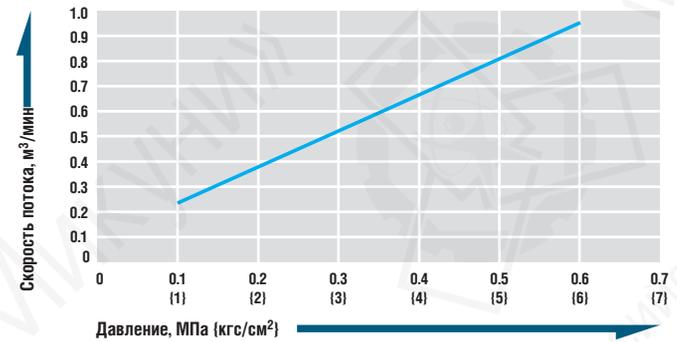
### Использование в вакууме

Не используется в вакууме.

### Зависимость потери давления от скорости потока

каждого порта

[Условия тестирования] • Среда : воздух • Температура : комнатная температура



### Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ.

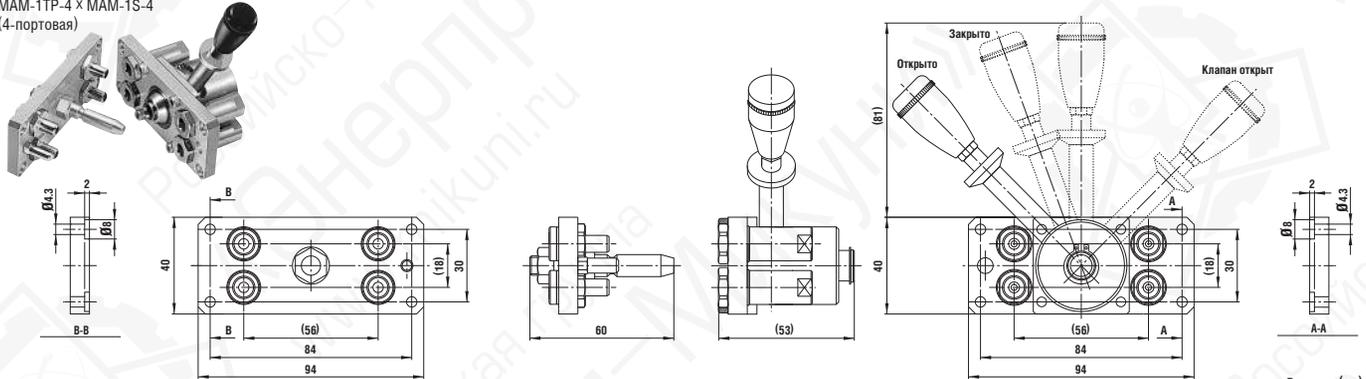
#### Модель MAM-1TP-4 x MAM-1S-4 (4-портовая)

Размер: R 1/8 Масса: 150 г (штекер), 500 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-1TP-4

Гнездо: Модель MAM-1S-4

MAM-1TP-4 x MAM-1S-4 (4-портовая)



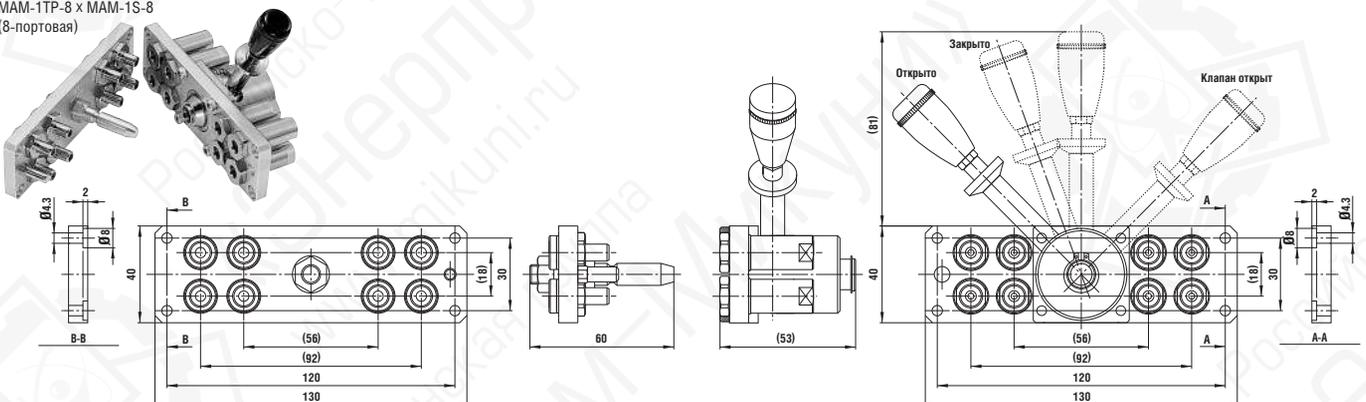
#### Модель MAM-1TP-8 x MAM-1S-8 (8-портовая)

Размер: R 1/8 Масса: 250 г (штекер), 650 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-1TP-8

Гнездо: Модель MAM-1S-8

MAM-1TP-8 x MAM-1S-8 (8-портовая)

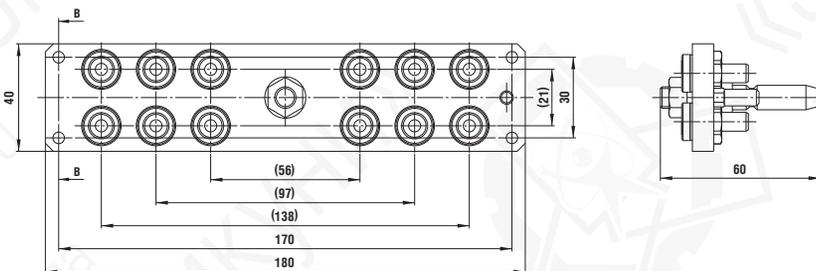
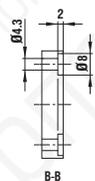


## Модель MAM-1TP-12 x MAM-1S-12 (12-портов)

Размер: R 1/8 Масса: 350 г (штекер), 800 г (гнездо)

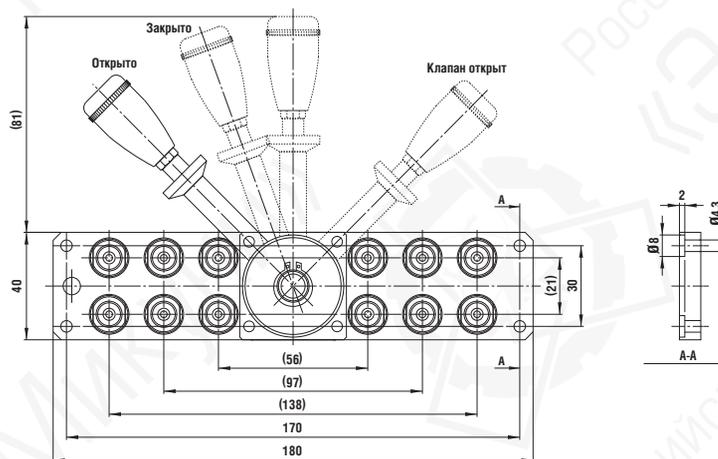
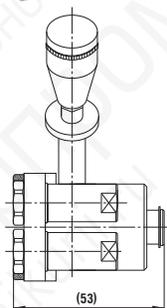
Штекер: Модель

MAM-1TP-12

MAM-1TP-12 x MAM-1S-12  
(12-портовая)

Гнездо: Модель

MAM-1S-12



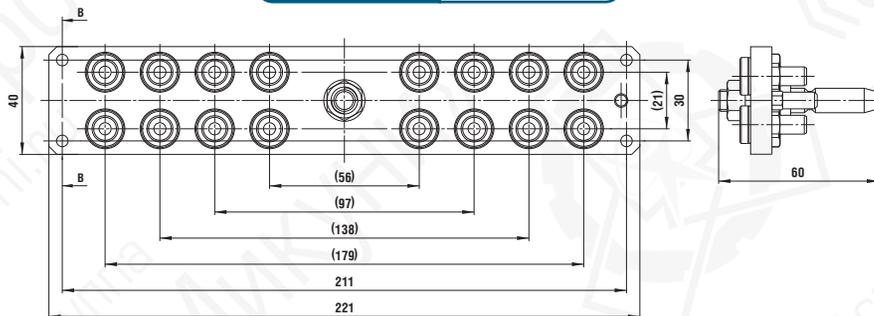
Размеры (мм)

## Модель MAM-1TP-16 x MAM-1S-16 (16-портов)

Размер: R 1/8 Масса: 680 г (штекер), 1180 г (гнездо)

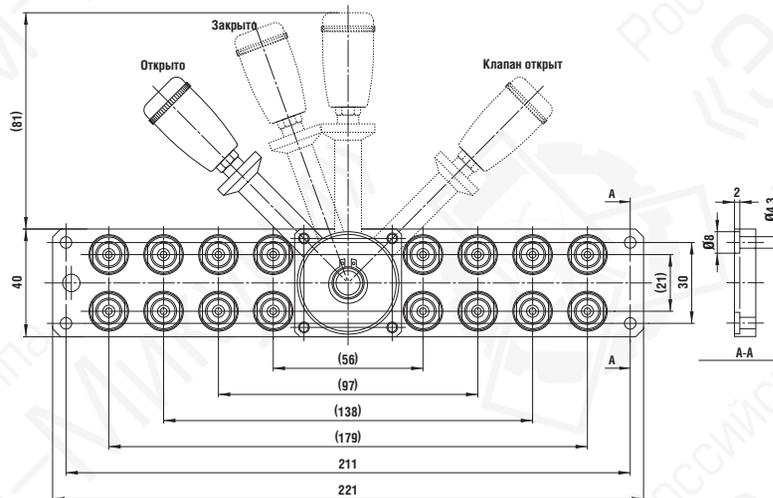
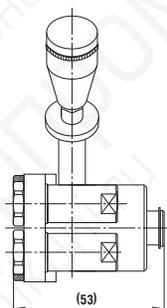
Штекер: Модель

MAM-1TP-16

MAM-1TP-16 x MAM-1S-16  
(16-портовая)

Гнездо: Модель

MAM-1S-16



Размеры (мм)

Для многопортового соединения (ручного)

# Multi Cupla

## Тип MAM-B

Система для многопортовых линий

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

Рабочие среды



Воздух

Вода

## Одновременное и безопасное соединение нескольких портов. Значительная экономия времени при замене нескольких портов.

- Одновременное подключение нескольких портов.
- Простое ручное подключение и отключение благодаря использованию рычага.
- Срабатывание рычага в два этапа предотвращает случайное падение пластины
- Механизм блокировки для защиты от случайного разъединения.
- Пропускная способность эквивалентна БРС SP Cupla тип А.
- Два типа пластин для БРС каждого размера.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.
- Клапан с автоматической регулировкой обеспечивает надежную изоляцию гнезд и штекеров после разъединения.

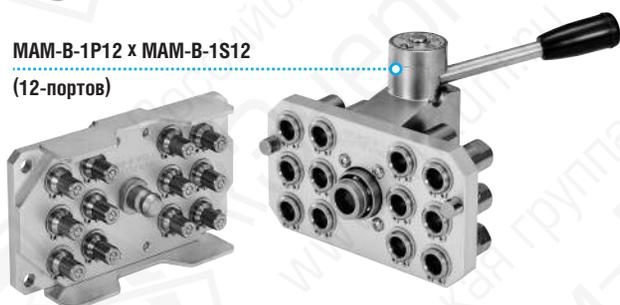
MAM-B-2P6 x MAM-B-2S6  
(6-портов)



MAM-B-1P8 x MAM-B-1S8  
(8-портов)



MAM-B-1P12 x MAM-B-1S12  
(12-портов)



### Характеристики

Модель	Штекер	MAM-B-1P8	MAM-B-1P12	MAM-B-2P6	MAM-B-2P8
	Гнездо	MAM-B-1S8	MAM-B-1S12	MAM-B-2S6	MAM-B-2S8
Число портов		8	12	6	8
Размер (резьба)		1/8"		1/4"	
Материал корпуса		БРС: латунь (никелированная) Пластина: алюминиевый сплав Блок.механизм: сталь (с автокаталит.никель-фосф.пркрытием)			
Рабочее давление	МПа	1.0			
	кгс/см <sup>2</sup>	10			
	бар	10			
	PSI	145			
Диапазон темпер.окр.среды		0°C to +60°C			
Материал уплотнения	Уплот.материал	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание	
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Стандартный материал	

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (резьбы)	1/8"	1/4"
Момент	5 (51)	9 (92)

### Взаимозаменяемость

Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	1SP type	2SP type
Мин.площадь сечения	14	26

### Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

Только гнездо	Только штекер	При соединении
—	—	Используется

### Объем воздуха, попадаемого при соединении

может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	1SP type	2SP type
Объем воздуха	0.6	1.1

### Объем течи из каждого порта при разъединении

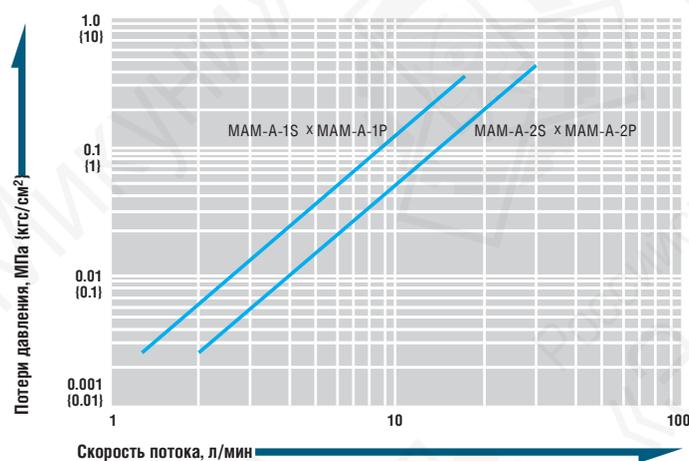
может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	1SP type	2SP type
Объем течи	0.4	0.8

### Зависимость потери давления от скорости потока

каждого порта

[Условия тестирования] • Жидкость : вода • Температура : 25°C ± 5°C

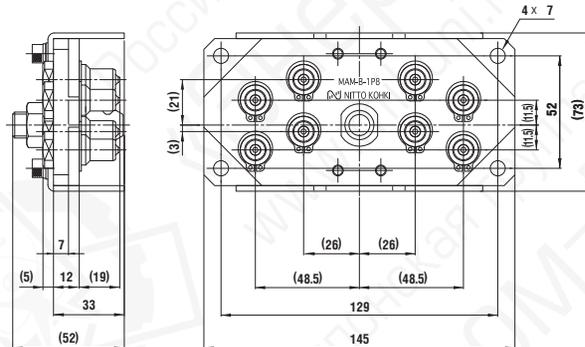


## Модели и размеры

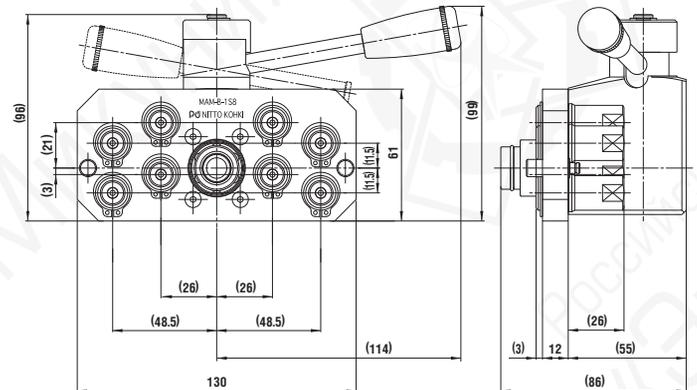
## Модель MAM-B-1P8 × MAM-B-1S8 (8-портов)

- Размер: R 1/8 Масса: 660 г (штекер), 1210 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-B-1P8



Гнездо: Модель MAM-B-1S8

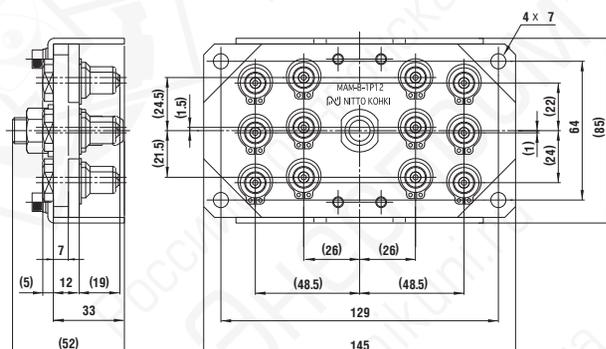


Размеры (мм)

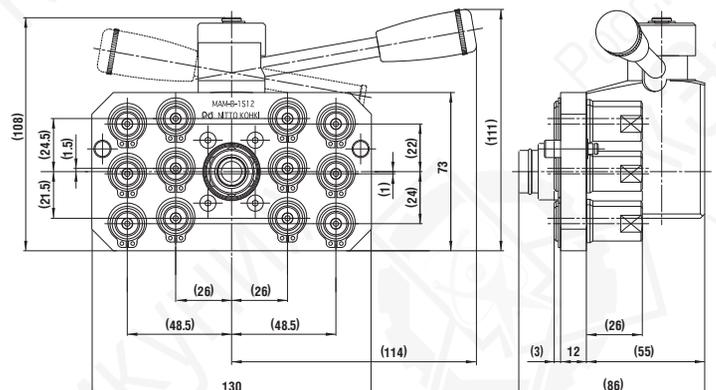
## Модель MAM-B-1P12 × MAM-B-1S12 (12-портов)

- Размер: R 1/8 Масса: 790 г (штекер), 1430 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-B-1P12



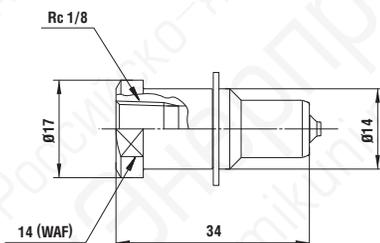
Гнездо: Модель MAM-B-1S12



Размеры (мм)

## Штекер Модель MAM-A-1P (отдельное БРС)

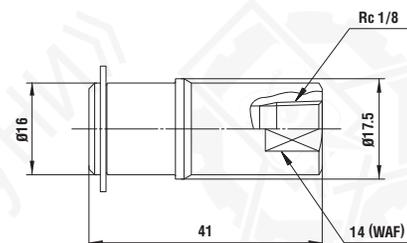
- Размер: R 1/8 Масса: 25 г
- Может устанавливаться на модели MAM-B-1P8 и MAM-B-1P12.



Размеры (мм)

## Гнездо Модель MAM-A-1S (отдельное БРС)

- Размер: R 1/8 Масса: 49 г
- Может устанавливаться на модели MAM-B-1S8 и MAM-B-1S12.



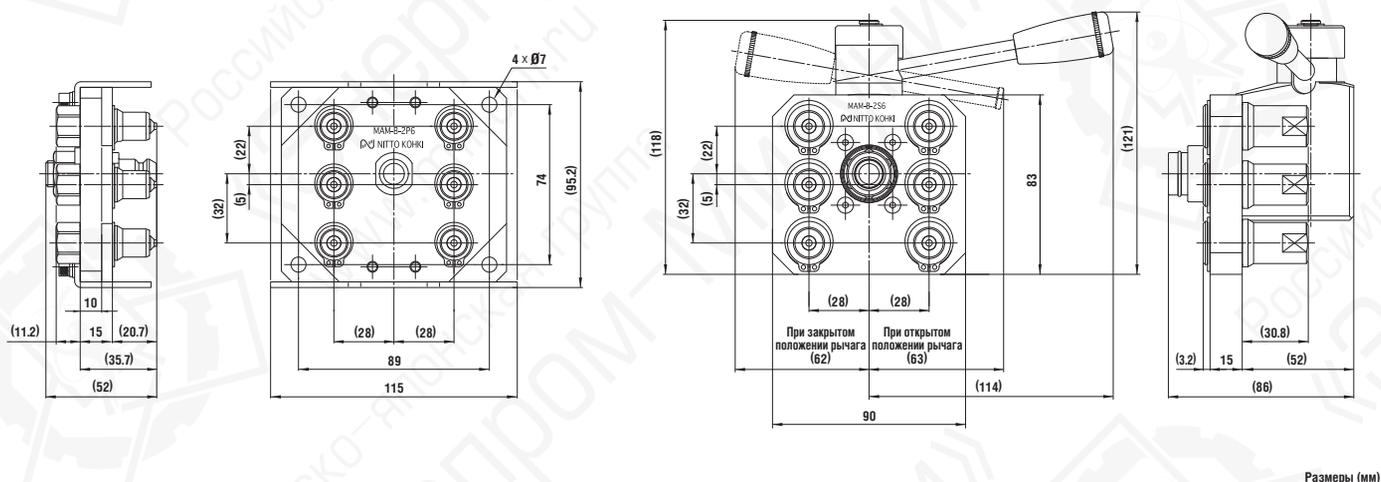
Размеры (мм)

## Модель MAM-B-2P6 × MAM-B-2S6 (6-портов)

- Размер: R 1/4 Масса: 740 г (штекер), 1280 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-B-2P6

Гнездо: Модель MAM-B-2S6



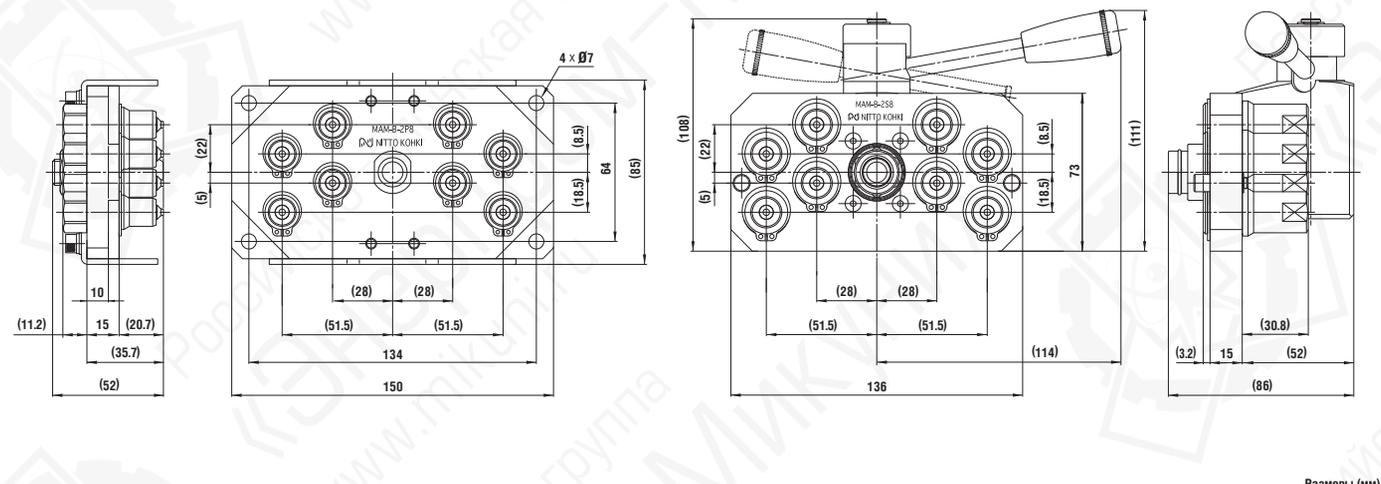
Размеры (мм)

## Модель MAM-B-2P8 × MAM-B-2S8 (8-портов)

- Размер: R 1/4 Масса: 920 г (штекер), 1550 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-B-2P8

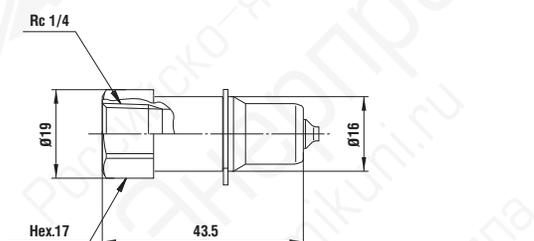
Гнездо: Модель MAM-B-2S8



Размеры (мм)

## Штекер Модель MAM-A-2P (отдельное БРС)

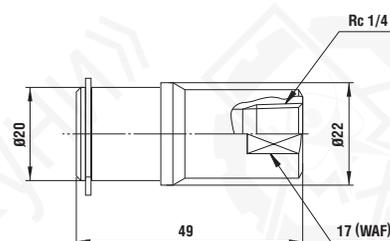
- Размер: R 1/4 Масса: 40 г
- Может устанавливаться на модели MAM-B-2P6 и MAM-B-2P8.



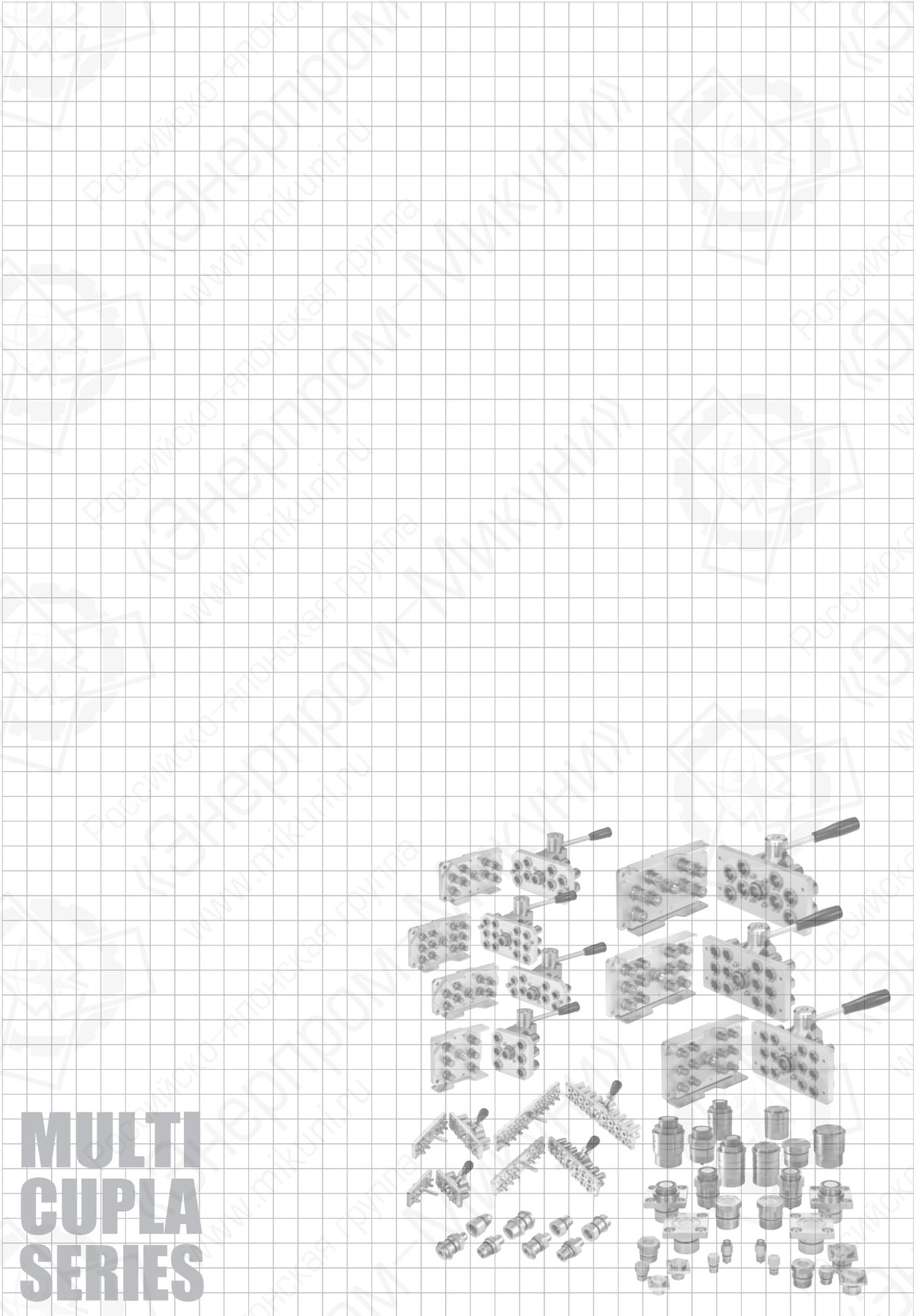
Размеры (мм)

## Гнездо Модель MAM-A-2S (отдельное БРС)

- Размер: R 1/4 Масса: 82 г
- Может устанавливаться на модели MAM-B-2S6 и MAM-B-2S8.



Размеры (мм)



# MULTI CUPLA SERIES

Для многопортового соединения (ручного)

# Multi Cupla

## Тип МАМ-А

Система для многопортовых линий

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

Рабочие среды



Воздух

Вода

## Одновременное и безопасное соединение нескольких портов. Значительная экономия времени при замене нескольких портов.

- Одновременное подключение нескольких портов.
- Простое ручное подключение и отключение благодаря использованию рычага.
- Срабатывание рычага в два этапа предотвращает случайное падение пластины
- Механизм блокировки для защиты от случайного разъединения.
- Пропускная способность эквивалентна БРС SP Cupla тип А.
- Два типа пластин для БРС каждого размера.
- Автоматический запорный клапан в конструкции как гнезда, так и штекера предотвращает проливание жидкости при разъединении.
- Клапан с автоматической регулировкой обеспечивает надежную изоляцию гнезд и штекеров после разъединения.



Характеристики							
Модель	Штекер	MAM-A-2P6	MAM-A-2P12	MAM-A-3P6	MAM-A-3P12	MAM-A-4P4	MAM-A-4P8
	Гнездо	MAM-A-2S6	MAM-A-2S12	MAM-A-3S6	MAM-A-3S12	MAM-A-4S4	MAM-A-4S8
Число портов		6	12	6	12	4	8
Размер (резьба)		1/4"		3/8"		1/2"	
Материал корпуса		БРС: латунь (никелированная) Пластина: алюминиевый сплав Блок. механизм: сталь (с автокаталит. никель-фосф. пркрытием)					
Рабочее давление	МПа	1.0					
	кгс/см <sup>2</sup>	10					
	бар	10					
	PSI	145					
Диапазон темпер.окр.среды		0°C to +60°C					
Материал уплотнения	Уплот.материал	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание			
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C to +180°C	Стандартный материал			

Макс.момент затяжки		Нм (кгс·см)		
Размер (резьбы)		1/4"	3/8"	1/2"
Момент		9 (92)	12 (122)	30 (306)

**Взаимозаменяемость**  
Гнезда и штекеры различных размеров не могут соединяться между собой.

Мин. площадь сечения		(мм <sup>2</sup> )		
Модель		2SP type	3SP type	4SP type
Мин.площадь сечения		26	51	73

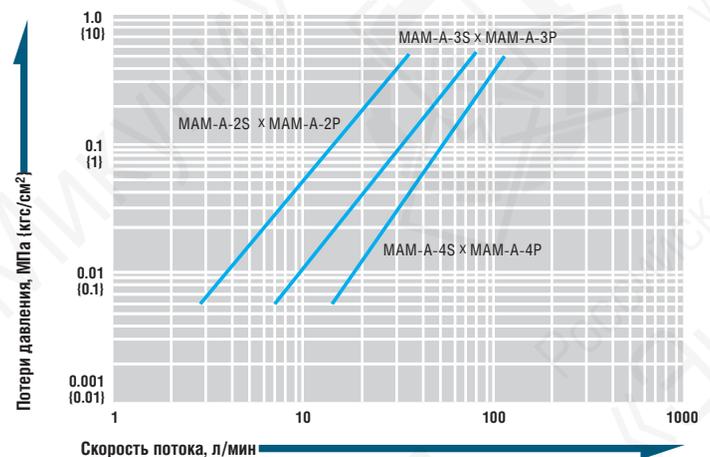
Использование в вакууме		1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> мм рт.ст.)		
	Только гнездо	Только штекер	При соединении	
	—	—	Используется	

Объем воздуха, попадаемого при соединении		может отличаться в зависимости от условий использования (мл)		
Модель		2SP type	3SP type	4SP type
Объем воздуха		1.1	2.7	3.9

Объем течи из каждого порта при разъединении		может отличаться в зависимости от условий использования (мл)		
Модель		2SP type	3SP type	4SP type
Объем течи		0.8	2.1	3.4

### Зависимость потери давления от скорости потока каждого порта

[Условия тестирования] • Жидкость: вода • Температура: 25°C ± 5°C

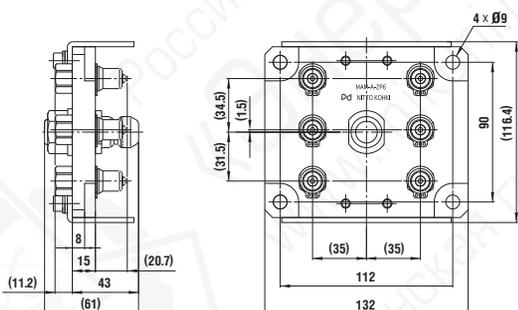


## Модели и размеры

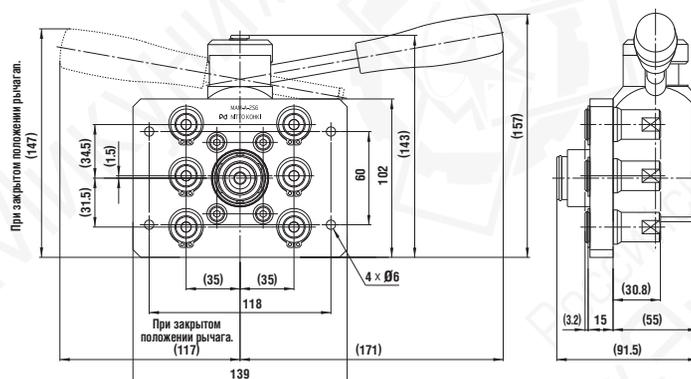
## Модель MAM-A-2P6 × MAM-A-2S6 (6-портов)

- Размер: R 1/4 Масса: 1100 г (штекер), 2150 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-2P6



Гнездо: Модель MAM-A-2S6

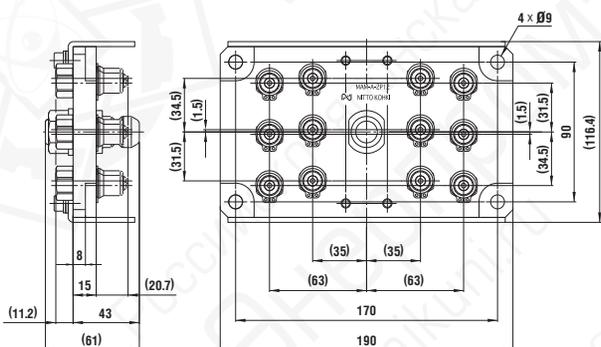


Размеры (мм)

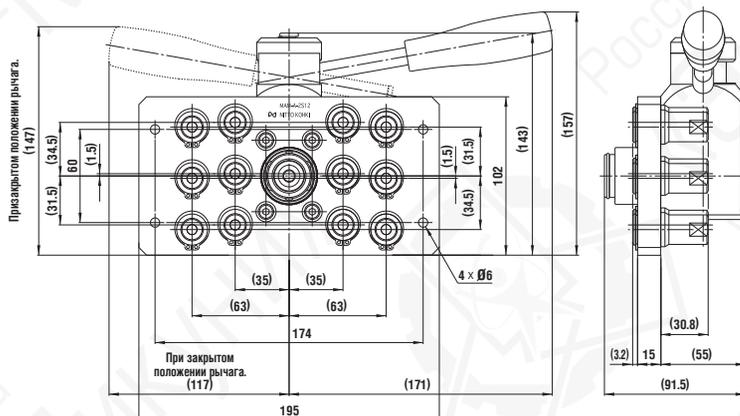
## Модель MAM-A-2P12 × MAM-A-2S12 (12-портов)

- Размер: R 1/4 Масса: 1650 г (штекер), 2800 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-2P12



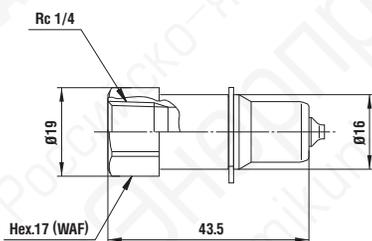
Гнездо: Модель MAM-A-2S12



Размеры (мм)

## Штекер Модель MAM-A-2P (отдельное БРС)

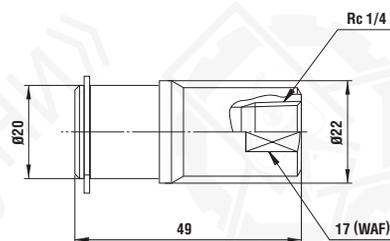
- Размер: R 1/4 Масса: 40 г



Размеры (мм)

## Гнездо Модель MAM-A-2S (отдельное БРС)

- Размер: R 1/4 Масса: 82 г



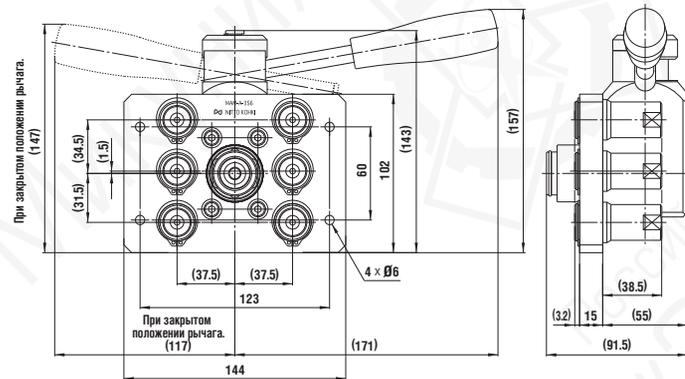
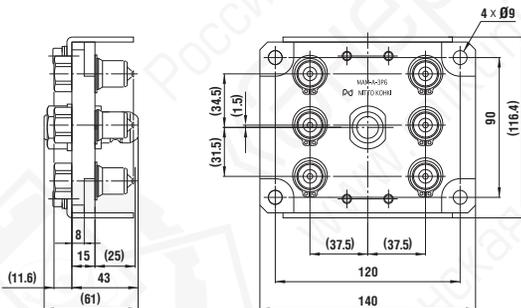
Размеры (мм)

## Модель MAM-A-3P6 x MAM-A-3S6 (на 6 потоков)

- Размер: R 3/8 Масса: 1250 г (штекер), 2400 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-3P6

Гнездо: Модель MAM-A-3S6



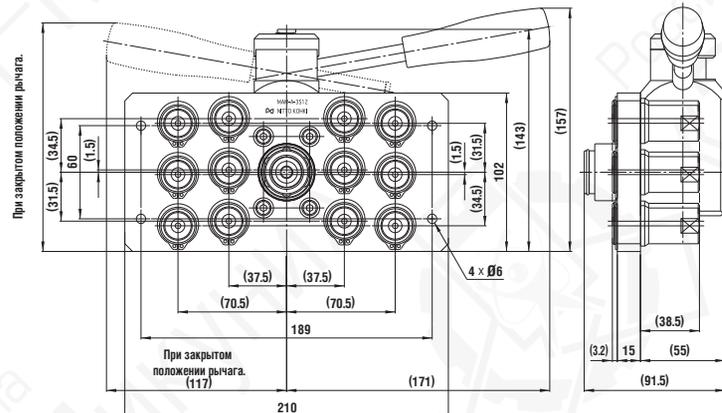
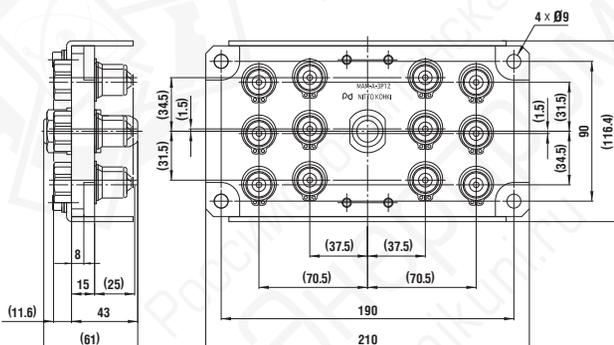
Размеры (мм)

## Модель MAM-A-3P12 x MAM-A-3S12 (на 12 потоков)

- Размер: R 3/8 Масса: 1950 г (штекер), 3300 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-3P12

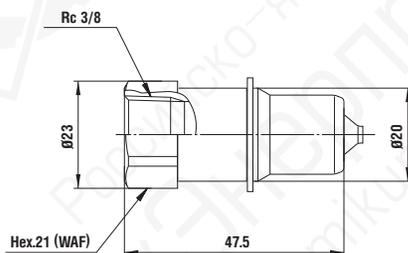
Гнездо: Модель MAM-A-3S12



Размеры (мм)

## Штекер Модель MAM-A-3P (отдельное БРС)

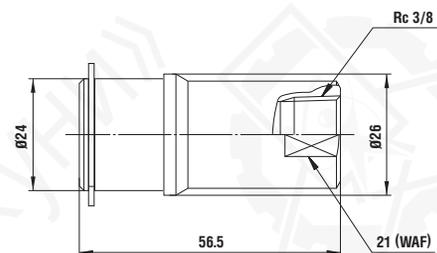
- Размер: R 3/8 Масса: 62 г



Размеры (мм)

## Гнездо Модель MAM-A-3S (отдельное БРС)

- Размер: R 3/8 Масса: 122 г



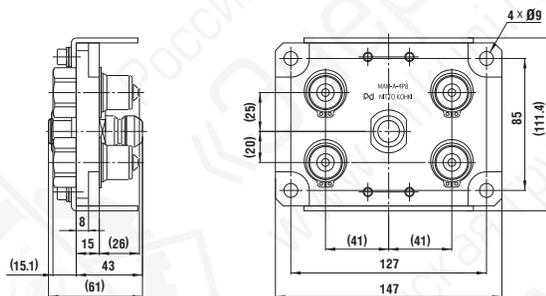
Размеры (мм)

## Модели и размеры

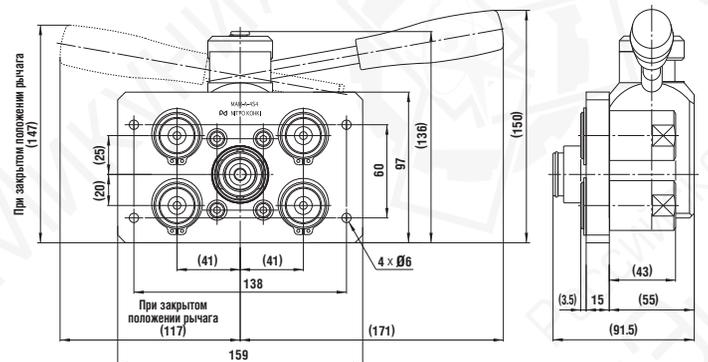
## Модель MAM-A-4P4 × MAM-A-4S4 (на 4 потока)

- Размер: R 1/2    Масса: 1400 г (штекер), 2700 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-4P4



Гнездо: Модель MAM-A-4S4

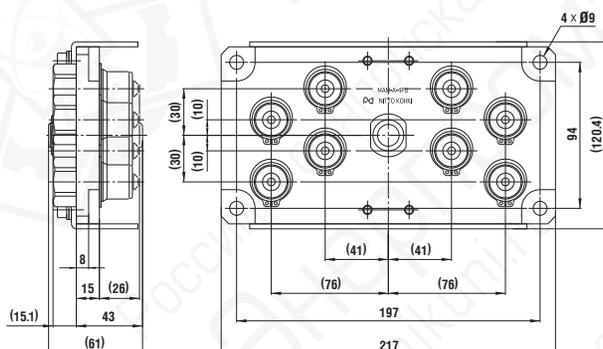


Размеры (мм)

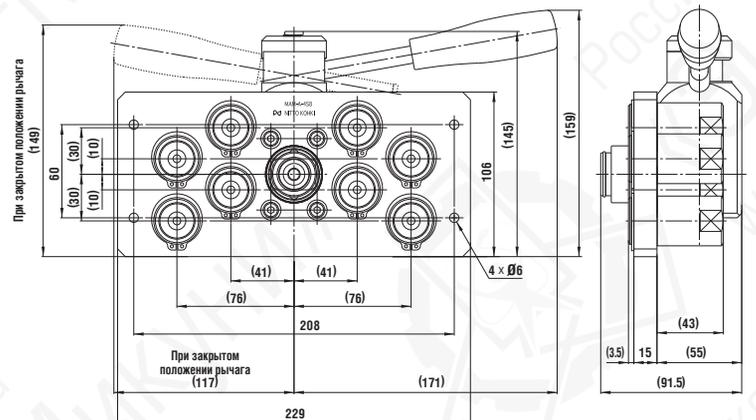
## Модель MAM-A-4P8 × MAM-A-4S8 (на 8 потоков)

- Размер: R 1/2    Масса: 2300 г (штекер), 4000 г (гнездо)

Штекер: Модель MAM-A-4P8



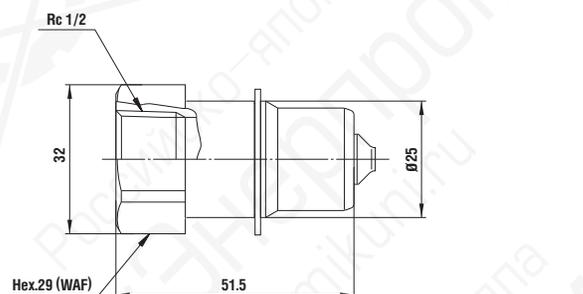
Гнездо: Модель MAM-A-4S8



Размеры (мм)

## Штекер Модель MAM-A-4P (отдельное БРС)

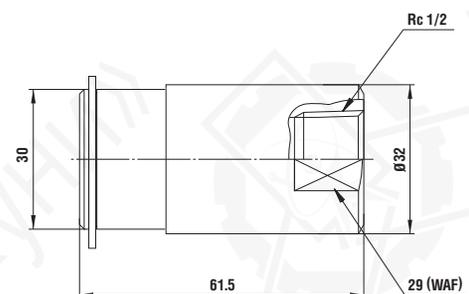
- Размер: R 1/2    Масса: 127 г



Размеры (мм)

## Гнездо Модель MAM-A-4S (отдельное БРС)

- Размер: R 1/2    Масса: 256 г



Размеры (мм)

## Многопортовое подключение (автомат)

# Мульти-Сирла

## Тип MAS / MAT

7,0 МПа (71 кгс/см<sup>2</sup>), общего назначения



## Для быстрого параллельного соединения трубопроводов различных диаметров, используемых для различных сред.

- Идеально подходит для автоматизированных систем, приводимых в действие гидравлическим или пневматическим цилиндром, где требуется одновременное соединение и разъединение нескольких линий.
  - Автоматический запорный клапан в конструкции гнезда и штекера обеспечивает защиту от течи жидкости при разъединении.
  - Возможно изготовление корпуса из других материалов (под заказ).
  - Стандартные типы соединения с пружинной шайбой и винтовой резьбой.
  - Допустима несоосность штекера и гнезда типа MAS. Допуск на несоосность составляет не более 0,3мм.
- \* Не допускается соединение и разъединение Сирла с жидкостью под динамическим давлением.



Характеристики			
Материал корпуса	Нержавеющая сталь (автокаталит. никель-фосфорное покрытие)		
Рабочее давление	МПа	7,0	
	кгс/см <sup>2</sup>	71	
	бар	70	
	PSI	1020	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочей температуры
Диапазон рабочей температуры	Фтор-каучук	FKM (X-100)	от -20оС до +180оС

Макс. момент затяжки					Нм (кгс·см)
Размер (резьба)	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Момент (тип MAS)	14 (143)	22 (224)	60 (612)	90 (918)	120 (1224)
Размер (резьба)	M20	M24	M30	M39	M45
Момент (тип MAT)	50 (510)	50 (510)	50 (510)	70 (714)	80 (816)

**Взаимозаменяемость**

- Взаимозаменяемы типы MAS и MAT, либо MAS и MAS, если их размеры одинаковы.
- Соединение гнезда и штекера типа MAT практически невозможно ввиду отсутствия допуска на несоосность.

Мин. площадь сечения					(мм <sup>2</sup> )
Модель	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Мин. площадь сечения	23	41	76	145	224

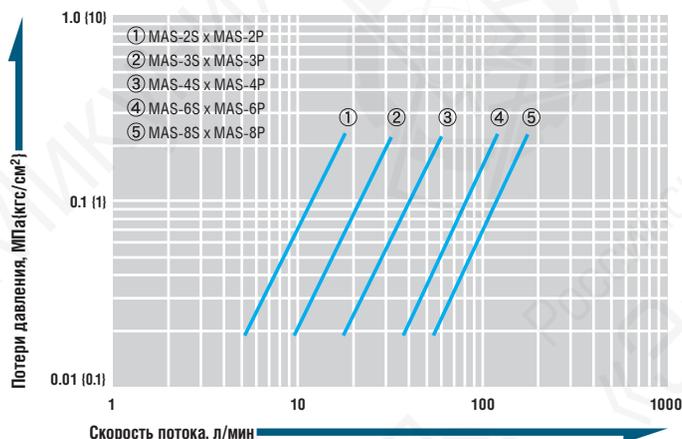
Использование с вакуумом			1.3 x 10 <sup>-1</sup> Па (1 x 10 <sup>-3</sup> мм рт.ст.)
Только гнездо	Только штекер	При соединении	
—	—	Пригодны	

Примесь воздуха					Объем примеси воздуха может отличаться в зависимости от условий использования.	(мл)
Модель	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP	
Объем воздуха	1.1	2.4	3.2	10.5	17.0	

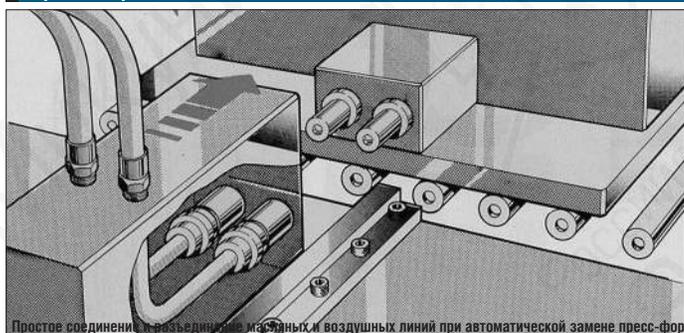
Нагрузка, требуемая для поддержания соединения под давлением					
Модель	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Макс.допустимая нагрузка N (кгс)	3200 (327)	5200 (531)	9000 (919)	13900 (1419)	20200 (2062)
Мин.нагрузка для удержания соединения N (кгс)*	Px185+45 (px1.85+4.5)	Px310+70 (px3.1+7)	Px545+75 (px5.45+7.5)	Px850+95 (px8.5+9.5)	Px1225+120 (px12.25+12)

\* Для вычисления нагрузки вставьте в формулу выше фактическое значение давления [P (МПа), p (кгс/см<sup>2</sup>)]. Поддерживайте давление не ниже минимального значения, но не превышающим максимально допустимое.

**Зависимость потери давления от скорости потока**  
 [Условия испытания] • Жидкость: вода • Температура 20 ± 5оС

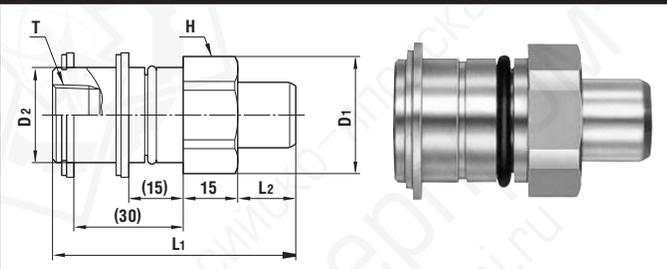


### Варианты применения



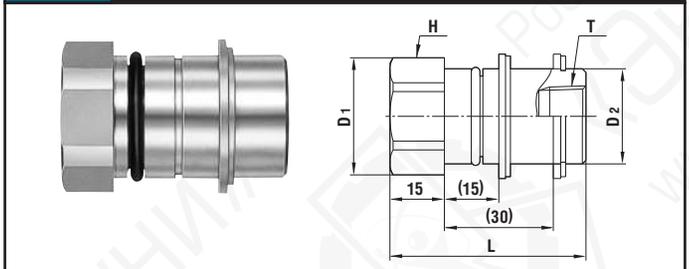
Модели и размеры

Штекер Тип MAS (с пружинной шайбой)



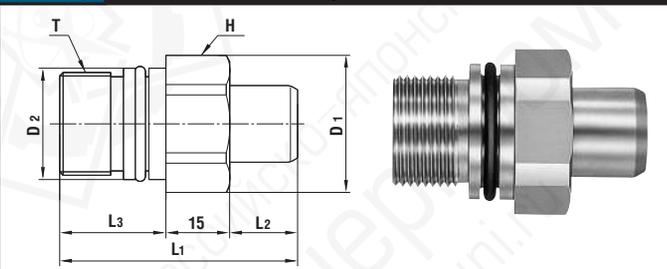
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L1	L2	ØD1	ØD2	H(WAF)	T
MAS-2P	R 1/4	150	65	14	28	21.9	Hex.26	Rc 1/4
MAS-3P	R 3/8	203	67	16	35	25.9	Hex.32	Rc 3/8
MAS-4P	R 1/2	412	73	20	44	35.9	Hex.41	Rc 1/2
MAS-6P	R 3/4	579	76.5	23.5	50	41.9	Hex.46	Rc 3/4
MAS-8P	R 1	720	78	24	58	47.9	Hex.54	Rc 1

Гнездо Тип MAS (с пружинной шайбой)



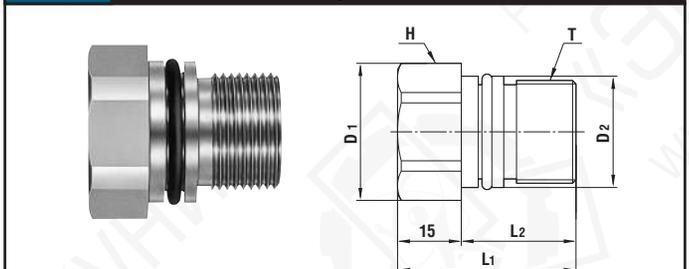
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	ØD1	ØD2	H(WAF)	T
MAS-2S	R 1/4	126	51.5	28	21.9	Hex.26	Rc 1/4
MAS-3S	R 3/8	171	55	35	25.9	Hex.32	Rc 3/8
MAS-4S	R 1/2	406	65	44	35.9	Hex.41	Rc 1/2
MAS-6S	R 3/4	604	76	50	41.9	Hex.46	Rc 3/4
MAS-8S	R 1	825	87	58	47.9	Hex.54	Rc 1

Штекер Тип MAT (с винтовой резьбой)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L1	L2	L3	ØD1	ØD2	H(WAF)	T
MAT-2P	См. схему ниже	121	53	14	(24)	28	21.9	Hex.26	M20x1.5
MAT-3P		164	56	16	(25)	32	25.9	Hex.29	M24x1.5
MAT-4P		332	67	20	(32)	44	35.9	Hex.41	M30x2
MAT-6P		453	73	23.5	(34.5)	50	41.9	Hex.46	M39x2
MAT-8P		571	76	24	(37)	54	47.9	Hex.50	M45x2

Гнездо Тип MAT (с винтовой резьбой)

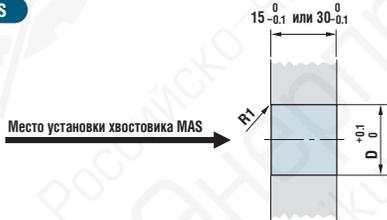


Модель	Размер	Mass (г)	Размеры (мм)						
			L1	L2	ØD1	ØD2	H(WAF)	T	
MAT-2S	См. схему ниже	95	39	(24)	28	21.9	Hex.26	M20x1.5	
MAT-3S		124	42	(27)	32	25.9	Hex.29	M24x1.5	
MAT-4S		246	48	(33)	44	35.9	Hex.41	M30x2	
MAT-6S		382	58	(43)	50	41.9	Hex.46	M39x2	
MAT-8S		506	66	(51)	54	47.9	Hex.50	M45x2	

• Штекер типа MAT соединяется только с гнездом типа MAS.

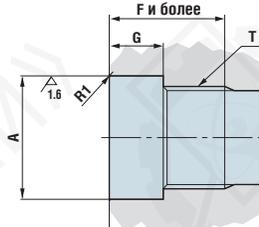
Хвостовик

Тип MAS



Модель	Диаметр (мм)	
	ØD	ØD
MAS-2S / MAS-2P	23	23
MAS-3S / MAS-3P	27	27
MAS-4S / MAS-4P	37	37
MAS-6S / MAS-6P	43	43
MAS-8S / MAS-8P	49	49

Тип MAT



Модель	Диаметр (мм)				
	ØA	G	F	T	T
MAT-2S / MAT-2P	22 <sup>+0.06</sup>	13	25	25	M20 x 1.5
MAT-3S / MAT-3P	26 <sup>+0.06</sup>	13	26	28	M24 x 1.5
MAT-4S / MAT-4P	36 <sup>+0.08</sup>	16	34	35	M30 x 2
MAT-6S / MAT-6P	42 <sup>+0.08</sup>	17	36.5	45	M39 x 2
MAT-8S / MAT-8P	48 <sup>+0.08</sup>	17	39	53	M45 x 2

14.0 МПа (142 кгс/см<sup>2</sup>) Безвоздушного типа

Мульти-Cirpla  
Тип MALS / MAT

Рабочее давление  
**14.0 МПа**  
(142 кгс/см<sup>2</sup>)

Структура клапана  
Двухсторонний запорный клапан

Рабочая среда  
Воздух

Структура клапана  
Двухсторонний запорный клапан



Низкая примесь воздуха при использовании Cirpla

- Специальная структура клапана обеспечивает минимальную примесь воздуха в линии при использовании Cirpla.
- Низкая течь жидкости при разъединении БРС обеспечивает его отличную работу при частом соединении/разъединении.
- Стандартные типы соединения: с винтовой резьбой и пружинной шайбой.
- Возможны несоосность штекера и гнезда типа MALS или отклонение расположения отверстия на плите в ±0.3мм в связи с наличием уплотнительного кольца на корпусе.

Характеристики			
Материал корпуса	Сталь (с авткаталит. никель-фосфорным покрытием)		
Рабочее давление	14.0 МПа, 142 кгс/см <sup>2</sup> , 140 бар, 2030 PSI		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C

Более подробная информация по запросу.

## Многопортовое подключение (автомат)

# Multi Cupla

## MALC-SP для среднего давления

Минимальная утечка жидкости для среднего давления

Рабочее давление

Конструкция клапана

Рабочие среды



от 1,5 до 7,0 МПа  
(15 - 71 кгс/см<sup>2</sup>)

Двухходовой запорный клапан (не дает течи)

Вода

Гидравлическое масло

Воздух

## Одновременное подключение нескольких линий. Особая конструкция обеспечивает минимальное подмешивание воздуха в жидкостные линии при подсоединении БРС.

- Пропускная способность вдвое выше по сравнению с обычными Multi Cupla. Поэтому размер пластин может быть меньше. (Увеличение пропускной способности зависит от размера БРС)
- Для типа MALC допускается осевой эксцентриситет 2мм, в то время как для обычных БРС Multi Cupla - только 0,6мм.
- Особая конструкция клапана обеспечивает соединение штекера и гнезда при наличии динамического давления до 2 МПа (до 1,5МПа для MALC-12SP.)
- При соединении расстояние между гнездовой пластиной и пластиной штекера составляет 30мм для всех размеров. Это означает что на одной пластине могут быть смонтированы и использованы БРС любого размера.
- Клапан специальной конструкции минимизирует вытекание жидкости и подмешивание воздуха в жидкостную линию.

Тип MALC-SP (с винтовой резьбой)  
(Штекер)

Тип MALC-SP (с винтовой резьбой)  
(Гнездо)

Тип MALC-SP (с фланцем) (Штекер)

Тип MALC-SP (с фланцем)  
(Гнездо)

Тип MALC-SP (с пружинной шайбой) (Штекер)

Тип MALC-SP (с пружинной шайбой)  
(Гнездо)

### Характеристики

Материал корпуса		Корпус гнезда: нерж.сталь (автокаталит. никель-фосфорное покрытие)		
Модель	Винтовая резьба	MALC-1SP	MALC-2 до 8SP	MALC-12SP
	Фланец	—	MALC-2 до 8SP-FL	—
	Пружинная шайба	—	MALC-8SP-10F	MALC-12SP (-F/-16F)
Рабочее давление *	МПа	7.0 (2.0)	5.0 (2.0)	1.5 (2.0)
	кгс/см <sup>2</sup>	71 (20)	51 (20)	15 (20)
	бар	70 (20)	50 (20)	15 (20)
	PSI	1020 (290)	725 (290)	218 (290)
Материал уплотнения		Материал уплотнения		Обозначение
Диапазон рабочих температур		Фтор-каучук		FKM (X-100)
				Диапазон рабочих температур
				-20°C до +180°C

\* Величина в скобках обозначает рабочее давление отдельно гнезда или штекера.

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Модель	1SP	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP	12SP	12SP-16F
Винтовая резьба	20 (204)	30 (306)	35 (357)	45 (460)	60 (612)	75 (765)	80 (816)	—
Фланец	—	7 (71.5)	7 (71.5)	7 (71.5)	7 (71.5)	23 (235)	—	—
Пружинная шайба	—	—	—	—	—	260 (2652)	280 (2856)	350 (3570)

### Взаимозаменяемость

Штекер и гнездо одного размера можно соединять вне зависимости от формы хвостовика

### Мин.площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL/-10F)	12SP(-F/-16F)
Мин.площадь сечения	26	49.5	87	153	227	347	795

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Объем воздуха, попадаемого при соединении

может отличаться в зависимости от условий использования (мл)

Модель	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL/-10F)	12SP(-F/-16F)
Объем воздуха	0.08	0.14	0.26	0.55	0.95	0.85	1.46

### Объем течи при разъединении

Объем течи может отличаться в зависимости от условий использования. (мл)

Модель	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL/-10F)	12SP(-F/-16F)
Объем течи	0.08	0.14	0.26	0.55	0.95	0.85	1.46

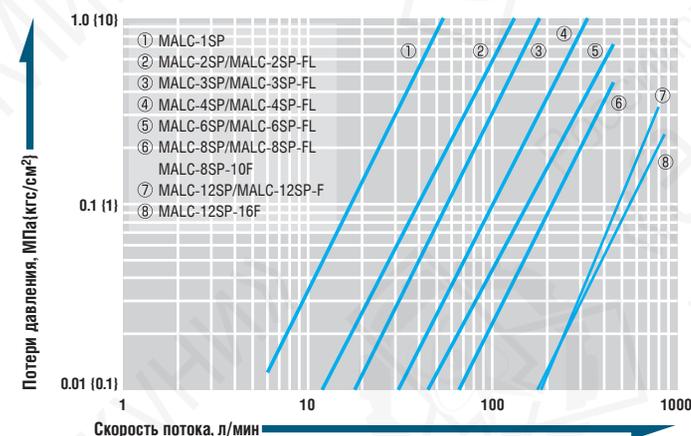
### Усилие, требуемое для поддержания соединения под давлением

Модель	1SP	2SP(-FL)	3SP(-FL)	4SP(-FL)	6SP(-FL)	8SP(-FL/-10F)	12SP(-F/-16F)
Макс.допустимое усилие N (кгс)	2800 (286)	4500 (459)	5600 (571)	10000 (1019)	14000 (1427)	15600 (1591)	8200 (837)
Мин.усилие для удержания соединения N (кгс) *	P x 170 + 85 (p x 1.7 + 8.5)	P x 345 + 180 (p x 3.45 + 18)	P x 460 + 190 (p x 4.6 + 19)	P x 855 + 260 (p x 8.55 + 26)	P x 1160 + 260 (p x 11.6 + 26)	P x 1360 + 310 (p x 13.6 + 31)	P x 2260 + 400 (p x 22.6 + 40)

\* Для вычисления усилия вставьте в формулу выше фактическое значение давления [P (МПа), p (кгс/см<sup>2</sup>)]. Поддерживайте давление не ниже минимального значения, но не превышающим максимально допустимое.

### Зависимость потери давления от скорости потока

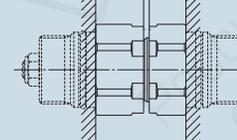
[Условия испытания] • Жидкость: вода • Температура 19- 25°C



### Допустимое расстояние между гнездом и штекером

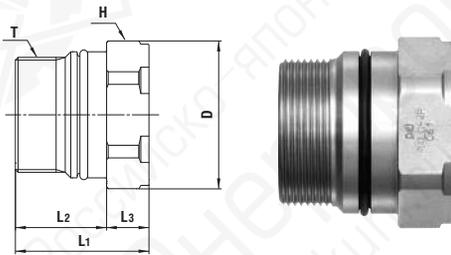
от 0 до 0,5 мм

Гнездо и штекер должны соприкасаться. Максимально допустимое расстояние между гнездом и штекером составляет 0,5 мм.



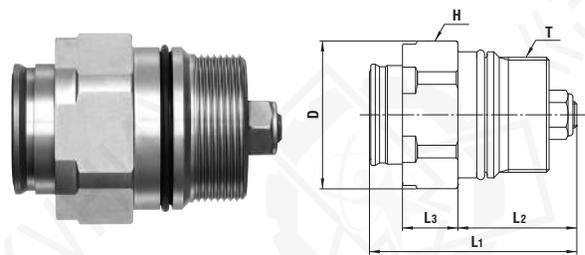
## Модели и размеры

## Штекер Тип MALC-1 до 12P (с винтовой резьбой)



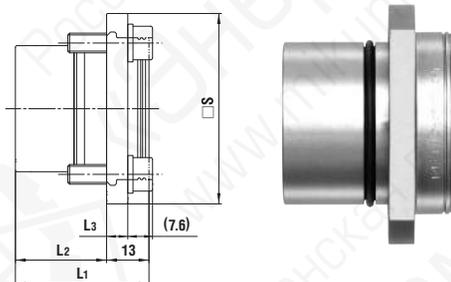
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L1	L2	L3	∅D	H(WAF)	T
MALC-1P	См. стр. 113	40	32	(18)	14	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2P	См. стр. 113	75	33	(20)	13	28	Hex.26	M20 x 1.5
MALC-3P	См. стр. 113	95	33	(20)	13	32	Hex.29	M24 x 1.5
MALC-4P	См. стр. 113	248	41	(28)	13	45	Hex.41	M35 x 1.5
MALC-6P	См. стр. 113	369	50.5	(37.5)	13	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8P	См. стр. 113	399	53	(41)	12	54	Hex.50	M45 x 2
MALC-12P	См. стр. 113	724	57	(45)	12	74	Hex.67	M62 x 2

## Гнездо Тип MALC-1 до 12S (с винтовой резьбой)



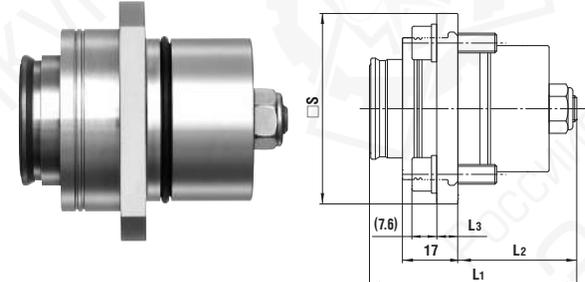
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L1	L2	L3	∅D	H(WAF)	T
MALC-1S	См. стр. 113	53	(45)	(23)	16	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2S	См. стр. 113	95	(49)	(26)	17	28	Hex.26	M20 x 1.5
MALC-3S	См. стр. 113	120	(51)	(26)	17	32	Hex.29	M24 x 1.5
MALC-4S	См. стр. 113	306	(64)	(36.5)	17	45	Hex.41	M35 x 1.5
MALC-6S	См. стр. 113	471	(78.5)	(47.5)	17	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8S	См. стр. 113	590	(86)	(53)	18	54	Hex.50	M45 x 2
MALC-12S	См. стр. 113	1176	(98)	(60)	18	74	Hex.67	M62 x 2

## Штекер Тип MALC-2 до 6P-FL (с фланцем)



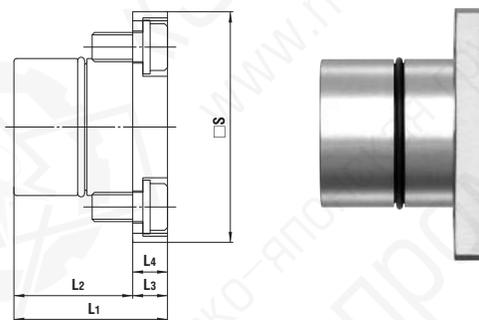
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2P-FL	См. стр. 113	146	30	(17)	6	40
MALC-3P-FL	См. стр. 113	180	33	(20)	6	45
MALC-4P-FL	См. стр. 113	390	41	(28)	6.5	58
MALC-6P-FL	См. стр. 113	553	50.5	(37.5)	6.5	64

## Гнездо Тип MALC-2 до 6S-FL (с фланцем)



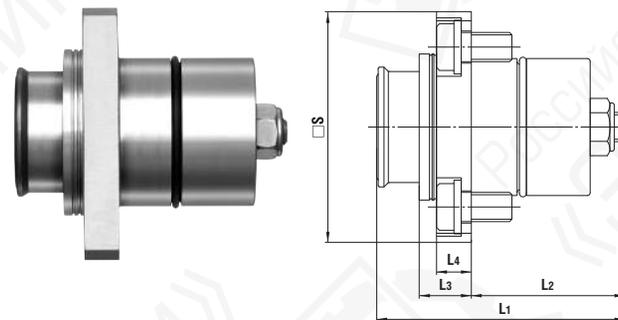
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2S-FL	См. стр. 113	173	(49)	(26)	6	40
MALC-3S-FL	См. стр. 113	208	(51)	(26)	6	45
MALC-4S-FL	См. стр. 113	449	(64)	(36.5)	6.5	58
MALC-6S-FL	См. стр. 113	663	(78.5)	(47.5)	6.5	64

## Штекер Тип MALC-8P-FL (с фланцем)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8P-FL	См. стр. 113	796	53	(41)	12	12	79

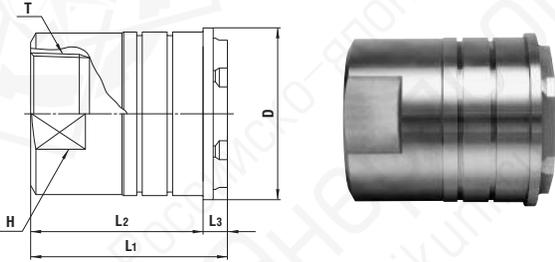
## Гнездо Тип MALC-8S-FL (с фланцем)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8S-FL	См. стр. 113	978	(86)	(53)	18	12	79

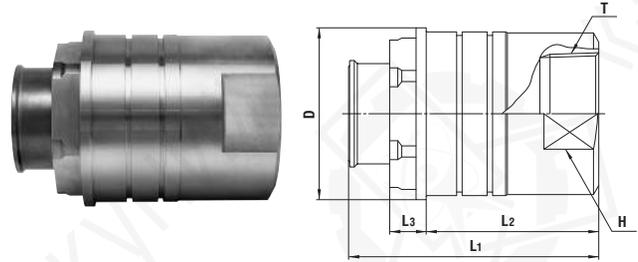
## Модели и размеры

## Штекер Тип MALC-8 / 12P (с пружинной шайбой)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	∅D	H(WAF)	T
MALC-8P-10F	См. схему ниже	1182	(87)	75	(12)	64	54	Rc 1 1/4
MALC-12P-F		2054	(97)	85	(12)	84	58	Rc 1 1/2
MALC-12P-16F		2128	(97)	85	(12)	84	71	Rc 2

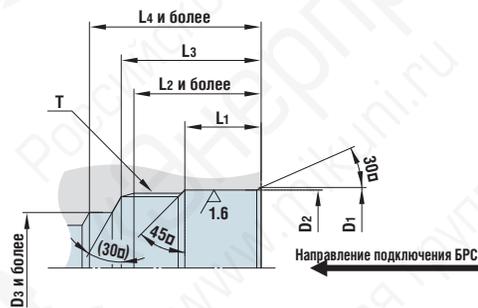
## Гнездо Тип MALC-8 / 12S (с пружинной шайбой)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	∅D	H(WAF)	T
MALC-8S-10F	См. схему ниже	1373	(108)	75	(18)	64	54	Rc 1 1/4
MALC-12S-F		2505	(123)	85	(18)	84	58	Rc 1 1/2
MALC-12S-16F		2579	(123)	85	(18)	84	71	Rc 2

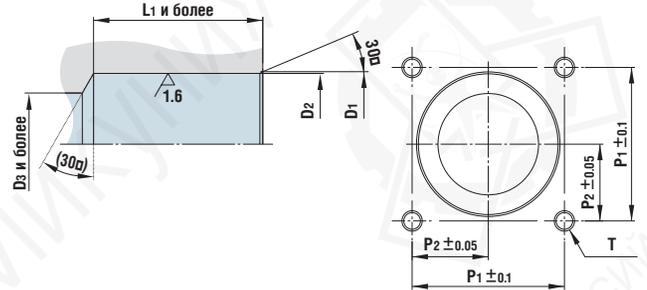
## Хвостовик

## Тип MALC-1 до 12SP (с винтовой резьбой)



Модель	Размеры (мм)							T
	∅D <sub>1</sub>	∅D <sub>2</sub>	∅D <sub>3</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	
MALC-1S	18.3 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	17.3 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	13	11	20	22	25	M16 x 1
MALC-1P								
MALC-2S	24 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	23 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	16	11.5	22	25	28	M20 x 1.5
MALC-2P								
MALC-3S	27.6 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	26.6 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	18	11	22	25	29	M24 x 1.5
MALC-3P								
MALC-4S	39.5 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	38.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	26	15.5	30	33	40.5	M35 x 1.5
MALC-4P								
MALC-6S	45 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	44 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	30	20	40	44	51.5	M40 x 2
MALC-6P								
MALC-8S	48 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	47 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	35	27	43	47	55	M45 x 2
MALC-8P								
MALC-12S	66 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	64 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	45	30	50	54	65	M62 x 2
MALC-12P								

## Тип MALC-2 до 8SP-FL (с фланцем)



Модель	Размеры (мм)						T
	∅D <sub>1</sub>	∅D <sub>2</sub>	∅D <sub>3</sub>	L <sub>1</sub>	P <sub>1</sub>	P <sub>2</sub>	
MALC-2S-FL	24 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	23 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	16	28	28	14	4 x M6 Глубина резьбы 17мм и более
MALC-2P-FL				19			
MALC-3S-FL	27.6 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	26.6 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	18	28	31	15.5	
MALC-3P-FL				22			
MALC-4S-FL	39.5 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	38.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	26	39	40	20	4 x M10 Глубина резьбы 15мм и более
MALC-4P-FL				30.5			
MALC-6S-FL	45 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	44 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	30	50	45	22.5	
MALC-6P-FL				40			
MALC-8S-FL	48 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	47 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	35	53	55	27.5	
MALC-8P-FL				43			

## Тип MALC-8 / 12P (с пружинной шайбой)



Возможна установка пластины толщиной 15 или 30 мм.

Модель	Размеры (мм)	
	∅D <sub>1</sub>	
MALC-8S-10F	60.1 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	
MALC-8P-10F		
MALC-12S-F	80.1 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	
MALC-12P-F		
MALC-12S-16F	80.1 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	
MALC-12P-16F		

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

# MULTI CUPLA SERIES



## Многопортовое подключение (автомат)

# Multi Cupla

## MALC-HSP для высокого давления

Минимальная течь жидкости для высокого давления

Рабочее давление Конструкция клапана Рабочие среды



21.0 до 25.0 МПа  
(214 до 255 кгс/см²)



Двухходовой запорный клапан



Гидравлическое масло

**Одновременное подключение нескольких линий. Особая конструкция обеспечивает минимальное подмешивание воздуха в жидкостные линии при подсоединении БРС. Подходит для гидравлических линий высокого давления.**

- Пропускная способность вдвое выше по сравнению с обычными Multi Cupla. Поэтому размер пластин может быть меньше. (Увеличение пропускной способности зависит от размера БРС)
- Для типа MALC допускается осевой эксцентриситет 2мм, в то время как для обычных БРС Multi Cupla - только 0,5мм.
- Особая конструкция клапана обеспечивает соединение штекера и гнезда при наличии динамического давления до 8 МПа.
- При соединении расстояние между гнездовой пластиной и пластиной штекера составляет 30мм для всех размеров. Это означает что на одной пластине могут быть смонтированы и использованы БРС любого размера.
- Клапан специальной конструкции минимизирует вытекание жидкости и подмешивание воздуха в жидкостную линию.

Тип MALC-HSP (с винтовой резьбой)  
(Штекер)



Тип MALC-HSP (с винтовой резьбой)  
(Гнездо)



Тип MALC-HSP (с фланцем)  
(Штекер)



Тип MALC-HSP (с фланцем)  
(Гнездо)



Характеристики			
Материал корпуса	спец. сталь (автокаталит. никель-фосфорное покрытие)		
Модель	Винтовая резьба	MALC-1HSP	MALC-2 до 8HSP
	Фланец	—	MALC-2 до 8HSP-FL
Рабочее давление	МПа	25.0 (только гнездо или штекер: 8.0)	21.0 (только гнездо или штекер: 8.0)
	кгс/см²	255 (только гнездо или штекер: 81)	214 (только гнездо или штекер: 81)
	бар	250 (только гнездо или штекер: 80)	210 (только гнездо или штекер: 80)
	PSI	3630 (только гнездо или штекер: 1160)	3050 (только гнездо или штекер: 1160)
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C

Макс.момент затяжки						Nm (кгс·см)	
Модель	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP	
Винтовая резьба	30 {306}	50 {510}	53 {540}	65 {663}	80 {816}	95 {969}	
Фланец	—			9 {91}			30 {306}

**Взаимозаменяемость**  
Штекер и гнездо одного размера можно соединять вне зависимости от формы хвостовика

Мин.площадь поперечного сечения (мм²)						
Модель	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Мин.площадь сечения	26	49.5	87	153	227	347

**Использование в вакууме**  
Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

Объем воздуха, попадаемого при соединении может отличаться в зависимости от условий использования (мл)						
Модель	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Объем воздуха	0.08	0.14	0.26	0.55	0.95	0.85

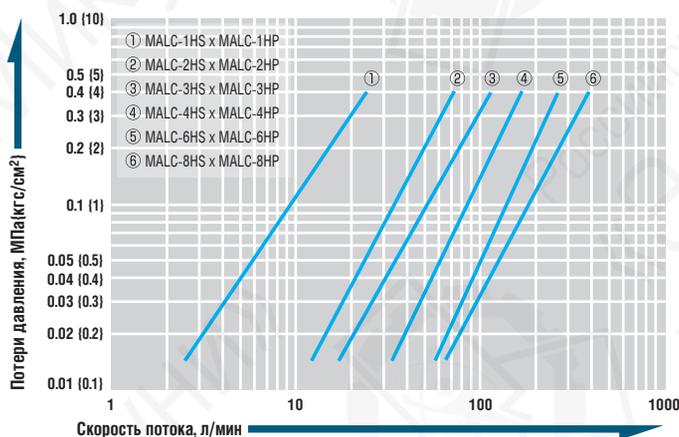
Объем течи при разъединении Объем течи может отличаться в зависимости от условий использования. (мл)						
Модель	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Объем течи	0.08	0.14	0.26	0.55	0.95	0.85

Усилие, требуемое для поддержания соединения под давлением						
Модель	1HSP	2HSP	3HSP	4HSP	6HSP	8HSP
Макс.допустимое усилие N (кгс)	9300 {948}	16500 {1683}	22000 {2244}	40500 {4130}	55000 {5609}	64500 {6577}
Мин.усилие для удержания соединения N (кгс) *	Px170+85 {pX1.7+8.5}	Px345+180 {pX3.45+18}	Px460+190 {pX4.6+19}	Px855+260 {pX8.55+26}	Px1160+260 {pX11.6+26}	Px1360+310 {pX13.6+31}

\* Для вычисления усилия вставьте в формулу выше фактическое значение давления [P (МПа), p (кгс/см²)]. Поддерживайте давление не ниже минимального значения, но не превышающим максимально допустимое.

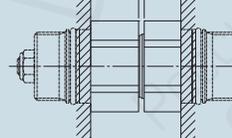
### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость: гидравлическое масло • Температура: 30°C ± 5°C  
• Вязкость: 32 × 10<sup>-6</sup> м²/с • Плотность: 0.87 × 10<sup>3</sup> кг/м³



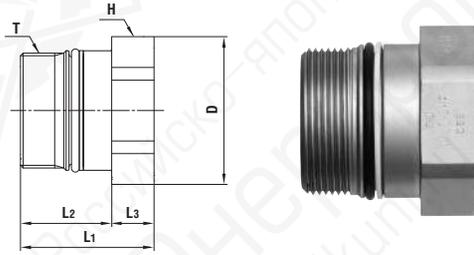
Допустимое расстояние между гнездом и штекером 0 до 0,5 мм

Гнездо и штекер должны соприкасаться. Максимально допустимое расстояние между гнездом и штекером составляет 0,5 мм.



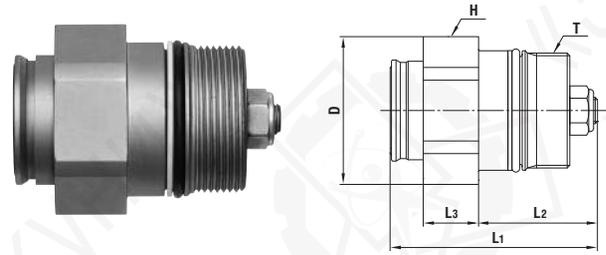
## Модели и размеры

## Штекер Тип MALC-1 до 8HP (с винтовой резьбой)



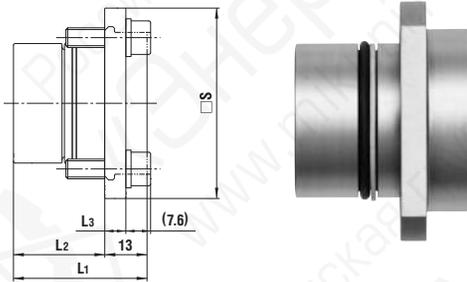
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L1	L2	L3	∅D	H(WAF)	T
MALC-1HP	См. стр. 117	39	32	(18)	14	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2HP	См. стр. 117	73	33	(20)	13	28	Hex.26	M20 x 1.5
MALC-3HP	См. стр. 117	96	33	(20)	13	32	Hex.29	M24 x 1.5
MALC-4HP	См. стр. 117	250	41	(28)	13	45	Hex.41	M35 x 1.5
MALC-6HP	См. стр. 117	357	50.5	(37.5)	13	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8HP	См. стр. 117	391	53	(41)	12	54	Hex.50	M45 x 2

## Гнездо Тип MALC-1 до 8HS (с винтовой резьбой)



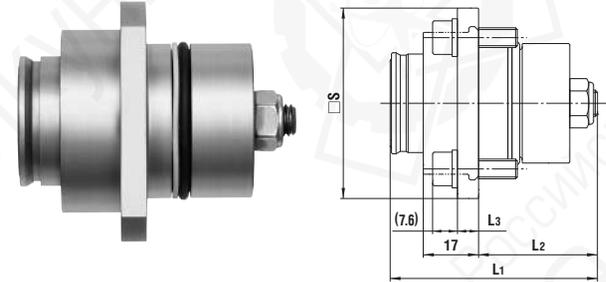
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L1	L2	L3	∅D	H(WAF)	T
MALC-1HS	См. стр. 117	51	(45)	(23)	16	21	Hex.19	M16 x 1
MALC-2HS	См. стр. 117	89	(49)	(26)	17	28	Hex.26	M20 x 1.5
MALC-3HS	См. стр. 117	117	(51)	(26)	17	32	Hex.29	M24 x 1.5
MALC-4HS	См. стр. 117	290	(64)	(36.5)	17	45	Hex.41	M35 x 1.5
MALC-6HS	См. стр. 117	447	(78.5)	(47.5)	17	50	Hex.46	M40 x 2
MALC-8HS	См. стр. 117	579	(86)	(53)	18	54	Hex.50	M45 x 2

## Штекер MALC-2 до 6HP-FL (с фланцем)



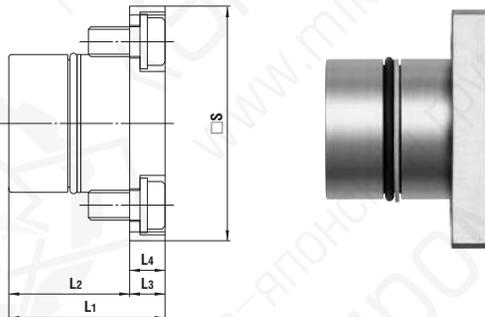
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2HP-FL	См. стр. 117	142	30	(17)	6	40
MALC-3HP-FL	См. стр. 117	179	33	(20)	6	45
MALC-4HP-FL	См. стр. 117	367	41	(28)	6.5	58
MALC-6HP-FL	См. стр. 117	514	50.5	(37.5)	6.5	64

## Гнездо Тип MALC-2 до 6HS-FL (с фланцем)



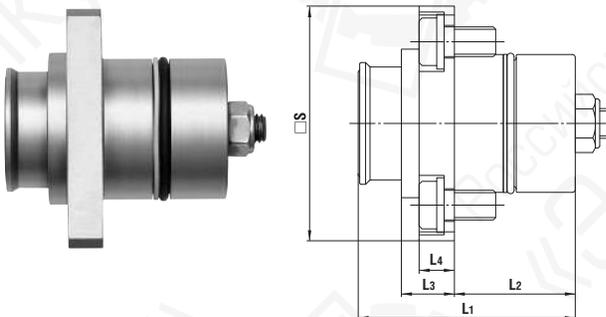
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L1	L2	L3	□ S
MALC-2HS-FL	См. стр. 117	163	(49)	(26)	6	40
MALC-3HS-FL	См. стр. 117	200	(51)	(26)	6	45
MALC-4HS-FL	См. стр. 117	418	(64)	(36.5)	6.5	58
MALC-6HS-FL	См. стр. 117	611	(78.5)	(47.5)	6.5	64

## Штекер Тип MALC-8HP-FL (с фланцем)



Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8HP-FL	См. стр. 117	786	53	(41)	12	12	79

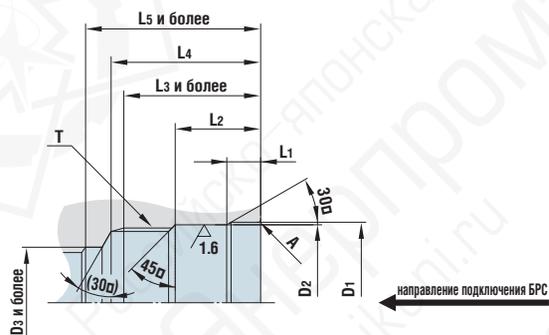
## Гнездо Тип MALC-8HS-FL (с фланцем)



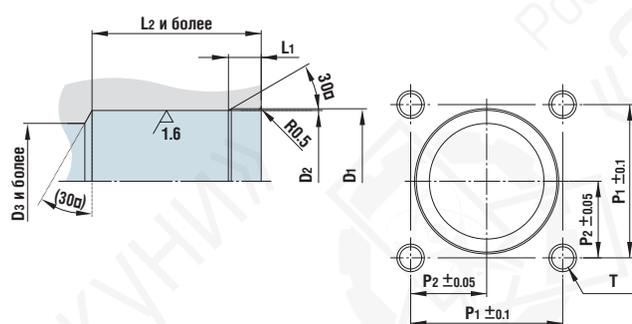
Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L1	L2	L3	L4	□ S
MALC-8HS-FL	См. стр. 117	964	(86)	(53)	18	12	79

Размеры хвостовика

Тип MALC-1 до 8HSP (с винтовой резьбой)



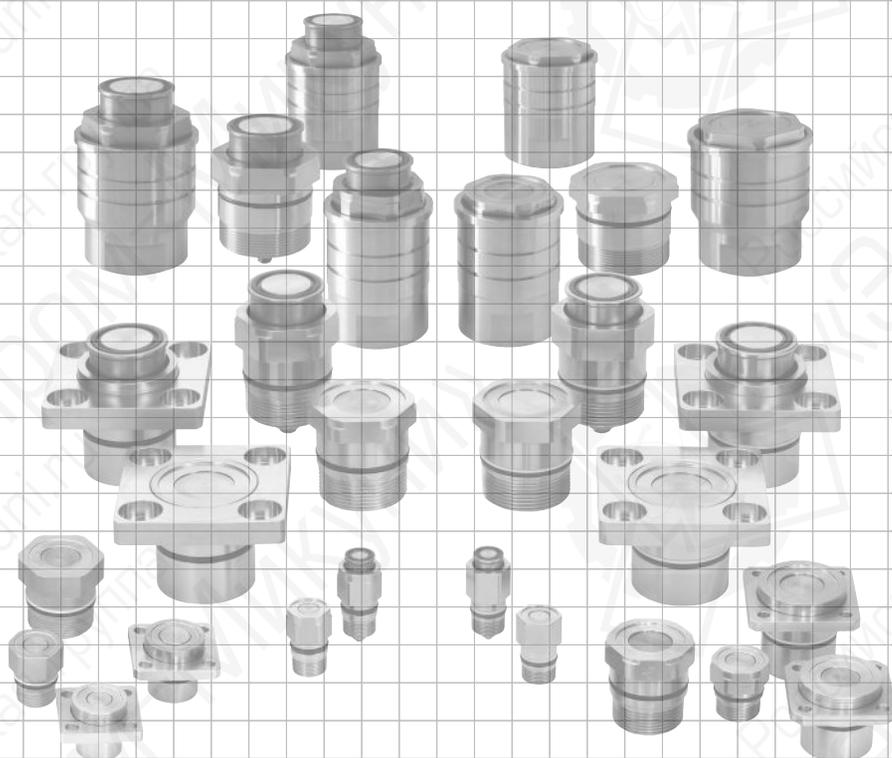
Тип MALC-2 до 8HSP-FL (с фланцем)



Модель	Размеры (мм)									
	$\varnothing D_1$	$\varnothing D_2$	$\varnothing D_3$	L1	L2	L3	L4	L5	T	A
MALC-1HS	17.8 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	16.8 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	13	3.5 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub>	11	20	22	25	M16 x 1	C0.2
MALC-1HP										
MALC-2HS	23 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	22 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	16	2.8 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub>	11	22	25	28	M20 x 1.5	R0.5
MALC-2HP										
MALC-3HS	27.1 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	26 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	18	2.8 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub>	11	22	25	29	M24 x 1.5	R0.5
MALC-3HP										
MALC-4HS	37.7 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	36.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	26	6 <sup>+0.2</sup>	18	30	33	40.5	M35 x 1.5	R0.5
MALC-4HP										
MALC-6HS	42.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	41.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	30	6 <sup>+0.2</sup>	23	40	44	51.5	M40 x 2	R0.5
MALC-6HP										
MALC-8HS	47.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	46.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	35	10.5 <sup>+0.2</sup>	27	43	47	55	M45 x 2	R0.5
MALC-8HP										

Модель	Размеры (мм)							
	$\varnothing D_1$	$\varnothing D_2$	$\varnothing D_3$	L1	L2	P1	P2	T
MALC-2HS-FL	23 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	22 <sup>+0.06</sup> <sub>0</sub>	16	2.8 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub>	28	28	14	4 x M6 Глубина резьбы 17мм и более
MALC-2HP-FL					19			
MALC-3HS-FL	27.1 <sup>+0.1</sup> <sub>0</sub>	26 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	18	2.8 <sup>+0.2</sup> <sub>0</sub>	28	31	15.5	
MALC-3HP-FL					22			
MALC-4HS-FL	37.7 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	36.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	26	6 <sup>+0.2</sup>	39	40	20	4 x M10 Глубина резьбы 15мм и более
MALC-4HP-FL					30.5			
MALC-6HS-FL	42.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	41.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	30	6 <sup>+0.2</sup>	50	45	22.5	
MALC-6HP-FL					40			
MALC-8HS-FL	47.5 <sup>+0.3</sup> <sub>0</sub>	46.5 <sup>+0.08</sup> <sub>0</sub>	35	10.5 <sup>+0.2</sup>	53	55	27.5	
MALC-8HP-FL					43			

# MULTI CUPLA SERIES



Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SP

Для промышленных установок по производству полупроводников



**БРС общего назначения с корпусом из нержавеющей стали и резиновым уплотнением. Электрополированный корпус для повышения устойчивости к коррозии.**

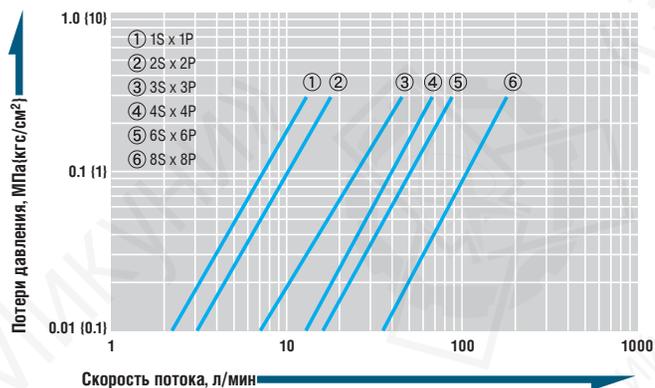
- Корпус и пружины клапана из нержавеющей стали (SUS304). Электрополированный корпус для повышения устойчивости к коррозии.
- Уплотнительный материал можно подобрать для различных целей и жидкостей, для наиболее полного соответствия потребности процесса производства.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.
- Уплотнения без смазочных материалов.
- Штекер поставляется с пылезащитным колпачком.
- БРС с корпусом и пружинами клапана из нержавеющей стали SUS316 изготавливаются под заказ.



Характеристики				
Материал корпуса	Электрополированная нерж.сталь (SUS304)			
Размер (Резьба)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT, 19/32-18UNS			
Рабочее давление	МПа	0.2		
	кгс/см <sup>2</sup>	2		
	бар	2		
	PSI	29		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Фтор-каучук	FKM (X-100)	0°C до +50°C	Стандартный материал
	Этиленпропилен каучук	EPDM (EPTS)	0°C до +50°C	Стандартный материал
	Перфторэластомер	P	0°C до +50°C	Стандартный материал
	Калрез	KL	0°C до +50°C	Стандартный материал

Мин. площадь сечения (мм <sup>2</sup> )						
Модель	1SP	2SP	3SP	4SP	6SP	8SP
Мин. площадь сечения	13	17	48	64	83	192

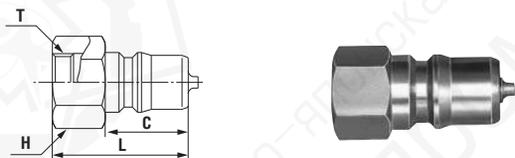
**Зависимость потери давления от скорости потока**  
 [Условия испытания] • Жидкость : Вода • Температура : 20°C ± 5°C



**Взаимозаменяемость**  
 Гнездо и штекер одного размера можно соединить вне зависимости от конфигурации хвостовика.

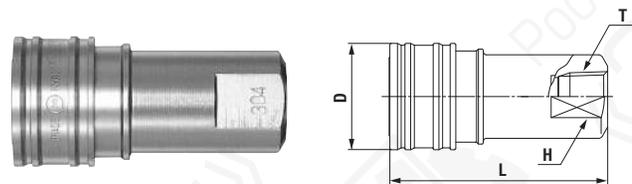
**Модели и размеры**

**Штекер Внутренняя резьба**



Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(ввф)	T(внутр.резьба)
1P-304	10 - 20 л	19	29	19	*Hex.14	Rc 1/8
1P-304-NPT	10 - 20 л					1/8-27NPT
1P-304-UNS	10 - 20 л	34	33	19	Hex.21	19/32-18UNS
2P-304	10 - 20 л	35	36	22	*Hex.17	Rc 1/4
2P-304-NPT	10 - 20 л					1/4-18NPT
2P-304-UNS	10 - 20 л	41	36	22	Hex.21	19/32-18UNS
3P-304	100 - 200 л	60	40	25	*Hex.21	Rc 3/8
4P-304	100 - 200 л	115	44	28	*Hex.29	Rc 1/2
6P-304	100 - 200 л	216	52	36	*Hex.35	Rc 3/4
8P-304	100 - 200 л	352	62	40	*Hex.41	Rc 1

**Гнездо Внутренняя резьба**



Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	øD	H(ввф)	T(внутр.резьба)
1S-304	10 - 20 л	82	48	24	14	Rc 1/8
1S-304-NPT	10 - 20 л	84				1/8-27NPT
2S-304	10 - 20 л	138	58	28	19	Rc 1/4
2S-304-NPT	10 - 20 л					1/4-18NPT
3S-304	100 - 200 л	204	65	35	21	Rc 3/8
4S-304	100 - 200 л	424	72	45	29	Rc 1/2
6S-304	100 - 200 л	708	88	55	35	Rc 3/4
8S-304	100 - 200 л	1081	102	65	41	Rc 1

\* Размеры указаны для SUS304.

\* Внешний вид корпусов из SUS304 и 316 отличается.

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с «Руководством по безопасности» в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SCS

Для установок по производству полупроводников

Рабочее давление



0.2 МПа  
(2 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Высокочистые химические среды



Вода



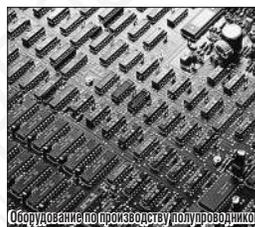
Газ



Воздух

## Корпус из нержавеющей стали и клапан из фторопласта.

- Корпус и пружина из нержавеющей стали (SUS304), а также фторопластовый клапан демонстрируют отличные эксплуатационные качества с различными химическими веществами.
- Электрополированный корпус (SUS304) с повышенной устойчивостью к коррозии.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.
- На уплотнении нет смазочных веществ.
- Штекер поставляется с пылезащитным колпачком.



Оборудование по производству полупроводников

### Характеристики

Материал корпуса	Электрополированная нержавеющая сталь (SUS304)				
Размер (Резьба)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT, 19/32-18UNS				
Рабочее давление	МПа	0.2			
	кгс/см <sup>2</sup>	2			
	бар	2			
	PSI	29			
Материал уплотнения	Уплотнение гнезда	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Клапан	Перфторэластомер	P	0°C до +50°C	Стандартный материал
		Фторопласт (Гнездо: PFA, Штекер: PTFE кроме 1P и 2P PFA)			

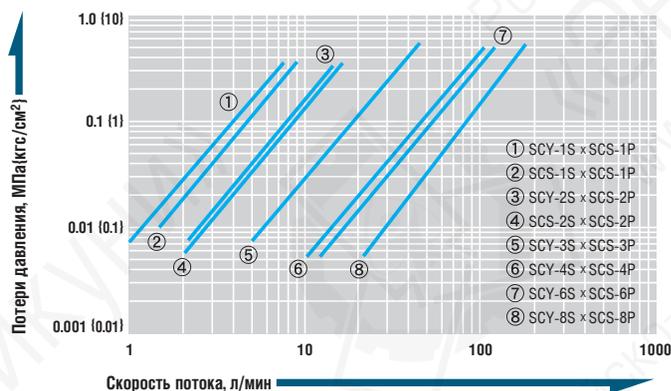
\* Возможность изготовления уплотнения из иного материала уточняется по запросу.

### Мин. площадь сечения (мм<sup>2</sup>)

Модель	SCS-1SP	SCS-2SP	SCS-3P	SCS-4P	SCS-6P	SCS-8P
Мин. площадь сечения	15	23	28	71	110	162

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость : Вода • Температура : от 21°C до 32°C



### Контрольная таблица взаимозаменяемости (Типы SCS, SCY)

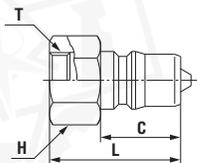
● означает возможность подсоединения, кроме изделий, изготавливаемых на заказ

Штекер	Модель	Гнездо							
		Тип SCS				Тип SCY			
		-1S	-2S	-1S	-2S	-3S	-4S	-6S	-8S
Тип SCS	-1P	●		●					
	-2P		●		●				
	-3P					●			
	-4P						●		
	-6P							●	
-8P								●	

### Модели и размеры

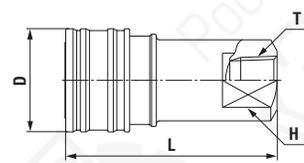
WAF : размер гайки под ключ

#### Штекер Внутренняя резьба



Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	C	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCS-1P	10-20 л	17	29	19	Hex.14	Rc 1/8
SCS-1P-NPT	10-20 л					1/8-27NPT
SCS-1P-UNS	10-20 л	34	33	19	Hex.21	19/32-18UNS
SCS-2P	10-20 л	32	34	22	Hex.17	Rc 1/4
SCS-2P-NPT	10-20 л	29				1/4-18NPT
SCS-2P-UNS	10-20 л	41	36	22	Hex.21	19/32-18UNS
SCS-3P	100-200 л	61	40	25	Hex.21	Rc 3/8
SCS-4P	100-200 л	114	44	28	Hex.29	Rc 1/2
SCS-6P	100-200 л	198	52	36	Hex.35	Rc 3/4
SCS-8P	100-200 л	338	62	40	Hex.41	Rc 1

#### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCS-1S-NPT	10-20 л	84	48	24	14	1/8-27NPT
SCS-2S-NPT	10-20 л	138	58	28	19	1/4-18NPT

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SCY

Для оборудования по производству полупроводников

Рабочее давление



0.2 МПа  
(2 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Высокочистые химические среды



Вода



Газ



Воздух

**Уплотнительные прокладочные материалы - фторопласт и перфторэластомер - используются для снижения усилия, необходимого для соединения.**

- Сочетание корпуса и пружины из нержавеющей стали (SUS304) и фторопластового клапана обеспечивает отличные эксплуатационные качества с различными химическими веществами.
- Электрополированный корпус (SUS304) для повышения устойчивости к коррозии.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.
- На уплотнении нет смазочных веществ.
- Корпус с фланцем удобен для работы даже в перчатках.



## Характеристики

Материал корпуса	Электрополированная нержавеющая сталь (SUS304)				
Размер (Резьба)	1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/8-27NPT, 1/4-18NPT				
Рабочее давление	МПа	0.2			
	кгс/см <sup>2</sup>	2			
	бар	2			
	PSI	29			
Материал уплотнения	Уплотнение гнезда	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Клапан	Перфторэластомер Фторопласт	P PTFE (TF)	0°C до +50°C	Стандартный материал
Диапазон рабочих температур	Фторопласт (PTFE; для 1P и 2P - PFA)				

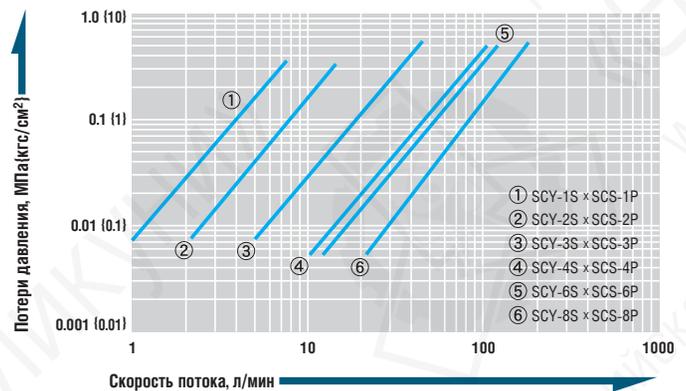
\*Возможность изготовления уплотнения из иного материала уточняется по запросу.

## Мин. площадь сечения (мм<sup>2</sup>)

Модель	SCY-1S	SCY-2S	SCY-3S	SCY-4S	SCY-6S	SCY-8S
Мин. площадь сечения	15	23	28	71	110	162

## Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость : вода • Температура : от 21°C до 32°C



## Взаимозаменяемость

Возможно соединение со штекерами типа SCS одинакового размера.

## Контрольная таблица взаимозаменяемости (Типы SCS, SCY)

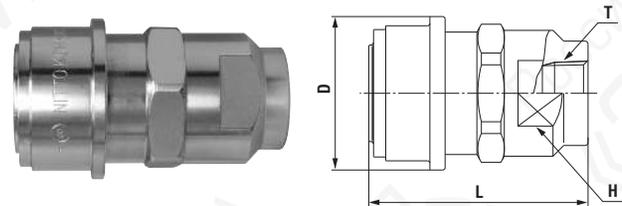
● означает возможность подсоединения, кроме изделий, изготавливаемых на заказ

Штекер	Модель	Гнездо							
		Тип SCS				Тип SCY			
		-1S	-2S	-3S	-4S	-6S	-8S		
Тип SCS	-1P	●		●					
	-2P		●		●				
	-3P					●			
	-4P						●		
	-6P							●	
	-8P								●

## Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ

### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	∅D	H(WAF)	T(внутр. резьба)
SCY-1S	10-20 л	116	(48)	29	18	Rc 1/8
SCY-1S-NPT	10-20 л					1/8-27NPT
SCY-2S	10-20 л	180	(58)	33	22	Rc 1/4
SCY-2S-NPT	10-20 л					1/4-18NPT
SCY-3S	100-200 л	292	(65)	39	27	Rc 3/8
SCY-4S	100-200 л	519	(72)	50	35	Rc 1/2
SCY-6S	100-200 л	862	(88)	59	41	Rc 3/4
SCY-8S	100-200 л	1360	(102)	68	50	Rc 1

Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SCT

Для установок по производству полупроводников

Рабочее давление



0.2 МПа  
(2 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Высокочистые химические среды



Вода



Газ



Воздух

## Корпус из политетрафторэтилена.

- Корпус из политетрафторэтилена (PTFE) чрезвычайно устойчив к воздействию химических веществ.
- Автоматические запорные клапаны в конструкции гнезда и штекера предотвращают проливание жидкости при разъединении.
- Нет растворения ионов металла деталей, контактирующих с рабочей жидкостью, что обеспечивает высокую надежность.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.
- Широкий выбор размеров позволяет подобрать модель БРС, подходящую для требуемого применения и скорости потока.
- Возможна установка замков для защиты от неправильного соединения. Доступно 10 вариантов замков.



### Характеристики

Материал корпуса	Фторопласт (PTFE)				
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/4-18NPT, 3/8-18NPT, 1/2-14NPT, 3/4-14NPT, 1-11.5NPT				
Рабочее давление	МПа	0.2			
	кгс/см <sup>2</sup>	2			
	бар	2			
	PSI	29			
Материал уплотнения	Уплотнение	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Гнездо	Фторопласт с FEP-покрытием	—	0°C до +50°C	Стандартный материал
	Клапан	Фторопласт			

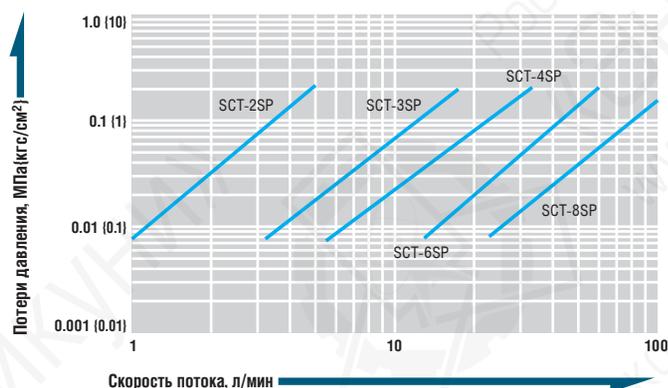
### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	SCT-2SP	SCT-3SP	SCT-4SP	SCT-6SP	SCT-8SP
Мин. площадь сечения	12	34	54	103	225

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость : Вода • Температура : 23°C ± 3°C



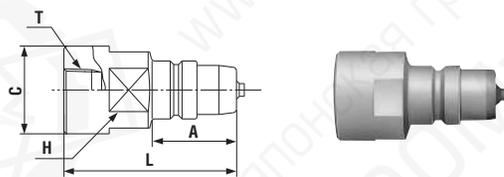
### Взаимозаменяемость

Модели разного размера не являются взаимозаменяемыми.

### Модели и размеры

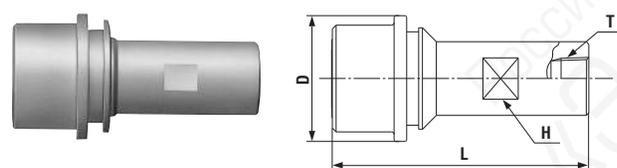
WAF : размер гайки под ключ

#### Штекер Внутренняя резьба



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)				
		L	A	ϕC	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCT-2P	43	59	30.5	27.5	24	Rc 1/4
SCT-2P-NPT						1/4-18NPT
SCT-3P	77	68.5	33.5	34.5	30	Rc 3/8
SCT-3P-NPT						3/8-18NPT
SCT-4P	91	69.5	37.5	39.5	36	Rc 1/2
SCT-4P-NPT						1/2-14NPT
SCT-6P	160	78.5	45	48	41	Rc 3/4
SCT-6P-NPT						3/4-14NPT
SCT-8P	300	112	60.5	59	50	Rc 1
SCT-8P-NPT						1-11.5NPT

#### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)			
		L	ϕD	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCT-2S	101	89.5	41	19	Rc 1/4
SCT-2S-NPT					1/4-18NPT
SCT-3S	156	102	49.5	24	Rc 3/8
SCT-3S-NPT					3/8-18NPT
SCT-4S	192	107	54.5	30	Rc 1/2
SCT-4S-NPT					1/2-14NPT
SCT-6S	340	123	68	36	Rc 3/4
SCT-6S-NPT					3/4-14NPT
SCT-8S	770	172.5	82	46	Rc 1
SCT-8S-NPT					1-11.5NPT

\* Доступны хвостовики с внутренней резьбой ISO Rc и внутренней резьбой NPT.

\* На корпусах гнезда и штекера с хвостовиком ISO Rc имеется отличительный V-образный паз. На моделях с резьбой NPT такого паза нет.

\* Возможность изготовления хвостовика иной конфигурации (напр., с фланцем или внешней резьбой) по запросу.

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SCAL

Для установок по производству полупроводников

Рабочее давление  0.2 МПа (2 кгс/см <sup>2</sup> )	Конструкция клапана  Двухходовой запорный клапан (непротекательный)	Рабочие среды  Высокочистые химические среды	 Вода	 Газ	 Воздух
---	---	--	----------	---------	------------

## Корпус из политетрафторэтилена (PTFE).

- Корпус из политетрафторэтилена (PTFE) чрезвычайно устойчив к воздействию химических веществ.
- Уплотнение уникальной конструкции обеспечивает минимальную течь жидкости.
- Автоматические запорные клапаны в конструкции гнезда и штекера предотвращают проливание жидкости при разъединении.
- Нет растворения ионов металла деталей, контактирующих с рабочей жидкостью, что обеспечивает высокую надежность.
- Гнездо и штекер соединяются нажатием.
- Корпус гнезда с фланцем позволяет простое оттягивание юбки даже в перчатках.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.
- Вогнутая поверхность хвостовика штекера предотвращает потери жидкости и защищает поверхность уплотнения штекера при падении и ударе.
- Для защиты от неправильного соединения возможно изготовление под заказ БРС с юбкой, снабженной замком.
- Доступны 10 позиций замка.

Под заказ

С фланцем

NEW



### Характеристики

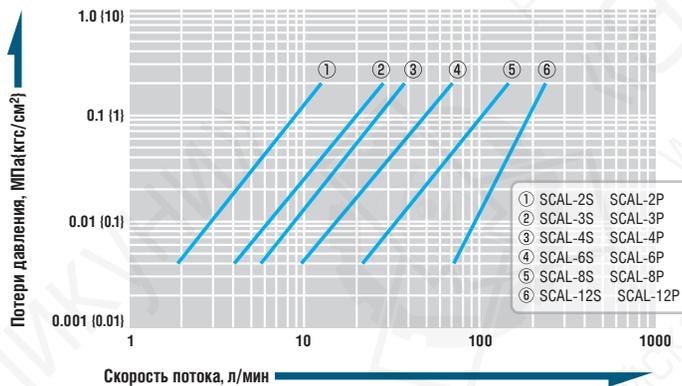
Материал корпуса	Фторопласт (PTFE)				
Размер (Резьба)	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1" 1/4-18NPT, 3/8-18NPT, 1/2-14NPT, 3/4-14NPT, 1-11.5NPT				
Рабочее давление	МПа	0.2			
	кгс/см <sup>2</sup>	2			
	бар	2			
	PSI	29			
Материал уплотнения	Уплотнение гнезда	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Клапан	Перфторэластомер	P	+5°C до +50°C	Стандартный материал
Фторполимер (PFA)					

### Мин. площадь сечения (мм<sup>2</sup>)

Модель (SCAL-□)	2S (-NPT) 2P (-NPT)	3S (-NPT) 3P (-NPT)	4S (-NPT) 4P (-NPT)	6S (-NPT) 6P (-NPT)	8S (-NPT) 8P (-NPT)	12S (-NPT/FL-P) 12P (-NPT/FL-P)
Мин. площадь сечения	24	41	59	108	234	611

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость: Вода • Температура: 20°C ± 5°C



### Объем течи жидкости при разъединении (мл)

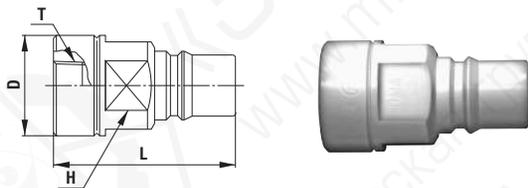
Модель (SCAL-□)	2S (-NPT) 2P (-NPT)	3S (-NPT) 3P (-NPT)	4S (-NPT) 4P (-NPT)	6S (-NPT) 6P (-NPT)	8S (-NPT) 8P (-NPT)	12S (-NPT/FL-P) 12P (-NPT/FL-P)
Объем течи	0.07	0.09	0.13	0.20	0.59	1.26

### Взаимозаменяемость

Модели разного размера не являются взаимозаменяемыми.

### Модели и размеры

#### Штекер Внутренняя резьба



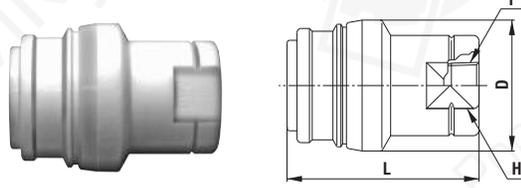
Модель	Масса (г)	Размеры (мм)			
		L	∅D	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCAL-2P	37	50	27.5	24	Rc 1/4
SCAL-2P-NPT					1/4-18NPT
SCAL-3P	73	63	34.5	30	Rc 3/8
SCAL-3P-NPT					3/8-18NPT
SCAL-4P	107	72	39.5	36	Rc 1/2
SCAL-4P-NPT					1/2-14NPT
SCAL-6P	153	77	48	41	Rc 3/4
SCAL-6P-NPT					3/4-14NPT
SCAL-8P	348	109	59	50	Rc 1
SCAL-8P-NPT					1-11.5NPT
*SCAL-12P-NPT	740	126	80	75	1 1/2-11.5NPT

\*Модель под заказ

- Штекер комплектуется колпачком из полиэтилена высокой плотности (ПЭНД).
- Внешний вид БРС резьбового типа NPT незначительно отличается от указанного выше.
- Возможность изготовления БРС с иной конфигурацией хвостовика уточняется по запросу.
- Чрезмерный момент затягивания повреждает резьбу и может привести к течи БРС.
- Примечание: Небольшой объем газа может проникать в полиэтиленовую мембрану гнезда.

WAF: размер гайки под ключ.

#### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Масса (г)	Размеры (мм)			
		L	∅D	H(WAF)	T(внутр.резьба)
SCAL-2S	97	(60.5)	40.5	27	Rc 1/4
SCAL-2S-NPT					1/4-18NPT
SCAL-3S	135	(69.5)	47	32	Rc 3/8
SCAL-3S-NPT					3/8-18NPT
SCAL-4S	177	(76)	52	36	Rc 1/2
SCAL-4S-NPT					1/2-14NPT
SCAL-6S	339	(90)	65	46	Rc 3/4
SCAL-6S-NPT					3/4-14NPT
SCAL-8S	656	(109)	80	60	Rc 1
SCAL-8S-NPT					1-11.5NPT
*SCAL-12S-NPT	1580	(144.5)	108	80	1 1/2-11.5NPT

\*Модель под заказ

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для высокочистых химических сред

# Semicon Cupla

Тип SCF

Для установок по производству полупроводников

Рабочее давление



0.2 МПа  
(2 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовый запорный клапан

Рабочие жидкости



Высокочистые химические среды



Вода



Газ



Воздух

## Модель, выполненная полностью из пластика. Фторопластовый корпус изготовлен литьевым формованием.

- БРС полностью изготовлено из фторопласта. Прокладка с покрытием FEP (фторэтилен-пропилен) обладает превосходной химической стойкостью и не подвержена элюированию.
- Для предотвращения образования частиц - постоянной проблемы производителей полупроводников, используются новые уникальные технологии "литьевое формование", "система трубного соединения" и "конструкция крепления штекера с помощью гайки".
- Для соединения БРС просто наденьте гнездо на штекер движением одной руки. Для разъединения просто нажмите кнопку на гнезде.
- Уникальный механизм двойной блокировки предотвращает внезапное разъединение штекера и гнезда.
- Разветвленное отверстие под трубку улучшает эксплуатацию и уменьшает необходимое для трубопровода пространство.
- Штекер поставляется с пылезащитным колпачком.
- Все компоненты очищены, собраны, проверены и упакованы в условиях стерильности.



Обязательно прочтите раздел "Как подключать трубу к гнезду" на стр. "Обслуживание БРС" в конце данного каталога.

Пластиковая емкость

### Характеристики

Материал корпуса	Фторопласт (PFA)				
Размер	Резьба	3/8", 1/2" / M26, M32			
	Отверстие под трубку	Ø6 x Ø8, Ø8 x Ø10			
Рабочее давление	МПа	0.2			
	кгс/см <sup>2</sup>	2			
	бар	2			
	PSI	29			
Материал уплотнения	Уплотнение гнезда	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Клапан	Фторопласт с FEP-покрытием	-	+5°C до +50°C	Стандартный материал
		Фторопласт (PFA)			

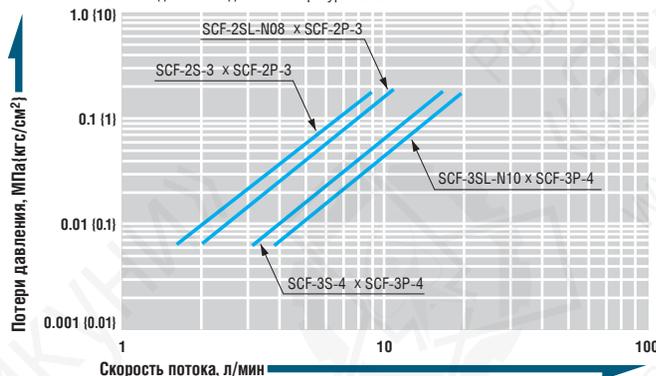
### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	SCF-2SP	SCF-3SP
Мин. площадь сечения	23.8	44.2

### Зависимость потери давления от скорости потока

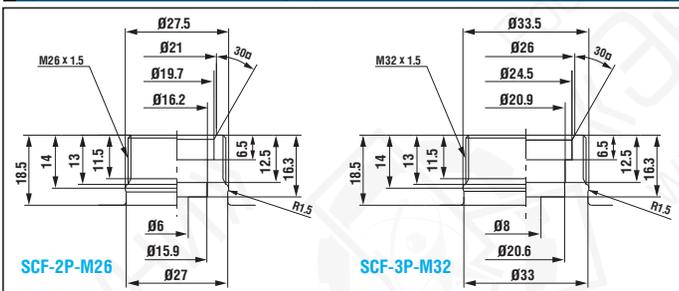
[Условия испытания] • Жидкость : Вода • Температура : 21°C - 23°C



### Взаимозаменяемость

Модели разного размера не являются взаимозаменяемыми.

### Сравнительная схема Размеры резьбы емкости для подключения штекера



### Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ.

#### Штекер Внутренняя резьба

Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)			
			L	ØD	C	T (внутр. резьба)
SCF-2P-M26	10 - 20л	33	(53.7)	Hex.30 x Ø32.5	(31.2)	M26 x 1.5
SCF-3P-M32	10 - 20л	50	(57.7)	Hex.36 x Ø39	(35.2)	M32 x 1.5

#### Штекер Без клапана (внутренняя резьба)

Модель	Масса (г)	Размеры (мм)						
		L	C	ØD	H (WAF)	A (WAF)	ØB	T (внутр. резьба)
SCF-2P-3	53	(67.2)	(31.2)	32.5	Hex.30	24	27	Rc 3/8
SCF-3P-4	79	(71.2)	(35.2)	39	Hex.36	30	33	Rc 1/2

#### Гнездо Для трубного соединения

Модель	Емкость контейнера	Масса (г)	Размеры (мм)				Трубка
			L	D	E	T (внутр. резьба)	
SCF-2SL-N08	For 10L to 20L	76	77	34	(45)	Ø6 x Ø8	
SCF-3SL-N10	For 10L to 20L	116	85	39	(51)	Ø8 x Ø10	

#### Гнездо Без клапана (внутренняя резьба)

Модель	Масса (г)	Размеры (мм)					T (внутр. резьба)
		L	ØA	H (WAF)	D	E	
SCF-2S-3	83	(92)	27	24	34	(45)	Rc 3/8
SCF-3S-4	124	(102.5)	33	30	39	(51)	Rc 1/2

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

Для краски

# Paint Cupla

Для трубопроводов окрасочного оборудования

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Одноходовой запорный клапан

Рабочая среда



Краски на основе растворителя

## Быстрое соединение/разъединение пистолета-краскораспылителя и линии подачи краски.

- Уникальная поворотная система соединения обеспечивает быстрое соединение и разъединение пистолета-краскораспылителя и шланга подачи краски даже в перчатках.
- Полностью открывающийся затвор клапана предотвращает накопление осадка краски.
- Использование в качестве уплотнителя специального фторопласта с высокой устойчивостью к растворителям позволяет добиться превосходной износостойкости, стабильной производительности, а также легкой очистки пистолета-краскораспылителя по окончании работ.
- Легкость соединения и разъединения БРС даже при налипании краски на гнездо.
- Маленькая и легкая конструкция (80г на комплект) конструкция уменьшает нагрузку на руки оператора.
- Встроенный механизм блокировки предотвращает неожиданное разъединение БРС, обеспечивая безопасность.
- Для разнообразных типов пистолетов-краскораспылителей имеется несколько типов хвостовика (станд. резьба: G 3/8).



### Направление потока

От гнезда к штекеру



### Модели и размеры

#### Штекер Тип PE-3P (внутренняя резьба)



На хвостовике NPS имеется опознавательная бороздка.

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	∅D	∅B	H(WAF)	T
PE-3P-G	G 3/8	31	(58)	24	4.5	19 x ∅22	G 3/8
PE-3P-NPS	3/8 NPS	31	(58)	24	4.5	19 x ∅22	3/8 NPS

WAF : размер гайки под ключ

### Характеристики

Материал корпуса	Гнездо: Алюминий	Штекер: Нержавеющая сталь		
Размер (Резьба)	3/8", 3/8NPS			
Рабочее давление	МПа	1.0		
	кгс/см <sup>2</sup>	10		
	бар	10		
	PSI	145		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Фторопласт	PFA	0°C до +50°C	Стандартный материал

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Момент	15 (153)
--------	----------

### Взаимозаменяемость

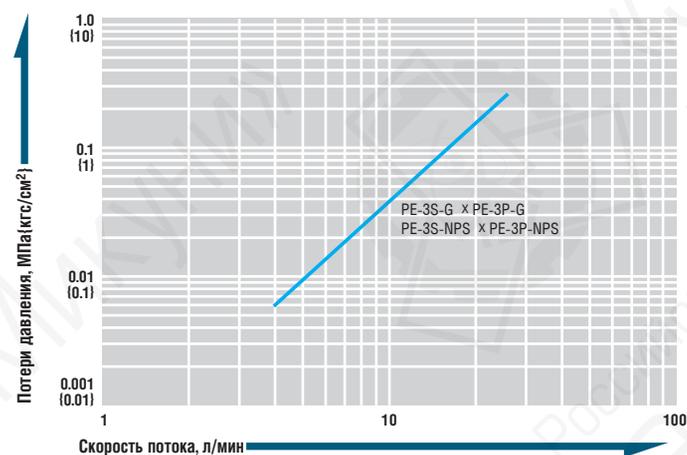
Возможно соединение Paint Cupla только одинакового размера.

### Использование в вакууме

Не используется в вакууме ни в соединенном, ни в разъединенном виде.

### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Вязкость жидкости : 8 x 10<sup>-2</sup> м<sup>2</sup>/с (эквивалент воды) • Температура : 30°C ± 5°C



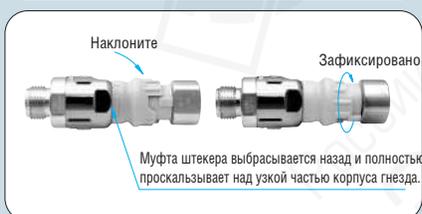
### Соединение и разъединение

#### Соединение

Совместите кнопку на колпачке штекера с пазом на муфте. Затем, потянув муфту гнезда, вставьте штекер в рукоятку.



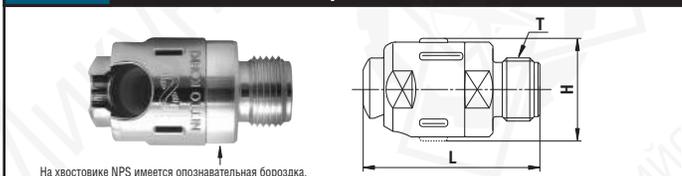
Удерживая штекер в гнезде, наклоните штекер так, чтобы совместить гнездо и штекер. Поворотом муфты зафиксируйте соединение.



#### Разъединение

Разъединение производится в порядке, обратном соединению.

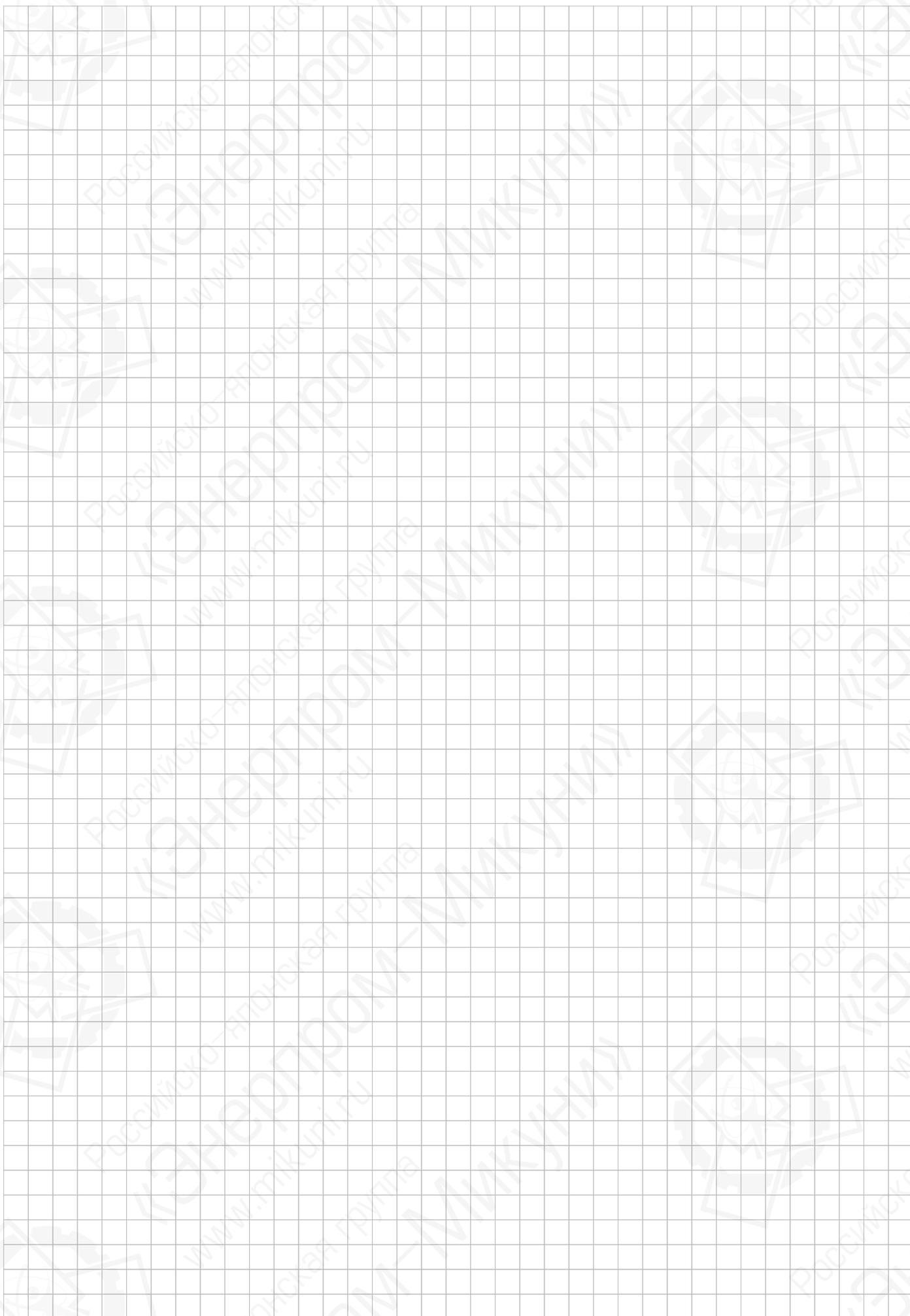
#### Гнездо Тип PE-3S (внешняя резьба)



На хвостовике NPS имеется опознавательная бороздка.

Модель	Размер	Масса (г)	Размеры (мм)		
			L	H(WAF)	T
PE-3S-G	G 3/8	48	(47)	23 x ∅27	G 3/8
PE-3S-NPS	3/8 NPS	48	(47)	23 x ∅27	3/8 NPS

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.



# SP-V Cupla

## Для вакуума

Рабочее давление



от 3.0 до 7.5 МПа  
(31-76 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

Рабочие среды



Инертный газ,  
вакуум Газ Воздух Вода

## Автоматические запорные клапаны в гнезде и штекере для использования с вакуумом давлением $1,3 \times 10^{-1}$ Па даже при разъединении.

- Встроенный автоматический запорный клапан с ультрапрочной герметичной конструкцией. Идеально подходит для использования с вакуумом.
- Запорный клапан как в конструкции гнезда, так и штекера обеспечивает простоту использования. Позволяет широкое применение с вакуумом до  $1.3 \times 10^{-1}$  Па ( $1 \times 10^{-3}$  мм рт.ст.) даже при разъединении.
- Имеется три типа уплотнительных материалов для использования при производстве охлаждающего и холодильного оборудования.
- Возможно соединение с БРС моделей SP Cupla типа A.

Возможно соединение SP Cupla типа A

Гнездо и штекер оборудованы автоматическим (герметичной конструкции) запорным клапаном

Фторопласт (FKM), гидрогенизированный нитрильный каучук (HNBR) хлорпреновый каучук (CR) - стандартные уплотнительные материалы для линий производства кондиционеров и холодильного оборудования

Стандартный материал корпуса: латунь, нерж.сталь.  
(Примечание: модели 4SP-V и 6SP-V из нержавеющей стали изготавливаются под заказ)

На фото изображена модель 3SP-V

Направляющая для стабилизации движения клапана.

Конструкция гнезда и клапана имеет уникальный автоматический клапан для использования с вакуумом. Высокие показатели устойчивости даже при разъединении

### Характеристики

Материал корпуса	Латунь (Стандартный материал)		Нерж.сталь (Стандартн.материал)	Нерж.сталь (Под заказ)	
	Размер (Резьба)	1/4", 3/8"	1/2", 3/4"	1/4", 3/8"	1/2", 3/4"
Рабочее давление	МПа	5.0	3.0	7.5	4.5
	кгс/см <sup>2</sup>	51	31	76	46
	бар	50	30	75	45
	PSI	725	435	1090	653
Материал уплотнения Диапазон рабочих температур	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание	
	Хлорпреновый каучук	CR (C308)	-20°C до +80°C	Стандартный материал	
	Фторопласт	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Стандартный материал	
	Гидрогенизированный нитрильный каучук	HNBR (H708)	-20°C до +120°C	Стандартный материал	

### Макс.момент затяжки

Нм (кгс·см)

Размер (Резьба)	1/4"		3/8"		1/2"		3/4"	
	Латунь	Нерж.сталь	Латунь	Нерж.сталь	Латунь	Нерж.сталь	Латунь	Нерж.сталь
Момент	9 (92)	14 (143)	12 (122)	22 (224)	30 (306)	60 (612)	50 (510)	90 (918)

### Направление потока

Жидкость может двигаться как от гнезда к штекеру, так и от штекера к гнезду.



### Взаимозаменяемость

Гнездо и штекер разного размера не могут соединяться. Взаимозаменяемы с SP Cupla типа A при уменьшении скорости потока.

### Мин. площадь сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	2SP-V	3SP-V	4SP-V	6SP-V
Мин. площадь сечения	18	38	71	110

### Использование с вакуумом

$1.3 \times 10^{-1}$  Па ( $1 \times 10^{-3}$  мм рт.ст.)

Гнездо	Штекер	Соединенные штекер и гнездо
используется	используется	используется

### Примесь воздуха при соединении

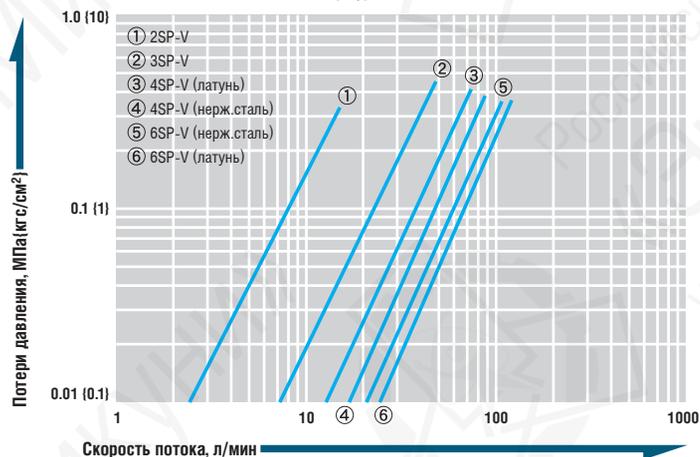
может отличаться в зависимости от условий использования

(мл)

Модель	2SP-V	3SP-V	4SP-V	6SP-V
Объем воздуха	1.0	2.4	3.2	10.5

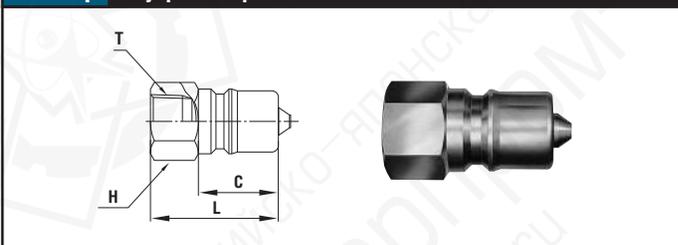
### Зависимость потери давления от скорости потока

[Условия испытания] • Жидкость : Вода • Температура: 24°C ± 6°C



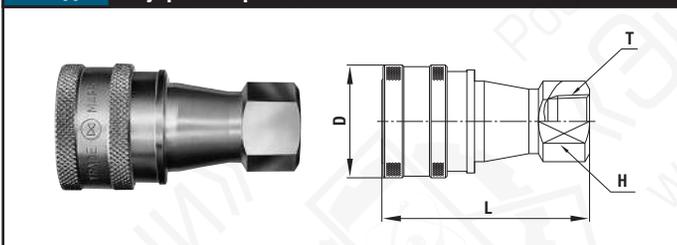
Модели и размеры

Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нержав. сталь	L	H(WAF)	C	T
2P-V	R 1/4	39	34	36	Hex.17	22	Rc 1/4
3P-V	R 3/8	67	59	40	Hex.21	25	Rc 3/8
4P-V	R 1/2	123	118	44	Hex.29	28	Rc 1/2
6P-V	R 3/4	211	202	52	Hex.35	36	Rc 3/4

Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нержав. сталь	L	∅D	H(WAF)	T
2S-V	R 1/4	136	127	58	(28)	19	Rc 1/4
3S-V	R 3/8	217	197	65	(35)	21	Rc 3/8
4S-V	R 1/2	421	393	72	(45)	29	Rc 1/2
6S-V	R 3/4	709	658	88	(55)	35	Rc 3/4

\* Внешний вид муфты 4S-V и 6S-V отличается от указанного на фото.

Уплотнительные материалы для охладителей

Существует большое число экологических охладителей для кондиционеров и холодильных установок. Nitto Kohki на протяжении многих лет занимается исследованиями и разработками уникальных уплотнительных материалов, способных выдерживать охладители и охлаждающие масла. Имеются новые разработки уплотнительных материалов для таких экологических охладителей.

	Уплотнительный материал	
	Гидрогенизированный нитрильный каучук	Хлорпреновый каучук
Обозначение	HNBR (H708)	CR (C308)
Особенности	Стойкий к фторуглеводородам (HFC-134a, HFC-407C, HFC-410A, HFC-404A), типа PAG и эфирным маслам. Также устойчив к повышению температуры до 120°C	Чрезвычайно стойкий к фторуглеводородам (HCFC-22 и HFC-134a)
Применение	Линии производства холодильного оборудования, кондиционеров	Линии производства кондиционеров

Сравнение внешнего вида БРС

При одновременном использовании на линии двух различных газов для защиты от ошибочного соединения линий может потребоваться БРС типа SP-V-GN и SP-V-GNN (не являются взаимозаменяемыми со стандартными SP-V и друг с другом). Они изготавливаются под заказ. Для получения подробной информации свяжитесь с официальным дистрибьютором Nitto Kohki.

	Гнездо	Штекер
SP-V Cupla		
SP-V-GN Cupla		
SP-V-GNN Cupla		

X несовместимость

Варианты применения



Для инертных газов и вакуума

# PCV Pipe Cupla

БРС для медных труб

Рабочее давление

Без клапана

Рабочие жидкости



4.5 МПа  
(46 кгс/см<sup>2</sup>)



Инертный газ,  
вакуум

Воздух

Газ

## Закрепляется напрямую на медных трубах! Двойное уплотнение для использования с вакуумом давлением $1.3 \times 10^{-1}$ Па.

- Фиксирует медные трубки напрямую, без сварки или развальцовки.
- Используется с вакуумом давлением до  $1.3 \times 10^{-1}$  Па (в соединенном состоянии), что позволяет использование данного БРС при испытаниях на герметичность, при вакуум-отсосе и для заряда хладагента.
- Три стандартных уплотнительных материала для использования на линии производства систем кондиционирования и охлаждения. Большой выбор моделей для труб различных диаметров.
- Рычаг-фиксатор одновременно фиксирует и уплотняет трубу. Конструкция с двойным уплотнением для плотной фиксации обеспечивает превосходное закрепление и устойчивость к вакууму.



Широкий выбор хвостовиков: 1/4", 3/8" и заглушка

Стандартные материалы уплотнения: фторкаучук (FKM), гидрогенизированный нитрильный каучук (HNBR) и хлорпреновый каучук (CR) для линий производства систем охлаждения и кондиционеров

Двойное уплотнение для плотного соединения

Большой выбор моделей для труб различного диаметра



Рычаг-фиксатор одновременно фиксирует и уплотняет

Специально для прямых медных труб

### Характеристики

Модель	PCV400	PCV470	PCV500	PCV600	PCV630	PCV800	PCV950	PCV1000	PCV1270	PCV1590
Диам.медной трубы	ø4.0	ø4.76 (3/16")	ø5.0	ø6.0	ø6.35 (1/4")	ø8.0 (5/16")	ø9.52 (3/8")	ø10.0	ø12.7 (1/2")	ø15.88 (5/8")
Материал корпуса	Латунь									
Рабочее давление	МПа	4,5								
	кгс/см <sup>2</sup>	46								
	бар	45								
	PSI	653								
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание						
	Хлорпреновый каучук	CR (C308)	-20°C до +80°C	Стандартный материал						
	Фторопласт	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	Стандартный материал						
Диапазон рабочих температур	Гидрогенизированный нитрильный каучук	HNBR (H708)	-20°C до +120°C	Стандартный материал						

• Уплотнение из гидрогенизированного нитрильного каучука (HNBR) для удобства окрашено в синий цвет.

Макс.момент затяжки	Nm (кгс·см)	
Размер (резьба)	1/4"	3/8"
Момент	9 (92)	12 (122)

### Направление потока

При соединенных штекере и гнезде направление потока жидкости двухстороннее.



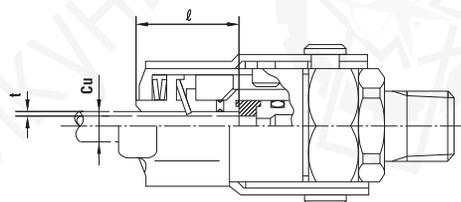
### Мин. площадь сечения (мм<sup>2</sup>)

Модель	PCV400	PCV470	PCV500	PCV600	PCV630	PCV800
Мин. площадь сечения	3.8	3.8	3.8	9.1	9.1	16.6
Модель	PCV950	PCV1000	PCV1270-2	PCV1270-3	PCV1590-2	PCV1590-3
Мин. площадь сечения	16.6	16.6	50.3	73.9	50.3	78.5

### Использование с вакуумом $1.3 \times 10^{-1}$ Па ( $1 \times 10^{-3}$ мм рт.ст.)

Только БРС	БРС в соединении с трубой
—	Используется

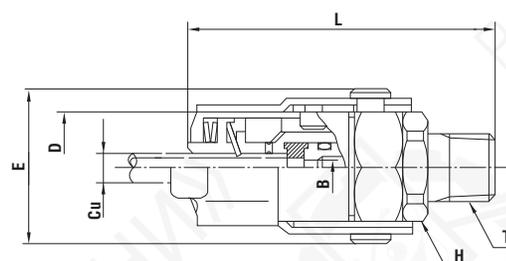
### Внешний диаметр, длина и минимальная толщина стенок труб (мм)



(\*) Модели, изготавливаемые на заказ.

Модель	Диаметр трубы (Cu)	Длина вставленной медной трубки, мм (l)	Толщина стенок медной трубки, мм (t)
PCV400*	ø4.0	19	0.8 и более
PCV470	ø4.76 (3/16")		
PCV500*	ø5.0		
PCV600	ø6.0		
PCV630	ø6.35 (1/4")	20.5	0.8 и более
PCV800	ø8.0 (5/16")		
PCV950	ø9.52 (3/8")		
PCV1000*	ø10.0	30	1.0 и более
PCV1270	ø12.7 (1/2")		
PCV1590	ø15.88 (5/8")		

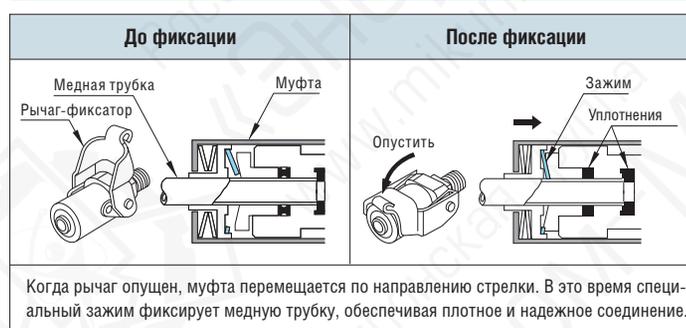
## Модели и размеры



Модель	Диам.медной трубки (Cu)	Модель	Размер (Т)	Масса (г)	Размеры (мм)				
					L	H(WAF)	∅B	∅D	E
PCV400*	∅4.0	PCV400-2	R 1/4	155	(59)	Hex.17	2.2	22.2	(32.5)
		PCV400-3	R 3/8	155	(60)	Hex.19			
PCV470	∅4.76 (3/16")	PCV470-2	R 1/4	155	(60)	Hex.17	2.2	22.2	(32.5)
		PCV470-3	R 3/8	160	(61)	Hex.19			
		PCV470-0	Заглушка	160	(47)	—	—		
PCV500*	∅5.0	PCV500-2	R 1/4	155	(59)	Hex.17	2.2	22.2	(32.5)
		PCV500-3	R 3/8	155	(60)	Hex.19			
PCV600	∅6.0	PCV600-2	R 1/4	150	(60)	Hex.17	3.4	22.2	(32.5)
		PCV600-3	R 3/8	155	(61)	Hex.19			
		PCV600-0	Заглушка	155	(47)	—	—		
PCV630	∅6.35 (1/4")	PCV630-2	R 1/4	145	(60)	Hex.17	3.4	22.2	(32.5)
		PCV630-3	R 3/8	150	(61)	Hex.19			
		PCV630-0	Заглушка	150	(47)	—	—		
PCV800	∅8.0 (5/16")	PCV800-2	R 1/4	175	(62)	Hex.17	4.6	24.8	(35.5)
		PCV800-3	R 3/8	180	(63)	Hex.19			
		PCV800-0	Заглушка	185	(50)	—	—		
PCV950	∅9.52 (3/8")	PCV950-2	R 1/4	175	(62)	Hex.17	4.6	24.8	(35.5)
		PCV950-3	R 3/8	180	(63)	Hex.19			
		PCV950-0	Заглушка	180	(50)	—	—		
PCV1000*	∅10.0	PCV1000-2	R 1/4	155	(62)	Hex.17	4.6	24.8	(35.5)
		PCV1000-3	R 3/8	155	(63)	Hex.19			
PCV1270	∅12.7 (1/2")	PCV1270-2	R 1/4	470	(80)	Hex.24	8.0	34.8	(45.0)
		PCV1270-3	R 3/8	465	(81)	Hex.24			
		PCV1270-0	Заглушка	475	(68)	—	—		
PCV1590	∅15.88 (5/8")	PCV1590-2	R 1/4	424	(80)	Hex.24	8.0	34.8	(45.0)
		PCV1590-3	R 3/8	435	(81)	Hex.24			
		PCV1590-0	Заглушка	445	(68)	—	—		

\* Для получения массы штекера (латунный корпус) добавьте для 2P-V : 39 г, 3P-V : 67 г, (корпус из нерж.стали) 2P-V : 34 г, 3P-V : 59 г \* По запросу

## Фиксирующий механизм



## Примеры использования



Испытание компрессора

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

# Серия Semi-Standard Cupla (полустандартные БРС)

## Указатель



Название	Стр.
<b>С</b> БРС Cupla с защитным устройством	131
БРС Cupla с одиночным фиксатором	131
<b>Н</b> High flow Cupla (с макс.расходом)	133
High flow Cupla тип В1	134
<b>Р</b> Plastic Cupla тип BC	135
Plastic Cupla тип BCC	135
<b>Т</b> TSP-HP Cupla для выс.давления	132
Маленькие БРС Cupla с двухходовым запорным клапаном	132

### БРС Cupla с одиночным фиксатором БРС Cupla с защитным фиксатором

Механизм предотвращения внезапного разъединения

Стандартные БРС, перечисленные справа, могут иметь дополнительный одиночный фиксатор или запорный механизм для защиты от внезапного разъединения.

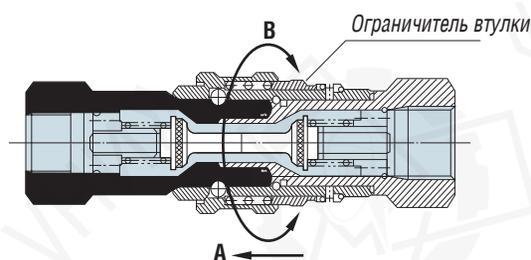
- БРС Cupla с одиночным фиксатором  
Навтулке имеется прорезь, в корпусе гнезда - выступающий стопорный штифт или шарик. После соединения БРС просто поверните втулку, чтобы заблокировать ее движение вперед-назад.
- Cupla с запорным механизмом  
Под втулкой имеется ограничитель - стопорное кольцо. После соединения гнезда и штекера БРС просто поверните стопорное кольцо, чтобы ограничить движение втулки (см.схему вверху справа).



БРС Cupla с одиночным фиксатором

БРС Cupla с защитным механизмом

#### Конструкция и использование защитного фиксатора



• Для блокировки

Потяните ограничитель в направлении А и поверните на 90° (в направлении В) влево или вправо для зацепления ограничителя.

• Для разблокировки

Потяните ограничитель в направлении А и поверните на 90° (в направлении В) влево или вправо для расцепления ограничителя.

#### БРС Cupla с одиночным фиксатором / защитным механизмом

##### БРС Cupla с одиночным фиксатором

- Hi Cupla (Brass) / • Mold Cupla
- SP Cupla тип А / • TSP Cupla
- HSP Cupla / • 210 Cupla

\*Вышеуказанные модели с одиночным фиксатором доступны под заказ.

Нижеуказанные стандартные БРС Cupla оборудованы одиночным фиксатором.

- Hi Cupla BL
- Lock Cupla 200
- HSU Cupla
- 350 Cupla
- Flat Face Cupla F35
- Flat Face Cupla FF
- 450B Cupla

##### БРС Cupla с защитным механизмом

- SP Cupla тип А
- TSP Cupla / • HSP Cupla
- 210 Cupla / • 350 Cupla

\*Вышеуказанные модели с одиночным фиксатором доступны под заказ.

Нижеуказанные стандартные БРС Cupla оборудованы защитным механизмом.

- S210 Cupla

# Маленькие BPC Cupla с двухходовым запорным клапаном

Для регуляторов температуры

Рабочее давление



Конструкция клапана



Рабочие среды



- Соединение в одно нажатие.
- И в гнезде, и в штекере имеются встроенные автоматические запорные клапаны для предотвращения проливания жидкости при разъединении.
- Легкое соединение даже в ограниченном пространстве.
- Небольшой вес позволит вам легко собрать разнообразные трубопроводы.



Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

## Характеристики

Материал корпуса	MYU Cupla	Little Cupla		
	Нерж.сталь, латунь (никелированная) Нерж.сталь			
Размер (резьба)	По запросу			
Рабочее давление	МПа	1.0	1.5	
	кгс/см <sup>2</sup>	10	15	
	бар	10	15	
	PSI	145	218	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	
	Этилен-пропиленовый каучук	EPDM (EPT)	-40°C до +150°C	
Диапазон рабочих температур	Фторкаучук	FKM (X-100)	-20°C до +180°C	По запросу

## Маленькие BPC Cupla с двухходовым запорным клапаном

Размер и конфигурация хвостовика по запросу.

### MYU Cupla / Тип MYU

Мин.площадь поперечного сечения: 4.9 мм<sup>2</sup> (ø2.5)



Штекер



Гнездо



### Little Cupla / Тип MSV

Мин.площадь поперечного сечения: 6.1 мм<sup>2</sup> (ø2.8)



Штекер



Гнездо



# TSP-HP Cupla для высокого давления

Общего назначения, для высокого давления

Рабочее давление



Конструкция клапана



Рабочие среды



- Для водного трубопровода высокого давления, например, для моечных машин высокого давления, автомоек.
- Бесклапанная структура обеспечивает высокую скорость потока рабочей жидкости.



## Характеристики

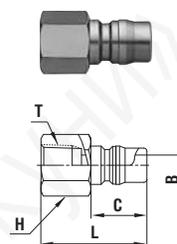
Материал корпуса	Нержавеющая сталь			
Размер (Резьба)	1/4", 3/8", 1/2"			
Рабочее давление	МПа	9.0		
	кгс/см <sup>2</sup>	92		
	бар	90		
	PSI	1310		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +80°C	
	Этилен-пропиленовый каучук	EPDM (EPT)	-40°C до +150°C	
Диапазон рабочих температур				По запросу

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

## Модели и размеры

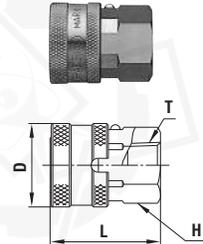
WAF : размер гайки под ключ

### Штекер Тип TPF (внутренняя резьба)



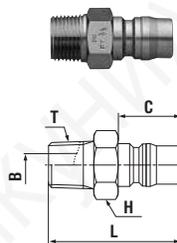
Модель	Размер	Размеры (мм)				
		L	H(WAF)	C	T	ØB
2TPF-HP	R 1/4	34	Hex.17	18	Rc 1/4	6.5
3TPF-HP	R 3/8	38	Hex.21	21	Rc 3/8	10
4TPF-HP	R 1/2	47.5	Hex.29	26.5	Rc 1/2	13

### Гнездо Тип TSF (внутренняя резьба)



Модель	Размер	Размеры (мм)			
		L	ØD	H(WAF)	T
2TSF-HP	R 1/4	32	24	Hex.19	Rc 1/4
3TSF-HP	R 3/8	35	28	Hex.23	Rc 3/8
4TSF-HP	R 1/2	44.5	35	Hex.29	Rc 1/2

### Штекер Тип TRM (наружная резьба)



Модель	Размер	Размеры (мм)				
		L	H(WAF)	C	T	ØB
2TRM-HP	Rc 1/4	38	Hex.17	18	R 1/4	6.5
3TRM-HP	Rc 3/8	43	Hex.19	21	R 3/8	10

⚠ Меры предосторожности

⚠ Внимание

Не соединяйте со стандартными TSP Cupla (Стр. 71-74).

# High Flow Cupla

Для среднего давления

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой  
запорный клапан

Рабочие среды



Вода



Охлаждающая  
жидкость

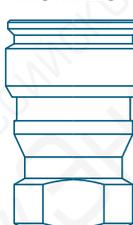
## Резко увеличивает объем потока и минимизирует перепад давления

- Гнездо и штекер оборудованы автоматическими запорными клапанами.
- Максимальный расход жидкости для усиления охлаждающего эффекта.
- Быстрое соединение/разъединение трубопроводов охлаждения.
- Компактная конструкция. Длина соединенных гнезда и штекера в сравнении с SP Cupla тип А меньше на 22%.
- Установка и обслуживание занимают короткое время.

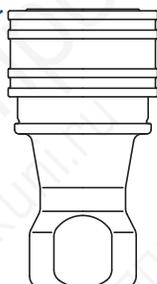


Сравнение гнезд одного размера

Меньше



High Flow Cupla  
HFL-4S



SP Cupla тип А  
4S-A

### Характеристики

Материал корпуса	Нержавеющая сталь, латунь		
Размер (резьба)	1/4", 3/8", 1/2"		
Рабочее давление	МПа	1.0	
	кгс/см <sup>2</sup>	10	
	бар	10	
	PSI	145	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Этиленпропиленовый каучук	EPDM	-40°C до +150°C
	Фторкаучук	FKM	-20°C до +180°C

\* Стандартным материалом уплотнения для латунного корпуса является фторкаучук.

### Макс.момент затяжки

Нм(кгс·см)

Модель	HFL-2P / HFL-2S	HFL-3P / HFL-3S	HFL-4P / HFL-4S
Нерж. сталь	14 (143)	22 (224)	60 (612)
Латунь	9 (92)	12 (122)	30 (306)

### Направление потока

Направление движения жидкости возможно как от штекера к гнезду, так и от гнезда к штекеру.



### Взаимозаменяемость

Гнездо и штекер разного размера не могут соединяться между собой.

### Мин.площадь поперечного сечения

(мм<sup>2</sup>)

Модель	HFL-2P / HFL-2S	HFL-3P / HFL-3S	HFL-4P / HFL-4S
Мин.площадь поперечного сечения	32	53	91

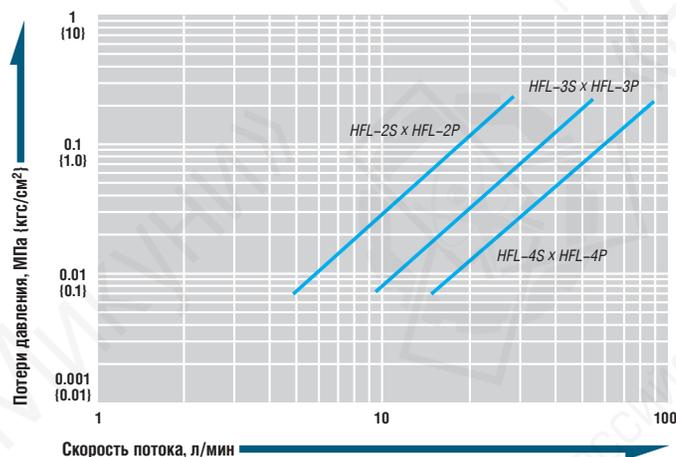
### Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па (1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.)

Гнездо	Штекер	БРС в соединении
—	—	Используется

### Зависимость потери давления от скорости потока

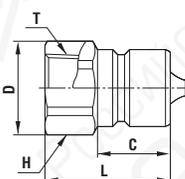
[Условия тестирования] • Жидкость : вода • Температура : 20°C ± 5°C



### Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ

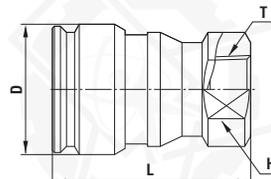
#### Штекер Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)				
		Латунь	Нерж. сталь	L	C	ØD	H(WAF)	T
HFL-2P	R 1/4	31	28	30	16.5	18.5	Hex.17	Rc 1/4
HFL-3P	R 3/8	47	43	31	18	23	Hex.21	Rc 3/8
HFL-4P	R 1/2	91	82	37.5	22.5	32	Hex.29	Rc 1/2

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

#### Гнездо Внутренняя резьба



Модель	Размер	Масса (г)		Размеры (мм)			
		Латунь	Нерж. сталь	L	ØD	H(WAF)	T
HFL-2S	R 1/4	110	99	(47)	26	19	Rc 1/4
HFL-3S	R 3/8	165	150	(49)	32	24	Rc 3/8
HFL-4S	R 1/2	231	211	60	35	29	Rc 1/2

# High Flow Cupla Тип В1

БРС Cupla с фланцевым наконечником для охлаждающих жидкостей

Рабочее давление



1.0 МПа  
(10 кгс/см<sup>2</sup>)

Конструкция клапана



Двухходовой запорный клапан

Рабочие среды



Вода  
Охлаждающие жидкости

## БРС с максимальным расходом дополнено фланцевым наконечником для эффективного подключения.

- Простое соединение с трубопроводом из нержавеющей стали.
- Возможно подключение к пластиковым рукавам при наличии дополнительного оборудования.
- При использовании подходящего вкладыша возможно подключение к различным трубкам.



Гайка для подключения рукава (опция)

Рукав  
Для подключения требуется специальная гайка

Трубка  
Для подключения требуется вкладыш

Вкладыш для подключения трубки (опция)

Трубка из нерж. стали

### Характеристики

Материал корпуса	Нержавеющая сталь		
Размер трубки	1/4", 3/8", 1/2" (см. перечень размеров труб и шлангов ниже)		
Рабочее давление	МПа	1.0	
	кгс/см <sup>2</sup>	10	
	бар	10	
	PSI	145	
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур
Диапазон рабочих температур	Этиленпропиленовый каучук	EPDM	-40°C до +150°C
	Фторкаучук	FKM	-20°C до +180°C
Примечание			
Стандартный			
Под заказ			

### Направление потока

Направление движения жидкости возможно как от штекера к гнезду, так и от гнезда к штекеру.



### Взаимозаменяемость

Гнездо и штекер разного размера не могут соединяться между собой.

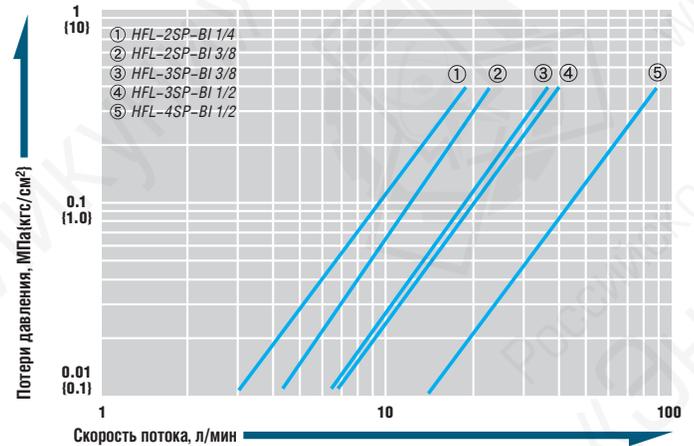
### Использование в вакууме

1.3 x 10<sup>-1</sup> Па [1 x 10<sup>-3</sup> мм рт.ст.]

Гнездо	Штекер	Соединение
—	—	Используется

### Зависимость потери давления от скорости потока (с трубкой из нерж.стали)

[Условия тестирования] • Жидкость : вода • Температура : 20°C ± 5°C



### Размеры трубок из нерж.стали и шлангов

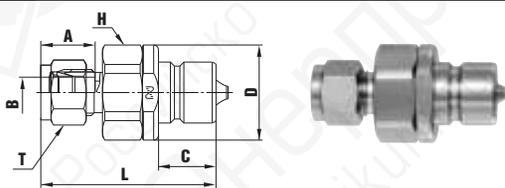
Модель	Трубка из нерж.стали		Гайка для шланга (опция)		Вкладыш для подключения трубки (опция)				
	Дiam. трубки (мм)	Модель	P-р шланга (ID x OD)	Тип вкладыша	P-р трубки (ID x OD)	Размеры вкладыша			
						E (мм)	L (мм)	A (мм)	D (мм)
HFL-2SP-BI 1/4	1/4 (Ø 6.35)	—	—	DTI 4-2	Ø 3.18 x Ø 6.35	2.3	11.9	6.35	3.18
		—	—	DTI 4-2.5	Ø 3.97 x Ø 6.35	2.7	11.9	6.35	3.97
		—	—	DTI 4-2.75	Ø 4.32 x Ø 6.35	2.7	11.9	6.35	4.32
HFL-2SP-BI 3/8	3/8 (Ø 9.53)	—	—	DTI 4-3	Ø 4.76 x Ø 6.35	3.5	11.9	6.35	4.76
		—	—	DTI 6-3	Ø 4.76 x Ø 9.53	3.0	14.3	9.53	4.76
		—	—	DTI 6-4	Ø 6.35 x Ø 9.53	4.8	14.3	9.53	6.35
HFL-3SP-BI 3/8	3/8 (Ø 9.53)	—	—	DTI 6-3	Ø 4.76 x Ø 9.53	3.0	14.3	9.53	4.76
		—	—	DTI 6-4	Ø 6.35 x Ø 9.53	4.8	14.3	9.53	6.35
		—	—	DTI 8-4	Ø 6.35 x Ø 12.7	4.8	19.1	12.7	6.35
HFL-3SP-BI 1/2	1/2 (Ø 12.7)	E1-6 x 11	Ø 6 x Ø 11	DTI 8-4	Ø 6.35 x Ø 12.7	4.8	19.1	12.7	6.35
		E1-8 x 13.5	Ø 8 x Ø 13.5	DTI 8-6	Ø 9.53 x Ø 12.7	7.9	19.1	12.7	9.53
		E1-6 x 11	Ø 6 x Ø 11	DTI 8-4	Ø 6.35 x Ø 12.7	4.8	19.1	12.7	6.35
HFL-4SP-BI 1/2	1/2 (Ø 12.7)	E1-6 x 11	Ø 6 x Ø 11	DTI 8-4	Ø 6.35 x Ø 12.7	4.8	19.1	12.7	6.35
		E1-8 x 13.5	Ø 8 x Ø 13.5	DTI 8-6	Ø 9.53 x Ø 12.7	7.9	19.1	12.7	9.53
		E1-6 x 11	Ø 6 x Ø 11	DTI 8-4	Ø 6.35 x Ø 12.7	4.8	19.1	12.7	6.35

Примечание: Используются трубки из следующих материалов: нейлон, полиэстер, полипропилен, тефлон. В комплекте со стандартной БРС High Flow Cupla поставляется гайка для соединения с трубкой из нержавеющей стали. При подключении БРС к шлангу или трубке, требуется опциональная гайка или вкладыш.

### Модели и размеры

WAF : размер гайки под ключ

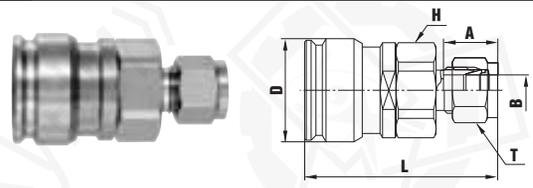
#### Штекер Для трубного соединения



Модель	Размер (трубки) (мм)	Масса (г)	Размеры (мм)						
			L	C	A	ØD	ØB	H(WAF)	T(WAF)
HFL-2P-BI 1/4	6.35 (1/4")	66	(51.9)	16.5	(15.4)	23	(6.35)	Hex.20.64 (13/16")	Hex.14.29 (9/16")
HFL-2P-BI 3/8	9.53 (3/8")	74	(53.4)	16.5	(17)	23	(9.53)	Hex.20.64 (13/16")	Hex.17.46 (11/16")
HFL-3P-BI 3/8	9.53 (3/8")	109	(54.8)	18	(17)	29.5	(9.53)	Hex.26.99 (1 1/16")	Hex.17.46 (11/16")
HFL-3P-BI 1/2	12.7 (1/2")	134	(59)	18	(23)	29.5	(12.7)	Hex.26.99 (1 1/16")	Hex.22.23 (7/8")
HFL-4P-BI 1/2	12.7 (1/2")	160	(68.7)	22.5	(23)	32	(12.7)	Hex.28.58 (1 1/8")	Hex.22.23 (7/8")

Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

#### Гнездо Для трубного соединения



Модель	Размер (трубки) (мм)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	A	ØD	ØB	H(WAF)	T(WAF)
HFL-2S-BI 1/4	6.35 (1/4")	97	(54.9)	(15.4)	26	(6.35)	Hex.20.64 (13/16")	Hex.14.29 (9/16")
HFL-2S-BI 3/8	9.53 (3/8")	105	(56.5)	(17)	26	(9.53)	Hex.20.64 (13/16")	Hex.17.46 (11/16")
HFL-3S-BI 3/8	9.53 (3/8")	165	(60.3)	(17)	32	(9.53)	Hex.26.99 (1 1/16")	Hex.17.46 (11/16")
HFL-3S-BI 1/2	12.7 (1/2")	189	(64.6)	(23)	32	(12.7)	Hex.26.99 (1 1/16")	Hex.22.23 (7/8")
HFL-4S-BI 1/2	12.7 (1/2")	233	(73.2)	(23)	35	(12.7)	Hex.28.58 (1 1/8")	Hex.22.23 (7/8")

# Plastic Cupla Бесклапанный тип ВС

Для воздухопроводов низкого давления



- Для соединения просто вставьте штекер в гнездо.
- Пластик - идеальный материал для использования в агрессивных коррозионных средах.
- Компактные и легкие.
- Бесклапанная конструкция обеспечивает стабильный поток.



Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

# Plastic Cupla Тип ВСС с регулятором потока

Для воздухопроводов низкого давления



- Для соединения просто вставьте штекер в гнездо.
- Штекер с встроенный автоматическим запорным клапаном.
- Гнездо с ручным регулятором потока среды.
- Пластик - идеальный материал для использования в агрессивных коррозионных средах.
- Компактные и легкие.



Перед использованием обязательно ознакомьтесь с "Руководством по безопасности" в конце данного каталога и Инструкцией, прилагаемой к изделию.

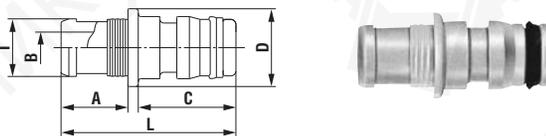
## Характеристики

Материал корпуса	Пластик			
Размер	Рукав 1/4", 3/8"			
Рабочее давление	МПа	0.07		
	кгс/см <sup>2</sup>	0.7		
	бар	0.7		
	PSI	10.2		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C to +50°C	Стандартный материал

## Модели и размеры

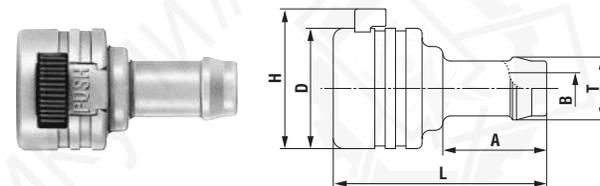
WAF : размер гайки под ключ.

### Штекер Тип PH (штуцер для гибкого рукава)



Модель	Размер (рукава)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	C	A	φB	φT	φD
BC-2PH	1/4"	1.8	41	19	17	4	8.5	14
BC-3PH	3/8"	2	34	19	13	6	10.9	15

### Гнездо Тип SH (штуцер для гибкого рукава)



Модель	Размер (рукава)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	A	φB	φT	φD	H
BC-2SH	1/4"	5.6	38	17	4	8.5	23	(26.5)
BC-3SH	3/8"	6	41	20	6	12	23	(26.5)

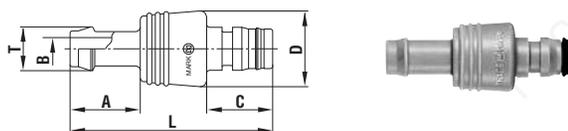
## Характеристики

Материал корпуса	Пластик			
Размер	Рукав 3/8"			
Рабочее давление	МПа	0.07		
	кгс/см <sup>2</sup>	0.7		
	бар	0.7		
	PSI	10.2		
Материал уплотнения	Материал уплотнения	Обозначение	Диапазон рабочих температур	Примечание
Диапазон рабочих температур	Нитрильный каучук	NBR (SG)	-20°C до +50°C	Стандартный материал

## Модели и размеры

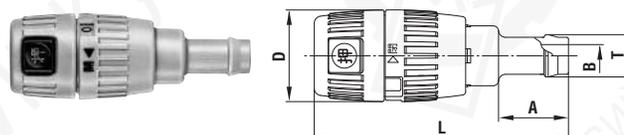
WAF : размер гайки под ключ.

### Штекер Тип PH (штуцер для гибкого рукава)



Модель	Размер (рукава)	Масса (г)	Размеры (мм)					
			L	C	A	φD	φT	φB
BCV-3PH	3/8"	10	(58)	19	20	21	12	6

### Гнездо Тип SH (штуцер для гибкого рукава)



Модель	Размер (рукава)	Масса (г)	Размеры (мм)				
			L	φD	A	φT	φB
BCS-3SH	3/8"	25	(73)	26	20	12	6

# Аксессуары для БРС Cuplas

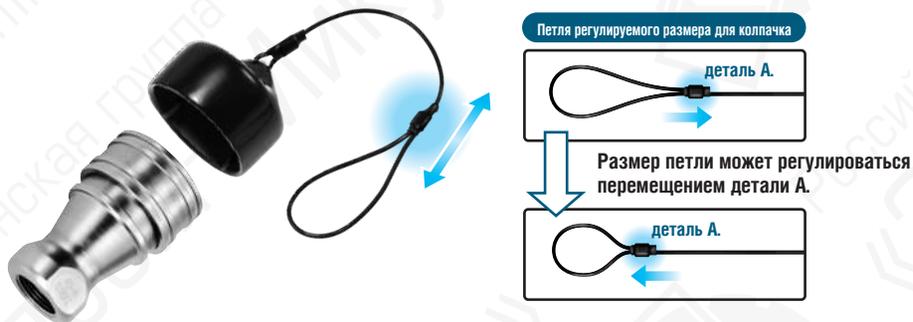
## Защитный колпачок

Пылезащитные колпачки для Hi Cupla, SP Cupla тип A, TSP Cupla и гидравлических БРС



• Пылезащитные колпачки из ПВХ, изготовленные методом формования окунием, доступны для БРС серий Hi Cupla, SP Cupla тип A, TSP Cupla и Hydraulic Cupla. Колпачки предотвращают попадание пыли внутрь жидкостной линии, а также поддерживают герметичность и срок службы уплотнений.

№ детали		Для Hi Cupla	Кол-во	№ детали		Для SP Cupla тип A	Кол-во	№ детали		Для TSP Cupla	Кол-во	№ детали		Для HSP Cupla	Кол-во				
Гнездо	CA96462	Для 20 типа	1	Гнездо	CA96462	Для 1S-A	1	Гнездо	CA96542	Для 1TS	1	Гнездо	CA96463	Для 2HS	1				
		Для 30 типа	1			Для 2S-A	1			Для 2TS	1			Для 3HS	1				
		Для 40 типа	1			Для 3S-A	1			Для 3TS	1			Для 4HS	1				
	CA96464	Для 400 типа	1		CA96465	Для 4S-A	1		CA96464	Для 4TS	1		CA96465	Для 6TS	1	CA96477	Для 6HS	1	
		Для 600 типа	1			Для 6S-A	1			Для 6TS	1			Для 6HS	1				
		Для 800 типа	1			Для 8S-A	1			Для 8TS	1			Для 8HS	1				
Штекер	CA96453	Для 20 типа	1	Штекер	CA96468	Для 10S-A	1	Штекер	CA96553	Для 10TS	1	Штекер	CA96481	Для 10HS	1				
		Для 30 типа	1			Для 12S-A	1			Для 12TS	1			Для 12HS	1				
		Для 40 типа	1			Для 16S-A	1			Для 16TS	1			Для 16HS	1				
	CA96455	Для 400 типа	1		CA96453	Для 1P-A	1		CA96541	Для 1TP	1		CA96454	Для 2TP	1	CA96471	Для 6HP	1	
		Для 600 типа	1			Для 2P-A	1			Для 2TP	1			Для 6HP	1				
		Для 800 типа	1			Для 3P-A	1			Для 3TP	1			Для 8HP	1				
Гнездо	CB00614	Для 700R-3S	1	Гнездо	CA96456	Для 4P-A	1	Гнездо	CA96545	Для 4TP	1	Гнездо	CA96472	Для 8HP	1				
		Для 700R-4S	1			Для 6P-A	1			Для 6TP	1			Для 8HP	1				
		Для 700R-3P	1			Для 8P-A	1			Для 8TP	1			Для 10HP	1				
	CA83164	Для 700R-3P	1		CA96457	Для 10P-A	1		CA96551	Для 10TP	1		CA96456	Для 12TP	1	CA96473	Для 10HP	1	
		Для 700R-4P	1			Для 12P-A	1			Для 12TP	1			Для 12HP	1				
		Для 700R-4P	1			Для 16P-A	1			Для 16TP	1			Для 16HP	1				
Штекер	CA82643	Для 700R-4P	1	Штекер	CA96458	Для 8P-A	1	Штекер	CA96552	Для 10TP	1	Штекер	CA96473	Для 12HP	1				
		Для 700R-4P	1			Для 10P-A	1			Для 10TP	1			Для 12HP	1				
		Для 700R-4P	1			Для 12P-A	1			Для 12TP	1			Для 16HP	1				
	Гнездо	CA96463	Для 210-2S		1	Гнездо	CB17082		Для 280-2S	1	Гнездо		CB28313	Для F35-2S	1	Гнездо	CA96463	Для ZEL-2S	1
			Для 210-3S		1				Для 280-3S	1				Для F35-350-3S	1			Для ZEL-3S	1
			Для 210-4S		1				Для 280-4S	1				Для F35/350-4S	1			Для ZEL-4S	1
CA96478		Для 210-6S	1	CA96478	Для 280-6S		1	CA96478	Для 280-6S	1		CA97213	Для F35/350-6S	1	CA96466		Для ZEL-6S	1	
		Для 210-8S	1		Для 280-8S		1		Для 280-8S	1			Для F35/350-8S	1			Для ZEL-8S	1	
		Для 210-2P	1		Для 280-2P		1		Для F35-2P	1			Для ZEL-2P	1					
CA96454	Для 210-2P	1	CA96453	Для 280-2P	1	CA96453	Для 280-2P	1	CA96454	Для F35-2P	1	CA96454	Для ZEL-2P	1					
	Для 210-3P	1		Для 280-3P	1		Для 280-3P	1		Для F35/350-3P	1		Для ZEL-3P	1					
	Для 210-4P	1		Для 280-4P	1		Для 280-4P	1		Для F35/350-4P	1		Для ZEL-4P	1					
CA82643	Для 210-4P	1	CA82643	Для 280-4P	1	CA82643	Для 280-4P	1	CA81553	Для F35/350-3P	1	CB28790	Для ZEL-3P	1					
	Для 210-6P	1		Для 280-6P	1		Для 280-6P	1		Для F35/350-6P	1		Для ZEL-4P	1					
	Для 210-8P	1		Для 280-8P	1		Для 280-8P	1		Для F35/350-8P	1		Для ZEL-6P	1					
Гнездо	CA96463	Для HSU-2S	1	Гнездо	CA96463	Для HSU-2S	1	Гнездо	CA81555	Для F35/350-3S	1	Гнездо	CA96464	Для ZEL-3S	1				
		Для HSU-3S	1			Для HSU-3S	1			Для F35/350-4S	1			Для ZEL-4S	1				
		Для HSU-4S	1			Для HSU-4S	1			Для F35/350-6S	1			Для ZEL-6S	1				
	CA96466	Для HSU-6S	1		CA96466	Для HSU-6S	1		CA80401	Для F35/350-8S	1		CA96467	Для ZEL-8S	1	CA96467	Для ZEL-8S	1	
		Для HSU-8S	1			Для HSU-8S	1			Для F35-2P	1			Для ZEL-2P	1				
		Для HSU-2P	1			Для HSU-2P	1			Для F35/350-3P	1			Для ZEL-3P	1				
CB60672	Для HSU-2P	1	CB60672	Для HSU-2P	1	CB60672	Для HSU-2P	1	CA81557	Для F35/350-4P	1	CA96456	Для ZEL-4P	1					
	Для HSU-3P	1		Для HSU-3P	1		Для HSU-3P	1		Для F35/350-6P	1		Для ZEL-6P	1					
	Для HSU-4P	1		Для HSU-4P	1		Для HSU-4P	1		Для F35/350-8P	1		Для ZEL-8P	1					
CB60674	Для HSU-4P	1	CB60674	Для HSU-4P	1	CB60674	Для HSU-4P	1	CA97215	Для F35/350-6P	1	CA96457	Для ZEL-6P	1					
	Для HSU-6P	1		Для HSU-6P	1		Для HSU-6P	1		Для F35/350-8P	1		Для ZEL-8P	1					
	Для HSU-8P	1		Для HSU-8P	1		Для HSU-8P	1		Для F35/350-8P	1		Для ZEL-8P	1					



- Металлический колпачок для защиты от пыли и протечки.
- Металл колпачка соответствует металлу, из которого изготовлено БРС.

## Металлический колпачок

Колпачок для серий Hi Cupla, SP Cupla тип A, TSP Cupla и Hydraulic Cupla

(Полустандартный)



Название модели колпачка строится следующим образом:	Применимость	Кол-во
<p>Например: "2S-A-SD" обозначает защитный колпачок для SP Cupla тип A модели 2S-A.</p> <p><b>Модель= Модель БРС Cupla (обычная Cupla) + SD (колпачок)</b></p>	<p>Гнезда и штекеры серии Hi Cupla, SP Cupla тип A, TSP Cupla, HSP Cupla, 210 Cupla, S210 Cupla, 350 Cupla, 450B Cupla и SP-V Cupla</p>	1 шт.

# Крышка на втулки

Пластиковая крышка для БРС серии Hi Cupla (5 шт. в компл.)

- При надевании дополнительной пластиковой крышки на втулку гнезда БРС серии Hi Cupla достигается более плавное скольжение.
- Крышка уменьшает риск повреждения при ударе БРС о другие детали.
- Разноцветные крышки втулок позволяют легче распознавать различные воздуховоды.

Крышки для втулок нельзя использовать вместе с защитными колпачками.



Пять цветов

Надетая крышка

Номер детали	Модель	Цвет	Применимость	Кол-во	Материал
CB23588	SLC-HI-R	Красный	Для гнезд БРС серии Hi Cupla <i>Примечание: оболочки для втулки не могут использоваться с гнездами БРС серий Full-Blow Cupla, 400/600/800 Hi Cupla, Hi Cupla Ace, Hi Cupla из нержавеющей стали и латуни.</i>	5	Термопластичный эластомер (ТРЕ)
CB23590	SLC-HI-B	Синий		5	
CB23589	SLC-HI-Y	Желтый		5	
CB23591	SLC-HI-W	Белый		5	
CB23587	SLC-HI-K	Черный		5	

# Защитная крышка

Пластиковая защита для БРС серий Nut Cupla и Full-Blow Cupla Nut (Полупрозрачная)

- Для Nut Cupla и Full-Blow Cupla Nut.
- Защитная крышка полностью закрывает БРС, принимая на себя удары и уменьшая риск повреждения при внезапном ударе БРС о другие детали.
- Защитную крышку можно обрезать по размеру рукава, к которому подключено БРС.
- Может надеваться на гнездо или штекер и использоваться для защиты от пыли.



Можно легко разрезать ножницами по размеру используемого рукава.

Защитная крышка на гнезде БРС

Номер детали	Модель	Применимость	Кол-во	Материал
CB23784	SOC-HI	Может использоваться с гнездом и штекером БРС Nut Cupla (тип SN и PN), а также с гнездом Full-Blow Cupla (тип SN).	1	Поливинилхлорид (ПВХ)

# Пылезащитный колпачок

Пластиковый колпачок для БРС серии Hi Cupla

- Пылезащитные колпачки защищают от попадания пыли внутрь БРС.



Для гнезд

Подробную информацию о защитных колпачках для Hi Cupla см. на стр. 136.

Номер детали	Модель	Применимость	Кол-во	Материал
CQ12434	20S-D	Гнезда 20/30/40 типа серии Hi Cupla <i>Примечание: колпачки не используются с гнездами БРС Full-Blow Cupla, 400/600/800 типа Hi Cupla и Hi Cupla Ace.</i>	1	Поливинилхлорид (ПВХ)

# Аксессуары для воздуховодов

Воздушные линии для БРС серии Hi Cupla

- Подключается напрямую к гнезду БРС 20/30/40 типа серии Hi Cupla.
- Контроль дренажа и давления в воздушной линии.



Дренажный кран

Манометр

Номер детали	Модель	Серия БРС Cupla, к которой можно подключить	Кол-во	Описание
CB23625	DC-30PF	Гнездо Hi Cupla	1	Дренажный кран
CB11253	PG-10P	Гнездо Hi Cupla	1	Манометр

# Ограничитель втулки

Ограничитель втулки для SP Cupla типа A

- Ограничитель втулки только для гнезд SP Cupla типа A. Ограничитель блокирует втулку гнезда после соединения БРС и предотвращает внезапное разъединение.



Надет на БРС SP Cupla тип A

- Пластиковые для размеров до 8S-A
- Из нержавеющей стали для размеров от 10S-A до 16S-A

Номер детали	Ограничитель для гнезда SP Cupla типа A	Применимость	Кол-во	Материал	Номер детали	Ограничитель для гнезда SP Cupla типа A	Применимость	Кол-во	Материал
Гнездо	CB24350	Для 1S-A	10	Конструкционная пластмасса (POM)	Гнездо	CB26456	Для 10S-A	1	SUS 304
	CB24351	Для 2S-A	10			CB26457	Для 12S-A	1	
	CB24352	Для 3S-A	10			CB26458	Для 16S-A	1	
	CB24353	Для 4S-A	10						
	CB24354	Для 6S-A	10						
	CB24355	Для 8S-A	10						

## Приспособления для технического обслуживания уплотнений

Крючок и смазка для замены уплотнительных колец SP Cupla типа A, Zerospill Cupla и HSP Cupla

- Качество смазочных материалов играет большую роль в поддержании производительности БРС Cupla. Уплотнения SP Cupla типа A, TSP Cupla, Zerospill Cupla и HSP Cupla заменяемы. Убедитесь в выборе подлинного уплотнительного кольца Nitto Kohki правильной модели.

Крючок для замены уплотнения

- Модель: **PMJ-1** (малый)  
(№ детали CB23687)  
• Кол-во: 1 шт.
- Модель: **PMJ-2** (большой)  
(№ детали CB23688)  
• Кол-во: 1 шт.

PMJ-1 (малый)

PMJ-2 (большой)

5 мл контейнер

Смазка для БРС Cupla

- **GRE-HC1** (Углеводородная смазка) для уплотнений NBR, FKM (№ детали CB28531)  
• Кол-во: 1 шт.

5 мл контейнер

Смазка для БРС Cupla

- **GRE-M1** (Минеральная смазка) для уплотнений NBR, FKM (№ детали CB23701)  
• Кол-во: 1 шт.

5 мл контейнер

Смазка для БРС Cupla

- **GRE-S1** (Силиконовая смазка) для уплотнений NBR, FKM и EPDM (№ детали CB23702)  
• Кол-во: 1 шт.

Упл.кольцо для SP Cupla типа A	Номер детали			Кол-во
	NBR	FKM	EPDM	
Для 1S-A	CP01314	CP00907	CP03270	1
Для 2S-A	CP00927	CP00928	CP03333	1
Для 3S-A	CP00955	CP00956	CP03276	1
Для 4S-A	CP00978	CP00979	CP03283	1
Для 6S-A	CP01003	CP01004	CP03292	1
Для 8S-A	CP01029	CP01030	CP03298	1
Для 10S-A	CP00398	CP01053	CP07179	1
Для 12S-A	CP01076	CP01077	CP03902	1
Для 16S-A	CP01099	CP01100	CP06953	1

Упл.кольцо для TSP Cupla	Номер детали			Кол-во
	NBR	FKM	EPDM	
Для 1TS	CP03987	CP04984	CP09795	1
Для 2TS	CP01314	CP00907	CP03270	1
Для 3TS	CP00927	CP00928	CP03333	1
Для 4TS	CP00955	CP00956	CP03276	1
Для 6TS	CP00978	CP00979	CP03283	1
Для 8TS	CP00387	CP01258	CP04923	1
Для 10TS	CP01273	CP01274	CP09221	1
Для 12TS	CP00398	CP01053	CP07179	1
Для 16TS	CP01304	CP01305	CP09794	1

Упл.кольцо для HSP Cupla	Номер детали			Кол-во
	NBR	FKM	EPDM	
Для 2HS	CP01185	CP02215	1	
Для 3HS	CP01194	CP03335	1	
Для 4HS	CP00294	CP02093	1	
Для 6HS	CP00294	CP02093	1	
Для 66HS	CQ33388	CP25937	1	
Для 8HS	TP00293	CP01179	1	
Для 10HS	CP01516	CP03371	1	
Для 12HS	CP01516	CP03371	1	
Для 16HS	CP03035	CP03453	1	

Опорное кольцо для HSP Cupla	№ детали PTFE	Кол-во
Для 3HS	CP01195	1
Для 4HS	CP01203	1
Для 6HS	CP01203	1
Для 66HS	CP09659	1
Для 8HS	CP01211	1
Для 10HS	CP01517	1
Для 12HS	CP01517	1
Для 16HS	CP03036	1

Упл.кольцо для Zerospill Cupla	Номер детали			Кол-во
	NBR	FKM	EPDM	
Для ZEL-2S	CQ40611	CQ40740	CQ40742	1
Для ZEL-3S	CQ40628	CQ40744	CQ40746	1
Для ZEL-4S	CQ40645	CQ40748	CQ40750	1
Для ZEL-6S	CQ40662	CQ40752	CQ40754	1
Для ZEL-8S	CQ40679	CQ40756	CQ40758	1

Упл.кольцо для HSU Cupla	№ детали HNBR	Кол-во
HSU-3S	CQ42496	1
HSU-4S	CQ42502	1
HSU-6S	CQ43482	1
HSU-8S	CQ43489	1

• См. информацию по замене уплотнительных колец на стр. 156.

## Продувочная насадка

Металлическая продувочная насадка для гидравлических линий (полустандартная)

- Подключается к гидравлическим линиям для эффективного удаления остаточного давления.

Модель	PAD-2 (№ детали CB19855)
Рабочая среда	Гидравлическое масло
Материал	Сталь (с автокаталит. никелево-фосфорным покрытием)
Рабочее давление	35.0 МПа, 357 кгс/см <sup>2</sup> , 350 бар, 5080 PSI
Материал уплотнения	Нитрильный каучук (NBR)
Диапазон рабочей температуры	от -5°C до +80



## Зажим для стравливания остаточного давления

Металлический зажим для стравливания остаточного давления для SP Cupla типа A и Hydraulic Cupla (полустандарт)

- Остаточное давление между штекером и гнездом можно легко стравить, просто повернув ручку.
- Два типа зажимов для стравливания остаточного давления: гнездового типа для использования со штекером и штекерного типа для использования с гнездом.
- Соединение с гнездом и штекером не отличается от соединения обычных БРС.



На фото изображены зажимы для HSP Cupla.

Модель	Применимость	Кол-во
Наименование модели определяется по следующей схеме. <b>ZN</b> – Тип БРС Cupla для подключения Зажим для стравливания остаточного давления	Например: для БРС Cupla модели 350-3S, модель зажима будет <b>ZN-350-3S</b>	Гнезда и штекеры для SP Cupla тип A, HSP Cupla, 210 Cupla, S210 Cupla, 280 Cupla и 350 Cupla 1 шт.

# Адаптер для соединения с рукавом с оплеткой

Устанавливается на штекер/гнездо БРС Cupla с внутр.резьбой

- Адаптер для таких БРС с внутренней резьбой, как Zerospill Cupla и SP Cupla тип А.
- Не нужен хомут, что означает снижение риска травм рук.
- Значительное снижение износа рукава с оплеткой в области штуцера.
- Гайка уникальной конструкции увеличивает тяговое усилие рукава.
- Просто вставьте рукав с оплеткой в штуцер до упора и затяните гайку, чтобы она оказалась на одном уровне с основанием штуцера.
- Дополнительные детали, как для стандартного подключения, не требуются, что снижает вероятность неправильного подключения.

Не нужны хомут и инструменты.



Не требуется

Используйте рукава, доступные на вашем рынке.

## Характеристики

Материал корпуса	Латунь			
Модель	ВН90-3М	ВН120-4М	ВН150-4М	ВН190-6М
Размер (резьбы)	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"
Размер рукава в оплетке	ø9 x ø15 мм	ø12 x ø18 мм	ø15 x ø22 мм	ø19 x ø26 мм
Рабочее давление *1,2	Зависит от характеристик используемого рукава.			
Диапазон рабочих температур *2	Зависит от характеристик используемого рукава.			
Рабочая среда *3	Воздух, вода, масло			

## Макс.момент затяжки

Нм (кгс•см)

Модель	ВН90-3М	ВН120-4М	ВН150-4М	ВН190-6М
Момент (трубная конич.резьба) *4,5	12 [122]	30 [306]	30 [306]	50 [510]

\*1: Нормальное допустимое давление жидкости при продолжительном использовании.

\*2: Рабочее давление и рабочая температура БРС Cupla и адаптера для рукава в оплетке зависят от характеристик используемого рукава.

\*3: Использование в рамках характеристик используемых уплотнительного материала и рукава в оплетке.

\*4: При использовании латунных БРС Cupla с адаптером в агрессивных средах возможно появление коррозионных трещин. Учитывайте условия использования.

\*5: После того, как вставите рукав до упора, затяните гайку до ее установления на одном уровне с основанием штуцера.

• Рукав в оплетке должен быть изготовлен из мягкого ПВХ и оплетен армирующей нитью.



Пример использования

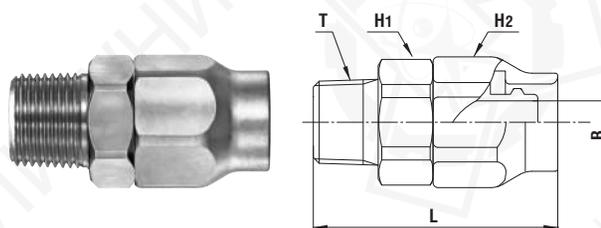
Может быть установлен на штекер и гнездо Zerospill Cupla.

Преимущество: не нужен хомут

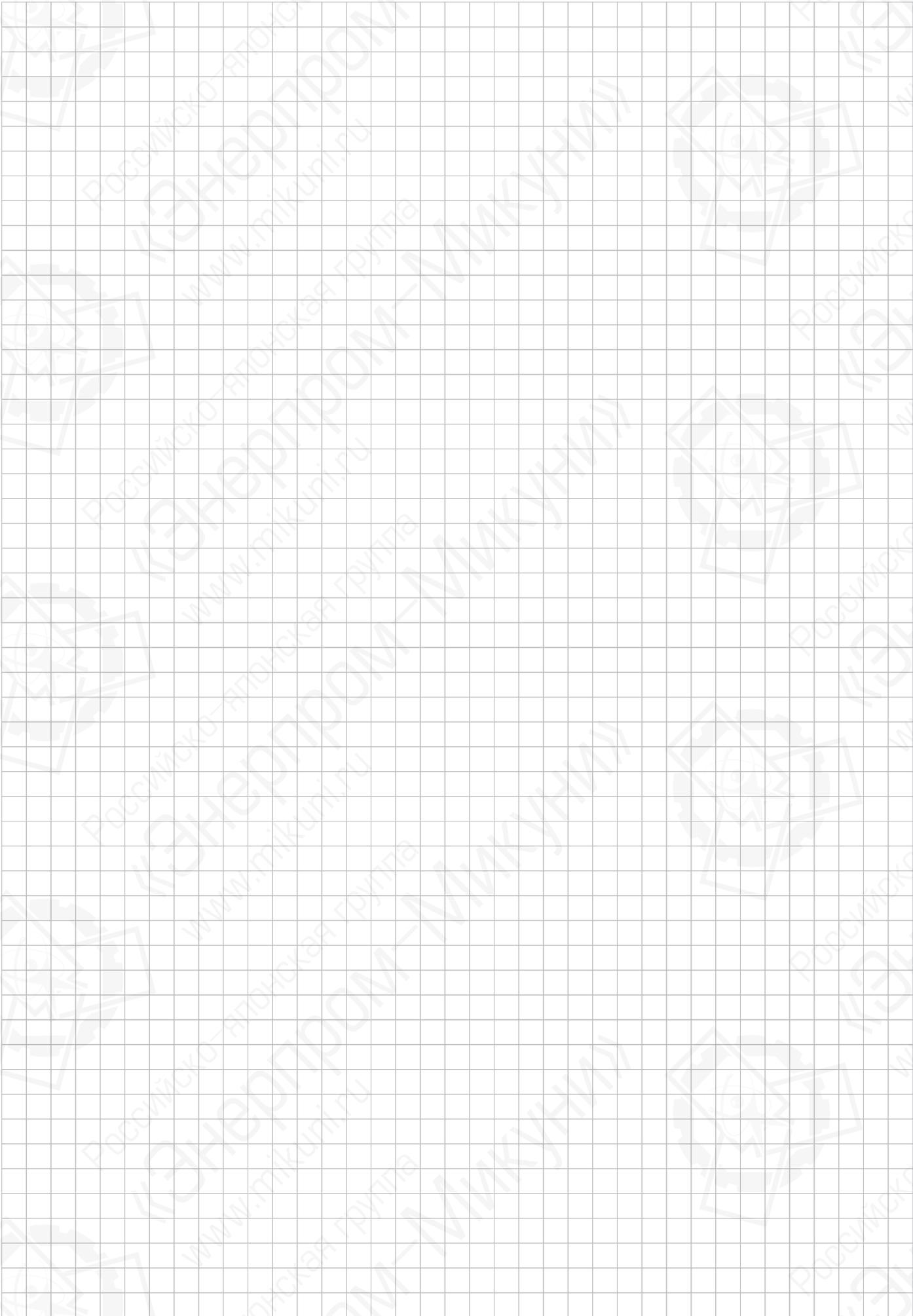
## Модели и размеры

WAF: размер гайки под ключ.

### Тип ВН-М (внешняя резьба)



Модель	Размер (рукава) (мм)	Толщина стенок рукава (мм)	Масса (г)	Размеры (мм)				
				L	H1 (WAF)	H2 (WAF)	T	øB
ВН90-3М	ø9 x ø15	3±0.3	106	(49)	Hex.23	Hex.24	R 3/8	8.5
ВН120-4М	ø12 x ø18	3±0.3	159	(59)	Hex.27	Hex.27	R 1/2	11
ВН150-4М	ø15 x ø22	3.5±0.35	210	(67)	Hex.30	Hex.30	R 1/2	13
ВН190-6М	ø19 x ø26	3.5±0.35	301	(74)	Hex.35	Hex.35	R 3/4	17



# Таблица выбора уплотнений (для справки)

Уплотнительные детали в БРС играют большую роль, предотвращая внешние утечки, поэтому важно выбрать уплотнительный материал, наиболее подходящий к свойствам и температуре рабочей жидкости. Это особенно важно потому, что неправильный выбор может не только привести к неисправности БРС, но и вызвать несчастный случай.

\*Если требуемая рабочая жидкость не указана в таблице, выбранный вами уплотнительный материал необходимо проверить в реальных условиях. Даже если жидкость в таблице указана, в некоторых случаях также необходимо тестирование.

	Среда	Материал уплотнений							
		Нитрильный каучук	Гидросиликоновый нитрильный каучук	Этилен-пропиленовый каучук	Фтор-каучук	Перфтор-эластомер	Силиконовый каучук	Хлоропреновый каучук	
2	2,2-диметил-бутан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	△	
	2,3-диметил-бутан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	△	
	2,4-диметил-пентан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	2-метил-пентан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
3	3-метил-пентан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
N	n-амиловый спирт	×		×	×		×	×	
	n-бутиловый спирт	×		×	×		×	×	
A	Азот (газ)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Алюминия бромид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Алюминия нитрат	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Алюминия сульфат	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Алюминия хлорид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Амилацетат	×	×	△	×	⊙	×	×	
	Амиловый спирт	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	⊙	
	Аминовая смесь	×	×	⊙	×	×	⊙	⊙	
	Аммиак (безводный)	⊙	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Аммиак (жидкий) (65 °С)	△			×	⊙		△	
	Аммиак (жидкий) (холодный)	△		⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Аммиачный газ (низкой температуры)	⊙	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Аммония гидроксид	×	×	⊙	×	×	⊙	△	
	Аммония карбонат	×	×	⊙	⊙	⊙	×	⊙	
	Аммония нитрат (65 °С)	⊙	⊙	⊙			⊙	⊙	
	Аммония сернистый магний	×		×	×		×	×	
	Аммония сульфат	⊙	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Аммония сульфит	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Аммония тиосульфат	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Аммония фосфат (65 °С)	⊙		⊙	×	⊙	⊙	⊙	
	Аммония хлорид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	×	⊙	
	Анилин	×	×	⊙	△	⊙	×	×	
	Арахисовое масло	⊙		△	⊙		⊙	⊙	
	Ацетальдегид	△	△	⊙	×	△	⊙	△	
	Ацетилацетон	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Ацетилен	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Ацетилхлорид	×	×	×	⊙	⊙	×	×	
	Ацетон	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Ацетонитрил	△		⊙	⊙	⊙	×	×	
	Ацетофенон	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Б	Бария гидроксид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
		Бария нитрат	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙
		Бария сульфат (65 °С)	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
		Бария сульфид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
		Бария хлорид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
		Бензальдегид	×	×	⊙	×	⊙	⊙	×
		Бензиловый спирт	×	×	⊙	⊙	⊙	△	⊙
		Бензилхлорид	×	×	×	⊙	⊙	×	×
		Бензин	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×
		Бензол	×	×	×	⊙	⊙	×	×
		Битум	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×
		Бромин	×	×	×	⊙	⊙	×	×
Бромная вода		×	×	×	⊙	⊙	×	×	
Бромоводородная кислота		×	×	⊙	⊙	⊙	×	×	
Бутадиен		×	×	×	⊙	⊙	×	×	

	Среда	Материал уплотнений							
		Нитрильный каучук	Гидросиликоновый нитрильный каучук	Этилен-пропиленовый каучук	Фтор-каучук	Перфтор-эластомер	Силиконовый каучук	Хлоропреновый каучук	
Б	Бутан	⊙	⊙	Ч	⊙	⊙	Ч	△	
	Бутан (жидкий)	⊙		×	⊙		×	⊙	
	Бутанол (бутиловый спирт)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Бутиральдегид	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Бутилацетат	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Бутилен	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	△	
	Бутилстеарат	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	В	Веретенное масло	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	×
		Винилацетат	×		⊙	×	⊙	×	⊙
		Винилхлорид	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	×
Вино		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Виски		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Вода		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Водород		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	△	⊙	
Водорода пероксид (30%)		×			⊙			×	
Воздух (50 °С)		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Вторичный бутиловый спирт		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Г	Газ нефтяной сжиженный (LPG)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	×	
	Гексан (n-гексан)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	⊙	
	Гексилгликоль	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Гелий	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Гептан (n-гептан)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	⊙	
	Гидравлич.масло (водно-гликолевое)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Гидравлич.масло (инвертная эмульсия)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	△	×	
	Гидравлическое масло (на нефт.основе)	⊙	⊙	×	⊙	⊙	⊙	×	
	Гидравлическое масло (синтетическое)	⊙	⊙	×	⊙	⊙		×	
	Гидравлическое масло (фосфатэфиры)	×	×	⊙	⊙	⊙	△	×	
	Глицерин (65 °С)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Глюкоза	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Д	Диациетоновый спирт	×	×	⊙	×	⊙	×	⊙	
	Дибензиловый эфир	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Дизельное масло	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	Дихлорфенол	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	×	
	Дизтаноламин	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Дизтиленгликоль	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
Ж	Желатин	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Железа нитрат (65 °С)	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Железа сульфат	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Железа сульфит (100%)	⊙		×	×		×	×	
	Железа хлорид	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Животный жир (свиной)	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
И	Изоамиловый спирт	×		×	×		×	×	
	Изооктан	⊙	⊙	×	⊙	⊙	×	⊙	
	Изопропанол	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Изопропилацетат	×	×	⊙	×	⊙	×	×	
	Изопропиловый спирт	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Изопропиловый эфир	⊙	⊙	×	×	⊙	×	×	
К	Кадмия цианид	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Калий двухромокислый	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Калий цианистый	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	
	Калия алюминия сульфат	△	△	⊙	△	⊙	⊙	⊙	
	Калия ацетат (65 °С)	⊙	⊙	⊙	×	⊙	×	⊙	

■ Как пользоваться таблицей выбор

- Практически нет отрицательного влияния, можно использовать (отлично)
- Есть некоторый отрицательный эффект, использование с ограничениями (хорошо)
- △ Желательно избегать, если возможно (не рекомендуется)
- × Нельзя использовать (не подходит)

Примечание: Если поле пустое, проконсультируйтесь с официальным поставщиком.

■ Примечание:

При выборе уплотнения учитывайте следующее:

1. Если рядом с названием жидкости нет комментария, подразумевается, что она используется при комнатной температуре.
2. Возможность использования жидкости при высокой температуре или в иной концентрации по запросу.
3. Обязательно указывайте область применения, если требуется применение в пищевой промышленности.

Среда	Материал уплотнений							
	Нитрильный каучук	Гидросензорный нитрильный каучук	Этилен-пропиленовый каучук	Фтор-каучук	Перфтор-эластомер	Силиконовый каучук	Хлоропреновый каучук	
К	Калия ацетат (65 °С)	○	○	○	×	○	×	○
	Калия бикарбонат	△	△	○	△	○	○	○
	Калия гидроксид (50%)	○	○	○	×	○	△	○
	Калия гипосульфит	○		○	○	○	○	○
	Калия карбонат	△	△	○	△	○	○	○
	Калия нитрат	○	○	○	○	○	○	○
	Калия нитрит	△	△	○	△	○	○	○
	Калия силикат	○	○	○	○	○	×	○
	Калия сульфат	○	○	○	○	○	○	○
	Калия тиосульфат	△	△	○	△	○	○	○
	Калия фосфат	△	△	○	△	○	○	○
	Кальция ацетат	○	○	○	×	○	×	○
	Кальция ацетат (65 °С)	○		○	×	○	×	○
	Кальция гидроксид	○	○	○		○		○
	Кальция карбид					○		
	Кальция карбонат	○	○	○	○	○	○	○
	Кальция нитрат (65 °С)	○		○	○	○	○	○
	Кальция перхлорат	×		×	×		×	×
	Кальция сульфат	△	△	○	△	○	○	○
	Кальция сульфат (65 °С)	×		○	△	○	○	○
	Кальция сульфит	○	○	○	○	○	○	○
	Карбитол	○	○	○	○	○	○	○
	Касторовое масло	○	○	○	○	○	○	○
	Керосин	○	○	×	○	○	×	○
	Кислород (газ)	○	○	○	○	○	○	○
	Кокосовое масло	○	○	△	○	○	○	×
	Кофе	○		×	×		×	×
Крахмал	○		○	○		○	○	
Крезол (50 °С)	×	×	×	○	○	×	×	
Ксилол	×	×	×	○	○	×	×	
Кукурузное масло	○	○	△	○	○	○	△	
Л	Латекс	×		×	×	×	×	
М	Магния гидроксид	○	○	○	○	○	×	○
	Магния нитрат	○		×	×		×	×
	Магния сульфат	○		○	○	○	○	○
	Магния хлорид	○	○	○	○	○	○	○
	Малеиновый ангидрид	×	×	○	×	○	×	×
	Масло и топленое масло	○	○	○	○	○	○	×
	Меди сульфат	○	○	○	○	○	○	○
	Меди хлорид	○	○	○	○	○	○	○
	Меди цианид	○	○	○	○	○	○	○
	Метанол	×	×	○	×	○	○	○
	Метилбромид	○	○	×	○	○	×	×
	Метилбутилкетон	×	×	○	×	○	×	×
	Метиленбромид	×		×	○	○	×	×
	Метилхлорид	×		×	○	○	×	×
	Метилизобутилкетон (МИБК)	×	×	△	×	○	×	×
	Метилпропилкетон	×		○	×		×	×
	Метилсалицилат	×	×	○	×	○	×	△
	Метилхлорид	×	×	△	○		×	×
	Метилэтилкетон (МЕК)	×	×	○	×	○	×	×
	Минеральное масло	○	○	×	○	○	△	△

Среда	Материал уплотнений								
	Нитрильный каучук	Гидросензорный нитрильный каучук	Этилен-пропиленовый каучук	Фтор-каучук	Перфтор-эластомер	Силиконовый каучук	Хлоропреновый каучук		
М	Молоко	○	○	○	○	○	○	○	
	Монобромбензол	×		×	○	○	×	×	
	Монохлорбензол	×	×	×	○	○	×	×	
	Монозаноламин (МЕА)	×	×	○	×	○	○	×	
	Мыльная вода (65 °С)	○	○	○	○	○	○	○	
	Мышьяка хлорид	△		×	×	○	×	×	
	Н	Настойка (свекольная)	○	○	○	○	○	○	○
		Натрия алюминат	△	△	○	△	○	○	○
		Натрия ацетат	○	○	○	×	○	×	○
		Натрия бикарбонат	○	○	○	○	○	○	○
		Натрия бихромат	△	△	○	△	○	○	○
		Натрия гидроксид	△	△	○	△	○	○	○
		Натрия гипосульфит	△	△	○	△	○	○	○
		Натрия гипохлорит (1%)	○	○	○		○	○	○
Натрия йодид		△	△	○	△	○	○	○	
Натрия карбонат		○	○	○	○	○	○	○	
Натрия метафосфат		○	○	○	○	○	×	○	
Натрия нитрат		△		○	△	○	×	○	
Натрия нитрит		○	○	○	×	○	×	○	
Натрия перборат		○	○	○	○	○	○	○	
Натрия пероксид		○	○	○	○	○	×	○	
Натрия пиросульфат		○	○	○	○	○	○	○	
Натрия плумбат		△	△	○	△	○	○	○	
Натрия силикат (растворимое стекло)		○	○	○	○	○	×	○	
Натрия сульфат		○	○	○	○	○	○	○	
Натрия сульфид		○	○	○	○	○	○	○	
Натрия сульфит	○	○	○	○	○	○	○		
Натрия фосфат	○	○	○	○	○	×	○		
Натрия хлорид	○	○	○	○	○	○	○		
Натрия хлорид (соленая вода)	○	○	○	○	○	○	○		
Натрия цианид	○	○	○	○	○	○	○		
Нафта	○	○	×	○	○	×	×		
Нафталин	×	×	×	○	○	×	×		
Нафтенное масло	○		×	○		×	×		
Нефть сырая	○	○	×	○	○	×	×		
Никеля ацетат	○	○	○	×	○	×	○		
Никеля ацетат (65 °С)	×		○	×		×	×		
Никеля нитрат	△	△	○	△	○	○	○		
Никеля сульфат	○	○	○	○	○	○	○		
Никеля хлорид	○	○	○	○	○	○	○		
Никеля-аммония сульфат	△		○	△	○	○	○		
Нитробензол	×	×	△	○	○	×	×		
О	Озон	×	△	○	○	○	○	×	
	Октиловый спирт	○	○	△	○	○	○	○	
	Олеиновая кислота	△	△	×	○	○	×	×	
	Оливковое масло	○	○	○	○	○	△	×	
	Ортодихлорбензол	×	×	×	○	○	×	×	
П	Пальмовое масло	×		×	×		×	×	
	Пар (100 °С)	×	×	○	○	○	×	×	
	Парадихлорбензол	×	×	×	○	○	×	×	
	Парафиновое масло	○		×	○	○	×	×	
	Пентан (п-пентан)	○	○	×	○	○	×	○	



# Таблица выбора материала корпуса

Выбор подходящего материала корпуса БРС в большой степени зависит от применения БРС, типа рабочей среды, ее концентрации (%), давления и т.д. Поэтому выбор материала корпуса БРС должен быть тщательным для обеспечения эффективного использования БРС с максимальной производительностью. Поскольку некоторые материалы нельзя использовать с конкретными средами, при выборе материала корпуса руководствуйтесь данными из нижеприведенной таблицы.

○ Применимо △ Применение невозможно при определенных условиях × Не подходит

	Рабочая среда	Латунь	Нержав. сталь	Сталь	Алюминий	Полипропилен	
А	Авиатопливо		○	△			
	Азотная кислота	×	□		×	□	
	Алюминия сульфат	×	○			○	
	Алюминия фторид	○	×			○	
	Алюминия хлорид	×	×		×	○	
	Аммиак	×	○		×	○	
	Аммония нитрат	×	○			○	
	Аммония сульфат	△	△		○	○	
	Аммония фосфат	△	○		×	○	
	Анигидрид уксусный	×	○		△	○	
	Анилин	×	○		○	△	
	Ацетон	○	○	○	○	△	
	Б	Бария гидроксид	×	○		×	○
		Бария сульфид		○	○		○
Бария хлорид		×	×			○	
Бензин		○	○	○	○	△	
Бензин очищенный		○	○	○	○	○	
Бензол		×	○	○	○	△	
Борная кислота		△	○		×	○	
Бромоводородная кислота			×		×	○	
Бутан		○	○	○		○	
Бутилацетат		○	○	○	○	△	
В		Вино	○	○		○	○
	Вода питьевая	△	○			○	
	Вода соленая	×	△	×	×	○	
	Вода техническая	○	○	△			
	Вода чистая	△	○			○	
	Водород	○	○	○	○	○	
	Водорода перекись	×	○			○	
	Водорода сульфид	△	△			○	
Г	Воздух	○	○	○	○	○	
	Гексан	○	○		○	△	
Д	Глицерин	○	○	○	○	○	
	Даутерм		○				
Ж	Дигалловая кислота	×	○			○	
	Дизельное топливо	○	○	○	○	△	
	Железа сульфат	×	△			○	
К	Железа хлорид	×	×		×	○	
	Жирная кислота	△	○			×	
	Калия гидроксид	△	○		×	○	
	Калия хлорид	△	△		×	○	
	Кальция гидроксид	○	○	○	×	○	
	Кальция хлорид	○	△		△	○	
Л	Кислород	○	○	○		○	
	Крезоловая кислота	○	○	○	△	○	
	Лимонная кислота	△	○		△	○	
М	Магния хлорид	×	×		△	○	

	Рабочая среда	Латунь	Нержав. сталь	Сталь	Алюминий	Полипропилен
М	Метиловый спирт	○	○	○	○	○
	Молочная кислота	×	○		×	○
Н	Муравьиная кислота	×	○		×	○
	Мышьяковая кислота	△	○		△	○
Н	Натрия гидроксид		○		×	△
	Натрия карбонат	○	○	○	△	○
	Натрия нитрат	△	○	○		○
	Натрия сульфат	○	○	○	○	○
	Натрия фосфат		△			○
	Натрия хлорид	△	△	×	×	○
	Нафта	○	○	○	○	△
	Нафталин	○	○	○	○	○
	Нефтяной газ сжиженный (LPG)	○	○	○	○	○
	Никеля хлорид	×	×			○
	Нитробензол	△	○	○		×
О	Октан					
П	Парафин	○	○	○		
	Пиво	○	○	△	○	○
Р	Природный газ	○	○	○	○	○
	Рафинат	○	○	○	○	○
Р	Ртуть	×	○	○		○
	С	Серная кислота	×	×	×	×
Сернистая кислота		×	△			○
Сероуглерод		○	○	○		×
Сода каустическая			△		×	○
У		Углекислый газ	○	○	○	○
	Углерода двуокись	○	○	○	○	○
	Углерода тетрахлорид	△	○		×	×
	Уксусная кислота	×	○		×	△
	Ф	Фенол	△	○		
Формальдегид 40%		△	○		△	○
Фосфорная кислота		×	○		×	○
Фреон		○	○	○	○	×
Фтористо-водородная кисл.		△	×		×	○
Х	Хлор		×			×
	Хлористоводородная кисл.	×	×	×	×	○
	Хромовая кислота	×	×		×	×
Ц	Цинка хлорид	×	△		△	○
	Э	Этанол	○	○	○	○
Этилацетат		○	△	△	△	△
Этиленгликоль		○	○	○	○	○
Этиленхлорид						
Эфир		○	○	○	○	△

Примечание 1: Поскольку концентрация жидкости и условия применения могут влиять на производительность, необходим тщательный анализ при выборе материалов.

Примечание 2: Информация по материалам, для которых в таблице нет данных, по запросу.

# Перевод единиц измерения

## Длина

м	см	дюйм	фут	ярд	км	миля	морская миля
1	$1 \times 10^2$	$3.937 \times 10$	3.281	1.094	1	$6.214 \times 10^{-1}$	$5.400 \times 10^{-1}$
$1 \times 10^{-2}$	1	$3.937 \times 10^{-1}$	$3.281 \times 10^{-2}$	$1.094 \times 10^{-2}$	1.6093	1	$8.690 \times 10^{-1}$
$2.54 \times 10^{-2}$	2.540	1	$8.333 \times 10^{-2}$	$2.778 \times 10^{-2}$	1.852	1.151	1
$3.048 \times 10^{-1}$	$3.048 \times 10$	$1.2 \times 10$	1	$3.333 \times 10^{-1}$			
$9.144 \times 10^{-1}$	$9.144 \times 10$	$3.9 \times 10$	3	1			

## Площадь

м <sup>2</sup>	дюйм <sup>2</sup>	фут <sup>2</sup>	ярд <sup>2</sup>	км <sup>2</sup>	акр	миля <sup>2</sup>	га
1	$1.550 \times 10^3$	$1.076 \times 10$	1.196	1	$2.471 \times 10^2$	$3.861 \times 10^{-1}$	$1.00 \times 10^2$
$6.452 \times 10^{-4}$	1	$6.944 \times 10^{-3}$	$7.716 \times 10^{-4}$	$4.046 \times 10^{-3}$	1	$1.562 \times 10^{-3}$	$4.047 \times 10^{-2}$
$9.290 \times 10^{-2}$	$1.44 \times 10^2$	1	$1.111 \times 10^{-1}$	2.590	$6.40 \times 10^2$	1	$2.590 \times 10^2$
$8.361 \times 10^{-1}$	$1.296 \times 10^3$	9	1	$1 \times 10^{-2}$	2.471	$3.861 \times 10^{-3}$	1

## Масса

кг	г	унция	фунт	т (метрическая)	длинная тонна	короткая тонна
1	$1.5432 \times 10^4$	$3.527 \times 10$	2.205	$1 \times 10^{-3}$	$9.842 \times 10^{-4}$	$1.102 \times 10^{-3}$
$6.480 \times 10^{-5}$	1	$2.286 \times 10^{-3}$	$1.429 \times 10^{-4}$	$6.480 \times 10^{-8}$	$6.328 \times 10^{-8}$	$7.143 \times 10^{-8}$
$2.835 \times 10^{-2}$	$4.375 \times 10^2$	1	$6.25 \times 10^{-2}$	$2.835 \times 10^{-5}$	$2.790 \times 10^{-5}$	$3.125 \times 10^{-5}$
$4.536 \times 10^{-1}$	$7.000 \times 10^3$	$1.6 \times 10$	1	$4.536 \times 10^{-4}$	$4.464 \times 10^{-4}$	$5 \times 10^{-4}$
$1.000 \times 10^3$	$1.543 \times 10^7$	$3.5274 \times 10^4$	$2.205 \times 10^3$	1	$9.842 \times 10^{-1}$	1.102
$1.016 \times 10^3$	$1.568 \times 10^7$	$3.5840 \times 10^4$	$2.240 \times 10^3$	1.016	1	1.12
$9.072 \times 10^2$	$1.4 \times 10^7$	$3.2000 \times 10^4$	$2.000 \times 10^3$	$9.072 \times 10^{-1}$	$8.929 \times 10^{-1}$	1

## Сила

Н	кгс	фунт-сила	паундаль
1	$1.020 \times 10^{-1}$	$2.248 \times 10^{-1}$	7.233
9.807	1	2.205	$7.093 \times 10$
4.448	$4.536 \times 10^{-1}$	1	$3.217 \times 10$
$1.383 \times 10^{-1}$	$1.410 \times 10^{-2}$	$3.108 \times 10^{-2}$	1

## Давление

МПа	кгс/см <sup>2</sup>	фунт-сила/дюйм <sup>2</sup> (PSI)	атм	мм рт.ст.	дюйм рт.ст.	мм вод.ст.	фунт вод.ст.
1	$1.020 \times 10$	$1.450 \times 10^2$	9.869	$7.501 \times 10^3$	$2.953 \times 10^2$	$1.01972 \times 10^5$	$3.346 \times 10^2$
$9.807 \times 10^{-2}$	1	$1.422 \times 10$	$9.678 \times 10^{-1}$	$7.356 \times 10^2$	$2.896 \times 10$	$1.0000 \times 10^4$	$3.281 \times 10$
$6.895 \times 10^{-3}$	$7.031 \times 10^{-2}$	1	$6.805 \times 10^{-2}$	$5.172 \times 10$	2.036	$7.031 \times 10^2$	2.307
$1.013 \times 10^{-1}$	1.033	$1.470 \times 10$	1	$7.60 \times 10^2$	$2.992 \times 10$	$1.0332 \times 10^4$	$3.390 \times 10$
$1.333 \times 10^{-4}$	$1.360 \times 10^{-3}$	$1.934 \times 10^{-2}$	$1.316 \times 10^{-3}$	1	$3.937 \times 10^{-2}$	$1.360 \times 10$	$4.460 \times 10^{-2}$
$3.386 \times 10^{-3}$	$3.453 \times 10^{-2}$	$4.912 \times 10^{-1}$	$3.342 \times 10^{-2}$	$2.54 \times 10$	1	$3.453 \times 10^2$	1.133
$9.806 \times 10^{-6}$	$1 \times 10^{-4}$	$1.422 \times 10^{-3}$	$9.678 \times 10^{-5}$	$7.356 \times 10^{-2}$	$2.896 \times 10^{-3}$	1	$3.281 \times 10^{-3}$
$2.2989 \times 10^{-2}$	$3.048 \times 10^{-2}$	$4.335 \times 10^{-1}$	$2.950 \times 10^{-2}$	$2.242 \times 10$	$8.827 \times 10^{-1}$	$3.048 \times 10^2$	1

# Бланк заказа БРС Cupla

Если Вы не можете найти в каталоге тип БРС Cupla, который Вам нужен, или тип, отвечающий особым требованиям, заполните данный бланк и отправьте его по факсу официальному дистрибьютору в Вашем регионе или непосредственно нам. Мы подберем наиболее подходящую по Ваши требования модель БРС Cupla и свяжемся с Вами напрямую или через официального дистрибьютора.

## Факс

в компанию ЗАО "Энерпром-Микуни"

Название компании		Завод / Филиал	
Подразделение		Ф.И.О.	
Адрес		Телефон	
E-mail		Факс	

## Условия использования БРС Cupla

Применение	(Изделие / Механизм) Название ( )	Требуемое кол-во	( ) шт.
Размер	( ) Технические нормативы, если есть ( )	Расположение	На открытом воздухе • В помещении
Название изделия	Hi Cupla • Super Cupla • Molding Cupla • SP Cupla Type A • HSP • 350 • TSP • Mini Cupla • Другое ( )		
Материал корпуса	( )	Материал уплотнения	( )
Обработка поверхности	( )	Частота соединений / разъединений	( ) раз в день • ( ) раз в месяц
Клапан	Гнездо ( с • без ) Штекер ( с • без )		
Рабочая среда	Воздух • Вода • Масло • Пар (Другая: )		
Давление	Макс. ( ) МПа Нормальное ( ) МПа Минимальное ( ) МПа Скачки давления ( есть • нет )		
Макс. расход	( ) л/мин		
Вакуум	( ) кПа		
Температура	Максимальная ( ) °С Нормальная ( ) °С Минимальная ( ) °С		
Тип резьбы	<p>1. Американская специальная унифицированная резьба (UTS)</p> <p>2. Наружная резьба</p> <p>3. Внутренняя резьба</p> <p>4. Специальная резьба / штуцер для рукава Технические нормативы, если есть ( )</p>		
Иные требования			

• Пожалуйста, не заполняйте данную часть бланка.

Обработка	Модель		Материал уплотнения		№ чертежа			
	Материал корпуса		Обработка поверхности					

Сделайте копию данной страницы для заполнения бланка.

# Трубная резьба

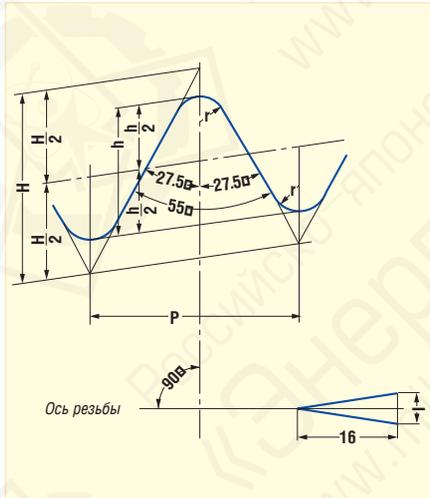
JIS B 0203:1999  
ISO 7-1:1994  
(BS21)

UDC 621.882.082.2 JIS  
Японский промышленный стандарт

Японский промышленный стандарт JIS для герметичного соединения труб, фитингов. Совместим со стандартом ГОСТ-6211-81 для трубной конической резьбы и ГОСТ-6357-81 для трубной цилиндрической резьбы.

## Профиль, основные размеры и допуски

Основной профиль для наружной и внутренней конической резьбы



Широкая непрерывная линия означает профиль.

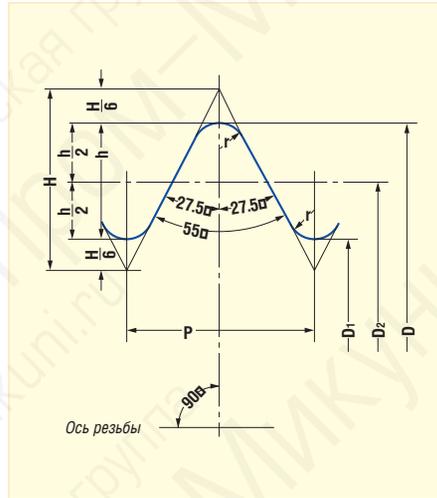
$$P = \frac{25.4}{n}$$

$$H = 0.960237 P$$

$$h = 0.640327 P$$

$$r = 0.137278 P$$

Основной профиль для внутренней цилиндрической резьбы



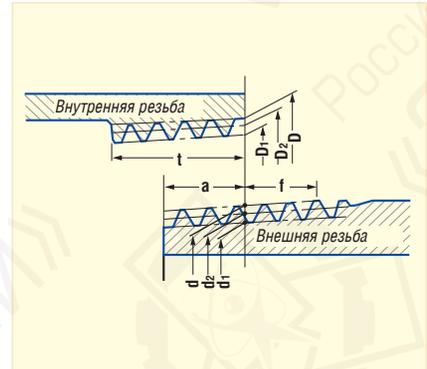
Широкая непрерывная линия означает профиль.

$$P = \frac{25.4}{n}$$

$$H = 0.960491 P$$

$$h = 0.640327 P$$

$$r = 0.137329 P$$



Обозначения

Наружная резьба	R 3/8
Внутренняя резьба	Rc 3/8

Единица измерения: мм

Обозначение размера резьбы	Резьба				Диаметр калибровщика			Положение калибровщика			Допуски D, D2 и D1 параллельной внутр. резьбы ±	Длина резьбы (мин.)				Размер карбоновой трубы обычного трубопровода (для справки)		
	Число шагов (на длину в 25.4 мм) n	Шаг P (для справки)	Высота резьбы h	Радиус r или r'	Наружная резьба			Наружная резьба	Внутренняя резьба	На конце трубки		Наружная резьба	Внутренняя резьба	Когда резьба неполная				Когда резьба полная
					Большой диам. d	Диаметр резьбы d2	Меньший диам. d1							Со стороны трубки	От калибровщика к стороне с большим диам. f			
								Внутренняя резьба	Длина калибровщика a	Осевой допуск ±b		Осевой допуск ±c	Внешний диаметр					Толщина
R 1/8	28	0.9071	0.581	0.12	9.728	9.147	8.566	3.97	0.91	1.13	0.071	2.5	6.2	7.4	4.4	10.5	2.0	
R 1/4	19	1.3368	0.856	0.18	13.157	12.301	11.445	6.01	1.34	1.67	0.104	3.7	9.4	11.0	6.7	13.8	2.3	
R 3/8	19	1.3368	0.856	0.18	16.662	15.806	14.950	6.35	1.34	1.67	0.104	3.7	9.7	11.4	7.0	17.3	2.3	
R 1/2	14	1.8143	1.162	0.25	20.955	19.793	18.631	8.16	1.81	2.27	0.142	5.0	12.7	15.0	9.1	21.7	2.8	
R 3/4	14	1.8143	1.162	0.25	26.441	25.279	24.117	9.53	1.81	2.27	0.142	5.0	14.1	16.3	10.2	27.2	2.8	
R 1	11	2.3091	1.479	0.32	33.249	31.770	30.291	10.39	2.31	2.89	0.181	6.4	16.2	19.1	11.6	34.0	3.2	
R 1-1/4	11	2.3091	1.479	0.32	41.910	40.431	38.952	12.70	2.31	2.89	0.181	6.4	18.5	21.4	13.4	42.7	3.5	
R 1-1/2	11	2.3091	1.479	0.32	47.803	46.324	44.845	12.70	2.31	2.89	0.181	6.4	18.5	21.4	13.4	48.6	3.5	
R 2	11	2.3091	1.479	0.32	59.614	58.135	56.656	15.88	2.31	2.89	0.181	7.5	22.8	25.7	16.9	60.5	3.8	
R 2-1/2	11	2.3091	1.479	0.32	75.184	73.705	72.226	17.46	3.46	3.46	0.216	9.2	26.7	30.1	18.6	76.3	4.2	
R 3	11	2.3091	1.479	0.32	87.884	86.405	84.926	20.64	3.46	3.46	0.216	9.2	29.8	33.3	21.1	89.1	4.2	
R 4	11	2.3091	1.479	0.32	113.030	111.551	110.072	25.40	3.46	3.46	0.216	10.4	35.8	39.3	25.9	114.3	4.5	
R 5	11	2.3091	1.479	0.32	138.430	136.951	135.472	28.58	3.46	3.46	0.216	11.5	40.1	43.5	29.3	139.8	4.5	
R 6	11	2.3091	1.479	0.32	163.830	162.351	160.872	28.58	3.46	3.46	0.216	11.5	40.1	43.5	29.3	165.2	5.0	

# Взаимозаменяемость БРС серии Hi Cupla

Возможно соединение гнезд и штекеров БРС следующих типов

Штекер	
Серия	Модель
Hi Cupla	17PH, 20PH, 30PH, 40PH 10PM, 20PM, 30PM, 40PM 20PF, 30PF, 40PF 20PFF 60PC, 80PC, 100PC 90PN-BH
	Anti-vibration Plug Hose SHA-3-2R, SHA-3-3R
	Nut Cupla 50PN (10PAH), 60PN (20PAH), 65PN 80PN (30PAH), 110PN (40PAH) 50PNG, 65PNG, 85PNG
	Hi Cupla Ace 20PH-PLA, 30PH-PLA 20PM-PLA, 30PM-PLA 50PN-PLA, 60PN-PLA, 65PN-PLA, 80PN-PLA, 85PN-PLA 20PFF-PLA 50PNG-PLA, 65PNG-PLA, 85PNG-PLA
	Rotary Plug RL-20PM, RL-30PM RL-20PFF
	Twist Plug TS-10PM, TS-20PM, TS-30PM TS-20PFF
Purge Plug PV-20PH, PV-30PH, PV-40PH PV-65PN, PV-85PN	
NK Cupla Hose	NKU-605B, NKU-610B, NKU-620B (HA-65PNG) NKU-810B, NKU-820B (HA-85PNG)
	NK Cupla Coil Hose NKC-503B, NKC-505B (HA-50PNG) NKC-603B, NKC-605B (HA-65PNG)
Rotary Line Cupla	Тип RT (впускной порт)
Line Cupla 200	Тип 200T (впускной порт)
Rotary Full-Blow Line Cupla	Тип FBH-R (впускной порт)
Hi Cupla Ace	Тип HA-T (впускной порт)

Возможно  
соединение  
друг с другом

Гнездо	
Модель	Серия
17SH, 20SH, 30SH, 40SH 10SM, 20SM, 30SM, 40SM 20SF, 30SF, 40SF 90SN-BH	Hi Cupla
20SH-BL, 30SH-BL, 40SH-BL 20SM-BL, 30SM-BL, 40SM-BL 20SF-BL, 30SF-BL, 40SF-BL 65SN-BL, 80SN-BL, 85SN-BL	
TW20SH, TW30SH, TW40SH TW20SM, TW30SM, TW40SM TW20SF, TW30SF, TW40SF	Hi Cupla TW тип
200-17SH, 200-20SH, 200-30SH, 200-40SH 200-20SM, 200-30SM, 200-40SM 200-20SF, 200-30SF, 200-40SF 200-60SC, 200-80SC, 200-100SC	Hi Cupla 200
FBH-20SH, FBH-30SH, FBH-40SH FBH-20SM, FBH-30SM, FBH-40SM FBH-20SF, FBH-30SF, FBH-40SF FBH-65SN, FBH-80SN, FBH-85SN, FBH-110SN	Full-Blow Cupla
50SN (10SAH), 60SN (20SAH), 65SN 80SN (30SAH), 85SN, 110SN (40SAH)	Nut Cupla
200-50SN, 200-60SN, 200-65SN, 200-80SN 200-85SN, 200-110SN 200-50SNG, 200-65SNG, 200-85SNG	Nut Cupla 200
65SNR, 85SNR 65SNRG, 85SNRG	Rotary Nut Cupla
DCS-20PH, DCS-30PH, DCS-40PH DCS-65PNG, DCS-85PNG	Duster Cupla
L200-20SH, L200-30SH, L200-40SH L200-20SM, L200-30SM, L200-40SM L200-20SF, L200-30SF, L200-40SF L200-65SNRG, L200-85SNRG	Lock Cupla 200
PV-20SM, PV-30SM, PV-40SM RT Type, RE Type 200T Type, 200L Type, 200S Type	Purge Hi Cupla Rotary Line Cupla Line Cupla 200
FBH-RE Type, FBH-RT Type	Rotary Full-Blow Line Cupla
HA-20SH, HA-30SH HA-20SM, HA-30SM, HA-50SN, HA-60SN HA-65SN, HA-80SN, HA-85SN HA-T HA-50SNG, HA-65SNG, HA-85SNG	Hi Cupla Ace
NKU-605B, NKU-610B, NKU-620B (HA-65SNG) NKU-810B, NKU-820B (HA-85SNG)	NK Cupla Hose
NKC-503B, NKC-505B (HA-50SNG) NKC-603B, NKC-605B (HA-65SNG)	NK Cupla Coil Hose

Штекер	
Серия	Модель
Hi Cupla	400PH, 600PH, 800PH 400PM, 600PM, 800PM 400PF, 600PF, 800PF
	Line Cupla 200 Тип 200L (впускной порт) Тип 200S (впускной порт)

Возможно  
соединение  
друг с другом

Гнездо	
Модель	Серия
400SH, 600SH, 800SH 400SM, 600SM, 400SF 800SM, 600SF, 800SF PV-400SM, PV-600SM	Hi Cupla Purge Hi Cupla
PVR-400SH, PVR-600SH, PVR-800SH PVR-400SM, PVR-600SM, PVR-800SM PVR-400SF, PVR-600SF, PVR-800SF	Purge Hi Cupla PVR тип

# Производственные мощности, обеспечивающие качество наших изделий

Большие мощности в префектуре Тотиги (Япония) и в Аюттайя (Таиланд), рассчитанные на массовое производство, круглосуточно работают в полную мощность. Они обеспечивают полную высококачественную систему поставки: от обработки деталей на станках до сборки и проверки готовых изделий, способных оправдать доверие потребителей.

Производственные мощности обеспечивают гибкую систему поставки

## NITTO KONKI CO., LTD. В ТОТИГИ

Производство БРС Cirpla, поршневых насосов и сопутствующих изделий



### Завод Nitto Kohki в Тотиги сертифицирован на соответствие ISO 14001 и 9001.

В ноябре 1995 г. Японская организация по обеспечению качества, уполномоченная осуществлять инспекцию и регистрацию, выдала заводу в Тотиги Сертификат соответствия требованиям ISO 9001 за обеспечение качества и его контроль при производстве быстроразъемных соединений Cirpla, а также малогабаритных воздушных компрессоров, вакуумных насосов и сопутствующих изделий. А в ноябре 2004 г. был получен Сертификат соответствия требованиям ISO 14001 – международного стандарта по созданию системы экологического менеджмента, направленного на сохранение окружающей среды и контроль загрязнения.



## NITTO KONKI INDUSTRY (ТАИЛАНД) CO., LTD.

Производство БРС Cirpla, воздушных компрессоров и вакуумных насосов



ISO 14001 & 9001



Завод NITTO KONKI INDUSTRY (ТАИЛАНД) CO., LTD. сертифицирован по ISO 14000 и ISO 9001.

# От разработки БРС Ciplas до их производства, менеджмента и маркетинга

Компания Nitto Kohki ввела «Интегрированную систему поддержки продукции», которая отвечает на запросы потребителей и охватывает всю цепочку разработки, контроля качества, производства и маркетинга для обеспечения поставки высокопроизводительных и высококачественных БРС.

## Интегрированная система поддержки продукции Nitto Kohki's

### Исследования и разработки

Сбор и анализ потребностей и новейших данных. Использование уникальных технологий для непрерывной разработки лучших БРС, рассчитанных на новые области применения.

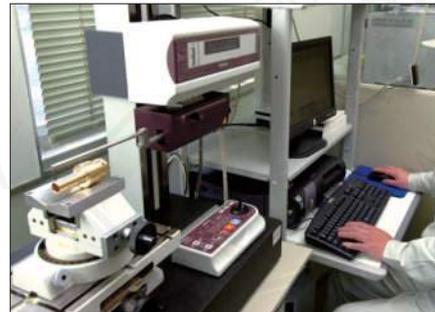


Головной офис и исследовательская лаборатория



### Контроль качества

Тщательный выбор материалов, бесконечное стремление к точности машинной обработки и строгий технический контроль, например жесткие испытания на долговечность, сделали БРС Cipla всемирно известной маркой.



### Производство

Система высококачественного, рационализированного и интегрированного производства охватывает все – от обработки деталей на станках до сборки и проверки готовых изделий. Роботы, изготовленные нами для наших собственных заводов, и многое другое самое современное оборудование обладает потенциалом для массового производства. Используя все мощности, мы стремимся к созданию гибкой системы поставок.

Завод Nitto Kohki в Тотиги сертифицирован на соответствие ISO 14001 и 9001.



### Маркетинг

Маркетинговые мероприятия включают в себя рекламу в общих и специализированных промышленных изданиях, национальные и международные выставки, тренинги, каталоги, рекламную видеопродукцию, листки технических данных для новых товаров, выпускаемых на рынок, а также отдельные рекламные кампании и т.д.



# Трудосберегающая продукция Nitto Kohki

Компания Nitto Kohki учитывает потребности потребителей и выпускает на рынок не только быстроразъемные соединения Cirpa, но и трудосберегающие устройства нового поколения, включающие разнообразный ручной и механический инструмент, высокоточные электрические винтовёрты Delvo и линейные поршневые компрессоры и вакуумные насосы.

Продукция высокого качества Nitto Kohki

## Станки и инструмент



### Станки и инструмент для экономии энергии и трудовых затрат при обрабатывающих операциях

Станки и инструмент используются для различных работ, таких как резка, полировка, удаление окалины, сверление и снятие фанки со стальных материалов. Мы разработали ряд пневматических, электрических и гидравлических станков и инструмента для разнообразных производственных процессов и условий работы.



### Высокоточные электрические винтовёрты Delvo для профессионального использования

Высокоточные электрические шуруповёрты Delvo – качественные инструменты для профессионального использования. Мы сделали упор на точность контроля момента затяжки и длительный срок службы. Винтовёрты прикладывают необходимое усилие, а вы лишь регулируете кончиками пальцев. Кроме того, они работают плавно и с амортизацией.



### Компрессоры, вакуумные насосы и сопутствующая продукция

Насосы MEOO – уникальные изделия со свободнопоршневой системой с приводом от линейного электродвигателя. Nitto Kohki выпустила полную серию воздушных компрессоров и насосов всасывания уникальной конструкции. Они предназначены для подачи воздуха или для всасывания при работе с различным пневматическим оборудованием.

# Руководство по безопасности

## ⚠ Меры предосторожности

Руководство по безопасности включает в себя инструкции по безопасному использованию БРС Cupla во избежание причинения травм и вреда имуществу. Меры предосторожности в настоящем руководстве подразделяются “Опасность”, “Предупреждение” и “Внимание” в соответствии с уровнем потенциального вреда человеку и имуществу при неправильном использовании БРС Cupla.

Также необходимо соблюдать меры предосторожности, указанные в международных внутренних стандартах.

#1: ISO 4413, Гидравлические жидкостные системы – Общие правила ISO 4414, Пневматические жидкостные системы – Общие правила

#2: Законы и нормативные акты, касающиеся охраны труда и техники безопасности

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Указывает на неминуемую опасную ситуацию, которая может повлечь за собой смерть или тяжелые травмы.

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

Немедленно прекратите использование БРС Cupla при возникновении опасной ситуации.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасную ситуацию, которая может повлечь за собой смерть или тяжелые травмы.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данные меры предосторожности являются рекомендацией. При использовании БРС Cupla, настоятельно рекомендуем обращать особое внимание на вероятность возникновения опасных ситуаций, которые не указаны в настоящем руководстве.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может повлечь за собой травмы или вред имуществу.

## ⚠ Меры предосторожности при выборе БРС Cupla

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

• Соединение БРС Cupla с фитингом другого производителя может привести к некачественному соединению или полному разъединению, уменьшению давления воздуха, ухудшению устойчивости и прочности, уменьшению пропускной способности, а также может привести к несчастному случаю. Nitto Kohki не несет ответственности за причинение ущерба или вреда, вызванного соединением Cupla с фитингом стороннего производителя. При заказе и покупке БРС Cupla убедитесь в наличии оригинальных символов на продукции Nitto Kohki.

• Не используйте БРС Cupla в условиях, отличных от указанных в настоящем каталоге.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Обязательно проконсультируйтесь с нами перед использованием БРС Cupla на оборудовании или системах для поддержания человеческой жизни или здоровья.
- Проконсультируйтесь с нами перед использованием БРС в целях обеспечения безопасности.
- Совместимость продукции со специальным оборудованием, системами и т.д. должна определяться специалистом-разработчиком оборудования, системы и т.д., либо специалистом, определяющим его характеристики на основании результатов необходимых анализов и испытаний. Ответственность за производительность и обеспечение безопасности оборудования, системы и т.д. лежит на специалисте, который определяет совместимость с продукцией Nitto Kohki.
- Проконсультируйтесь с нами, если планируете использовать БРС Cupla в следующих областях:
  - Транспортные средства, авиатранспорт и связанные с ними системы для перевозки людей,
  - Медицинское оборудование или всасывающее оборудование, которое напрямую контактирует с человеческим телом,
  - Оборудование, которое напрямую контактирует с пищевыми продуктами, лекарственными средствами, питьевой водой, оборудование атомной энергетики, либо оборудование для обеспечения безопасности.
- Неверный выбор уплотнительного материала может привести к течи изделия. При выборе уплотнения убедитесь в совместимости уплотнительного материала, типа рабочей жидкости и температуры ее использования.
- Свяжитесь с нами перед выбором БРС Cupla, если планируется их использование с агрессивными или горючими газами/жидкостями и/или в атмосфере таких газов и жидкостей.

### Гарантия и отказ от ответственности

Мы берем на себя ответственность за следующие дефекты:

- Мы берем на себя ответственность за дефекты конструкции, материала и качества изготовления, если характер и происхождение такого дефекта не вызывает сомнения.
- При обнаружении производственного дефекта мы обязуемся выполнить одно из следующих условий:
  - (a) ремонт неисправного изделия или его части,
  - (b) замена неисправного изделия или его части, либо
  - (c) компенсация убытков и вреда, которая не может превышать покупную стоимость неисправного изделия.
- Мы не несем ответственности за любой косвенный или сопутствующий ущерб, связанный с остановкой работы, причинением вреда, телесных повреждений и смерти.

### Размеры, производительность и их ограничения

Данные о производительности и внешние размеры продукции, указанные в настоящем каталоге, не включают допуски серийного производства. Это средние значения, предназначенные для выбора моделей и для технической помощи пользователю.

### Остерегайтесь подделок

В последнее время на рынке появились изделия, которые можно спутать с продукцией Nitto Kohki Cupla. Соединение таких изделий с БРС Nitto Kohki Cupla может привести к:

1. Некачественному соединению и разъединению
2. Снижению герметичности
3. Снижению сопротивления напору и долговечности
4. Снижению скорости потока рабочей среды

Все вышеуказанные факторы могут привести к несчастным случаям.

Избегайте совместного использования БРС Nitto Kohki Cupla с подобными изделиями.

При заказе и покупке убедитесь в наличии оригинальной маркировки на продукции Nitto Kohki Cupla. Она приведена в таблице справа.

**Примечание:** Nitto Kohki не несет ответственности за любые несчастные случаи, возникшие в результате использования БРС других марок вместе с БРС Cupla.

### Обозначения



# Руководство по безопасности

При использовании БРС Cirpla соблюдайте следующие меры предосторожности. Обратитесь в компанию Nitto Kohki или к поставщику по поводу ремонта, либо разъяснения технических данных или применимости изделий.



## Меры предосторожности, относящиеся ко всем БРС Cirpla

• Перед использованием обязательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к изделию, а также с сообщением “Внимание” на упаковке.

### БРС Cirpla для низкого давления (воздух)

#### ⚠ Внимание

- Используйте БРС Cirpla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cirpla.
- Не соединяйте с БРС других марок.
- Не используйте при давлении, превышающем установленный рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Неосторожное попадание краски на БРС может привести к течи или неисправности.
- Не разбирайте БРС.
- Разъединяйте БРС, держа гнездо в одной руке, а штекер – в другой.
- После соединения потяните гнездо и штекер в разные стороны для проверки надежности соединения.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте БРС при минимальной и максимальной рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резбовом соединении.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.
- Используйте оригинальные пылезащитные колпачки Nitto для защиты штекера, если существует вероятность его загрязнения после разъединения.

### Предупреждение по обращению с рукавом Cirpla Nose

#### ⚠ Внимание

- Перед использованием убедитесь, что рукав не перекручен и не искривлен.
- Не допускается царапание рукава о камни или бетон в течение продолжительного времени. Это может привести к течи и повреждению рукава.
- Не изгибайте чрезмерно рукав рядом с подключением к БРС.
- Не используйте рукава БРС в качестве лебедки.
- Не используйте рукав вблизи огня, т.к. это может привести к деформации или размягчению рукава.
- Храните рукав в темном, сухом и хорошо проветриваемом помещении.
- Не сгибайте уретановый рукав сильнее радиуса в 3см.
- Разъединяйте БРС, держа гнездо в одной руке, а штекер – в другой.
- После соединения потяните гнездо и штекер в разные стороны для проверки надежности соединения.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус. Проконсультируйтесь с нами.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте БРС при минимальной и максимальной рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резбовом соединении.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.

### БРС Cirpla для кислорода / горючего газа

#### ⚠ Предупреждение

- Жидкость должна подаваться от гнезда к штекеру.
- При сборке резьбовых соединений конических труб с помощью БРС Cirpla используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резбовом соединении.
- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cirpla.
- Не подключайте БРС Cirpla к фитингам других марок.
- Не используйте при давлении, превышающем установленный рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Неосторожное попадание краски на БРС может привести к течи или неисправности.
- Не используйте БРС Cirpla в местах возможного скопления газа, а также вблизи огня.
- Замените БРС, если произошел хлопок.
- При соединении БРС Cirpla с рукавом не используйте смазочные материалы, т.к. это может привести к самопроизвольному возгоранию.
- При повторном использовании рукава, срежьте не менее 3см от края.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.

#### ⚠ Внимание

- Используйте БРС Cirpla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Вставьте рукав в штуцер до упора и закрепите его хомутами.
- Храните БРС в помещении вдали от жидкостей и влаги.
- Не используйте рукав с трещинами. Это может привести к течи и внезапному разъединению линии.
- Перед каждым использованием необходимо убедиться в отсутствии течи в БРС. Замените БРС с течью.
- Перед соединением БРС с горелкой, убедитесь, что кран на ней закрыт.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус. Проконсультируйтесь с нами.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте БРС вне пределов диапазона рабочих температур в течение длительного времени.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или неисправности.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.

### Серия Mold Cirpla / Расходомер

#### ⚠ Внимание

- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cirpla.
- Не используйте при давлении, превышающем установленный рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или неисправности.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Неосторожное попадание краски на БРС может привести к течи или неисправности.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резбовом соединении.
- Не используйте рукава с трещинами. Это может привести к течи или внезапному разъединению линии.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не разбирайте БРС.
- Разъединяйте БРС, держа гнездо в одной руке, а штекер – в другой.
- После соединения потяните гнездо и штекер в разные стороны для проверки надежности соединения.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус. Проконсультируйтесь с нами.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не используйте БРС при минимальной и максимальной рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.





## Меры предосторожности, относящиеся ко всем БРС Cirpla

• Перед использованием обязательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к изделию, а также с сообщением “Внимание” на упаковке.

### Cirpla для низкого (вода, жидкость) и среднего давления

#### Предупреждение

- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cirpla.
- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не подавайте давление при разъединенных гнезде и штекере.
- Не разбирайте БРС.

#### Внимание

- При сборке резьбовых соединений конических труб с помощью БРС Cirpla используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Используйте БРС Cirpla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Не соединяйте с БРС других марок (за исключением Lever Lock Cirpla).
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Неосторожное попадание краски на БРС может привести к течи или неисправности.
- Между БРС и источником давления необходимо установить запорный клапан.
- Не используйте БРС Cirpla в качестве поворотного соединения.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам срабатывания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не используйте БРС при минимальной и максимальной рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Используйте оригинальные пылезащитные колпачки Nitto для защиты штекера, если существует вероятность его загрязнения после разъединения.

### БРС Cirpla для высокого давления

#### Предупреждение

- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cirpla.
- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не соединяйте и не разъединяйте БРС при наличии динамического или остаточного давления в линии (за исключением типа HSP-PV).
- Не подавайте давление при разъединенных штекере и гнезде.
- Не разбирайте.

#### Внимание

- При сборке резьбовых соединений конических труб с помощью БРС Cirpla используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Используйте БРС Cirpla только в качестве поворотного соединения.
- Не соединяйте с БРС других марок.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Неосторожное попадание краски на БРС может привести к течи или неисправности.
- Установите запорный клапан между источником давления и БРС.
- Не используйте БРС Cirpla в качестве поворотного соединения.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте БРС Cirpla 280 серии с водно-гликолевыми маслами, растворяющими цинковое покрытие.
- Возможность использования БРС для газов высокого давления по запросу.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Убедитесь в том, что уплотнения всегда смазаны.
- Скорость потока жидкости через БРС не должна превышать 8 м/с.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам срабатывания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.
- Выбирайте материалы корпуса и уплотнения в зависимости от используемой рабочей среды. Используйте таблицы выбора материала корпуса и уплотнения в настоящем каталоге.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус. Проконсультируйтесь с нами.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не используйте БРС при температуре, выше или ниже установленного диапазона в течение длительного времени.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.
- Используйте оригинальные пылезащитные колпачки Nitto для защиты штекера, если существует вероятность его загрязнения после разъединения.

### Серия Multi Cirpla

#### Все БРС Multi Cirpla

#### Предупреждение

- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур.
- Не разбирайте БРС.

#### Внимание

- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Не прикладывайте чрезмерные усилия для соединения/разъединения, это может привести к повреждению.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль.
- Используйте БРС Cirpla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам срабатывания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.
- Скорость потока жидкости через БРС не должна превышать 8 м/с.
- Установите запорный клапан между источником давления и БРС.
- Не соединяйте Cirpla с БРС других марок.
- Периодически проверяйте состояние Cirpla. Остановите работу при появлении неисправности.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус. Проконсультируйтесь с нами.
- Не используйте БРС при мин. и макс. рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или неисправности.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.

#### Тип MAM

#### Предупреждение

- Не роняйте Multi Cirpla, это может привести к деформации пластин.

#### Внимание

- Убедитесь, что рычаг в положении “соединение”, после чего надежно соедините гнездо и штекер.
- Не прикладывайте к рычагу чрезмерное усилие, т.к. это может привести к его поломке.
- Подключайте рукава к запирающей стороне симметрично для равномерного распределения и управления потоком.
- При сборке резьбовых соединений используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.

#### Тип MAM-A / Тип MAM-B

#### Предупреждение

- Не соединяйте и не разъединяйте БРС под давлением, либо когда остаточное давление превышает 0,6 МПа. Это может привести к выходу БРС из строя.
- Не роняйте Multi Cirpla, это может привести к деформации пластин.

#### Внимание

- Убедитесь, что рычаг в положении “соединение”, после чего надежно соедините гнездо и штекер.
- Не прикладывайте к рычагу чрезмерное усилие, т.к. это может привести к его поломке.
- При замене БРС на пластине осторожно выньте стопорное кольцо (тип C) с помощью снимателя. Следите за тем, чтобы стопорное кольцо (типа C) не растянулось. Однако рекомендуем заменять стопорное кольцо при замене БРС.
- Подключайте рукава к запирающей стороне симметрично для равномерного распределения и управления потоком.
- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.

#### Тип MAS / Тип MAT

#### Предупреждение

- Не соединяйте и не разъединяйте БРС под давлением.
- По завершении соединения поперечные стороны симметричных деталей на корпусах штекера и гнезда должны совпадать.
- Запрещается использовать штекер и гнездо с осевым эксцентриситетом более 0,6 мм.

#### Внимание

- Соединение отдельных частей MAT не осуществляется из-за отсутствия допуска на эксцентриситет.
- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.
- Не роняйте БРС Cirpla. Это может снизить производительность БРС.

#### Тип MALC-SP

#### Опасность

- Не подавайте в штекер и гнездо давление свыше 2МПа после разъединения. Это может вызвать выталкивание клапана.

#### Предупреждение

- Запрещается использование БРС с осевым эксцентриситетом выше 2мм. Это может вызвать течь и поломку.
- Несосоосность гнезда и штекера при соединении/разъединении не должна превышать 0,5 градуса, иначе это может привести к поломке.

#### Внимание

- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.
- Не роняйте БРС Cirpla. Это может снизить производительность БРС.

#### Тип MALC-HSP

#### Опасность

- Не подавайте в штекер и гнездо давление свыше 8 МПа после разъединения. Это может вызвать выталкивание клапана.

#### Предупреждение

- Запрещается использование БРС с осевым эксцентриситетом выше 2мм. Это может вызвать течь и поломку.
- Несосоосность гнезда и штекера при соединении/разъединении не должна превышать 0,5 градуса, иначе это может привести к поломке.

#### Внимание

- Уплотнения БРС должны быть всегда смазаны.
- Не роняйте БРС Cirpla. Это может снизить производительность БРС.

# Руководство по безопасности



## Меры предосторожности, относящиеся ко всем БРС Cupla

• Перед использованием обязательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к изделию, а также с сообщением “Внимание” на упаковке.

### Серия Semicon Cupla

#### ⚠ Внимание

- Перед первым применением необходимо протестировать уплотнительный материал на совместимость с рабочей жидкостью.
- При сборке резьбовых соединений конических труб с помощью БРС Cupla используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- На уплотнение гнезда Cupla обычно наносится смазка для уменьшения сопротивления скольжению (усилию при вставке) при соединении гнезда со штекером. На уплотнение БРС серии Semicon Cupla, однако, смазка не наносится для предотвращения попадания ее в жидкостную систему. Для уменьшения сопротивления скольжению и защиты уплотнений, перед использованием БРС нанесите на уплотнение или штекер небольшое количество рабочей жидкости или чистой воды.
- При разъединении возможна течь небольшого количества жидкости из БРС. Во избежание несчастных случаев перед разъединением БРС продуйте жидкость сжатым воздухом.
- Не используйте БРС Cupla в качестве поворотного соединения.
- Используйте БРС Cupla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не подавайте жидкость под давлением при разъединенном БРС.
- После разъединения обязательно наденьте на БРС соответствующие пылезащитные колпачки.
- Не разбирайте.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте БРС при мин. и макс. рабочей температуре в течение продолжительного времени.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи..
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.

### Paint Cupla

#### ⚠ Предупреждение

- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cupla. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При использовании рукава с заземлением проверьте заземление. Неправильное заземление может привести к пожару или взрыву, вызванному искрами от статического электричества.
- Работайте только в спецодежде, в защитных очках, маске и перчатках.
- Не разбирайте БРС.

#### ⚠ Внимание

- Данные БРС разработаны для красок, разбавленных растворителем. Не используйте их для иных целей.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не используйте БРС Cupla в качестве поворотного соединения.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Установите запорный клапан между источником давления и БРС.
- Не подключайте к гнезду Cupla штекер иной марки. Это может привести к течи и повредить БРС.
- Не соединяйте с БРС других марок.
- Соблюдайте осторожность: при разъединении жидкость может пролиться из штекера.
- Промывайте БРС после каждого использования, иначе краска засохнет на поверхности и внутри БРС, что может привести к повреждению устройства, смешению цветов и неполному заземлению.
- Периодически проверяйте состояние БРС. Прекратите работу при обнаружении неисправности.
- Направление потока жидкости – от гнезда к штекеру.
- Не роняйте БРС Cupla. Это может снизить производительность БРС.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте при температуре за пределами рабочего диапазона в течение длительного времени.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи.

### Cupla для инертных газов

#### ⚠ Предупреждение

- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не соединяйте и не разъединяйте БРС под давлением или при наличии остаточного давления в системе.
- Не разбирайте БРС.

#### ⚠ Внимание

- При сборке резьбовых соединений конических труб с помощью БРС Cupla используйте жидкий или пастообразный герметик для резьбы.
- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cupla.
- Используйте БРС Cupla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей..
- Не соединяйте с БРС других марок.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль.
- Краска, налившаяся на БРС, может вызвать неисправность.
- Между БРС и источником давления необходимо установить запорный клапан.
- Не используйте БРС Cupla в качестве поворотного соединения.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус.
- Не роняйте БРС. Падение может отразиться на их производительности.
- Не используйте при температуре за пределами рабочего диапазона в течение длительного времени.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости.
- Грязь, царапины и повреждения уплотнения могут привести к течи..
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.
- Используйте оригинальные пылезащитные колпачки Nitto для защиты штекера, если существует вероятность его загрязнения после разъединения.

### Полустандартная Cupla

#### ⚠ Внимание

- Используйте БРС Cupla только в качестве быстроразъемного соединения для жидкостей.
- Жидкостная среда должна быть совместима с материалами корпуса и уплотнения Cupla.
- Не соединяйте с БРС других марок.
- Не используйте при давлении, превышающем рабочий диапазон, в течение длительного времени.
- Используйте только в пределах установленного диапазона температур, иначе возможно повреждение уплотнительного материала и образование течи.
- Не превышайте значение максимального крутящего момента при резьбовом соединении.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Не подключайте БРС к вибрационному или ударному устройству напрямую. Это влияет на срок службы БРС.
- Не используйте в местах, где скапливается пыль и металлическая пыль. Она может привести к течи или неисправности.
- Краска, налившаяся на БРС, может вызвать неисправность.
- Не разбирайте БРС.
- Выбор неправильного материала уплотнения может вызвать течь. Убедитесь в совместимости материалов корпуса и уплотнения с рабочей средой и температурой ее использования. При использовании специальных красок и растворителей также убедитесь в их совместимости.
- При очистке БРС следите за тем, чтобы не повредить уплотнение и корпус.
- Не роняйте БРС Cupla. Это может снизить производительность БРС.
- Не используйте при температуре за пределами рабочего диапазона в течение длительного времени.
- Не ударяйте, не скручивайте, не растягивайте свыше необходимости. Это может привести к течи или повреждению.
- Загрязнения рабочей среды могут привести к повреждению БРС. Жидкость необходимо фильтровать до ее прохождения через БРС.
- Не ударяйте по автоматическому запорному клапану молотком и пр., т.к. это может привести к течи или повреждению БРС. По вопросам стравливания остаточного давления проконсультируйтесь с нами.



# Техническое обслуживание соединений Cupra

Для обеспечения безопасной работы, а также для предотвращения падения производительности или возникновения неисправностей необходимо периодически осматривать БРС. Если вы заметили отклонения от нормы или явный износ, необходимо заменить изделие на новое. По всем вопросам обращайтесь в компанию Nitto Kohki или к официальному дистрибьютору в вашем регионе.

## Процедура замены уплотнения

Внутреннее уплотнение – расходная деталь. Если из-за износа уплотнения появилась течь, замените уплотнение на новое следующим образом. Всегда используйте оригинальные уплотнения Nitto Kohki.

### Аксессуары для тех.обслуживания

Смазка для уплотнения 5мл контейнер

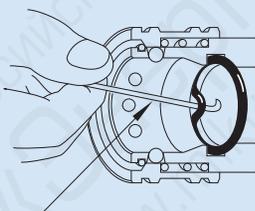
- GRE-M1 (минер.масло) для NBR и FKM
- GRE-SI (углеводородная смазка) для NBR и FKM
- GRE-HC1 (силиконовая смазка) для NBR, FKM, и EPDM

### Крючок для замены

- PMJ-1 (Малый)
- PMJ-2 (Большой)

## Как снять уплотнение

- Используйте дополнительно поставляемый крючок для снятия уплотнения. Будьте осторожны, чтобы не повредить крючком паз. С помощью крючка легко извлечь даже изношенные уплотнения.

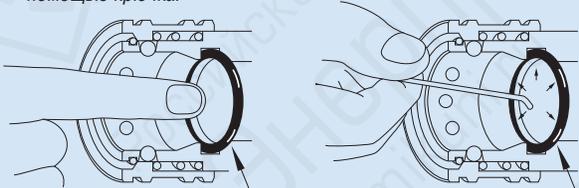


Крючок для замены уплотнения

- После извлечения уплотнения протрите паз салфеткой

## Как установить новое уплотнение

- Убедившись в том, что в паз не попали посторонние частицы или пыль, вдавите одну часть уплотнения, остальная часть легко вдавится с помощью крючка.



Уплотнение

Вдавите, используя крючок

- У БРС модели HSP Cupra есть опорное кольцо. Вставьте уплотнение, как показано на рисунке. Если после замены уплотнения БРС соединяется/разъединяется туго и заедает, нанесите немного смазки на уплотнение.



Опорное кольцо для HSP

Уплотнение

## ⚠ Меры предосторожности при хранении БРС

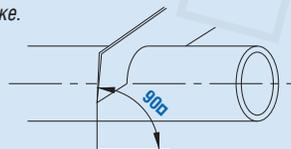
- Храните БРС в чистом помещении без доступа посторонних частиц и пыли. При попадании посторонних частиц и пыли в БРС возможно повреждение изделия.
- Храните БРС Cupra в закрытом помещении вдали от воды и влажности.
- Храните БРС Cupra в темном, сухом и хорошо проветриваемом помещении.
- Не роняйте БРС. Падение может деформировать и повредить БРС.
- При хранении или неиспользовании БРС в течение длительного времени перед первым использованием проверьте их внешний вид, функциональность и производительность.

## Semicon Cupra тип SCF (См. стр. 124)

### Как закрепить трубку в гнезде

- Обрежьте трубку

Обрежьте фторопластовую (PFA) трубку с помощью ножа или резака, как показано ниже.



- Нарежьте пазы на трубке

Вставьте трубку до упора в специальный зажим (см. рис. ниже) и, удерживая резак зажима в нажатом положении, поверните трубку на 1,5 оборота. Это позволит сделать паз для монтажа наконечника. На рынке имеются специальные зажимы для трубок разных размеров.

Специальный зажим



Нарезание пазов на трубке

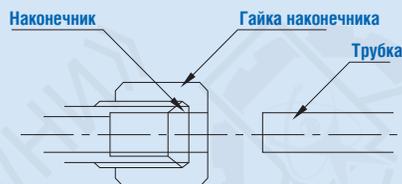
### ● Специальные зажимы

Для гнезда	Размер трубки	Модель зажима
SCF-2SL-N08	ø8 × ø6	T-8
SCF-3SL-N10	ø10 × ø8	T-10

По вопросам приобретения зажима обратитесь к дистрибьютору.

- Вставка трубки

Плотно вставьте трубку с пазами в БРС. При этом следите за тем, чтобы не вынуть гайку наконечника.



Отметьте положение наконечника (конус в сторону БРС)

- Затягивание гайки

Сначала слегка затяните гайку наконечника от руки, затем еще на 1,5 оборота с помощью гаечного ключа. Будьте осторожны, не перетягивайте.